

10.4", 256 Colour Screen with 640x480 Resolution, Removable HDD of 420MB, 540MB & More.

PCMCIA Type II & III, 16Bit Sound, Speakers, Trackhall, Call Lebanon: 01-888653 / 886773 / 500402 Fax: 01-499863 UAE: +971.4.836.181 Fax: +971.4.836.809

الاثنين ٢ تشرين الأول ١٩٩٥ - السنة ٢٢ - العدد ١٩٢٥١

Lundi 2 Octobre 1995 - 63 ème Année - Nº 19251

مباشرة الى اهم المدن الرئيسية في اوروبا والى الولايات المتحدة. Welcome To محاس بنسياحه واسمر وسما الحمراء، سنتر جفينو ريلوك D

## الخطوط الجوية النوساوية ٢٧٠٩١١ \_ ٢٧٠٩١١ \_ ٢٧٠٩١١ الشيخ عبد الرحمن

نحاس للسياحة والسفر (GSA)

دين بمؤامرة ارهابية

على الولايات المتحدة

صورة من ارشيف عام ١٩٩٢ فلشيح

هر عبد الرحمن في جيرزي سيتي من

نافت امس هيئة محلفين

فيديرالية في نيويورك الشيخ عمر عبد الرحمن وتسعة فسلاميين اخرين بالتامر لتفجير

مبنى آلامم المتحدة وانضاق

ومسر في المعينة واغتيال

الرئيس حُسني مبارك لارغام الولايات المتحدة ارمايا على

تعنيل سياساتها الشرق

ودانت الميكة اينضا أحند

امتهمين سيد نصير، بقتل

الحاخلم التنظرف مثير كاهاتا

عام • ١٩٩٠ ، عملية الاغتيال التي

وصفت مرة بانما اعتداء معزول

أرتكبه رجُل مَحْبول ثم اعتبرت لاحقا الطلقة الاولى في "حرب

وقد تلقى غالبية المتممين

مذا القرار من دون انفعال

ظامر، لكن أحدمم ابتسم

- التثمة في الصفحة ١٦ -

جرهى، في حين تعدثت العصيلة الرسمية عن سقوط قتيل و١١

جريحاً. واوضعت الصحيفتان ان

الأنفجار ربما نجم عن عبوة ناسفة

مينما عزَّتُهُ الروايةُ الرسميةُ الي

تسرب غاز في أحد البباني. وسبق لجمولين ان نسفوا الجمعة

الملخي أنبوباً لنقل الفاز كان يغذي قسماً من منطقة تيزي اوزو، في

الناصرية على 10 كيلومتراً غرب

المدينة على الطريق المؤدية الى

عودة الجامعات

في غضون ذلك، توجه اكثر من

تجربة فرنسية ثانية

في المحيط الهاديء

باريس – و ص ف – أعلنت وزارة الدفاع الغرنسية في وقت

متقدم من الليل أجراء تجربة

نووية فرنسية ثانية في الثاني من تـشربـن الاول (الـيـوم)

الساعة الثآتية عشرة والنصف

بعد منتصف الليلُ بتُوقيت باريس في بحيرة فالفاتوفا

واوضحت أن الطاقة المنبعثة

من التجربة كانت أقل من ١١٠

كيلوطنا، علما أن التجربة

النووية الاولى التي اجريت في النامس دن ايلول بلغت قوتما اقل من ٢٠ كينوطنا.

جنوب المحيط الماديء.

ارهابية مدينية"

متطرفون هاجموا اوتوبيسا وقتلوا ١٨

وانفجار سيارتين مفخختين في الجزائر

هاجم امس مسلدون يشتبه في الممر اسلاميون متطرفون اوتوبيسا

منياً في جنوب الجزائر، فقتلوا ١٨

راكبا بينهم ثلاثة اطفال وامرأة

واصابوا ١٥ أخرين بجروح، غداة

أَنْفَجَارُ سُيارِتَينَ مُفَخَّدُتَينَ فِي شَرِقَ البلاد حيث سقط قتيلان و١٢ جريما.

وجاه في بيان رسمي ان مسلمين

يشتبه في انمم اسلاميون متطرفون

هاجموا ألاوتوبيس قرأبة التاسعة

صباحاً بالتوقيت المحلي في منطقة الاغواط على مسافة ٢٣٠ كيلومترا

جنوب العاصمة الجزائرية. واضافُ أنّ

قوى الامن طاردت المجموعة المسلحة

ومو ألعند الاكبر من المنتيين يسقط في هجوم وأحد منذ تفجر العنف في ألجزائر عام ١٩٩٢.

ونـشـرت صُـحـف جـزائـريـة ان شخصين قتلا وإن ١٢ آخرين جرحوا

في الفُجار سيارتين مفخفتين في

تيبازا على ٧٠ كيلومترا شرق

العلصمة ودريان قرب الطارق في

وأدى الانفجيار الاول السذي

استَهدف مركزا للشرطة في تيبازًا الى مقتل عاملي تنظيفات وجرح

وقالت محيفتا "المجاهد" الحكومية

و"ليبيرتيه" المستقلة أن انفجاراً وقع

وقتلت اربعة من افرادها.

اقصى للشرق.

ولاية ليوجيرزي. (الله ب تبليفوتو)

الاقلاع من بيسروت: يومي الإثنين والجمعة الساعة ١٢٠٤٠

الخميس الساعة ١٠٤١: تقوم الخيطوط الجوية النمساوية

بِثَلَاثُ رُحَـَلَاتَ اسْبِوعِياً دونَ تَوقَفَ الْي قَبِينَا. ومن قَيِينَا رحلات

## صفيريتساءل: من يجرؤ على ترشيح نفسه؟ وجنبلاط يرفض "تدخّل الجيش مجدداً في السياسة" 'الترويكا" تتفق اليوم على صيغة التعديل

يقبل الملف الرئاسي مطلع الاسبوع على معطات دلغلية من شأتها ان ترسم

وتظمر فصول التناقض المستمر في مواقف امل الحكم من هذا الملف التجاما متناميا الى توزيع الادوار بما يكفل حصة كل منهم في مرحلة ما بعد الانتخاب الرئاسي، بدليل أن هذا التناقض ما عاد يحدث، كما في السابق، ازمات بين الرئاسي، بدليل أن هذا التناقض ما عاد يحدث، كما في السابق، ازمات بين اركان "الترويكا" الرئاسية، وغالبا ما تستعيد عطل نماية الأسبوع وجوها متكررةً لتصعيد المواقف سرعان ما تنتمى في لقاءات ثنائية او موسعة تعيد ما هو مرسوم على صعيد الملف الرئاسي آلي نُصابه.

واعل هذا المناخ الملتبس يغموضه ومناوراته دفع البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس مفير امس الى تصعيد لمجته مجددا في صدد الملف الرئاسي من زاوية "الطَّلاق الذي نشمته بين الشعب وحكامه"، متسائلًا: أمن يدري منَّ لينَّ يأتِّينا للرئيسَ، ومن له الكلمة الفصل في اختياره، وما دور

للرئاسة الاولى شرط استقالتهم من مناصبهم قبل ستة اشهر من الانتخاب

معالم الآلية التي ستعتمد في تعديل المادة ٤٩ من الدستور، بعدما ضجت عطلة نماية الاسبوع بمواقف الأمل الحكم وغيرهم زادت البلبلة والتناقض اللذين يفلفان هذا الملف وسط ترويح لتمديد محسوم، من جمة، وتعليل النفسُّ بمُفاجأةً النقائق الاخيرة، من جمة اخرى.

الشعب وَّحْتَى النواب في انتخابه؟ ومن يجرؤ على ترشيح نَّفسه وفق برنامج

وسَّط هذه الاجوا يعقد بعد ظمر اليوم في قصر بعبدا اجتماع الرؤساء الياس المراوي ونبيه بري ورفيق العريري للبحث في الية الانتخاب الرئاسي وصيغة اخراج التعديل الدستوري، "بعدماً بأت التمديد للرئيس المراوي من باب تحصيل الدَّاصُلِّ كَمَّا قَالَ مَصَدَّرٌ رَسَمِي لـ"النَمَارِ". ويُرجِحُ الْاتَفَاقَ عَلَى هَذَهُ الْصِيفَة مُن دون اعلان ذلك، علما إن البعلومات التي تتردد في الاوساط الرسمية بالتت ترجح صيغة تعديل بفقرة واحدة تعتمد تطويل ولاية المراوى الى تسع سنين لمرة ولحدة من دون مس الفقرات الاخرى من المائة ٤٩. على أن اوسلطًا نيابية تحدثت امس عن صيغة اخرى يجري تداولها، "اذا كان التّعديد بات القَضَّاء والقدر"، كما قالت. واوضعت أن هذه الصيغة تقول بتعديل الفقرة الثانية بما يؤمن التمديد للمراوي ثم تعديل الفقرة الثالثة على ندو يعيد العمل بعقتضى ما كَانْتَ تَنْصُ عَلِيهِ قَبَلُ ٱلطَّلَاف، أي السماح لموطَّفي الغَنَّةُ الْأُولَى بترشيح انفسهم ويلفظ التعديل عدم سريان النص الجديد الا بعد ستتين من بدء الولاية المعندة

ويسبق اجتماع الرؤساء في بعبدا اجتماع لهيثة مكتب مجلس النواب قبل الظمر برئاسة يري لدرس كلُّ الاحتمالات والبواعيد المبدئية لجلسات التعديل والانتخابُ والمعلُّ ٱلقاتونية المتاحة. لكن مصادر في المينَّة قالت ان الدعوة الى لَّعَقَادِها كَانَت عَلَيهَ وَلَمْ تَتَصْمَىٰ لَي مُعْطَيَات. ولَمَّ تَسْتَبَعَد أَن يَدُّخَل المُوضوعُ الرئاسي بعض الوقت في دائرة التجميد أذ من البتوقع أن يكون السجال في

## والحكومة تتعهد الاستقالة ضمانأ للمعار ضعز

شأن قانون الانتخاب معادلا للاهتمام بالاستحقاق الرئاسي وربما حسم أمرهما في وكلَّن بري لطلق السبت الماضي في صور جملة مواقف جديدة من الموضوع

الرئاسي كَأْن ابرزُها تعنيره ضمنًا من تكرَّار تجربة التجديد للرئيس بشارة النوري ألتي سقطت في وسط الطريق وكان "الانتخاب الذي حصل بعد التمديد لَحْطُر من الَّذي حصل قبَّله"، كما قال. ولوحظ ان بري قرن تنبيمه الى مرحلة ما بعد التمديد بقوله "أن رئيسا جديداً لا يعني أنه أفضل من الرئيس الحالي"، وتحدث عن لفتقار التمديد في لبنان "تاريخيا الى الشعبية". على أن بعض الاوساط المسؤولة وصف كلام بري "المعترض" بأنه لا يتصل

يجوهر التمديد للمراوي بقدر ما هو "محاولة لْلقُوّْطَبة" على قانون الانتخاب الجديد المزمع وضعه في "العمد الممدد له" والدؤول دون تصغير الدوائر

وثمة من لدرج اعلان الرئيس الدريري السبت أنه سيقدم استقالة حكومته في ٢٤ تشرين الثاني "في كل الدالات ومنعاً للجدل السياسي حول هذا الموضوع"، في اطار الاثمان أو الضمانات المسبقة التي من شأنما تمدكة مخاوف المعارضين للتمديد وتعمد فتح الطريق املمهم، او أملم القوى الاسلسية منهم، للعخول في حكومة جديدة تؤلف بعد الانتخاب الرئاسي. وتردد في هذا المجال ان رئيس جمار الامن والاستطلاع للقوات السورية العاملة في لبنان العميد الركن غازي كُنْعان خَاضٌ مع الركّيس عَمر كراميّ على هامش منّاسبة اجتماعية جمعتهما في عطلة نماية الاسبوع، في الضمانات المتوافرة لمعارضي التمديد، وان كرامي سمع كلاما "مطمئنا" واضدا عن خيار التمديد، بعدما شرح لكنعان طويلا طبيعة اعتراضاته.

الى ذلك برز موقف جديد لوزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط الذي رفض "تدخل البيش مجددا في السياسة" واعتبر أن تضمّم موازنة البيش لا يعود الى استيعاب الميليشيات بل الى "التطويع العشوائي و"ميليشيا" الخباط الكبار و"ميليشيا" حزب "الباجيرو" و"الشيروكي" والمخابرات التي تعبث وعبثت امس في الشويفات بضريح شمنا حرب الجبل" (راجع ص ٢ و٤). اخيرا يشار الى إن مشروع موازنة السنة المقبلة اخذ طريقه الى مجلس النواب الذي تتسلم دوائره اليوم ١٣٠ نسخة منه تمميدا لتوزيعما على النواب

ومن الاجراءات المتخذة لالتزام السقوف التي تضمنها المشروع، يعتزم عدد من الوَّزراء بِمَبادرة ذاتية اصدار تعلمهم علَى الاجمَّزة التابعة لوزاراتُمَّم بَفيةٌ التقيد بحدود الاتفاق الملحوظة. واول هذه التعاميم سيصدر اليوم عن وزير العدل بميج

ولمتأقَّشة المشروعُ في اطلرُ لجنة المال والموازنة النيابيَّة ورفَّعَهُ الى الجلسَّة العامةُ

## ... والفلسطينيون كذلك "استحقاق دستورى"!

"- هذه الحرب، يا جدانين، كانت كلها حرب البطائل، لبنان بدل فلسطين، ارض مقدسة بدل "الارض المقدسة"... اللبناني حارب الفلسطيني أنه لم يحارب الاسرائيلي... والفلسطيني حارب في اللبناني صورة الاسرائيلي بعدما اقنع نفسه بأنه عبله، فكيف لا يكون البديل؟ حالم تسترجعوا القدس، فاستشهدتم الدامور بديلاً! وبيروت بديل القنيطرة التي لم تكن لكم بطولاتها!".
"النمار" 15 نسل، 1970 "النمار" ١٤ تيسان ١٩٧١

المطلوب لبناتياً؟

متناوله اذا كان يطلبها لا "ولاية" اخرى (و"طالب

الولاية لا يولَّى"، قال ويرىد...) بل فسحة اضافية

لطي صفحة اخرى من صفحات "حروب الآخرين"

وبعد، ثم بعد... اذا كان الامر كذلك، فما هو

أمور ثلاثة ليست كثيرة على حكم يريدنا أن

أولاً، على الصعيد الامني: اخضاع المنيمات

الفلسطينية، أيا كانت اتجاهاتها والولاء، للسيادة

اللبنانية دون سواها، وفق بقايا "اتفاق القاهرة"

(رزق الله على اتفاق القاهرة ومشتقاته، الغيت

كلها من غير أن تطبّق!!!). وهذا معناه نزع اسلحة

المخيمات كما نزعت اصلعة الميليشيات واقامة

المخافر الامنية والعسكرية اللبنانية (نعم

العسكرية، فلأية مهمة هيأتا الجيش؟) حيث كان

"الأمن الذاتي" قد تحول اغتيالات متبادلة وما الى

ثَأْتَياً، على المعيد السياسي: مع احترام حق

كل فلسطيني مقيم على الارض اللبنانية في

التعبير عن رأيه، انما في هدود القانون اللبنائي،

منع كل التشكيلات والتكتلات الفلسطينية

العاملة على نقل الصراعات الفلسطينية –

الفلسطينية الى الداخل اللبناتي، وتشجيع

الراغبين في القيام بالنشاطات السياسية

"العملية" على نقل هذه النشاطات والانتقال معها

الى الماخل الفلسطيني. اتما من غير طرد احد ولا

الاعتداء على الدقوق التي يمنحما القانون اللبناتي

لغير اللبنانيين المقيمين على الارض اللبنانية او

ثَالَثُمَّا، على الصعيد" الديبلوماسي": اعداد "ملف فلسطيني" للمفاوضات اللبنانية –

الاسرائيلية العتيدة، عندما يحين أوأنها،

بالتشاور والتنسيق طبعآ مع المراجع السورية

المختصة. وفي انتظار نلك، وما نام الرئيس

عرفات يعتبر ألحكم الذاتى بداية دولة فلسطينية

– وانه، قطعاً، لكذلك – وما دام ليس في متناول

لبنان ولا من مصلحته رفض الاعتراف بذلك، وما

دامت الشقيقة سوريا لم ترفض الدكم الذاتي

ثم، ما دام الفلسطينيون الكبار، وحتى الصغار،

نقترح أن يدعو لبنان إلى مفاوضات مع السلطة

الفلسطينية، التي تعتبر نفسها مسؤولة عن

"فلسطينيي الانتشار"، حول مصير فلسطينيي

لبنان وكيف ترى غزة ممارستهم "حق العودة"،

من منهم، وكيث ومتى وبأية شروط... علَّ لبنان

يتحاشى أذذاك الاضطرار إلى مثل ما اضطر اليه

سواه من الدول العربية، وخصوصاً متى دعي الفلسطينيون غدآ الى ممارسة حقوقهم الانتخابية

على ارضهم للمرة الأولى في التاريخ المديث،

فيخشى حينذاك أن تنتقل "المعارك الانتخابية"

الفلسطينية الى لبنان الذي تكفيه انتخاباته هو

قد عادوا يلتقون حول السلطة الفلسطينية لاعمار

ارضهم ومباشرة بناء دولتهم،

نلك من اشكال الارهاب لمجرد الارهاب.

نصدّق انه راشد وقادر (ولو كان طروباً!!!).

على ارضنا، بديل لرض هؤلاء او ارض اولئك!!!

هل تئتهي، هل يجب ان تنتهي الحروب العربية - الاسرائيلية كلها لكي ننتهي ندن من الدرب اللبنانية - الفلسطينية)...

الدرب اللتي لم يكن لها؛ في الاصل، مبرر مشروع ولا هي خدمت - أياً كأن المخططون، ونعلمم كاتوا كثراً - سوى العدو المشترك

ثم، من ينري؟ قد يأتي يوم يؤرخون فيه العشرين سنة من الممار اللبناني (ممار المدائن وممار المجتمع والدولة) فينتمى الامر الى برهان، ما قيل وقلنا وردده كـل عاقـل مـذذاك: ان الـسـلام الـذي يوقعونه فصولاً – وشاحكين، نعم شاحكين – ما كَان لَيكون ممكناً لولا "دروب الآذرين"، نعم، الأخرين"، على ارضنا اللبنانية وباجسادنا نمن وعقولنا والقلوب التي ملأوها احقادآ لا تزال تتغجر، مجنونة مجرمة.

دّلُك كانت حروب البدائل، او الحروب البديلة، حروب الانتصارات المستصلة.

مستحيلة كانت الائتصارات، كما صارت الآن الدروب هي المستحيلة، فغدا السلام، ولو يثمن – واي ثمن! - المطلب الوطني لابطال للحروب حتى الأمس القريب، ايـام كأتوا يتفرعنون علَى لبنان،

والآن، ماذا نفعل؟

والى اين من هنا؟ الى حرب مجنونة اخرى، او مجموعة حروب صغيرة مفتعلة، مغتسلة كلها بالرياء المتبادل، تتسابق خلالها الى سرقة شعارات بعضنا البعض؟ لا، لا، كلا... كفلتا!

كفانا كلناء لبنانيين، وفلسطينيين يستدرجون انفسهم ثم اللبنائيين الى جولة جديدة من "المروب المعيلة": نشعل حرباً على السلام اللبناني، فنسقطه، نمزقه، بديل اسقاط السلام الفلسطيني - الاسرائيلي الذي ليس في متناولنا... لعل اللبناتيين يسقطون انذاك في الفخ، فيشنون حرباً واهية على السلام الأخر الذي ليس في متناولهم على كل حال، فيسقطون نَفْسُهِم نَهائياً حَتَى مِن حَقّ الْمِشْارِكَة فِي تَرِقُب

وحسناً فعل الرئيس الهراوي عندما تصدى هو مباشرة للأمر، فقطع الطريق حتى على الذين ظنوا أن في وسعهم الافادة من اضطراب حبل السياسة اللَّبناتية، قبيل "الاستحقاق الدستوري"، لشق اللبنانيين من جديد والدؤول ربما دون قيام عكم "راشد" (تعم، "راشد" هذه المرة... راشد، ولو طروباً!!!) يحمي لبنان من نفسه والرواسب المتكدسة في النفس العميقة، ويحميه كذلك من الشقاء، كل الاشقاء، و"الضوف" كل الضوف.

حسناً فعل الرئيس الهراوي، نكرر، وخصوصاً لأنه اثبت أن قرب انتماء ولايته لا يقلل من سلطته، ولا من الشجاعة التي تكاد تصبح زاده

وحسناً فعل، في زمن الصمت الكبير - صمت القيادات واستقالة المسترشمين من الكلام المعقول - لأنه اثبت ان احداً في السلطة لم يعد مستعداً للمجازفة بالسلام اللبناني - اللبناني من اجل حرب فلسطينية ليست حربنا حتى نخوضها، ع ولا من اجل سلام اسرائيلي ليس سلامنا حتى نرفضه او نرتضيه!!!

حسناً فعل كذلك بتحريك العدالة في وجه العنف البادئ كلاماً - ومن يندري لين ينتمي؟ -ولو جنى الرئيس من ذلك، في غياب المنافسة البريئة، ثلاث سنوات اخرى من المكم تصير في

35% Discount

on prestigious Norcom MTU accessories

for all GSM cellular phones:

Nokia - Ericsson - Motorola

Panasonic - Siemens - Orbitel - Alcatel

ALBERTA FERRETTI

KASLIK - VERDUN

(01) 582 000

Comsys sal

Sole Distributor

... أوَّكثير على الحكم، عشية "الاستحقاق الدستوري"، أن ننتظر منه ولو المباشرة الجدية للبرنامج الامني - السياسي - الديبلوماسي الذي

ام أتهم، كلهم، يريدون أن تصبح قضية "فلسطين - لبنان" محور "معركة" الاستحقاق في أبعادها الداخلية والاقليمية والدولية، كأنه ينقص لبنان معارك؟!

غسان تويئي

## مسقط تقيم علاقات تجارية مع تل ابيب وقطر تبحث واسرائيل في فتح مكاتب

في اتباه اقامة علاقات طبيعية مع اسرائيل، اذ اعلنت امس ان الدولتين اتفقتا على فتح مكاتب للتمثيل التجاري وتعيين ممثلين للتعاون الفنى والاقتصادي، لتمير بذلك الدولة الخليجية الأولى تتخذ مثل هذا القرار

امسُ في تبأُ لما من تيويورك أن وزير الدولة العماني للشؤون الدارجية يوسف بن علوى ووزير الفارجية الاسرائيلي شمعون بيريز اجتمعا ليل السبت على مامش دورة الجمعية العمومية للأمم المتحدة والتفقا على فتح مُكَاتب تمثيل تجاري في البلدين وان تكن قطر تدرس احتمالا مشابها.

ودعم التعاون المتبادل في الميادين الفنية والاقتصاد بتعيين ممثلين في البلنين". واشارت الى أن الوزيرين "أعربا عن نية بلنيهما مواصلة العمل في اطار المفاوضات المتعددة الطرف المصاحة التنمية الاقتصادية" في الشرق الاوسط.

- التتمة في الصفحة ١٦ -

## المبعدون يقيمون بين العقارب وسط اسلاك شائكة

## استعداد ليبي لطرد آلاف الفلسطينيين الى لبنان!

#### الادعاء على المقدح: هل تدخل السلطة

الى عين الطوة؟ اكدت مصادر قضائية لـ"النهار" مساء امس ان قاضي التُحقيق المناوب في بيروت عبدالله بيطار سيتحرك

عشرة اشخاص، والى تدمير مُبنَّى المركز واصابة العبائي المجاورة بأضرار اليوم لتحضير العلف الخاص بالادعاء ميوم لمحصير است الحاص بازرد. على رئيس "حركة فتح لتحرير كل فلسطين" منير المقدح يجرم تمديد وزير السيلحة نقولا قتوش بالقتل مانية. أما الانفجار ألثاني فاستمدف ثكنَّة للدرك في دريان َّحيث اميب اثنان من المارة بجروح والثكنة ورير السياحة لحود عنوس بمعدل واقتراف افعال القدح والذم ضد وزير الداخلية ميشال أامر، وقالت أن بيطار سيتخذ الإجراءات اللازمة لاستنابة الاجمزة الامنية لتقصي المعلومات واصدار المذكرات التي يقتضيها قَربُ الْمُفُوضِيةَ المركزيةُ للشُرطُةُ فَيْ التحقيق بما فيما الاحضار والتوقيف الجزائر العاصمة ظهر السبت، ادى الي وتُدفِّظت المصادر عن الخوص في سقوط خمسة قتلى واكثر من عشرة الاحتمالات التنفيئية التي ستغدو من مسؤولية الاجمزة الامنية، في حين تتسائل الاوساط السياسية عما عَنْ تُسلِّيمِ نَفِسهِ في حالٌ صدور مذكرة بتوقيفه، باعتبار أن ذلك يفرض

سيكون موقف السلطة انا تمتع العقدح بخول الاجعزة الامنية مخيم عين الحلوة اكبر المضمات الفلسطينية في لبنان. في غضون ذلك؛ اعدر المقدح بياتا اوضح فيه أنه لم يقصد في كلامه "تمديد احد بالقتل كما نسب الي بعض وسائل الاعلام وأنما اعتبار أنه لو كان الشعب الفلسطيني نفايات كماً قال وزير السياحة لكان تسمم مو تفسه من هذه النفايات ومات في ٢٤ ساعة". وتصدث عن "قرار متسرع" لوزير الداخلية بمنع الفلسطينيين المبعدين عن ليبيا من دخول لينان.

اكثرهم لا يحملون وثائق صالحة ويجدون صعوبة في ايجاد مأوى، فضلا عن ان كثيرين منهم غادروا البلاد بلا امتعة. وحتى المخيمات التي اقامتها السلطات الليبية على الحدود مع مصر لا تدل المشكّلة بل تزيدها تعقيداً. فالفلسطينيون المقيمون في هذه المخيمات يجدون الفسهم في منطقة تنتشر فيها المقارب ومحاطة باسلاك شائكة، وقال ممثلُ المُفوضية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة في القاهرة بانوس مومتزيس ان الاطفال والاولاد يصابون بالاسمال وان المبعدين جميعا يُخْلَقُون النوم ليلا خشية العقارب المنتشرة و\*قد ناشدنا الليبيين مرارا وقف عمليات الطرد إن أتأسأ أبرياء يعانون عواقب هذه الاجراءات".

الشاتة لم تدل دون استمرار وصول مئات من الفلسطينيين الى المخيمات التي يزيلد عند الذيم فيما كل يوم لتتسع لمزيد ممن تنوي طرابلس ابعادهم. وقال شمود ان ثلاث خيم تحولت مستشفى ومدرسة ومسجدا وفي المنطقة العازلة التي تشكل شريطا عرضه ٢٠٠ كيلومتر، ارتفع العلم الفلسطيني على عشرات الخيم التي نصبت امام المبانى الحكومية الليبية في مركز مساعد الددودي وفي مقابلُ جدار كتب عليه "أرضُ العرب للعرب". أما الكشافة الليبيون النين يساءدون في نصب الخيم في مِنْهُ ٱلْبِنْطَقَةِ، فَكَاتُواْ يِنْشِدُونِ السِبِت أتاشيد النصر و"العودة". ولم يعد في امكان الصحافيين

- التتمة في للصفحة ١٦ -

تجدد دائم في

فريان، سنتر فريان ۲۰۰۰. هاتف: ۸٦٤٧٩١

اعلنت مصادر ديبلوماسية ليبية في القاهرة امس أن السلطات الليبية تستعد لطرد ما يراوح بين ١٥٠٠ و ٥٠٠٠ آلاف فلسطيني من لراضيها في غضون اسبوع وان "لبنة الاشراف علَى عودة الفلسطينيين" حجزت اماكن على "السفن والطَائرات النقل الفلسطينيين من طرابلس وبنفازي وطيرق آلي لَبِنَانَ ودُولَ اخْرَى ۚ فَيَ حِينَ انَ الْحَرِينِ سيرحلون برا ۖ الى

لكن هذه الظروف الانسانية

وتستمر حملة الابعاد التي يدأها الزعيم اللببي العقيد معمر القذافي تحت عنوان العانة الخلسطينيين الى وطنهم الام" منذ ثلاثة اشهر وقد تصاعدت وتبرتما في ايلول ويبدو انها تتصاعد لكثر منذ توقيع السلطة الفلسطينية اتفاق طابا. وقد شملت الدملة حتى الان آكثر من ستة آلاف فلسطيني تزداد ظروفهم سوءا لان



هيبرماركت بوخليل

في منطقة مار تقلا-الحازمية والذي ضبطت منه بضاعة غير صالحة كما نعلن أن لا علاقة إطلاقا أصاحب المستودع المذكور بملكية وسساننا ولا نوجد بيننا وبينه أية علاقة تجارية أو غير تجارية-إننا نعاهد زبائننا الكرام على الاستمرار في تقديم أجود الأصناف وأفضل الخدمات

# COMBINED SEA-AIR SERVICE OFREIGHT FORWARDING O

تعلن لزبائننا أن لا علاقة لمنسساتنا بمستودع المواد الغذائية الكائن

العدود للبصرية.

## توضيح

وسوبرماركت بو خليل (بعبدا وفيطرون)

#### الشركة اللبنانية للطاقة الشمسية Lebanese Solar Energy Company ماء ساخنة من الشمس توفير كهرباء ومازوت تقبيط غدة ١٢ شفر كذالة خوسة سنوات .35.5 الرفاد بيرية: ۱۳۵۵ - ۱۳۹۲ه ميل: ۱۳۹۲ - ۱۳۵۵ طرلس: ۱۳۷۳ - ۱۳۵۹ مال: ۱۳۷۳ - ۱۳۵۵ مال: ۱۳۵۲ - ۱۳۵۲ TEPOTA - TE-ATE includ المنافئ عدد عدم المنافئة المام المنافئة المنافئة



وانطلاقا من ذلك انا لا اشعر برعب كما يشعر به

البعض حول مستقبل المنطقة العربية بعد التسوية.

ولكن من الطبيعي اتنا نشعر بوجود مشاكل وتعقيدات

متنوعة وريما قد تُكون كبيرة من خلال هذا الخلل الذي

يحدث في المنطقة اقتصاديا وسياسيا عبر دخولً اسرائيل الى جسم المنطقة".

\* كيف نظرت ايران الى ما جرى في العراق بدًا

من حالث فرار صَهْر قرئيس حسين الى الاردن وتطوراته، وما هو نوع العلاقة الممكنة بينها وبين

العراق في ضوء نلك؟ اجلب العرجع النيني الاسلامي الاصولي الابرز: - في تصوري إن مناك مشاكل عالقة بين ليران

والعراق، فهذاك مشكلة الاسرى النين تعتقد أيران أن

قسماً منهم لا يزال على قيد المياة، وهناك ليضا

الاسرى العراقيون في ايران, ومناك المعارضة المسلحة

الموجودة في داخل ألعراق للمعارضين الايراتيين. كما

ان هَنَاكُ معلَّرضة غير مسلحة في داخل ليران وريما

تطل على معارضة مسلحة في داخل العراق مرتبطة بالسياسة الايرانية او ما الى نتك.

ليران تشفر بان العراق يتحسس حلجته الى ليران

في المرحلة الحاضرة ولو من لجل التخفف من بعض

الضَّغط الاميركي. كما أن أيران قد تفكر في حاجتما

قى ان تتفادى استفلال العراق بشكل سريع على

الاقل في هذه المرحلة ضد أيران، سواء في تُحريك

الاكراد داخل ايران او في تدريك العرب داخل ايران

او ما ألى ذلك مما تحرك العراق في استفلاله في ما

سبق. كما انها تريد أن تتخفف من ضغط المعارضة

المسلحة الموجودة داخل العراق. ومن هنا فهي تحاول

ان تستفيد من حاجة العراق اليما. وقد لامطنا ان

المشاكل التي حدثت في الاردن جعلت السياسيين

العراقيين يفكّرون أن من الممكن أن يفلق عنهم باب

الاردن أو أن من الممكن أن لا يجدوا الشعور بالامن

في مجيئهم الى الاردن وفي اتخاذ الاردن جسراً للعبور

الَّى بقية اتحاء العالم، وجَّعلت العراق يفكر في أن

تكون أيران الجسر البديل من الاردن الذي يعبر عليه

العرَّاقَيُونَ لَلَى بِالتَّي أَنْحَاءُ الْعَالَمُ كَمَا كَأَنْ نَلْكُ بِعَد الحرب العراقية – الايرانية، حيث كان العراقيون

لذلك اعتقد أن العلاقات الايرانية - العراقية تقع

في دائرة نقع الضرر وتخفيف الاستفادة الدولية من

القراق لارباك الوضع داخل أيران. لما نظرة ليران الى

مِنَا الْحِدِثُ فَقَد كَانَتَ قَرِيبَةً مِنَ النَظْرَةَ لِلسُورِيَّةُ حِيثُ

أتما لم تجعل لهذا الحدث أية أهمية في تغيير الواقع

في العراق. ومن هنا رأيناً ان الجهاتُ التِّي تتأثر

بالسَّياسة الايرانية في العراق بادرت الى مواجَّعة هذا

الرجل (حسين كامل) والى العديث عن وحشيته وعن

جرائمه وما آلى ذلك وعن عدم لمكان لي تعاون بيته

وبين المعارضة الاسلامية على الاقل بعد ان اكير في

الْبُدَّايِةَ امكان اللقاء أو أي شيء آخر، مما يعني أن

ايران لم تنظر الى هذا الموضوع بشكل مهم جداً.

ولعل مغردات السياسة الايراثية، سواء في التصريحات

التي افضى بها المسؤولون مناك لو في معالجة الصحافة

للموضوع اتهم اعتبروا المسألة مجرد فقاع وليس لها

ُ مل يعني ذلك ان لا فرصة لقيام تعالف استراتيجي

سركيس نعوم

ينطلقون الى روسيا من خلال ايران.

اجاب المرجع الديني الايرز في التيارات الاسلامية الاصولية الابنائية عن التساؤل عن وجود مصلحة لاميركا في أنَّ تكون أسرائيل شريكا كبيراً لما في الشَّرق الاوسط في ظل سعيما المستمر للى الخالما المفاصل العربية كلُّما قال:

"عندما ندرس هذه القضية في هذه الدائرة نلاحظ ان اميركا لا تمنح اسرائيل حرية العركة من خلال الفطة التي تتعرك فيما لانجاح التسوية لكنما تريد ان تدخل اسرائيل في جسم المنطقة بحيث تكون عنصرا مقبولاً فيماً، وتريَّد أن تُخفف من العب، الأقتصادي الذي تتعمله في المساعدات الاسرائيلية في للمستقبل لان أسرائيل انَّا دخلت جسم العالم العربي ولاسيما الاقتصادي فاتما قد تستطيع تعسين اقتصادها بدرجة كبيرة، مما يبطل الحجة الاسرائيلية التي تقدمها الى لميركا في حاجتها للمساعدات من لجل البقاء. لكني أتصور أن أميركا عندماً تسيطر على الساحة

العربية – والظاهر أنها تسيطر على مساحة كبيرة منها، حتى الان، على الأقل في مستوى الانظمة، ليمكنها ان تتحرك من خلال هذه الانظمة العربية لتضيق المساحة التي تتدرك فيما أسرائيل بالستوى الذي قد يسيء الى مصالحها. واعتقد أن العالم العربي يملك الكثير من امكانات المماتعة ويستطيع تدريكماً في الواقع ومُداولةً ليجاد الحواجز لملم الاندفاع الاسرائيلي عندما يجد ضوعا اخْضَر دولياً ولاسيما الضوء الاخضر الأميركي. لقد كنت من الَّناسُ ٱلذِّين يَّقولون أن اسرائيل لا تَملُّك ان تجتاح العالم العربي لبضعة أسباب، ابرزها ان العالم العربي الذي قد يعيش لتعدام وزن من ناحية سياسية وربماً امنيةً في المرحلة الداضرة، يملك عقولاً اقتصادية كبيرة وسلك أوضاعاً اقتصادية معقدة، مما يجعل الانسان يفكر انه ليس من الضروري ان يكون الانسان في أسراكيل هو الـ"سوبرمان" الذي لا يمكن أن يغلبه احد او لا يمكن أن يتقدم عليه أحد. اعتقد أننا صنعنا من اسرائيل وثنآ كبيرأ واسطورة خرافية، بينما عندما ندرس واقع اسراكيل نجد أن المشاكل الاقتصادية تعيش في داخلها فوق العادة ونجد ان مشاكل البطالة لا تقلُ عن مشلكل البطلة في اي بلد من بلدان العالم الثالث، ونَجد أن أمكانات التصيير للصناعة الاسرائيلية ليست بالمستوى القياسي الكبير. فاسراكيل لا ترال لما مشلكل مع الاتحاد الأوروبي ولا تزال لما مشلكِل مع اكثر من موقع اقتصادي في العالم، لان مسألة الآقتصاد في العالم ليست فيمًا لية مجاملات ولية عولطف، حتى أتني سمعت من بعض السفراء الاوروبيين عن علاقة أوروباً باميركا أن أوروبا قد لا تدخل في مراع مع لميركا من نادية سياسية ولكنما تعيش الصراع معما كأقسى ما يكون من الجانب الاقتصادي، لان الجانب الاقتصادي ليس له قلب وليست له خطوط

تاريخية او حضارية. وعلينا أن لا ننسى أن هناك مصالح اقتصادية اوروبيةً في البلاد العربيةُ ومناك المصلحة الاميركيّة الكبرى في هذا الموضوع، حتى اتنا نجد ان لميركا بدأت توجه كلّ رؤوس الأموال عند كل لصحاب رؤوس الاموال عندها، إلى لبنان الذي لا يمثل سلحة التصَّادية كبرى على مستوى الثروات الاقتصادية، مما يعني ان اميركا تريد ان تدخل لتسيطر على مفاصل الاقتصاد

العُربي لو الشرق الاوسطى، لكنها قد تعطي مامشاً لاسرلايل كما قد تعطي هأمشاً لاورويا او لغيرها. لذلك اتصور أن لميركا تعمل الأن على أن تدخل لسرائيل المنطقة لتكون عضواً طبيعياً في جسمها، تملماً كمصر والسعودية وسورياء لكن أميركا لا تفكر أن تسلم أسرائيل قيادة المنطقة. حتى اثني ازعم الما لن تعمل من أسرائيل شرطي المنطقة لأن السياسة الاميركية في أيام العرب الباردة كانت تعتاج الى

شرطي في أيران او شرطي في فلسطين. اما الان فلصَبحَت تَبَارسُ هي على نحو مِبَّاشِر دور الشَّرطي من خلال اساطيلها الموجودة في البحار ومن خلال خزالان الاسلحة الموجودة هنا وهناك ومن خلال جنودها الذين يدخلون كقوات دولية هنا وقوات حفظ السلام منآك

· الاسرائيليّ في عمليّة السلام. فالبوقف الذي اعلنه شلايكر من شأته مبدئيا ان ينطبق على اي تطور متصل

الداخلي، ويكفي ان يأتي هذا الموقف مشددا على تعزيز مدقية المؤسسات وطرورة توسيع قاعدة المصالحة الوطنية ليتأكد معه التحفظ الاميركي عن التمديد. ويشير مؤلاء، الى انه طبقا لما اورجته "النمار" السبت الفائت، فإن واشنطن وان كانتُ تَتَحَفظُ عن التّمديد وتفضل عُمَلية ديموقراطية طبيعية، فلنها ليست حالياً في وارد اي ازعاج لسوريا أو صعام معما أذا لمست فعلا أنَّ التمديد بات قرارا سورياً نَمَاتُيا، لَكُنَمَّا، كَلَلْبَنَاتِينِ، لا تُرَالُ تَسْكُ في لن هِذَا الْقَرَارُ نَمَاتُي وحاسُم، ومَيْ تولي علاقتما بسوريا الاولوية المطلقة لتأمين طروف النفاعة جديدة العملية السلمية. ومَنَّ هذا المنطَّلَقَ فَقَط يَمْكُنَ ترقب اي صفَّقَة أميّركية \_ سوريةٌ في المدّى القريب،

المعركة الرئاسية وأيصال من ترغب في أيصالهُ الى الرَّاسة اللبنائية. ويضيف مؤلاء أن هذا التخلي لا يعني التسليم المطلق باطرة سوريا للوضع

### شلايكر شدد على "مبادئ" تقوية المؤسسات وتعميق المصالحة واشنطن تسلم لسوريا بالتمديد اذا تعذرت الصفقة هذا الدعم مستوى المواجمة مع سوريا التي لا ترغب ولشنطن في نشوئها لطلاقاء والدليل على ذلك لن الديبلوماسيين الاميركيين يكررون على مسامع الشخصيات

قَصِرُ القَلَامِ بِاعِمَالُ السفارة الاميركية في بيروت رون شلايكر تدبيده لموقف الولايات للمتحدة من الانتخاب الرئاسي في لبنان على مبادئ، وعموميات يصعب معما استخلاص مقيقة منا الموقف من الاتعديل للدستوري المتصل بهذا الانتخاب وتقيا من التمديد للرَّئيس الياس المراوِّي. وجاءً لَحَتياره الْعَبَّارات التي مُعنَما هذا الموقفَّ من التمديد تاركيس تبيس موروي. وجه تحديره سيرت سي سهب بست الادارة لاتر اجتماعه مساء السبت برئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري، ليوهي أن الادارة الاميركية لا تزال تنأى بنفسما – على الاقل في هذه المرحلة – عن الانشفال بلبنان، الا من زاوية أرتباط أوضاعه وتأثيرها على الجمد الديد الذي ينطلق اليوم من واشنطن عبر لقاء الوزيرين وارن كريستوفر وفاروق الشرع لتحريك المسار السوري

بالوضع اللبناني، من حيث يعونه ألى اتمام الانتخاب الرفاسي على نحو "يقوي المؤسسات ويعزز عدقيتها ويؤدي الى مصالحة وطنية اشمل واعمق بين الشعب

لكَّن المتصلين بالنجبلوماسيين الاميركيين، والنين لم يفلجأوا بهذا الموقف، يقولون لله ما كَانَ ممكنًا تُوقع خُومُه فَي تَفَاصِيلُ ۖ الْبِنَقِية ۗ عَلَى النَّمُو الذي يَرغب ليه الساسة اللبنانيون، لان اي توغل في منه التفاصيل سيصبح عرضة التوظيف لَّذَا كَانْتَ طَرُوفَ صَفَقَةً كَمِنْهُ قَدْ نَصْحِتُ، ويكون الانتَخَلِّبَ الرَّفُسيُّ بندا من بنودها، لما اذا تعذرت فان الانطباع الساقد مو ان واشنطن سنتظى لسوريا عن ادارة

لللبنُلِّي، لَكَنْ وَاشْتَطْنَ لا تَرْالَ تُتَظِّرْ آلَى هَذَا الوَضْعُ مَلَى اللَّهُ التَقَّالَي، وَكُما غُضْ للطرف عن الانتخابات النيابية عام ١٩٩٢ بعيد لقلاع عملية السلام في مؤتمر مدريد، قد تَعْضَ ٱلطرف ٱلان عنَّ التمديد اذا دفعتَ به سوريا إلى مستوى أعتبار أنه "حَلَّجة استراقيجية" مُلحة لمَّماية موقعها في عملية السلام التي تحوفت من استمعافاتها الاخيرة عبر توقيع لتفلق طابا من جُمة، والتطورات الاقليمية الاخرى الناشئة عن لوضع في العراق والتي تخوفت سوريا من لن تكون مقصودةً بما لعزَّاها وتطويقها. ويضاف الى ذلك، على المستوى الداخلي، ان الجسم السياسي اللبناني يجدو الاميركيين مستسلما المشيئة السورية الى حد الاضمطال والتبعية المطالقين، ولا ترى الانكرة الاميركية لن ثمة مناعة جدية ومقاومة سياسية ودستورية فاعلة لخيار التمديد، ولو نشأت مناعة كمنه لربما لمكن دعمها بوسائل متنوعة، من غير ان يبلغ

#### اسرار الألهة

سأل مرجع حكومي ماذا يريد المعارفون للتمديد فكان الجواب أنهم يريدون استعادة السيادة الكاملة، فقال: "ميدي بعد بكير عليها".

#### من المسؤول؟

اعضاء في كتل نيابية، يجري استدعاؤهم لابلاغهم عدم التجاوب مع موقف رؤساء هبذه البكتل المعارضين للتمديد.

#### الماذا؟

في الاتصال الهاتفي الذي اجراه الوزير بويز وهو في باريس بالعميد ريمون أده دار جدل حول اسباب حضور لبنان مؤتمر مدريد.

انعارخاصة عَلَى لَلْلُهِ بِمَاتُ الْجِلْفُ وَ الْجَالُ لَلْمُ الْمُ الْمُلْمُ الْمُ الْمُ الْمُ الْمُلْمُ الْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمِ الْمُلْمُ الْمُلْم م كيت م ١٥٠ دولار بصلون م مِيْنِهِ إِنْ كَلَ الْمُؤْلِقِ لَهُ كَاسَاتُ تعادت

الموقف مؤمن أمام المصل

keel with the

L ormatics

A STATE OF THE PARTY

18. 3. 35.

u E)

tit I FSTF

## المبادئ التي اعلنتها لتوي، يوجد عدد كبير من السيناريومات التي تناسب اخراج عملية الاستحقاق الرئاسي، ليس من شأتي جعل هذه السيناريومات تناسب الاستحقاق الرئاسي، بل من شأن اللبنائيين أن يخرجوا بافكار ضرورية لجعل مثل هذه المبادئ واقعاً. في لقاء مع وفد زحلي غاب عنه الموضوع الرئاس<u>ي</u>

المراوي خلال أستقباله وفدا زحليا كبيراً السبت الماضي المبيث عن الانتخاب الرئاسي، لكن الطابع العام لكلامه اوحى كأنه رئيس في مطلع عمده، فلم يترك موضوعا اقتصابياً او معيشياً أو حِياتياً الا تطرق اليه، ولم يَعْتَهُ الْتَأْكِيدُ أَنَّهُ آلِيْسٌ ضَد لمد" وانه "أب وأخ لجميع اللبناتيين". واته "ما كان أتخذ ألقرارات لو لم يكن الشعب اللبناني متقبلًا لما". ومما قال في اللقاء الذي لضفي عليه طابعا عدويا ومباشراء "(...) الله في مركز الرئاسة لست ضد احد. وأغتبر نفسي ابا ولنا لجميع البناتيين، والجميع لاحظوا أن هذا خلال العلاقة التي تتمتع بما هذه المركز وأن كان تطافقتي المارونية، فإن الرئيس لجميع اللبنانيين اينما المنطقة بين زحلة والبقاع والبقاعيين كلتوا وفي أي يقمة وللى أي علالة

وتديث عن "معرجان الكرمة" في في مدينتي لن استطيع لن امشي بين احبالي واخوتي واولادي، فالاحرى من دون مذه القصة.

وصودف وجود سيارة "جيب

الاول والثنقي، سيوقع العُرض الَّذَيُّ قدمته شركات لجنبية للبدء بقطريق الدولي الّتي تـسمَى الأوتـوستراد العربي. اضافة الى هذا الامر انا لا المزارعين على العولة أن تجد لهم الزراعات اليعيلة. أولاً العولة تسلنهم ويعدما اوقفنا زراعة المخدرات وتجارتها قررنا إن تنشىء التولة والقطاع الناص يخصص لاتتاج الزيوت النباتية ولا بد لي من ان أدوه بالنشاط الفاعل لوزير الزراعة وخصوصا في البقاع، واقول ان دعم الزراعة هو أهم ولجب، فاذا فرغت القرى والبلدات من لملها نكون لتشأتا احزمة فقر وبؤس حول المدن الكبيرة، علينا مساتدة المتنجات اللبنائية التي يعود اساسها الى الزراعة، ومكذا تكون ابقينا ابن القرية في بلنته.

ان كمية كبيرة من اموالنا للى العمال الغرباء، حرام ان تذهب ايرادات سمل البقاع الممتد من الْمُرمل الى مشغرة، حرَّامِ أن ينهب نصفها الى العمال الغرباء، عندما

اله ١٥ ته ا

والجميع يعلّمون في عبر التلفزيون وجهت في أحدى المرات انتقادا الى رئيس الحكومة الذي لقدره واحبه؛ فقلت له في اليوم الذي اعتكف فيه، توقَّفُتُ عَنْ استقبال البطاركة والمطارنة لئلآ يقال أن لبنان علد ثلاثين عاما الى الوراء. وتمنيت عليه أن لا يعاد هذا لان المسؤولين اليوم، من رثيس الجمهورية الى رئيس مجلس النواب الى رئيس الحكومة وحتى الوزراء، هؤلاء جميعا يمثلون لبنان وليس طوائقهم. في لبنان نحن نريد ان نحيا متحابين. والذميرة والعجر الاساس. الذي وضع في البقاع من

جبيعا للثين أنا منهم". زحلة الذي رعله قبل اسبوعين فقال، "عادت النيول العربية التي مشت امام الموكب، وهذا ما دفعتي الي الترجل من السيارة لكي ارى ألناس سلمون علىء وأبلتلهم التعية. قلت "مرحيا أمن"؛ أذا كنت

فصّعدتُ اليها علماً اثني مصابّ في رجلي والجميع يعلمون أين قضيت يوم عيد مولدي في ٤ ايلول. لم اقض ذلك النمار في مطعم واغان وقوالب حلوى رغم ما يقوله البعض النين يسمون "الجمهورية الطروب" كالاستاذ غسان تويني. وفي هذا المجال اقول ان الجمهورية لم تخلق فقط للامور السياسية اتما لكي تشجع كل المواهب اللبنانية، من رسامين ونماتين وفناتين. فنخيرتنا في لبنان هي الفن وليس البترول. ( ...) اود أن لبشركم بقه قريبا جدا، وربما خلال شمري تشرين

لحب آن تكون مناك ضائقة عند في منطقة بعليك مصنعاً بمساهمة

أَهِ بِيرِونَ رِهَارِعَ مِدَامٍ كُورِي الْصَنوِيَّةِ تَاحَيْتُ : ١١٣٠١

#### الهراوي: انا لجميع اللبنانيين وقراراتي تقبِّلها الشعب مجلس الوزراء رفيق الدريري قصر بعبدا وتناول الغداء الى ملادة نقول مناك ازمة اقتصائية أسمدوا لي ان أقول أثنا جزء من السبب.

الْرِثْيِسُ. ونفَى لدى انصرافه اي زيارة له او للمراوي الى دمشق.

البنائية ان تجربة ١٩٨٨ لن تتكرر مطلقاً في اشارة منهم إلى معمة ريتشارد مورفي الشميرة في دمشق وخوض الادارة الاميركية الذلك في اسماء المرشحين للرخاسة.

السهيرة في دمسق وعوس الخبر في المربطم شلايكر في قريطم من ودي هذه الاجواء، حدد رون شلايكر، المرة الاولى علنا، الموقف الاميركي من الانتخاب الرئاسي. وقال اثر اجتماعه بالدريري في دارته في قريطم مساء السبت

"في الواقع معظم مواضيع البحث تركز على العلاقات الثنائية وتحدثنا عن عملية

السلام في المنطقة، ويوم الاثنين (اليوم) يعقد لقاء بين وزير الظرجية السوري

السلام هي المنطقة، ويوم الانتيان (اليوم) يعدد لما بين وريز المعرجة المعروب المرجة المعروب المرجة المعروب المرجة المعروب والمراح ووزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر في واشتطن. وعلينا أن تنظر أترى كيف سيسير الاجتماع". وسئل مل هناك اي معطيات جديدة حول هذا التقدم؟ المجاب، "في هذه المرحلة تحن نتظر لترى ماذا اسيحدث في الاجتماع، ويالتأكيد الجاب،" في هذه المرحلة تحن نتظر لترى ماذا اسيحدث في الاجتماع، ويالتأكيد المحاركة المراحة المر

نمنْ متفائلوَّنْ، وَلَا أَشَير الى التصريَّح الَّنِي ادلى به الرئيِّس كَلينتُّونُ والوزير كريستوفر خلال احتفال التوقيع على الاتفاق الفلسطيني — الاسرائيلي في واشنطن.

ومَّذَه اشَارَة الى ان الولايات المتحدة راغبة جدا جداً في دورها كَمَحرَك لعملية السلام الى الامام، دعونا نأمل في امكان حدوث هذا التقدم".

هذا الاجتماع جاء بناء على طلب الرئيس الدريري، وبالطبع أنا سعيد أن لجتمع

ول تتوقع خطوات ايجابية على المسارين اللبنائي والسوري بعد التوقيع على

— أنا اعتقد اذا نظرتم قلى قلمورة التثريخية الأمور وقى للمورة الكبرى الامور، يمكننا أن نحكم أن السلام آت، ولكن متى سيديث هذا السلام بقنسبة ألى التثريخ والوقت، أنا لكيد أن لحداً لا يعرف ذلك، ما أحرفه أثنا فعل بكد وجمد لجعل السلام

الله عند الله الله المعادية عن الاستحقاق الرئاسي في لبنان؛ وعل سيثار

- مثلما صَرحت مرارا في أثناء اجتماعي بالشخصيات اللبنانية، نحن نأمل ان عملية

الاستحقاق الرئفسي لَلْلُبْلَقِيَّة يجب أن يكُون من شأقها أن تقوى مؤسسات الحكومة

للبنانية وأن تعزز صدقية مذه المؤسسات وتؤدي الى مصائدة وطنية اشمل واعمق

بين الشعب اللبنائي كله. الان ليس لنا ان نشخص السيناريومات لاحد، واذا أخنتم

🗣 مُل حملت أي معلومات الى الرئيس الحريري؟

بناءً على طلب رئيس الحكومة،

ىە عندما يريد

يحدث في اسرع وقت ممكن.

في لقاء الشرع – كريستوفر؟

علينا أن تشجع المدارس المهنية لاثنا نحتاج الى المهن كما قلت خلال التذريج في البامعة الاميركية. عسى ان يساعدنا الله كي تقف البلاد عِلَىٰ رجليها من الناحية الاقتصادية (...) ويجب الا نستمر في البكاء على هذه البلاد يـقولون اليلس المراوي شجاع واتخذ جملة قرارات، واتاً أَقُولُ لُو لُم يكن الشعب اللبناتي متقبلا هذه القرارات هل كنا لخنناها بالقوة وطبقناها بطريقة ديكتاتورية؟ الشعب اللبنائي لا يريـد كل ما حصل غلى ارضّه، وعندما اردد عبارة "حروب الأخرين وسيد برت جود على ارضاً اعني ذلك تماماً. لقد اصبنا بها عندما فتحنا صدرنا واستقبلنا من استقبلنا، من دون أن تذكرهم وهم كاتوا السبب. وعندما حان الوقت خرجوا من دون ان يعيروا لممية لدول الطوق، لقد تركوا لبئان وتركوا سورياء واحب ان اطمئنكم أن السلام المجتزأ لا يعيش، والطمأنينة والبحبوحة لن

تَقَوْماً فَيِّ المِنطقة إلا بالسلام العلم الشامل الذي تدخله سوريا ولبنان؟ بعت ذلك لجاب المراوي عن بعض الاستُلَة التي وجمما أعضاء في الوفد وتفاولت موضوعات دعم الصفاعة والامتمام بالقضايا الثقافية وقضايا

وفي الاولى بعد الظهر زار رئيس

الاربعاد ٤ فتعرب الاول ١٩٩٥



المصول على كتلوغ فريدتز إصل بالمؤان الثان: الريمائز أوف الدن. من بـ ١٥٥-١٠، بلغة غرين الور. متارع من نيو جدوة وأوتوسترو الجديدة بيروت منائلة ١٠٥٠-١٠- / ١١٥٠٥٠-١٠-خراياس ماتفاد ١٥٥-١١- من الماتة ٢٢ - 7 بعد الكمر. سم الكتلوغ: ١٠درائرف

بسبب رداءة فقطوط فهتقية يشفر على زيانتنا فكركم فتيقنا الإنصال بنا عاتفيا غلال ساعت لذُك تَرجِو مِنْهِم مِعَالِدَةً الإحسالِ في ساهات يحد فظهر والمساء

munication dynamique et continue avec ses -Tel: (01)340180/8 - 354573 - 353998 - 861236 - 861390 Fax: 354572 - Telex: FRANSA 20631 LE / FRANCA 40036 LE / FRANSA 23428 LE

Communiquer c'est donner,

confier, partager, correspon-

Reposant sur une charpente

aussi solide et durable que

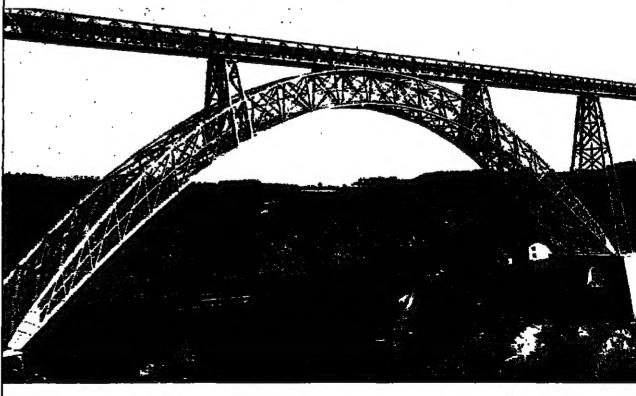
Fransabank établit une com-

pont,

d'un

dre, échanger . . .

بين ايران والعراق؟



différents partenaires internationaux comme le transmettre,

avec les divers marchés

Crédit Agricole, l'Union des Banques Suisses . . . afin d'assurer à ses clients à travers son large réseau local et international, un contact continu

FRANSABANK S.A.L La banque

qui communique

financiers de par le monde.

Fransabank sal, Siège Social, Centre Sabbagh, Hamra - B.P: 110393 Beyrouth - Liban

بري: ملتزم مشاورات ايار والتعديل بفقرة او اثنتين او لا تعديل

ليس للتمديد شعبية بل شوائب، ولا بد من التنبه الي ما بعد حصوله

تسلّيط الاضّــوا؛ على آثار صـــور وجوارها، والى تعزيز حاجات المنطقة

خدماتيا وأتمأئيا وأجتماعها وثقافيا،

تطرق بعــد نلك الى مــشكلات الرياضة، ثم الى القضايا السياسية

قَــَائلا: "لا بد من الكم تدركـون أن اسرائيل لجأت الى تعقيد المفاوضات

على المسأر السوري ومَّنا الامرّ ينبع من سببين، الاول أن أسرائيل تحاول

ان تكسب رمان الوصيول إلى الآتتخابات الأميركية، لأن ذلك يَمكنما

من ابتزاز الادارة الاميركية ماليا

وعــسكريا. وهي خطّت اول خطوة مطلع الشهر الحالي بحصولها على منظومة راجمة صواريخ طراز SRML

الاميركية الصنع التي تقوم بممات مستقلة من دون الصلجة للى تلقي

معلومات ومعطيات من وحداث لخرى، وسنشهد خلال الاشهر المقبلة قيام واشنطن بدفع فولتير انتخابية مسبقة

للاسرائيليين وممارسة الاميركيين

لضغوط متزايدة لمصلمة التسوية

الثاني أن حزب "العمل" الاسرائيلي

يحاول بلوغ انتخابات الكنيست وقد

كسب الاكثرية عبر محاولة لترجمة

رغم الوضع العربي المقيق الذي يترك سسوريا ولبنان مكشسوفي الظمسر تقريباً، وعلى رغم الالتزام الاميركي المتزايد أمن اسرائيل على حساب

العرب وحقوقهم وتطلعاتهم، وعلى رغم أن أســـراثيل لا تزال تمثل استثنه دوليا لا تنطبق عليه القرارات

النولية، فَأَن لِبَنَانِ وَسُورِيَا يِمَاوَلَانِ يالصمود والصبر والوقت تأسيسٍ

اقتناع دولي وحثى أميركي بأن

السلام يجب ان يكون عادلًا وشاملًا. واقول؛ منا في صور، أن للسلام حاجة

لبناتية وسوريّة. الا لن التسوية التي

لا تراعى القرارات الدولية والسيادة الوطنية وموقع البلدين في النظام الاقتصادي الاقليمي، هذه التسوية ستكون اكثر كلفة من واقع حالة

السلام واللاسلام، أو من وأقع شالة

الدربُ أَلْبُارِيةَ الْجَارِيةَ عَالَيْاً. وَفِي كُلُّ

المجالات فان التسوية المحكومة بالجمود الراهن على المسارين اللبناتي

وتيــُرتمــاً. ان وضع الجنوب في مــا تقدم، يمثل الاستحقاق الاول والدائم

الذي يجب أن يعيد اللبنائيون ترتيب اولوياتهم على أساسه.

اما بالنسبة الى انتخابات الرئاسة،

فلا يزال الموقف على ما هو عليه في قرطباً وخاده: اما تعديل بفقرتين، —التتمة في الصفحة Y—

الأرقام الجديدة

(+1) A9 £7 + +/1

وتبوستراد المدورة منهر المحوث

(+1) 89948+

تســوية على المســارين الســـ واللبنائي كورقة انتخابية ليس فيماً مغلت التسوية العادلة. اقول أنه على

votre avenir nous regarde.

فانات طویلة و باصات ۱۵ راکباً

مع بابين سحاب تعمل على البنزين او المازوت.

السعر مغر إبتداءً من ١٤٥٠٠ \$

تقسيط على ٣٦ شهر و كفالة لغاية سنتين.

تعلن للفرعين الإبتدائي والروضات

"سنذكر بأن الصف الإبتداني الأواف لا بيزال في بناء

الروضة (السمرلاند) لهذه السنة أيضا "

ب \_ صفوف الروضات حسب التربيب الشالي :

للتلاميذ الذين تبدأ أسماؤهم من (أ بالحاظ) المثلاثياء ١٠/٣

للتلاميذ الذيَّت تبدأ أسماؤهم من (ع بل ي) الأوصاء ١٠/٤

٢- نذكر من لم يسدد القسط الأول عتى الآن بأن يسدده قبل وم الأربعاء في ٩/٢٧ في أحد المصرفين التاليين:

أ - بنك بيروت النجارة افرع الحراء )مقابل ١٨١٤ ٥٩: ٦٤٧٩٨١ - ٢٤٧٩٨١

ب . البنك اللبناني الفرنيسي افرع الجفينور) \_ ت. ٢ ، ٢٧١١.١ ٣٧٠٠ و ٣٤٠٠٦٧٩

حيث تستم قسيمة المدفع في كل من المصرفين المذكودين أعلاه بعلاً من المريعة.

الإشنكين ١/٢٥

الاشنين ١٠/٢

الخيس ١٠/٥

١- سبده البدراسية :

١ - انسروضه الأوني

٣- السروضية الشاشية

أ \_ الصفوف الإبتدائية

Gemmayzé - Tél. 447899-443883-321349

Company

COURS

INTENSIFS

مكتبة الجامعة الاردنية رأ التعليل ( ٣. ٢٠

## لانهم لا يعتبرون ان اي مرشح آخر في مستوى الهراوي:

## لتمديديون يخيرون المعارضين بين رهن البلاد ٦ سنين أو ٣ ويعرضون التعامل مع الواقع الى ان تتغيّر الظروف

مسوفو التمنيد لنى البمات العارضة ولاسيما بكركي، بدأوا بالقول ان المرشح العثمل وصوله الى الرئاسة الاولى لن يكون في مستوى الرئيس الموضح المحتمل وصواه الى الرئاسة الأولى أن يكون في مستوى الرئيس المولي بل دونه، وإن على هذه الجهات المعارضة أن تختار بين رهن البلاد است سنين مع رئيس جديد أن يغير شيئا من الوضع المشكو منه، أو رهنها اثالات سنين مع الرئيس الذالي، بديث يبقى باب الامل مفتوحا التغيير مع رئيس من نوع أذر يمكن أن يصل اللك المكوف. الكن مذا القول لم يوثر كثيرا في تغيير موقف الجمات المعارضة، ولاسيما بكركي التي قلت مصرة على رفض تعديل المائة 64 من الدستور، وعلى وجوب احترام احكام الديلة الديموقراطية في البلاد ومعارستما وعدم تعطيلها، وخصوصا عنهما لا تكون ثمة اسباب تبرر ذلك.

عرض ثمن لقبول التمديد وعندما فشل تسويق التمديد باجراء مقارنة بين الرئيس المراوي ومن يمكن ان ينافه، لجا المسوقون الى وسائل اغراء اخرى، منما: ان التمديد حاصل رغم معارضة المعارضين ورفض الرافضين، فلماذا لا يكون لمذا التمديد ثمن تحدده معارضة المترصين ورفض الرفضين، فنساء ويحون نعم المصيد من سنست الهمات الرافضة، ولاسيما بكركي، من لجل ازالة الخلل المشكو منه وتصحيح المعادلة وتحقيق التوازن السياسي المفقود، مثل المطالبة بوضع قانون عصري الانتظالات، ولجراء تقسيمات التخالية متوازنة ومتوازية، وتنفيذ ما تبقى من اتفاق الطلاف، وتحقيق الوفاق الوطني الشامل من خلال تشكيل حكومة تتمثل فيما كل الطلاف، وتحقيق الوفاق الوطني الشامل من خلال تشكيل حكومة تتمثل فيما كل الاتجاهات والتيارات، وتعديل مواد في المدمتور من اجل تحقيق التوازن بين السلطات، والاتفاق على تحديد مصير الوجود الفلسطيني في لبنان بحيث لا يبقى هذا الوجود مثيرا المواجس التوطين، ووضع قانون جديد للجنسية يضع حدا للتجنيس الاعتباطي والكيفي مع اعادة النظر في من شحامم التجنيس اخيرا او فتح باب التجنيس مجددا لتحقيق التوازن العددي.

هذا التسويق الاغرائي التمديد آثر في بعض المعارضين ولم يؤثر في بعضهم الاخر. ومن اثر فيهم يقولون: اذا كان التمديد مو القضاء والقدر ولا سبيل الى رده، فمن الخطأ عدم الافادة من التسليم به لقاء الحصول على ما يمكن العصول عليه من المطالب، وخصوصا أن سورياً بأثت تميل الى تحقيق التوازن السياسي الداخلي بعدما اختل نتيجة الانتخابات النيابية الاخيرة، ومقاطعة شريحة

كبيرة من التلذبين لماء فجاء مجاس النواب المنبثق منما لا يمثل كل الجسم السياسي في البلاد. ولن سوريا لا تعانع في تعديل النستور لجمة جعل المدة المحددة لرئيس الجممورية لكي يوقع على المراسيم سارية ليضا على رئيس مجلس النواب والوزراء

المحددة في الدستور فقد لا توافق سوريا عليه، لانما تريد ان تبقى السلطة الاشتراعية غير خاضعة لتمديدات السلطة التنفيذية، لئلا يؤثر ذلك في دورها، ومو دور ممارسة الرقاية والمعاسبة.

ويضيفون ان كل ما يعكن ان يحصل، هو اجراء عملية تعميل بسيطة للوضع المشكّو منه، لكي يقال لن اسباب الاحباط زُالتُ والاعتّكاف انتَمَىٰ، وَان وجُومًا جديدة من المعارضة بخلت النكومة ومجلس النواب. حيف من مصرحت الصحيد أن بعض من قاطعوا الانتخابات في الماضي ويرى رافضو اغراءات التمديد أن بعض من قاطعوا الانتخابات في الماضي منعوا البقاء خارج المؤسسات وبقوا مضطرين الى التسليم بالواقع والتعامل معه حتى لو جرت الانتخابات المقبلة في ظل ظروف الانتخابات الماضية نفسهاء انظلاقا من سياسة انتظار تغير هذه الظروف بفعل عوامل اقليمية ودولية.

أن يلتقوا واذا كلفت ظروف الانتخابات النيابية الماضية وحُدث موقف المعارضين فالتقوا على مقاطعتها، فأن الظروف التي ستجرى فيها الانتخابات المقبلة حتى وأن كانت مي لياما، قد لا توحدهم هذه المرة ليلتقوا على مقاطعتها، لان نظراتهم الى هي لياماً، قد لا توحدهم مدة المرة ليتدفوا على مقطعتها، لأن نظراتهم الى الوضع بلتت مختلفاً لمضا. فبعضهم سوف، الوضع بلتت مختلفاً لمضا. فبعضهم سوف، ترضيهم تقسيمات انتخابية أو تشكيل لوائح. يضمنون فيها مقاعدهم، واخرون سوف، يرضيهم مقعد وزاري ومشاركة في الدياة السياسية ولو ضمن حدود الممكن وفي ظل الاوضاع الرامنة، في حين أن بعضهم الاخر لن ترضيه تقسيمات الخفايية، ولا مقاعد وزارية أو نبايية، لنا ظلت البلاد تعيش في ظل الوضع الراهن، لي في ظل سيلدة مُقوصَة وقَرار وطني عصادر، وهم يُرفَضُون المشاركة في الانتخابات وفي أي حكومة ما لم يكن لبنان قد تحرر من وجود أية قوة غير لبنائية على لرضه، لان أي معارضة ىلخل مجلس الوزرا؟ أو داخل مجلس للنُوابُ لَنْ يُمِكَّنَها أَنْ تَغَير شَيْكًا مِنَّ الوَضَع المشكّو منه، في ظُلُ الطَّروف الراهنة. ويخشى هؤلاء أن يطول هذا الوضع، وأن يطلب ألى الركيس المراوي في حال التمديد له، العمل على الغاء الطائفية السياسية كما عمل على تجنيس عشرات

\_\_\_\_\_ حص حى محم مصحيد السيعمية حما عمل على تجنيس عشرات الالوف وبينهم من لا يستحق الجنسية، لذا تجددت المطالبة بتنفيذ اتفاق الطلاف لجمة اعادة تمركز القوات السورية في البقاع. فمل يكون التمديد تمديدا لوضع مشكو منه، لم تجديدا لنمنية الحكم وتغييرا لمذا الوضع؟

اميل خوري

Spéciale pour les jeunes. Ensembles à partir de 300 \$

Synonyme de G.Rech - Teenflo - Sahza - Seeyou...

SODECO - SANAYEH - CENTRE CHALOUHI

اما التعديل ليهة تمكين مجلس الوزرا٬ من حل مجلس النواب خارج المالات

وبعض من لَم يتأثَّروا باغراءات التحديد يـقولون ان اي توازن سياسي لا يمكن ان يُتحقق بالأوزان المُوجودة حاليا، وما لَم يُسَمَح بعُودة مِّن هم في الفارج لا سبيل الى تحقيق هذا التوازن، كما لا سبيل الى اجراء انتخابات تتأمن فيما

المشاركة الواسعة.
وبعض من هم في الخارج لا يقبلون بالعودة الا بعد انسحاب كل القوات غير
وبعض من هم في الخارج لا يقبلون بالعودة الا بعد انسحاب كل القوات غير
اللبنانية من ابنان، لكي تعود السيادة الوطنية الكاملة على كل اراضيه، ويعود
القرار الوطني الحر لاصحابه، وان اي تقسيمات التخلية ممما كان الكامة، واي
الاحتلالات، أن تغير شيئا من الواقع، سوى الها تنظ بعض الوجوه الجديدة الى
الاحتلالات، أن تغير شيئا من الواقع، سوى الها تنظ بعض الوجوه الجديدة الى
الككومة والى مجلس النواب، علما تذف من شدة الاحتفان وتبعت بعض الارتياح.
ويسأل هؤلاء ما أذي سيتغير في الانتخابات النيابية المقبلة، حتى لو حصات
بعوجب تقسيمات انتخابية واحدة في كل لبنان، سواء على اساس المحافظة و على
اساس جعل كل محافظة بالارتين انتخاباتين، إذا ظلت الاجواء والظروف التي ساس جعل كل محافظة دائرتين انتخابيتين، انا ظلت الاجواء والظروف التي

اساس جعل كل محافظة دائرتين انتخابيتين، اذا ظلت الاجواء والظروف التي سادت الانتخابات الماضية قائمة؟ ثم أن الوضع لن يغيره وصول عدد محدود من العمارضين الى مجلس النواب المقبل، ما داموا لن يشكلوا الثانت المعطل لا في مجلس الوزراء ولا في مجلس النواب، وان الاكثرية العضمونة هي التي تتخذ القرارات والمواقف، وما المعارضون في المجلس، ومم قلة، سوى شمود زور. والمطلوب لتصطلح الامور في مفهوم مؤلاء المعارضين ليس الخلل وزيرين او تلاثة وزراء معارضين هكومة يغلب عليها اللون الواحد، ولا لدخلل عدد من المعارضين مجلسا للنواب تتحكم فيه غالبية مسيرة، بل المطلوب تغيير الاجواء العامة والمناخ السياسي السائد، وهذا لا سبيل الى تغييره في ظل الاوضاع العامة والمناخ السياسي السائد، وهذا لا سبيل الى تغييره في ظل الاوضاع

FINSTITUT FRANCEL Reconnu par l'Etat en 1977 Décret N° 688

Branche Touristique:

- Ticketing & Reservation (Diplôme IATA UFTAA): Air & Sea Freight (Diplôme IATA - FIATA)
- **Branche Administrative:** Informatique de Gestion (BT - TS)
- Etudes Bançaires (TS)
- Secrétariat de Direction (BT) / Secrétariat Médical

La Scolarité est mansuelle, Le Stage, le Transport et le Logement sont assures.

Achrafieh - Rue Adib Ishak - Imm. Francel Tel: (01) 426528 - 327902

حسب التهتيب السسالي : اسحان دحولب

المتوسطان الأول والشاني ب المتوسطان الشَّالْث والسرابع

٦- نذكَّر من لم يستَّرد القسط الْأُول حتى الآن بأن يسدَّده

أ - بنت بيروت للتجارة (فرع الحراء)مقابل للغما 4: ٨٦٧٤٥٩ - ٢٤٧٩٨١ ٣

الساعة الرابعة والنصف بعد الطهر في ( فرع قردان).



إمتحانات الدخول والإكمال اادرة الناية في في فران

المصف الثانوي الأول ولجيج الصفوف للوسطة ( الأرجاء ١٨٧ ٩ اذاب راجماعيات وامتحان اكساف الجنيس ٩٦٢٨ رياضيات وعلوم

الثلاثاء ١٠/٣ الخيسن ١٠/٥ 1./7 4241

قبل يوم الاربعاء في ٢٧ /٩ في أحد الصرفين التاليان:

ب. البنك اللبناني الفرنسيي ﴿ فرعَ الجَعْينُورِ ﴾ ٢٤٠١/١٠ ٢٧١ - ٣٤٠٦٧٩ حيث تسلّم قسيمة الدفع في كل من المصرفين الذكورين أعلاء بدلًا من المدرسة. مِلرَمِظِة : تطلب الإدارة من أسِّاتذة قسمي الثانوي والمؤسَّمة حضور الإجتماع الأول لهذه السنَّة يوم المبِّ في ١/٠



ستديرة السدورة ٢٢٣٤٨

ATTIAL-ANTTAE



كرر رئيس مجلس النواب نبيه بري

تأكيد موقفه للذي اعلنه سابقا في

قرطبا وخُلده من موضوع الانتخاب الرئاسي قائلا "لما تعديل بفقرتين

واما تعنيل بفقرة او لا تعديل"، وان

المشاورات" التي اجبرتما في ايار

الفائث، واعتبر قه ليس للتمديد

"الشعبية الوافية" بل "شوائب عدة"، قَائلًا: "أعتَقَد أنه أنا قرر المجلس

التمديد فيجب أن يتنبه ألى مرحلة ما

بعد التحديد أكثر مما يتنبه الى

تُحـنث بري، السـبت، في حـوار مفتوح دعا اليه نادي التضامن الثقافي

الرياضي في صور، وحضره الوزيران نديم سسالم وعلي الذليك، والنواب محمد بيضون وميشال موسى وسمير

عازار وحسن عاوية واحمد عجمي

وقلامقام صور حسين قبلان ورئيس

مجلس الجنوب حسن يوسف والعدير

العلم لوزارة الاعلام محمد عبيت

خَيِافِي والمدير العام للريجي ناصيفُ سقلاوي والعلامة السيد على الامين

ومفتي صور الشيخ نجيب سويدان وجمهور من رجال الدين وشخصيات

جنوبية وممثلو هيئات ثقافية.

المرحلة الطالبة الان".

رثاســة المجلس "لا تزال مأتــزمــ

## ESCAPE

(اسماعیل عبراوي)



Calvin Klein

Sole Distributor: PROMARK sarl Tel: 09-831076 Lebanon

Available at these Parfumeries: Bouchy Achrafieh, Centre Obeid Baabdate, Dolphin Bouri Hammoud, Ets Edy Jal el Dib, Fracasse Kaslik, Gi & Lou Jdeiden & Broummana, Izzat Daouk Hamra & Mazraa, Jawad & Kurjieh Hamra, Leticia Hazmieh, Le Message Rabieh, Metro Maameltein, Moustapha Labban Hamra, Pour Toi Jounieh, Rafic Sobh Hamra, St. Felix Ain Remmaneh, Tony Mekary Zghorta, Zeina Verdun,

بجبورة الرسان على المسارين الجبيري والسوري ليست بأفضل حال حيث تدركت على المسارات الاخرى ؤوقعت فقاقات كالتي شامناها بالامس Avec Indelec. Les orages souttes Bienvenus في الوضع المحلي، لا يند من الاشارة بناية الى ضرورة عدم اغفال واقع الاحتلال والعدوان الاسرائيلي. وقد لاحظنا جميعا كيف أن أراضي لبنائية عادت بعد مزارع شبعا وبعد عشرات الكيلومـــــرات التي اخذت سابقا، ١٧ قرية ايضا سابت من أبنان لصلا، كيف أعتدوا بالامس على مئات الدونمات من ارضنا في عيتــا الشعب وقرب عيتا الشعب. وقبه في هذا المجـــال آلي ان المنظومـــ الصاروخية الاسراكيلية الجديدة التى اشرت اليما قد تحول لبنان حقلّ رماية لما، وان اسرائيل لن تتخلى عُن مُحاولاتِهَا لَارِباكُ النَظَّامِ الْعَامِ في لِبَلَنِ، بِلَ الْيِ الْبِهِ الى عمليات أرباك Bouchrieh - Centre Aamal - Près St. Peter and Paul City Hospital
Tel / Fax : 01/897174 - 289826 - 03/658274 - VHF : 162590 - P.O.Box : 70411 Beirut لمنية وعمليآت لرباك بالنار ستولصل اسرائيل القيام بها وقد ترفع

WE BUY YOUR OLD PHOTOCOPIER

WHATEVER ITS BRAND, AS IT STANDS if you buy a

photocopier

SF-1025

SF-7855

offer available until october 15, 95 EQUIPBUREAU, ACHRAFIEH 32 41 22 - 20 00 75

TECHNOLAND DRAYE 20 00 77 - 20 00 78

TECHNOLAND BUSS 35 03 01 - 34 48 70

العمقين يشاشو

المغدد ر

ة الورس

## جنبلاط: لا نريد جيشاً يتدخّل مجدداً في السياسة وتضخّم موازنته سببه ميليشيا الضباط وحزب "الشيروكي"

عنصر في قضية الاستيعاب، والعند

كَنْلُكَ اسْتَـقْبِلُ وفيها من بلدة كفرديم، فوفها آذر من بلدة الغلوات

– الكفير، وقال: "يوم قطلقنا كأنت

معركتنا معركة العرب والدفاع عن

الكرامة العربية في جبال الشوف

وبيـروت والاقليم وصيــداً والجنوب. وكـان عنوان ثلك المعركـة "كـرامـة

العرب وستبقى". وعندما لتكس

للوضع في الشوف مرحليا هب جبلُ

الشيخ ليساعد جبل الشوف، ومن

وراء جبل الشيخ كانت دمشق تمننا

بالسلاح والعتاد والرجال عند الضرورة،

وفي الأنساس كائت المعركة معركة

تُوحّينية، نحن وكل الحركة الوطنية

وأحزابها وفئلتها من دون استثناء،

وستبقىء وفي الاساس كلنت معركتنا

معركة توحيد الصفء الصف الموحد

الذي لا يمكن احسدا ان ينجع في العبث به فالطريق طويل ولكن

اخلاص الوطنيين اقوى بكثير من كل

المؤامرات. وهذا البيت بيتكم وبيت

الجميع وبيت القضية العربية وندن

وايلكم في خندق وأحد من جُـبل الشيخ الى جبل الشوف الى اقليم

الخروب وصيدا وبيروت الوطنية الى

الضاحية والجنوب، واهلا وسملا بكم.

لقد مر الكثيرون بنا ولتدحروا. مرت

الاستطيل ونعبت ومسرت استرائيل

وفد الشويفات

وتصرير صيدا وشمداء المقاومة

الوطنية والاسلامية في الجنوب. ولكن

علينا ان نتحلى بالصبر والدكمة

والْعَكَلُّ، فبعض الاجمزة في الدولة

وبالتحديد لجهزة المكتب التكى

الُقَحيم – الجحيد، تريد جـرَّنا اليّ

مـشكل. لن ننجـر الى مـشكل في

الشويفات ولا في غير الشويفات، وكنا سنبـقى عـائلة وطنيـة وامــدة

مُوحدة، فندن اقوياءً في صمودنا وصبرنا وتباتنا وعنادنا و خفافيش

الليل" يأتون ويذمبون كالوطاويط"

لا تخلفوا لاننا من البدء لم نخف لا من

"نبو جرسي" ولا من اسرائيل. والاهم

من ذلك مو الالضـــِــاط، فــــالــــرب

التقدمي الاشتراكي والاحزاب الوطنية انتصرت بانضباطها وتدريبها،

والانضباط بقيادة المزب والبطل

الرفيق ابو الشهيد هيتم الجردي.

وفقكم الله، وشهداء للشويفات هم

لْمَاتَةُ فَي اعْنَاقَنَا جَمِيعاً. وشكرًا لكم".

ومن الذين زاروا المثتارة سفير

المانيا فولففائغ لريك ووفود من نيحا

والمتن الاعلى والمسلمسر وبعستران

وعرمون والجرد وعاليه ورأشيا ورابطة

وزار المضتارة أيضا وفد من

جنبلاط "تدخّل الدّيش مجدداً في السياسة"، واعتبر ان تضخم موازنة هَذَهُ الدُّسِسَةُ ليسُ بِسبب استيعاب الميليشيات، بل لانما "مثقلة بالعدد المائل وميليشيا الضباط الكبار وحزب "الباجيرو" و"الشيروكي" ودورات الاركان". واتمم المنابرات بـ"العيث بضريح شحمه حرب الببل" في

سبيست. استقبل جنبلاط في قصر المنتارة امس وفيدا من بلدة بتـخنيـه، والقي

"في الأسساس انطلقنا من خسلال

الدزب التقنمي الاشتراكي فوق كل الاعتبارات الطائفية والعائلية. وسنبقى، ولن نقبل أن يقسم الصف محددا ولن يقسم، ولَّن نَقبلُ العبث بشمدة خرب الجبل هؤلاء شهداء العروبة وشمعاء العق الوطني والعركة الوطنية والاحزاب الوطنية. ولن نقبل ان يجري عبث بشهداء حرب الجيل، ال يجرى مبت بسمه النصا النين وفي الوقت نفسه النصا النين السنشهدوا في غير احزاب، كالحركة الوطنية وحركة "لمل" و"حزب الله"، ومم شمداء القضية الوطنية. وكلنا غًى الصف الواحد والُخندقُ الوَّلحدُ ولم، وَلْنَ، تَكُونَ حَرِبًا عَبِثِيةً كُمَّا يِقُولُ

بعضهم ويدني وغير ذلك. يقولون أن موازنة الجيش سببها وتضخمها يعودان الى استيعاب المستسيات. فلنذكِّر الوزير بلول، الرفيق السابق محسن دلول وكنا نتمنى لو انه يكون رفيقا حاليا ولكنه اختار غير ذلك، بأن جميع النين مخلوا من الدرّب التقيمي الأشتراكي الي الحيش وقوى الامن هم زهاء ١٢٠٠٠

🤻 رئيس مجلس النواب نبيــه

بري استقبل امس النائب سمير عون،

ورثيس فرع جهاز الامن والاستطلاع

في القوات السورية العاملة في لبنان

🗣 الرئيس كامل الاسعد يعقد

الثانية عشرة والنصف بعد ظهر أليوم

مؤتمرا صحافيا في مكتبه في ثلةً

الذِّياط - بيروت يتَّمعت فيه عن

وزير الدولة للاصلاح الاداري
 انور الخليل استقبل وفودا من

حاصبيا وأكد ان "الدولة ممتمة بكل

المشروعات الحياتية في المناطق

ت اربس ۸ ائسیا

تمديد الى لتورد (يومان) السبت والاحتد 377\$

«BATIMAT»

وسنخال وستركاه

多人人人 Terminus Vac

العميد غازي كنعان.

التطورات الاخيرة.

نفسه سُفل على ما اعتقد من حركة "امل". ثم دخلت المحسوبيات تحت شعار مقتضيات الوفاق الوُطّني، فكان التطويع عشـواليـا بميث بلغ العـند عشرة الاف، ولكن حتى هذآ العدد ليس هو العدد الذي يثقل الجيش او موازنته، موازنة الجيش مثقلة بالعدد المأثل وميليشيا الضباط للكبار وميلينشيا حنزب "الباجيرو" و"الشيبروكي" وميليشيا دورات الاركان يُمِيناً وشُـمالا في الفُـرب والشرب والشرب والشرق والينما كان. ميليـشـيـا المذابرات ألتي تعبث، وعبثت بالامس في الشويفات بضريح شهداء حرب الجَــبل. ولذلك على الوزير دلول أن يصحح معلوماته ويراقب وزارته، انا كُلَّنا مَع الجيش، ونريد الجيش، الجيش الوطني العربي المرن والقويء

"معركة العرب" ثم التقى وفيا شعبيا من بلدة

ولكن لا نريد جيشاً يتدخل مجندا

في السياسة ليقسّم الصف. لا هذا

الجَّيش ولا غيره يستطيع ان يقسم

مرستي (الشوف)، تديث باسمه الشَّيخ قُوَّاد ابو علي مؤيدا سياسة جنبلاط الذي رد: "من بلدة مرستي ومن الجسبل انطلق المناضلون واستـشـمـدوا. وهم اول المناضلين الذين اسـتشـمـدوا أنذاك في منين والزعرور وتبقى مرستي الحصن المصين لكل المؤامرات. وأن نقبل. ولن نسمح لاهد بالعبث بالصف الموحد من مرستي الى المتين، ومن

ونمبت وانتصرنا". الشويفات يتقدمه النائب اكرم شهيب والامير عصمت لرسلان والسيد هيثم الجردي ووجهاء وفاعليات. ويعد كلمسة للجسردي، قسال جنبسلاط: الشويفات كأثت وستبقى قلعة برجا وشحيم للى راشيا وحاصبياً. وطنية عربية، وشهداً الشويفات هم شهدا الدركة الوطنية يلتقون مع تناث ، ، ، لاريتات ، ، ، بيتات و شهداء حركة "امل" والدزب السوري اَلقُومي الاَّجتماعي والْحزبُ الشيوُعيُّ وكل الامـزاب الوطنيـة، ولن نسـمحُ إ البنوبية المحتلة وتعطيها اولية على لاحد من قاص او دان بان يفرط في بقية المشاريع". واوضح أن مشروعا شهداء حرب الببل وآ شيلط والاقليم

> ومن بينما مشروع للهلتف. النائب الياس سكاف كرمته اس "جمعية التنمية" في النبي شيت لمناسبة زفاقه، وحضر المادية عدد من الشخصيات والقّى خُلالها السيد عليّ حسن أأموسوى كلمة ترهيب بأسم

للمياه في حاصبياً بنأ تنفينه

وستتبعه مشروعات آذرى لكل القرى

♣ سـفـيـر لبنان في الكويت محمد عيسى يعود آليوم الى مركز عــمله في الكويت. واوضح أحس أن لبنان والكُّويت هما في طريقهما الى تُوقِّيعُ لِتَفَّاقَ أَقَتَـصَّاديَّ بِدَيلَ مَنْ الاتفاق الذي وقع عام ١٩٧٢.

☀ السيناتور الكولومبي ديفيد طرييه وصل لمس الى بيروت تلبية لدعوة رسمية من وزارة النارجية وسيلتـقي في زيارته التي تسـتم ثلاثة ايلم رئيس الجممورية وعندا من المســؤولين. ويشــتــفل طرييــه، المتحدر من أصل لبناتي، منصب مراقب علم للجمهورية في كولومبيا، وهو المرشح الاوفر حظا للرئاسة.

الى نيوپورك

عن الأمين العلم للامم المتحدة ومندوب لبنان الدائم في المنظمــة الدولية السفير سمير مبارك وقتصل لبنان العام السفير انطوان شديد وعدد من اعضاء البعثة اللبنانية.

مكارى: السلام المجزأ ىعىد ارضاً بالتقسيط ولكنه لن يحفظ كرامة

مُشرَفَة في البحث عن السلام العادل والشامل؛ لا السلام المجزأ الذي قد يعيد لرضا واو بالتقسيط ولكته ان يحفظ حقا ولا كرامة". وقــال في كلّمــة القــاها اول من ليس في مأدية غداء اقامها له السيد

ملك مرَّاد في بلدة شاتين – تنورين "ان ما نشمده اليوم من اتفاقات جزئية، اختبرنا بالممارسة مدى مشاشتها، لا يُعكن أن يؤسس لهذا السلام الشامل والعادل، أنه مثل النار تحت الرماد، سيأتي يوم وتنطع فتحرق كل آمال شعبنا ولدلامه".

ورأى ان "لا وجلود بعد الياوم الغريق متتصر وأخر محبط فلبتان الذي تريده هو لجميع ابتلاه على قدم المساواة، لا تمييز بين منطقة ولذرى، ولا صيف وشتاً؛ على سطح ولحد"، مشددا على "أن مستقبل لبنان ان يصنعه فريق من اللبنانيين من دون

لتفاق طَعُا مو حلقة جسيدة من دلقات التآمر شد مصالح العرب جميعا، وهو استمرار لنمج الخياتة الَّذَى بِدأتُ بِهِ القَّــوى المعـــانية لتوجهات شعينا".

وقــَال في حــنيث امــلم زواره في بعليك، "أن الاتفاق فرط كليا بالمقوق أبشروعة الشعب الفلسطيني وأن فرص السلام لن تتحقق في المُنطقة الا على اساس السلام الشامل والعادل الذي يعيد الدق الى اصحابه". وانتقد السيد ياسر عرفات وادعاطته صلات القربي وقبال: "أن هذا الامر ليس بالمستغرب فهو ان لم يكن يهونيا بالنسب أو العرق فهو كنتك بالعقيدة وحقوق الولاء وخير ىليل على ذلك تأريخه ضد الشعب الفلسطيني والمآسي التي اوقع بهـًا هذا الشعب".

## بويز وصل مساء

مين في نبأ من نيويورك لـ"الوكالة الوطنية للاعلام" أن وزير النارجية فَـلُرس بويز وصل مُسَـلُهُ امسُ الى مطار جون كينيدي، تمهيداً المشاركة في أعمال الجمعية العمومية الأمم المُتـحـدة في دورتهــا الخـمـسين. وسـيلقي كلمـة لبنان ظمــر الاربعـاء التشريفات في الامم المتحدة ومندوب

اكد وزير الاعلام فريد مكاري ان لبنان لختار "ان يقف وقفة وأحدة

#### شكر: اتفاق طابا حلقة تأمر جديدة

اعتبر وزير الدولة فايز شكر "ان

#### تحدث عن لبنان "كان الله في عونه" صفير: من يدري من أين يأتينا الرئيس؟

تلك من الجمات الاقليمية او الدولية. عظة البطريرك الماروني الكاردينال امــاً اليــوم فــمن يدري من لين يأتينا الرئيس؟ ومن له الكلمة الفصل مار نصرالله بطرس صَّفيـر قَاتي ينتظرها قلبنانيون، كل اللبنانيين، كلُ في اختياره؟ وما دور الشعب وحتى النواب في انتخابه؟ ومن يجرؤ على أحد، تضمنت أمس مزيدا من التصعيد وجانت بشابة صورة قالمة عن لبنان وجاحا بمنيه عدود العهد عن نبس الذي "كان الله في عونه". سـأل البطريرك في عظتـه ا"من يدري من اين يأتينا الرئيس؟ ومــا ترشيح تَفسه وفق برنامج واضح؟ وكيف يستقيم حكم انا كـان بين

لَّشُعب وحكامه طَلَاق كُالَّذي نشهده؟ وما السبيل الى أعادة الثقة الى دور الشعب وحتى النواب في التخابه؟ المواطنين بذواتهم ووطنهم وقسد ومن يجرؤ على ترشيع نفسه وفق أميع الكثيرون من أبناثه حتى برنامج واضح؟ وكيف يستقيم حكم اذًا كَانَ بِينَ الشَّعْبِ وَمَكَامَهُ طَلَاقَ كَانَتِي نَشَهِنَهُ؟" المقيمين على أرضه في غيربة عنه لتعذر تحقيق الوفاق الوطني واقتصار تسيير الشؤون العامة على فكة من وعظة البطريرك القلها في قداس عباح امس في كنيسة سيئة بكركي دون لخرى، وذلك من جراً ما تتج من فتُغْفِلتُ نَبَائِيةُ اجريتُ وفق قاتونَ ميز في حضور عشد من المصلين، وكان عنوتهما "لا يكن لك لله غيري" (من بين المناطق عن قصد وتصميم فكأن أن فار نواب بما فوق المئة الف صوت واخرون بأقل من خمسين صوتا، الوصية الأولى من وصاياً الله – (٢١١ – ٢١١١)، تحدث فيها عن ومنا ما يجِب ان لا يتكرر ليشعر قضايا روحية، ثم تطرق الى قضايا

وطنية قبال: "أيما الاضوة والابناء

الاعتزاء لا تقل الانصرافيات على

الصعيد الوطني عنها عأى الصعيد

الديني. والدديث يدور في هذه الايلم على الاستحقاق الرئاسي وقالون

الانتخابات النيابية. وقد تعود أن

يكون في لبنان على الاقل رئيسان

لكتلتين ويتنافسان على أأرثاسة

فترجح كفة لحدهما مساتنة هذه او

رأى القائم مقام شيخ عقل الطلاقة

الدرزية الشيخ بمجت غيث "ان أبنان

ليس في معزلٌ عن العلم، هيث نعلني

استشراه للفساد والظل والفوض

وفضائح الرشوة والسبسرة والصفقات

المشبوهة في جميع ادارات الدولة والقطاعات والمرافق والمؤسسات

بُلستثناء مؤسسة الْجِيش". وقال في

كلمة القناها امس خبلال الزيارة

السنوية لمقلم النبي أيوب "أن العظم

اليوم يعاني الضيق والدرج، وتضع الارض من كشرة الحروب والنزاعات

والكوارث والمضاوفء والازماتء منها

السياسية والاجتماعية والاخلاقية

بالاضافة الى طفيان ظلمة الشموأت

والعطامع التي اعمت بصائر حكام هذا

للعالم، أن هذه المجمة المادية

الشـرســة لا بد من ان تؤدي الى

سقوط حضارة لا قوام لما (...). هذه

هي صورة هذا العلم علم التيه والضلال والمشكلات والخوف والخطر

والدَّمول والمعاتاة. ولسنا في لبنان في

معزل عن هذا العالم حيث نعاني

استشراء الفساد والظل والفوض

وفضلاح الرشوة والسمسرة والصفقات

المشبومة في جميع ادارات الدولة

والقطاعات والمرافق والمؤسسات

بُستَثنَهُ مؤسَّسَةُ الْدِيشُ الَّتِي بقيت بفضل قيادتها الوطنية النزيمة

وضباطها وعناصرها الشرفاء نبوذجا

يقتدى وأملا يرتبي. وقد وصلنا الى

ما ندن عليه لتيجة تعلطي أمل الدكم

بنهنية التشبث بالكراسي لتحقيق

اغراضهم ومصالحهم ومصالح داشيتهم

مجموعة الدول. كان الله في عون وبعد القداس استقبل البطريرك صغير السيدة ستريدا سمير جعّج التي حضرت القداس، ومساء استقبل الثلاب جان عبيد.

الُمولطنون يأتَهُم في وطنهُمْ سواسيةً لمام القانون وفي المعاملة، فيتضافر

الجبيع على الملطة ليستعيد دوره في

## غيث: ما عدا الجيش نعاني استشراء الفساد في ادارات الدولة

العلمة الشّعب ُ الذي أصبح همه الوحيد وضع حد لهذه الحقة الشانة التي لا تطاق والذروج من هذا المأزق بتغيير هذه الذَّهنيـة وهذا النهج. وَلَن يَغَيِّرُ الله ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم".

واضاف: "من حسرم هذا المكان المقدس نتوجه الى جميع اللبناتيين للواعين المخلمين بنداء مخلص لضرورة وعي خُطورة الوَقّوع في فخ المصالّع الفئوية والمصص الطلافية والاختلاف على تقاسمها والمساومة على مستقبلهم على حساب مستقبل الوطن ثم التشبث بالمنامب والمكاسب فيتمزق المجتمع ويتصدع في الوقت الذي يستوجب أن نكون صفا ولحدا ويداً واحدة نترفع عن كل اسباب الذلاف ونضحي بكل المصالح الفلوية الفردية في سبيل المصلحة الوطنية والقومية حيث لا تزال الدولة العبرية تتـربص بلبنان وسـوريا وتضفط من اجل تعقيق سلام مجتزأ وزائف يعقق مصالحها ويكفل اطماعها التوسيعية كما فعلت مع بعض الدكام المتصهبنين المتشبثين بعروشهم وكراسيهم وأم تستطع رغم ضفوطما ومحاولاتها الوصول الى مثل هذا السلام البزعوم وفرضه على البسار اللبناني السوري المتلازم حيث يصمد الرئيس الاسد ويجسد بصموده ضمير الامة العربية وأرادتها اما بتحقيق سلام عادل وشامل او لا سلام ولا مرد للقدر

عندما يججم

الحريري سمعها من شلايكر... كثرت الاحاديث عن الاستحقاق للرئاسي من بابه للسوري ونوافذه اللبنانية، بعضها يروي صدق الكلام "المنزل" والآذر يحكي أحاديث غير مسندة، بل تحاكي أماني الرواة وأحلامهم.

أمل قحكم يعرفون القرار الدفسم بالتمديد الرئيس الباس المراوي تلاث اهل العجم يعرفون العزار المسم بالمسلم المراوي المراوي المالية المراوي المالية المراوي المالية سسب حتى تسرين سعي ١٠٠٨، ونن تسعي بعد اعن من سعوين. ومن يعرفون قوة الوحي الرئاسي باتوا يدركون ان تعديل المائة ٤٩ من الدستور امصلحة المراوي اميح قريبا، وان كثرة من المعترضين والمعارضين لمذا التوجه سينمبون الى المبلس النياجي ليشاركوا في جلسة تعديل هذه المائة "حرصا على وحدة الوطن، وللظروف الصعبة الدقيقة التي تمر بما المنطقة".

ربع على ولمنه مولى وسير المرافقة الرئاسي بات الجميع يعركون ان الموقف ومع كثرة الحديث عن الاستحقاق الرئاسي بات الجميع يعركون ان الموقف سوري هو امصلحة الرئيس المراوي، وهذه نقطة لا المجتب معارضي التحديد. النين يرامنون على موقف أوروبي يدفع الى تعديل الموقف السوري أو على موقف لميركي يساوم سوريا ويرفض التمديد.

موحد سيرحي يسوم سوريا ويرحص سمديد. أمل الحكم يعرفون حقيقة الموقف الاميركي من الاستحقاق الرئاسي، وفي مقدم مؤلاء رئيس الحكومة رفيق الدريري، الذي تأكد من موقف واشنطن عند استدعائه القائم بالاعمال الاميركي رون شلايكر السبت الماضي البحث معه في السباب رقض التارجية الاميركية اعطاء أنون سفر الى لبنان لعبد من الاميركيين الراغبين بالمجيَّء اليه مع ان مواعيد حددت لمم مع كبار المسؤولين اللبنانيين. القلام بالأعمال الاميركي الني وعد الحريري بمراجعة الخارجية الاميركية في منا الشأن، تحدث معه عن الاستدقاق الرئاسي موضدا أن واشنطن لم تجير هذا الموضوع لسوريا، وأن كانت لا تملع في الدور السوري في هذا المجال، وقال أن العاصمة الاميركية تعتبر أن الاستحقاق الرئاسي شأن لبناني وأن تتسخل فيه.

وبعثى آخر تقول العلصمة الاميركية عبر معثلما في لبنان لتما لن تعرقل التوجه السوري في الاستحقاق الرئاسي ولن تُسلوم سوريا على هذا الموضوع، لانه لا يبخل اطار الاساسيات في العلاقة السورية – الاميركية. هذا الكلام يعرفه أمل الحكم وقد يكون عرفه المعترضون أو المعارضون.

ولكن ما يجب أن يعرفه جميع اللبنانيين مو أن ما يمم واشنطن حاليا ومستقبلاً في لبنان ليس الوضع السياسي البحت، بل الوضع الاقتصادي من خلال تصريف الانتاج الاميركي، فالادارة الاميركية راجعت، وتراجع، الحكومة اللبنانية في شأن الاسباب الحقيقية لتفضيل لبنان استخدام طائرات "ايرباص" الاوروبية على "يوينغ" الاميركية ويأتي الجولب اللبناني ان هذا الموضوع تدرسه الادارة اللبنانية وتصدر فيه قرارها المناسب من خلال مصلحة شركة الطيران الوطنية. فيأتي ﴿ ر كلام أميركي رسمي سمعه لكثر من مسؤول لبناتي، أن تفضيل طلارات لا بوينغ على غيرها قد يسمل رفع قرار الادارة الامبركية حظر سفر رعلياها لَّى لَبِنَانَ، فَتَرِدُ الْحَكُومَةُ اللِبَلْقِيَةُ أَنْ الْعَكُس هُو الْصَحَيْحَ، وَانْ رَفْعِ الْحَظْرِ عَن سفر الاميركيين قد يشجع نوي الشأن على الاستعاضة بالطلارات الاميركية.

مَنَا نَمُودَج مَن التَعاطَي الْمُيركي مع لَبَنان في زمن الاستَحقاق أَلرَّئاسي. فالامتمام الاول مو المصالح الاقتصادية على حساب السياسة والعربات والديموقرأطية والدساتير والانظمة.

وسيهورسيه ومسمير واعتلقه. هذا اتكلم ليدرك المراهنون على دور ما يلقي الدور السوري وفاعليته في موضوع الاستحقاق الرئاسي أن رهاتهم خاطئ، فلبنان أصبح منذ مؤتمر مدريد في دائرة سياسية تختلف عن الدائرة التي كان يدور في فلكما قبل مدريد وقبل مؤتمر الطائف، وعلى اللبناني أو الغائما، وفض المسلحة السورية الواسعة في التعاطي في الشأن اللبناني أو الغائما، وأن يوسعوا مامش حرية حركتهم الماسة ألم مستقد أدما بدائل المنازة السعدة، ومندما تمسح كار العالات، مه الماسة المساحدة العالات، عدد العالات العالات، عدد العالات العا السياسية أيصبح متساويا مع المساحة السورية، وعندها تصبح كل العلاقات مع

قد يكون هذا أحد أهم لدوار الرئيس الهراوي الذي يجلس في بعبدا قبل اقل من شُمْرين من اتماه ولايته النستورية، لا ليجمع أوراقه ويودع الذين عملوا معه، بل يجلس في المركز الاول يفكر في الامباه الدقيقية التي سيرتبها قرار التمديد ثلاث سنين، الله يعرف ان الدملات ستزداد مع بداية تمديد الولاية...

نبيل ناصر



التسجيل مستمريكمي قبل الظهر

FILTERS LUCKIES AN AMERICAN CRIGOSA

مستوردة ميَاشرة من الولايات المتحّدة ومؤرّعة في لبنان من قِبَل إدارة حَصْر السّبغ والسّنبَاكِ اللينانية

## "حزب الله": التمديد لم يحسم وخلافات اركان الحكم مصطنعة

ونكر "العملاء بضرورة التوبة لان

باب التــوبة له حـدود ومن لم يرد منعم التوية فجزاؤه الموت والقتل". وفي بعلبك ("النمــــار") اكــــد المسؤول عن "حزب الله" في البقاع النائب محمد يلغي أن عمليات المقاومة لن تقسير "على ضبياط العيدو الاسسرائيلي وجنوده بل سستطاول رؤوس قيلمات أسرائيل في كل مكان وزمان". وتناول التطورات الداخلية فُقَالَ: "تسَّمع عن استَّحقاقات وَفي طليعتها رئاسة الجمهورية ومن اجلها يختلف المختلفون بين أركان الحكم، ومو في الحقيقة خلاف مصطنع، اذ بُمجرد أن تتفير بعض الامور يعود كل شيء الى مكلّه، وما ينشر في وسائل الاعلام عن أن مسألة التمديد حسمت غير صحيح وسواء اكان سير الامــور في اتبــاه هذا او ذاك نريد بِّـة لهــذا الموقع تضع في

اولوياتها استحقاق التحرير

السيد حسن نصرالله "ان تصرير الارض واعائتما الينا مو الاستحقاق الكبير، ولا يصح أن نبقى تحت رحمة الاحتلال وعملائه، ولن نقبل اعتلب لحد ليعيد الينا ارضنا، وان نكافىء من قَتَلْنَا حَتَى يَعِيدِهَا البِنَا".

وقبال في أحيد فبال تأبيني في ييـروت "لا تَريد ان نعيــد ارضنّا منّ موقع الذل او أن تتسول، وأن تعطي الاسرائيلي جوائز ومكافات، لا من مياهنا وارضنا وسيلانتنا ولا من قرارنا

ورأى ان المفاوضات على طريقة (السيد ياسر) عرفات والملك حسين وحسني مبارك أن تعييد الارض"، مؤكدا "أن المقاومة مي النيار الوحيد لاستعادة الارض والضمان لأمن شعبنا في الجنوب والبقاع الغربي وبات في حسابات الاسرائيلي ان احتلال اي قرية او بلاة لم يعد نزمة له، فمو سيواجه بمقاومة حقيقية وعنيفة من رجال عاهدوا الله تعالى ان يدافعوا

هو تمديد للنهج وخصوصا في ظل عدم وجود برنامج تغییری پیرر التمدید. بل ان المطروح هو تمدید للامر الواقع والازمة المسيسية والاقتصادية، لافتا الى ان خوفه من التمديد أن يكون تكريسا للامر الواقع والذين يطرُدُونه ليس عندهمُ اي مشروع". ومارض "الترويكا"

وحمل على للسياسة الاقتصادية

للحكومة معتبرا ان السياسة الاقتراضية تجري من دون دراسة جبيةً لايفاء الديون. وقبال أنه لا يعترض على السياسة الديبلوماسية لوزارة الضارجية في موضوع مقاوضات السلام، ورقض تعميم تجربةً شركة "سوليتير" على كلّ المناطق اللبنانية، محددا ماذذه يحجم الاستملاكات واسعارها والظلم اللاحق باصحاب الدقوق. ونكر ان المعارضة تعتزم اجرا اتصالات لتوحيد الرؤية حيال الاستحقاق الرِّلُاسي، مُـشَـبِداً على "ان يكون الاستحقاق عامل جمع لا تفرقة". ونفى ان تكون هناك كلمة سر في الانتخاب الرئاسي، مبررا نلك باته لم يتلقما ولا مرة. ألا أنه ربط الأستحقاق بتأثيرات وتوافق اقليمي ودولي، نافسيسا ان يكون النواب تعرضوا لضغوط.

وقال ان الافرقاء اللبنانيين "يسخرون السياسة السورية لمواقفهم بغية تسويقها". واتهم الدريري باته تلاعب بالعملة الوطنية 



(ميشال عليغ)

ارسلان: لا كلمة سر للاستحقاق ولم اتبلغها

مشيرا الى "خلل في التمثيل" داخل المجلس النيابي، آلا انه اوضع "أن الخلا قائم في كل البلد (...) لكن الخلاف المراجعة المرا الظل في التمثيل يجب الا يؤدي لى الطعن في شرعية المجلس". وتعسك بتأييد لصود لرئاسة الجمهورية مستبعدا ان يؤدي نلك الى تدخل الجيش في السياسة، وقال ان انتخاب أحود سيكون "عبر المؤسسات الدست ورية ومجلس التواب. وتدن نؤيده من اقتناعنا بانه جرب على رأس الجيش. وممنا هو تعميم هذه التجربة الناجحة في قيادة الجيش، التجربة الوحيدة الناجحة منذ تطبيق اتفاق الطائف في بناء المؤسسة العسكرية، وندن مع تعميم هذه التجرية". وشدد على ان معارضة التمديد "ليست ضد الرئيس المراوي"، مشيدًا بانجازات عمده" التي "لا يمكن انكارها. لكن وتعنى او لم تحـصل المقــاطعــة مناك تساؤلات تتصل بالتمديد ومل المسيحية للانتخابات النيلبية الماضية،

وخصوصا في موضوع المهجرين (...) وخصوصا في موضوح المهجرين (...)
لم يكن مرة الدستـور هو سبب
تطبيق الدسـتـور والقـوانين. مثلك
طقم سياسي اصبح عبئاً على اي
دستور واي قانون". وسجل مأذنه
على جنبــلاط في وزارة شـــؤون
على حديد مداله دنا مدرس مأداة الممجرين وحمله جزع من مسؤولية ما يجري دلخل الوزارة، آلا اله حَمَّل الحكومية وركيسها والحكم كل المسؤولية، مُشيرا الى أنَّ ما يُجري داخل الوزارة مرتبط "بعدم اخضاعها لدسيب أورقيب، فضلا عن غياب اي يرنامج سياسي واي توقيت واضح لعودة الممجرين، نلميك بامدار مصفصيف في المال ينفق على المصاحبيب والقيمين على الوزارة". لكنه استدرك آنه لا يتسلم الوزارة لو عرضت عليه، مقضلا جنبلاط لها.

حل النائب طلال ارسلان ضيفا

على برنامج "رئاسيات ١٩٩٥" الذي تعده "النمار" وقدمه الزميل جبران تويني مسله امس من "المؤسسة اللبنائية الارسال انترناشيونال"، فكرر رفضه التصحيد لرئيس الجممورية الياس المراوي معتبرا ان الظروف العاضرة والطريقة التي طرح بما التمديد والاسلوب حملته على رفضه، مركزا على انه للمبدأ، ورأى أن التمديد"يجب أن يكون باجماع لبناتي وعاملا وفاقيا وليس عامل انقسام ببن الاطراف اللبنانيين

ولاحظ أن النين يطالب ون بالتــمـديد يطرحــونه من "زاوية المحلحة الشخصية"، والهم هم النين ســوقــوا له في العاخل مع ســوريا. وقــال ان مــوقف رئيس الحكومــة رفيق الدريري من التمديد "نمائي لانه ينطلق من مبدأ التمديد لنفسه للاستمرار في النهج نفسه. وهو صاحب مُـشَـرُوع وضّع اليـد عُلَىٰ المؤسسات الحكومية وعلى القطاع الخاص للامسلك بزمام الاوضاع

الاقتصادية والسياسية ككل". واعتبر أن تأبيد الدريري للتمديد هو لقطع الطريق على ترشيح قائد الجيش العماد اميل لدود للرئاسة، قَــَائُلًا أَنْ لَلْمِـيشَ لَا يَتَــَدُنُلُ فَي المساسة وان تخصيص 10٪ لوزارة الدفياع الوطني في الموازنة السلمة ليس كمبيرا، لافتيا إلى ان طرح موضوع الجيش هو "للقوطبة على تعديل ألمادة ٤٩ بفقرتين والحؤول دون ترشيح العماد لدود".

واستبعد مصول تقدم مفاوضات السلام في المنطقة قبلً 1997 ، قـلكلا، "إن اسرائيل تراهن على الوقت وليست موافقة على مشروع السلام، بل تريد مشروع استسلام في المنطقة كما حصل مع التسويات السابقة بالنسبة الى الارىنىين والفلسطينيين". ورأى ان اسرائيل لا تضاوض تعت ســقف السلام العادل والشاءل الذي يطالب به الرئيس السوري حافظ الأسد ورفضُ التوطين مُعتَّبرا "أن المشكلة هي في كيفية معالجة الوجود القلسطيني في لبنان لا استقنام اعداد اذرى". ونكر اته لا يستطيع احتكار الزعامة الدرزية نظرا الى وجود مُشروعات عدةً في الطائفة. وقال "ان احدا لا يستطيع احتكار طَلَافَةً فِي البِلَدُّ ، لاَفْتَا الى مَعَاوِلاتُ الوزير وليَّد جنبلاط "الاستثثار بالْقرار

ياسي "مع انه خميرة للانطلاق"، متطرقا آلى مشيخة العقل الدرزية قلالا أن هناك مشيخة عقل وأحدة إلا ان القاتون المتعلق بتوحيد ألمشيخة لم يقر "على رغم الاتفاق المبعثي عليه مع الوزير جنبلاط". وقال اته يفخر بعلاقته بالمسؤولين السوريين على الصعيد الشخه ضمن مبادئ المصلحة المشتركة بين

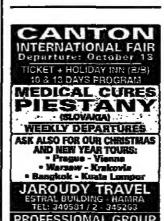
ولاحظ ان هناك وفاقا وطنيا على صعيد القاعدة "لكن ترجمته تختلف من رجل سياسي الى أخر. المشكلة ليست بين الناس انما على صعيد السياسيين". واوضح ان الاحباط في لبنان "شامل وليس محتكرا لطائفة تتيجة الاداء السياسي في السلطة

صادق في تأبين رفلة أبو جمرة:

صور مهددة بشاطئها صور - "النمار":

أَيِّنَ الْحَرْبِ الشَّيوعِي امس رفلة ابو جِمرة فِي احتــَــال في بلحة الكلية الْجَعَفُرية في صور حضره النائب حبيب صلاق وشخصيات وحشد كبير من ابناء المدينة والقرى المجاورة. وتديث النائب السابق جعفر شرف الدين ثم الزميل جورج غنيمة عن مآثر صلحب النكرى ونضالاته. وتعدث النائب صادق عن صور وأثارها فاعتبر الما اليوم "ممددة بشاطئما الفني بالأثار بنمط جديد من العدوان يتمثلُّ بدخن مذه الكنوز العضارية تحت ركام الاستثمار الرأسمالي المتوحش، يا حماة الديار، يا لهل الثقافة هبوا لصون حاضرة فيشقيا". وقال، "تأملوا هذا البشهد الفرائبي البستنكر، عدو من جانب يتابع مسلسله اليومي، قتلا وتدميرا وأرهابا (...) وحكام من جانب آخر لا يرون ابعد من حدود مصالحهم الضيقة فهم وحدهم يستأثرون بمقدرات الدولة والخيرات، فان اختلفوا فعلى تقباسم النفوذ والمفاتم وان اتفقوا فعلى حساب البلاد والعباد وها هم اليوم مأخوتون بمموم مي غير هموم الناس فمن استحقاق رئاسي الى استحقاق حكومي الى أستحقّاق نيايي تلك هي مادةُ الشَّفل السومي ولا عَـــِــر، أمــا العسدوان الاسرائيلي فعلى سلة المعملات، أما الزرمة الاقتصادية والضائقة البعيشية استمرارا لسلطان التالوث الحاكم

وختاما كلمة العزب الشيوعي القاما عضُّو مكتبه السياسي جُورِّج بطل وتضمنت دعوة الى تعزيز المقاومة وتأمين مستلزمات الصمود



## ترأس قداسا في بتغرين المطران خضرعين لجنة علماء لفحص ظاهرة عدم تحلل الكاهن



اعجوبة، قال له السيد المبارك، اذا

كنت تستطيع ان تؤمن، فكل شيء

مستطاع للمؤمن، الاحداث تعبر، لكن

ما يبقى هو تقواكم وعمق ليمانكم،

هذا هو الذي تطمرون نفوسكم به:

ونعم الى تجعيد تقواكم وتجعيد

المحبـة" ونحن لاحظنا نُلك وتتبعناه خطوة خطوة، وكنا اليكم ومعكم في

الدعاء ولا نزال. ما اود أن اعلته لكم

هو أتني عسينت لجنة من العلمــــاء

والروحانيين من الاطباء الاساتذة

المدققين الذين ينصرفون توا الى فحص هذه الحوادث التي تجري هنا بعدما بوركنا بالتقوى النازلة عليكم،

وسيفحصون هذه الامور بكل تنقيق

علمي حتى أذا رفعوا ألينا تقاريرهم

تفهم وذه الامور فهما صحيحا.

انكركم بان ايماننا هو ان الشعب

حافظ الايمان، هذا اقتناعنا الشعب

عنده حس روحي غيير ان السيد البطريرك والاساقية هم النين

يحسمون في الاشياء من بعد علم.

ولمـنا الطلقـوا في تقـواكم وفي عبدلتكم واستمروا مكنا على هذا

وبعــد القــداس قــال المر: "بعــد

وفعص كلُّ النين "شفواً" من زيارة

بالله. نحن السياسيين ليس لنا شأن

التحدث في الموضوع، الا انه بعد

الوزير المر في مقدم الحضور في قعلس بتغرين. (مالاتي ونمرا) قول السيد لمذا الذي جاء اليه بطلب

لبنان الروم الارتونكس المطران جورج خضر الماسا في كنيسة القديس جاورجيوس آثتي تحتضن جثمان الكلُّون الذي لم تُتحلل جئته في ومنضر القنداس وزير الناخلينة

ويُعَد الانجيل القي المطران خضر عظة جاء فيها: "أن اجمل ما أكرم الله به شعبه هو هذه الامانة التي تحفظون ومنا الافسلاص الذي يفستلع في قلوبكم ومذه التقوى التي تكلكم. المهم أن نطلب المسيح القادر على ان يشفينا وان يقوينا بنعمته. تذكرون

عماد جابر: التصريحات حول محافظة النبطية مزايدة مفضوحة

الايمان وتعمقوا في المحبة، ولفهموا الرافضة الغاء محافظة النبطية بأتها أن المسيح هو ينبوع كل معجزة مزايدة معضوحة ، مؤكدا اهتمام ومـصـدر كل تجـديد رودي، والمهم ليس فقط لن يشفي اجسـاننا، لكن ان يطيب قلوبنا وان يعزز امانتنا. وان يرد قلوبنا اليه". الكلمة التي القاها سيادة المطران جورج خضر، ليس لي الا ان اقول ان أيمان الشعب بالله هو الذي يحدث هذه المعجزات، نعم في هذه القرية وجد الكاهن العجائبي. طلبنا من غبطة البطريرك ومن سيادة المطران جورج خضر تأليف لجنة لفحص الجشمان الكاهن العجائبي، وهكذا كان. ولهذا جه سيدنا وقام بالصلاة على جثمان الكلهن العجافيي، وان نوسع اكثر لان الموضوع موضوع ديني وموضوع ايمإن تشكيل هذه اللجنة العلمية الطبية وبعد الكشف على جميع النين شغوا بعـد زيارتهم هذه الكنيـسـة وهذا البنفن، اعتقد عند وضع تقريرها تستطيع الكنيسة الارثونكسية ان تعطي كلمــة في الموضــوع. وفي التتــيــة كل من شــفي هو من جراة ايمانه بالله ويواسطة منا الكامن

ترأس يوم السبت متروبوليت جبل

ميشال المر وحشد من أمالي البلدة

·- +334

1 .... P 2

وأن الموصي

and the same of

Massa. . .

تنتئ

بيخية للشابات

التبطية - "التهار":

وصف النائب عماد جابر التصريحات

"تكتلُ التدرير" ورثيس مجلس التولب نبيه بري بهذه المعافظة والسعى الى اعتماد لبنان سلارة انتخابية ولحدة. وقال في مؤتمر صحافي السبت في مَنزلُه فَي ٱلْنَبِطَيةَ: "تسمع من وقت الى آذر تصريحات وتلميحات صأدرة عن مسؤولين في الّحقل السياسيّ، فنعجب للمضامين التي تصويما ونتسائل عن الغرض من أطلاقها: "مل هو البات وجود كاد أن يكون وأمشيا. أم مو حب للظمور. أم مي مـزايدة على ابناه الجنوب الأوفـيــأ لارضمم المتعلقين بحبها والحريصين على وحدة ابتائها؟ كل ما يصدر من تصريحات حول مجافظة التبطية ومأ يعود الى المطالبة بالمدافظة عليهاء لقل ما يقال عنه قه مزايدة مفضوحة. ومن يطلقها يعلم ان "كتلة التحرير" برئاسة رئيسما المناشل نبيه بري مي الضنينة بالجنوب وبكل شبر منه وبكل قطعة من ارضه. كانت محافظة النبطية في ما مضى موجودة في التصريحات لتَّى يطلقها السؤولون في العمود الفلارة، فتذكر على السنتهم ويكتب عنها في وسائل الاعلام، ولكن بقيت. هبرا على ورق وبعد ولادة "كتلة التحرير" بالت هذه البحافظة واقعا

#### العجائبي ومنه الكنيسة". حيا ينبض بالنشاط في كل المجالات. tania travel lit-oral ب الحصیل ۸ الیام ایشلامن ۱۸۰۰ (رملتشمیاشیّ + انفشیّ پیاتفطور) ایکائیت التمدید الحت اورود پڑنی وتیست فکامنت مشودشين (حمامات سوسه) لمأيام ابتداده سن ١٧٦٠ MEA F BUCKET

#### أعسلان

JBEIL - 942744 - 943388 - NAHR 445947 - JOHNIEH 913746 - 934465 - NEW JDEIDEH 888146 - 890

تعنن مؤسستا فعمانى موتور بارتس وكانتو للصناعات المتحدة

لصياحبهما عثمان احمد نعمائي انها قد استغنت عن خدمات السيد محمود عبود عسل واوقف عن العمل لنيهما ولم تعدله اية صفة أو علاقة بالمؤسستين المذكورتين اعلاه اعتباراً من اول أيلول ١٩٩٥ وتحذر المؤسستان من التعامل معه باسمهما وتخليا مسؤوليتهما عن اي تصرف يجريه المذكور باسمهما.



## AIR CONDITIONING

LIMITED TIME OFFER

FOR NEW CUSTOMERS

FROM

TEL. (01) 494383 - 492169 - (03) 607124

STARTING OCTOBER 5TH

Come swim. Come tan. Come eat. Come have a drink. Come get fit. Come do your stretching. Come work out. Come play tennis. Squash. Bowling. A game of billiards? Of cards? Of chess? Come! Come for a jog. Come for a walk. Come rest. Come breathe. COME.

ON OCTOBER 5TH DEIR AL KALAA COUNTRY CLUB HAS THE PLEASURE OF INVITING ITS SHAREHOLDERS TO THE CLUB OPENING COCKTAIL, STARTING 17H00 PM.

P.S: WE APOLOGIZE FOR NOT BEING ABLE TO WELCOME YOUR HORSE THIS YEAR. THE HORSE-CLUB WILL NOT BE OPERATIONAL BEFORE 1996. YOUR HORSE WILL UNDERSTAND!



DEIR AL KALAA COUNTRY CLUB S.A.L. - BEIT MERY

TEL: 01/897889-03/386799-655957/8-FAX: 212-478403

النائب السابق نكاش كانت له كلمة في المناسبة منها: "كَانْت دعوتنا

اليوم موجمة الى يوم التضامن،

لتتضامنوا معنا في موقف من مشروع جائر في منطقة أحدث، فإنا بنا بعد الخطب الرنقة والعميقة، قد أصبحنا

نحن نتضامن معكم بدلا من أن تتضامتوا معنا (...) المشكلة ليست

بيتنا وبين الدولة، المشكلة من في أن الدولة لاترعي شؤوننا بالشكل الذي

نرغب، ولا تمتم بأمورنا بالشكلُّ

المفروض عليما أن تقوم به. فلطالما

طللبنا بالمدارس والشوارع والكهرباء

والماه وغيرهاء وكنا دالما تصطدم

بجواب واحد، أن هذه الضمانات

الشعب اللبناني غير موجودة في مناطق لذرى، بينما كنا نسمع ونرى

بأن البشاريع الكبرى تمدر الاموال

وتمرف عليها. ولكننا نسمع بها ولا

نرى لما وجودا ونناشد ونطالب ولا

قلاًلا: "نَمَنَ لا تَعَارِضُ الدُولَةُ، أَمَّا

ندن نرفع عنا ظلماً وأثنا نصعى الى

ان تكون منه المنطقة زامرة، خضراء،

بل أبتا ساحل أأمتن الجنوبي كافة".

يستفيد منها ليس فقط أبناء الحدث

إن سوق الفضر مشروع مضر في

هذه المنطقة، أنه مشروع تلوث

يطاول المنطقة من الكحالة حتى

الوزاعي، السوق التي ستزرع هنا بين المنازل والمستشفيات والمدارس

والجامعة اللبناتية، ستولد تلوثا

وتهجيرا، لأنه من المستحيل التعايش

مع هذه السوق معما اتخنت الدماية

ان قددت وابناهما وجميع ابناء

الساحل مجدّرون في ارضهم يحملون

في قلبهم كل محبة، يريدون إعمار-

لبنان ولكن ليس على حسابهم ولا

نرى لأجويتنا ولأسئلتنا جوابا.

وتـودِّه بكـاش الى الم



نقدم الادتفال وبدا الوزير المر متوسطا الوزير السوري محمد سلمان والناثب القرزئي والوزير

شتورة -- "النمار": امتقل قبل ظهر أمس بازامة لستار عن النصب التذكاري للرائد للركن باسل الاسد، الذي أقيم على طريق شتورة العام، ورعى الاحتفال رئيس الجممورية ممثلا بنائب رئيس بجلس الوزراء وزير العاخلية ميشال

لَى بِأَحَةَ "بِارِك اوتيلَ" حُضْرَه مِمثُلُّ الركيس السوري وزير الاعلام السوري محمد سلمان وناكب رئيس مجلس التواب أيلى الفرزئي وممثل رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع الوطني محسن علول، والرؤساء، سليم الحصّ، رشيد الصلح، شفيق الوزان والوزراء سعد حردان، بيار فرعون، فايز شكر، فريد مكاري، هاغوب ممرجيان، عبد الرحيم مراد ومحمود أبو حمدان والسيد بيار فتوش ممثلا الوزير نقولا

سبق لزاحة الستار مهرجان خطابي

وحضر من سوريـا الى الوزيـر سلمان وزير التربية السوري غسان حلبي ووزير الدولة السوري لشؤون مجلس الشعب بنحو باود وعضو مجلس الشعب السوري ياسر تحلاوي. ومن المضور النواب، الياس ڪاف، عظان طرابلسي، سعود فاضل، فؤاد السعد، عصام تعمان، على ميتا، خليل المراوي، مخايلً كنعان، دبيب حكيم، أيمن شقير، اسمر اسمر، آغوب جوخادريان، برهيم امين السيد، منير الدهيري،

#### مرهج وبشور التقيا خدام

زار اول من امس النائب بشارة مرمج والمنسق العام لـ"تجمع اللجان والروابط الشعبية نمشق والتقيا تلكب الرئيس السوري عبد الدليم

وختاما القى الوزير المر كلمة

"كما أن الركيس الاسد مد ب

تعدث فيها عن دور الرئيس الاسد

الانقاذ الى لبنان في العرب، والمعنة،

كنلك يمد يد الانقاذ في معركة

السلام وتدرير الارض. فهو لا يفرق

ني المُفاوضاتُ بين الْجنوبُ والجولان،

وقد اثبت يوما بعد يوم القدرة

والبراعة، فكانت مواقفه موضع اعجاب

وتقدير، وشهد على نلك قول رئيس

تعم ان سيادة الرئيس توصل الى

هذه المرحلة لانه توجه الى المجتمع

الدولي والى الرأي العام مخلطيا

المقول مانفا ألى المقيقة والمق

والكرامة ميتعدا عن اسلوب

الديماغوجية، فلقنع المجتمع الدولي

بان سورياً مِي القُّوة الاقليمية التَّى

لما الوزن والشأن والقرار، وهي مع

السلام لكنها مع السلام العادل

من هذا المنطلق ومن هذا الاقتناع

الوطني كان موقف اللبنائيين وعلى

رأسُمم فَخَامَة الرَّثِيسِ الْيِكسُ ٱلْمُراوي الذي اتخذ المواقف الوطنية الشجاعة

قي كل مرحلة من مراحل أنهاء الحرب

وأعادة السلم الاهلي الى لبنان

وبالتالي الموقف المتلازم والمتكامل مع

سورياً في مفاوضات السلام، لاته

مقتنع بأن مسيرة انقاذ لبنان وتدرير

الجنوب والبقاع الغربي لن تكتمل الا

من خلال مذا الموقف والخط الوطني

الذَّى التَّهَجِه، وهو مستَّمَر فيه. أن الولجِب يقضي بأن يبقى لبتان

متكاتفا متضامنا مع سوريا في هذه

المرحلة الداسمة، لأن الأحداث

والشامل لسوريا وللبنان معا.

اكبر دولة في العلم قبل يومين:

سلام بدون سوريا ولبنان".

في اتقاد لينان وقال:

في منطقة سقى الددت في التفاءل؛

وأتذنت منحى تصاعنيا يأوم السبت

موقع "راديو – اوريان" في سقي

الفتوبى وقرى أخرى خارج منطقة البَتَنَ، فَي "يُومِ تَضَلَعْنَي" لِسَتَمَر نَحُو لربع ساعات وتدوّل ممرجةا القيت

غلاله كلمات منامضة لقرار الدكومة

عون، علي عمار، جان غاتم، النائبان

السابقان بيار دكاش ومحمود عماره

مختار برج ألبراجنة عادل السبع ممثلا

النائب يأسم السبع على رأس وفد

من الهيئة الموسعة للضلحية الجنوبية،

ركيس حزب الوطنيين الاحرار دوري

شمعون، على رأس وفد من العزب

الدكتور عبده ابو زيد والسيد الطوان

شرفان من حزب الكتلة الوطنية،

الشيخ زهير كنج من "تجمع العلماء

المسلمين"؛ وقد من "المؤتمر الوطني

اللبناني" – التيار العوني هم الدكتور

نلجي غاريوس والسيد مسعود الاشقر، رئيس الرابطة المارونية

ارنست كرم، السيد ريلض رعد على

رأس وقد من سلحل المتن الجنوبي،

وفد من حزب الكتائب وآخر من

وعلى وقع لجراس كتلاس الحنت

انشد المعتصمون والمتضامنون النشيد

الوطئى ثم تحدث معرفاً السيد لويس

كرم وألقى للسيد بشارة طنوس

تم ألقى السيد حبيب افرام كلمة

باسم التعاد الرابطات المسيحية في

لبنان ومنها: "أثنا ندعو الدكومة من

هنا الى اعادة النظر في قرار نعتبره

مجمعًا وتستغرب إن تغلق بأب الحوار

الددي لايجاد حل. ان الدولة مي دولة

بمقدار ما تتمرك اداتما من وحي

باسم الجمعية اللبنانية لمقوق

الانسان" قال فيها: "أن كل أصلاح

وعمران يجب ان يكونا على أساس،

أولاً: الدراسة المتكلملة البعيدة عن

التعسفية، والارتجال والمحسوبيات.

ثقيا: تضامن المواطن مع سلطات

إلاعمار والقرار امصلحة المواطن الذي

مه السلطة العليا في جسم الوطن.

ان قيام الاسواق مو ضرورة حياتية

شرط ان لا يتعارض مناخما مع مناخ

الدكتور: انطوان غاتم القى كلمة درْب الكتلاب فقال: "يَخْلَابِنَا العجب

كيف ولتاريخه يصمت المسؤولون منمت أهل الكهف امام صوت ارائتكم لجمة طي الصفحة على انشاء

سوق النضر في أرجالكم، ولكن ثقوا بأن ارادة الشعب لمذه الجمة ولسواها سوف يكتب لها الغلبة

لما كما وتلك التي تربطما بكم اية

بعيداً: "الدنت مُحَقَّةٌ فَي ما تَحَافَه؛ فلماذا هذه الأنن الصمَّة؟ اماذا لا

يكون مثلك حوار بين ابناه الحدث والحكم؟ اماذا مذا البقاء؟ (...). مذه المنطقة؟ يقيت لكل الناس ولجميع

الناس وبقيت الشرعية المتمثلة في دولار الدولة في يعيدا البناء الجبلُّ والضاحية ولكل أبنان. ليست الوحدة

العماد والمطران

₩ قبيل بدء "قيوم التضامتي" زار

رثيس أساقفة بيروت للموارنة

رئيس مستعد بيروت بدورت المطران خليل لي نادر موقع "راديو - اوريــان" وتحــدث اسام عــدد مــن المعتمـمين قائلا، "كفاتا تمجير في

كل لبنان، لا ترضى بالتهجير من

وايَّد موقف الإمالي في رفضهم

الكلمات ورنت برقية من الركيس

العماد ميشال عون تؤيد تحرك ابناء

وتعلن وقوف العماد عون "وقفة من

الدين من "الصار اللاعنا، في لبنان

والرميلة وبدلدون ووادي ش

وحارة الست وفرن الشباك والشياح

الدازمية والغبيري، ووفد من رابطةً ل الاعور – قرنايل (المنن الاعلى).

شمعون في عكار

للمرة الاولى

منذ ۲۰ عاما

زار امس رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون بلدة القبيات في عكار. ومي زيارته الاولى المنطقة منذ ندو عشرين عاما. وكلت المناسبة اجتماعية اذ شارك

في حضور قداس لراحة سُفس العرجومة ومينة الذوري يوسف مخايل والدة عضو المجلس الاعلى في حزب الوطنيين الاحرار جوزف مظيل.

🛎 في لانباء الاعت

حباتنا اليومية السليمة".

كامة وقد الرميلة.

تشاء سوق للنضر في المطة.

شارك في هذا اليوم النواب: ه

السورية والجمهورية اللبناتية، التي وقعها للرئيسان حلفظ الاسد والياس المراوي في ليار علم ١٩٩٢ في قصر الشعب في دمشق، مي تجسيد لكل الروابط، والعلاقات والمصالح المشتركة ألتي تربط ابناه الشعب الولحد في سوريا ولبنان. ان ما أرسته المعاهدة من اسس

أن هذا الموقف والتنسيق المشترك جعلا المسارين السوري واللبنائي الاساس، في تحقيق السَّلَام العادلُّ والشامل في المنطقة. وكان من تتاكيج ذلك تجنب الانزلاق

لقد ايئنا المبادرة الاميركية منذ

أن الفروج من حالة الجمود في

والتطورات تتسارع في المنطقة، وان مملحة لبنان العليا هي في الاستمرار

بالقوة، وبالتألي العودة الى حدود الرابع من حزيران ١٩٦٧ في الجولان، وعودة السبادة اللبتانية بالكابل الي الجنوب المحتل، واتنا تقدر كل جمد

لمصلحة البلنين الشقيقينء ولعملهما المستقبلى وطنيا وقوميا يتبلور يوميا فى مسارَّات التعميق والتطوير اعلاقاتنا السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وفي التنسيق الُكلُمِل في عَملية السلام، والتمسك، بثوابتنا المشتركة حيال تنفيذ قرارات الأمم المتحدة ١٤٢ و١٢٨ و١٦٥.

خارج الإسس التي لنطلقت منها عملية السّلام في مدريدً، والى تزايد اهتمام راعبي عملية السلام بالمسار اللبناني وتلازمه مع المسار السوري، وفي هذا السياق فاتنا نؤكد مجدداً أن خيارنا

العميد غازي كنّعان ونقيب الصحافة محمد البعلبكي وحشد من رجال الذى تحدث بغسم عائلة مصمم النصب

بأسل الاسد" على جبارة، فقصيدة بالعامية للشاعر طلال حيدر. ثم كالت كلمة وزير الاعلام السوري معمد سلمان قشكر كل النين بانروا الى أقلمة النصب ومما قاله: "عندما نعلن في سوريا ان موقفنا المبدلي من لبنان، هو المغنظ على وحدته لرضا وشعبا ومؤسسات في أطَّار علاقات الأخوة بَينُنا، وفي أطَّار المفاظ على دور لبنان في

محيطه العربي، فاتنا تؤكد جملة من المقلئق، التي ترسخت خلال للعقدين الماضيين. أن وقف التحارب الداخلي في الساحة اللبنانية كأن نقطة الانطلاق لتحقيق الامن الجماعي، الذي وفر الشرط الاساسي للسلم الأمليء ولاعادة اعمار ابنان بدع من أعادة بناء مختلف مؤسساته، اليستورية

والتشريعية والدكومية والوطنية، والتى تشكل مجتمعة النسيج اللبناني في مرحلة ما بعد الحرب.

ابرهيم بيان، محمد قباتي وجورج قصارجي ومحافظ البقاع فريد القرمء والامين ألعام للمجلس الاعلى اللبنائي السورى نصري خوري. كذلك حضر وفد عسكري سوري هُم قائد القوات السورية العاملة مُ لبنان اللواء ابرهيم صافي واللواء عادلٌ زهر ورئيس فرع جماز الامن

بدأ الاحتفال بنقيقة صمت حدادا على الرائد الاسد. ثم النشيدان اللبناني والسوري فكلمة عريف الاحتفال متري تبمان وعضو القيادة القطرية لدزب البعث في لبنان غلزي سيف النين والسيد اسعد رياشي

والاستطلاع في للقوات السورية

المتوفي ريمون رياشي، ويعده كلمة

رئيس "اجنة تخليد نكرى الرائد استراتيجي حيال السلام.

اعلائها ودعبناهاء كما ندعم كل توجه فعال لراعيي عملية السلام واوروبا والبجتمع الدوليء للوصول الى هدف السلام الدقيقي بعيدا عن الشروط الاسرائيلية الرامية الى تدقيق مكاسب

للمسارين السوري واللبناني يتطلب اقرار أسرائيل بمبدأ مباشة الارض بالسلام، وعدم اكتساب لراضي الغير

في هذا الخط وفي هذًا الموقف وبعد ذلك، انتقل العضور الى

مكان النصب حيث أزيح الستار عنه.





• اتفاق القاهرة خطأ تاريخي والضباط عارضوه • استقلت من الجيش احتجاجاً فی ۱۳ نیسان ۱۹۷۵



● رشید کرامی رجل دولة وبینی وبین رینیه معوض خبز وملح • قصة العلاقة مع بشير الجميل

● مصير سمير جعجع لم يفاجئني ولكن...

• عرضت على سورية الرئاسة في ١٩٨٩ • هذا ما قلته لمن عرض ٣٠ مليون دولار

• شارل حلو رشحني لرئاسة الحكومة وأمين الجميل لوزارة الدفاع

• حدثت النواب عن السيادة فهز الهراوي رأسه ● طريق اليرزة وطريق بعبدا وطريق المنفى

شخصيات ووفود من "الشرق" و"الغرب" التقت في "راديو اوريان"

## وحدة وطنية جامعة قاسمها رفض سوق الخضر "اليوم التضامني" استقطب كل جيران الحدت



الوطنية في الأقاويل". وكانت الثائب على عمار كلمة جاء أميداً سوق الفضر، الما الرفض أسياسة التسلط والتفرد العشوائية والمبثية في التخطيط (...) للأسف الشديده بعدما استقطنا بارادتنا

ان يزرع خطوط تماس جديدة. آن الآوان لأن نـخـرج مـن دلاـرة الشكوى ولنخرج من دائرة الألم والدوف ولتحرج من كل كموفتا الطائفية والمذهبية والسياسية لتكون طِلاَفَتِنَا فِي الانسانية فِي أَبْنَانِ. جِنْت لأعبر لكم مواطنا ابن هذه المنطقة ولا أحب لموقفي ان يأخذ منحى آخر

فيمًا: "العنوان الذي نجتمع من لجله، اليوم معتصمين ورافضين في أن واحد، عنوان سوق النضر. لا أظنن ان الرفض كان لمبنأ انشاه سوق للخضر، لم يكن رفض أبنا الغبيري للبواسل لسوق الفضر في منطقتهم لمجرد الرفض، ولا أَطَنَّنَ لِيضاً ان رفض العنتيين لسوق النضر رفض

جميعاً خطوط التماس المصطنعة في ما بيتنا، هناك في السَّلطة من يحاولُ

FROM 3 TO 8

OCTOBRE 95

STARTING

4 TO 10 PM.

أعتلبت الطريقة اللبنائية التعاط السياسي فيه (...) جلت لأقول لكم ان قرفض للسوق هو ليس رفض الدنتيين وحسب أنما الرفض لسوق الفَصْرَ بِمَا يَأْتِي عَنْهُ مِنْ مَقَاسِدٍ عَلَى المستوى البيئي والصحي والتربوي والاجتماعي، مو رفض لكل أبناً الضاحية وابتاء سلحل البتن الجنوبيء مطالبين المعنيين منكرين بالقول المأثور - من شاور الناس شاركهم في عقولهم –. سلطة بلا شعب مي سُلطة جوفاء وشعب بلا قلقون، هو

وإلقى النائب غاتم كلمة فيماء "المنت ليست وحدما في ميدان للدفاع عن حقماء فكلتا وراتما وكلتا معماء والمانفون آلي تشويه روعتما يشومون العقيقة ويسيئون الى التاريخ وندن لهم بمرصاد المساب. أيها المسؤولون، القرارات التى اتخنتموها او ستتخنونها اعتقانا منكم اتما الافضل والأصح، تقولها

حُسلُبُ أُمِيَّةُ مِنْطُقَةً آمِلُةً يَمِكُنُ أَن تتضرر كما سيتضررون هم ( ....). وأخيرا القى السيد دوري شمعون كلمة قال: "الله مع الدنت (...) يجب

أن يعلم الجميع أن الحدث كأنت وستبقى قلعة صمود. أنا أعرف الحدث وهي الاولى في النيموقراطية والانتخابات الحرة والمدارس. اليوم يريدون أن يخربوا العنت وكأنما حصرمة في عيونهم، وهذا شيء غير وارد وغير مقبول به، عليهم ان يُغيروا مخططاتهم لأننا لانقبل بهذا المشروع. نحن لمل الحدث لا نقبل لبدا بعداً للمشروع".

ISTAN

Shor

معهد الكميوتر والعلوم الصناعية جديدنا البروفيه الفنية لطلاب الثاني والثالث متوسط برامج خاصة مهنية لطلاب المرحلة الأبتدائية والمتوسطة فرع خاص للتزيين النساني التجميل والمكياج

لكم بصراحة، انما جائرة وظالمة

وخلطُنَّة بِٱلنسبة الى ابناء الديث،



INVITE YOU TO VISIT THEIR STANDS(No C: 331-3 | C: 342-4)



**OUR RANGE OF:** 

**AMANO** TIME ATTENDANCE MACHINES

COPIERS, TYPEWRITERS, **OLYMPIA** CALCULATORS, FAX MACHINES

BINDING MACHINES, LAMINATORS

GMP ROLLS + POUCH LAMINATORS

UCHIDA

ELECTRONIC CHECKWRITERS

FILING SYSTEMS >



INK JET + LASER PRINTER

AND COPIER LABELS SCRIPT/STAR PRODUCTS

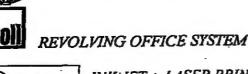
النقليات ھۇجنة بنح خاصة لذوى الدخل المحدود

DRISO DIGITAL PRINTERS

DEAL SHREDDERS + CUTTERS.

SHA OVERHEAD PROJECTOR'S

**ESSELTE DYMO** OFFICE PRODUCTS





أثارت قضية اقتطاع الاسرائيليين اراضي تابعة المطرانية صور المارونية في منطقة المطيشية وضمها الى اراضيما تناولات عدة لم تلق حتى

بازك منا الوضع توجمت مراسلة

برد مدا الوضع لوجعت مراسته "النمار" مند خريش الى البطيشية حيث تقطن بضع عائلات ممجرة من شرق صيدا، للوقوف عن كثب على دقيقة ما يجري، وخصوصاً أن هناك تضارباً في المعلومات حول المساحة

المقتطعة. وكتبت لنا: "لدى وصولنا الى البطيشية استقبلنا احد المواطنين طلاباً على الفور عدم التقاط إي صورة له مع عدم ذكر اسمه اطلاقاً، واردف

قَائَلاً: "آتتم يا وسائل الاعلام ضخمتم الامر لكثر مما يستحق، هذه الضجة

الامر احدر هما يستدق، هذه الصبه المثارة اليوم مفروض التكون قد الثيرت قبل سنتين عندما كان هناك ضم حقيقي لدوالى ٢٠٠ دوم من الارض للواقعة بين الضهيرة مروراً بالبطيشية الى اراضي بلندة علما الشعب حيث اقيم الشريط الشائك

المعتب حدود جديدة بين لبنان ورسمت حدود جديدة بين لبنان واسرالايل، اما اليوم فالموضوع لا يستحق الذكر"، واشار الينا بيده لنتبعه، فأوقفنا تحت شجرة خروب

هي آخر نقطة يمكننا الاقتراب منها

لرؤية الشريط الشائك القصير الذي استحدث في البطيشية. الشريط

المستحدث – يبعد عن الشريط الرئيسي خمسة امتار تقريباً بطول

الرئيسي خمسة امتار تقريباً بطول كيلومتر - شق في طريق ترابية. وخلف الشريط الرئيسي موقع مراقية تنبع للجيش الاسرائيلي، وهو قديم. ولا النار لجرافات أو لقول أن العمل المرائيلية في المكان. يقال أن العمل على شق منا الطريق بدأ منذ قرابة عشرة أيلم والتمى قبل يومين. وللى جنّب الطريق الرئيسية المؤدية من الضعيرة الى علما الشعب، بدأ كرم النتهن المحددة، ملا الله المحددة على المحددة على الله المحددة على المحددة على المحددة على الله المحددة على الله المحددة على الله المحددة على المحددة على الله المحددة على المحددة على المحددة على المحددة على الله المحددة على الله المحددة على المح

الزيتون المحترق ولا الألر لضم أي جزء منه. وبما عمال يعملون في شكل طبيعي في الارض المجاورة.

طبيعي في الارض المجاورة.
وحتى بعد ظهر السبت لم يكن
رئيس اساقفة عصور والاراضي
المقنسة للموارنة المطران مارون
صلار قد تبلغ من اي جهة مسؤولة
او مكلفة اي تعلق على الموضوع.
وفي محاولة للقاء قائد اللواء
الغربي في "جيش لبنان الجنوبي"
المقدم عقل ماشم لاستيضاح الامراء
المقدم عقل ماشم لاستيضاح الامراء

ر مسعده ودال قد لا يملك معلومات عن البطيشية "فالمعلومات الكافية هي لدى سيادة المطران مارون صادر". اعتذر لالشفاله وقال أته لأيملك

مرون صعر . وفي اتحال مماثل مع ثكنة مرجعيون لترتيب لقاء مع قائد "الجنوبي" اللواء الطوان لحد تبلغنا اله خارج المنطقة حتى مساء اليوم".

الساعة اي تفسير.

ا "النهار" تزور البطيشية وتعود بمشاهدات ميدانية وصور:

شريط شائك ثانوي على ٥ امتار من الشريط الحدودي

## بعد الادعاء عليه بتهديده وزيرين

## المقدح يوضح ما قاله عن فتوش

#### "غرين بيس" نفت الاتفاق مع البيئة على اقفال الملف

نفت منظمة "فرين بيس" ه نفت منظمة "غرين بيس"
 المعلومات آلي وردت السبت الماضي
 في وسائل الاعلام ومنما "الغمار"; وفيها أن المنظمة ووزارة البيئة الفقتا على نقفال ملف النفايات السامة"، وانما تنوه بالوزارة.

.\_\*4.-

. B.

INVITE Y

OLY

C

وقال أمتحدث الرسمي باسم مكتب "غرين بيس" في البحر المتوسط فؤاد حمدان "لم نتفق على اقفال اي ملف، بل على العكس اتفقنا افعال اي ملك، إلى على العجاس للعلام مع وزير المبيئة بيار فرعون على تسليمه جميع المعلومات وتتلاج خحص من من المنافق المنافقة المسارات المنافقية والمنافقة المنافقة الم الجوفية. ووعد وزير البيثة أن تدرس منه المعلومات بجدية كما تعمد التعلون مع منظمة "غرين بيس" لحل منه المشكلة الديوية"، واكد الاتفاق على طي صفحة السجال مع السلطات اللبنانية، وخصوصا مع وزارة البيثة، وفتح صفحة جديدة عنواتها التعاون

مسؤول او سياسي يـقوم بـولجبـة، لانـما تـعتبر إن أداء الـواجب امر " " بديمي، وقال، "المنظمة الستنكر تسريب معلومات خلطئة عنها. وتتمنى على وساكل الاعلام ان تدقق مستقبلا في مصادر كل تصريح تتسلبه بلسم فرين بيس" وكما دوما، تدين المنظمة كل اساليب التضليل الاعلامي التي تبنلها من لجل حل قضية النفايات الساءة في لبنان بالطريقة

سابقا منير المقدح لاقدامه في بيروت فيما التوقيف

ان الادعاء على المسؤول الفلسطيني التار امتمام الاوساط الفلسطينية الله اهتمام الاوساط الفلسطينية واهتمام المقدح الذي امت منزله وقود وهتمام المقدح الذي امت منزله وقود المقدح لـ "النهار" انه لم يتبلغ لي قرار رسمي في ما يتعلق بالادعاء. واسف لما نشره بعض وسائل الاعلام من عبارات اعتبرها "محرفة" و"بعضها جاعليات المؤتمر طبي المؤتمر الملضي جول الاجراءات المكومية المسي حرن المجرد بغرض تأشيرة بخول وخروج على الفلسطينيين وقال فيه: "الذي يقول عن شعبناً نُفليات لن نسمَّح لَهُ بالعيش ٢٤ ساعة".

والشخصيات الوطنية الفلسطينية في منطقة صيدا آلى اجتماع طارىءً، توقفت فيه امام الادعاء على المقدح متملية على التيابة العامة "وقف اي لجرا<sup>م</sup> في حق المقدح كونه يـطلولُ جميع ابناء الشعب الفلسطيني".

## صيادو صور يحددون مطالبتهم

مور – "النمار": نظم الميادون اعتصاما السبت في باحة كأتدرآثية سيدة البدار للموارثة في صور، وذلك احتجلها على استمرار توقف الاعاتات المقررة لمم لمواجمة الشاطىء البنوبي. والمنطقة التواب بمية والمناوب بمية

#### أنعى المحلمي العلم الاستئنافي المناوب في يبروت القاضي نديم عبدً الملك لمس على قلاد ميليشيا "فتح"

وفي تاريخ لم يمر عليه زمَّن عَلَى تعديد وزير السياحة نقولا فتوش بالقتل وعلى اقتراف افعال القدح والذم ضد وزير الداخلية ميشال المر. وقد اعتبرت هذه الافعال جرائم منصوص بها في مواد قانون العقوبات الاتية: ٤٢٥-٢٨٢-٨٨٦. وأحال عبد الملك ورقة الطلب على قاضي التحقيق المناوب في بيروت عبد الله بيطار وفيها طلب اصدار كل المذكرات التي يقتضيها التحقيق بها

اليوم الاتنين. وكتب مراسل "النمار" في عيدا

ويباشر بيطار لجراءاته القانونية

بالعيش ١٤ ساعة". واوضح بيان باسم "رئيس حركة "فتح" لتحرير كل فلسطين" العقيد المقدح "ان المقصود من كلامي لم يكن تهديد احد بالقتل، كما نسب الي بعض وسائل الاعلام، ولنما اعتبار لنه لو كان الشعب المغلسطيني نفايات كما قال وزير السيادة، لكانّ

تعديدت حما فس وزير السياحة، تحان تسمم مو نفسه من هذه النفليات ومات خلال ٢٤ ساعة". واكد "اتنا مع استقرار لبنان وسيادته". واصدرت "اللجنة الشعبية" لمذيم عين الحلوة لبما تداعت ولجان الاحياء

## بالمساعدات المتوقفة

الدريري وحسن علوية واحمد عجمي .

#### وزارة الثقافة توقف العمل في مرفأ انفة

العالى عبر المديرية للعامة للاثار كتابا جديدًا يحمل الرقع 3307 في ٢٨ أيلول ١٩٩٥ الى محافظ الشمال ليلول 1970 هى محامد مسمس يتضمن وقف الاعمال فورا في المرفأ الاثري المعروف باسم قلعة الفة البدرية وقذلة الإجرابات اللازمة لانه لم يتم سلفا اطلاع مديرية الاثار على الدراسة الموضوعة لانشاه مرفأ جديد في منطقة الرية. ووجمت كتابا مماثلا الى النيابة

العابة الاستئنافية في الشمال لوقف منه التجاوزات وملاحقة المظافين. وابلغ محافظ الشمال مضمون الكتاب الى القوى الامنية المنتصة لوقف ألعمل فورا في قلعة انفة

والاحترام المتبادل. وقال حمدان: "ليس من عادة منظمة "غرين بيس" التنويه بأي

## بقايا بستان زيتون التممه قدريق لخيرا

شن رجال المقاومة في اليومين الاخيرين سلسلة هجمات ضد اهداف ومواقع الاسرائيليين و جيش لبنان الجنوبي". وسقط أحد رجال "الجبهة المعبية – القيادة العامة" باشتباك في

طُلول مِنْهُ حَبَى ارتُونَ. وَحَلَّقَت طُولَالَتَ فوق المنطقة. وقرابة العاشرة والنصف فوق المنطقة، وقرابة العاشرة والنصف حلق الطيران العربي على علو متوسط فوق منطقتي النبطية واقليم التفاح. في بيروت، اعلنت حركة "امل" ان مجموعاتها "ماجمت السابعة والثلث مجموعاتها "ماجمت السابعة والثلث

- تتمة المنشور في الصفحة ٣ - .

ولما تعديل بفقرة، او لا تعديل. ولا

تزال رئاسة المجلس ملتزمة المشاورات

التُيَّ جُرت في أيار. ويبُقَى أن هُنُكَ استحقاقات وطنية مهمة أبرزها قانون

الانتخاب، وقد سبق وتخاولت مذا الموضوع في اكثر من كلمة. وليس لدي جديد أضيفه سوى التأكيد أنه كلما لتسعت مسلحة الصوت الانتخابي،

كلما لصبح هذا الصوت سُلاحا في يُّد

المواطن يتيح له المشاركة الغاعلة في بناء النظام البرلماني الديموقراطي. لم يصتطيعوا أن يؤسسوا

كلتتونات في الحرب ولن نمكنهم من ان يؤسسوا الكاتتونات ناتها في

السَّلَمُ. والجنوب مستعد الانخراط فر

لختيار وطني أوسع لأن هذا الاختيار ينتج نوابا للأمة وغيره من الخيارات

ينتج نواب مناطق وبكوات طوائف ويبقي النظام القائم محكوما

بُمْرِجِعِيَّات. ان الجنوب في الدورة الانتخلية الاخيرة، اختار لائدة انتخابية

تعبر عن تنوع وتعددية ولمزاب.

ولبنان مدعو الى تعميم هذا الانموذج

وببيان منطو التي تعميم هذا الامودج على مساحته بما يؤدي الى مشاركة البرملي الديموقراطي. في الوضع الاقتصادي والموازنة، ألاحظ وتلاحظون معي قيام وزارة الاقتصاد بخطون ضرورية لكبح الفش

ومراقبة الاسعار في أطار مهمتها لعماية المستهلك. أن هذا الانموذج

الدكومي يجب أن يطبق على رسم سياسات الوزارات الاخرى ويجب دائما

المفاظ على الوزارات ويجب بالثما

تقوية الوزارات، ولا يجوز لأى مؤسسة

على الاطلاق ان تنمو على حساب وزارة ما. ان الطائف لم يأخذ من

شخص ولكنه أخذ لمملحة المؤسسات.

فلا يجوز أبدا أن يؤخذ من حيث أعطى

الطَّلْخُفُ وبِالتَّالَيُّ يَجِبُ ان تَتَكَفَّلُ وزارتا المناعة والزراعة حماية الانتاج

الُّوطْني ودعمه ، وبُحيث تضبط وزارةً المال مؤشر الغلاء في لطار مشروع

سلسلة الرواتب والرتب الجديد للذي

لقد سبق وقلت واعيد التأكيد ان

معالجة الازمأت الاقتصادية والاجتماعية

هي مسؤولية مشتركة يتحملها المجلس النيابي الى جانب الحكومة مع مراعاة

شرط وضع فانون المدلس الاقتصادي

الاجْتماعي موضع التطبيق اولا احاجة السلطة الاشتراعية كما السلطة

التنفيئية الى خبراء يساهمون في

وضع التدراسات وفي تتوصيف المشكلات واقتراح العلول، وثانيا لن للمجلس يُمثل اطرا يمكن من خلاله

المجلس ألنيابي والحكومة مشاركة الميئات الاهلية والنقابية في الاحداث

معليات التي تمنع حياتهم. ان عصر النفقات ووقف المدر وخفض سقف العجز ووضع فاسقة واقعية للموازنة — وأشدد على كلمة واقعية — أمر

أعده وزير الاصلاح الاداري.

وادلى ناطق عسكري باسم "كتاثب

وعلمت مراسلة "النمار" في بنت جبيل من مصادر "الجنوبي" أن قوة

دورية صميونية في منطقة الشقيف -دورية صهوبية في منطقة الشقيق – ارتـون، مما ادى الـى احـراق دبـاجـة "ميركافا" واعطاب آلية اخرى. وساهمت حال الارباك العتي حصلت في صفوف افرانها في اصابة عند كبير عنهم بين قتيل وجريح (...) وحصلت على الالر اشتباكات عنيفة استمرت ساعات بين الجانبين، امتنت الى حمى ارتون. وتنخلت الطاثرات الدربية والمروحية

في عملية التمشيط (\_) سَائِر افراد المجموعة من العودة سالمين".

جبين من منطقة الريحان بمجموعة مسلحة فاشتبكت معما. وفي التمشيط الذي اعقب الاشتباك عثر على جثة مسلّح وبدانهما "كُلاشنيكوف" وقاعدة لمواريخ مضادة للطائرات. كنلك عثر على بُقِّع مم يعتقد قها لمصاب تمكن

الطريق التي شقها الاسرائيليون قبل ايام في البطيشية.

من النطبة المام "النهام" في النبطية ان رجال المقاومة قصفوا السابعة صباح أُمْس موقع الاسرائيليين و"الجنوبي" في قلعة الشقيف – ارنون. وعلى الغور ربت المدفعية الاسرائيلية بقصف عنيف

مسادُ الجمعة، مواقع العدو وعملاتُه في الديشة وعلي الطاهر والبرج ومعبر كفرتبنيت". واشارت الى تدمير آليات وتدمينات وايقاع لمابات.

## الجيش يدهم حاروف والشرقية ويوقف اشخاصاً ويصادر اسلحة

النبطية – "النهار": نعمت وحدات من قبيش السابعة ساء أمس بلدة الشرقية، وذلك عقب اطلاق نار غزير تبين أنه نتج من خلاف فردي بين جندي وعنصر من حزب

وعلم ان الذلاف تسبب به حادث سيرٌ وقعُ قبل نحو اسبوع. حاروف وكان الجيش حُسّم مساة السبت خلافات تطورت الى اطلاق نار في بلدة

ISTANBUL Shopping Airtare, 4 Star Hotel, Taksim Area,

B/B & Transfers

من الاسلحة والذخائر.

أمسلمين معروفين بانتملأهم السياسي "مسلحين معروفين بالتمالاهم السياسي" بـ"خطف أحد أبناء بلنتنا رئيس وحدة المحاسبة في مكتب الضمان الاجتماعي في النبطية محمد علي سويدان في وضح المؤلم من السبوع، وناشده الرؤساء الروحيين والاجمزة المثلاثة والرؤساء الروحيين والاجمزة المثلاثة ال الامنية والجيش "الاسراع في كشفُ ملابسات النطف تمويدا لاطلاقه". كُذَلَكُ وزّع في بيروت بيان آخر باسم "اهالي بادة زوطر الشرقية" اعتبر

حيره من هستت وسسر. مغطوف في زوطر على صعيد آخر، أصدر اهالي زوطر الشرقية بيانا حمل توقيع المناثر المم الشرقية بيانا حمل توقيع المناثر المم

واوقفت عُدداً من المتسببين. وتجددت الخلافات ليل الجمعة، مما دفع بالجيش الى نشر حواجز وتسيير دوريات ومطاردة عدد من المشتبة فيمم. وقرابة الخامسة مسله السبت نممت قوة عسكرية البلدة وأوقفت عددا من المطلوبين وفتشت منازل وصادرت كبية كبيرة من الاسلمة والنخائر.

أن للبيان السابق لم يصدر عن الامالي واعلن "براحهم" من "النين ارتضوا لأنفسهم ان يكونوا اداة العدو".

حاروف، بین عناصر من حرکة "امل" وعناصر لذری من "حزب الله"، ولوقف عددا من المتسببين وصادر كمية كبيرة وكان خلاف فردي بين عنصرين من

الجانبين تطور عصر الذيس الماضي الى اطلاق نار، فتدخلت قوة من الجيش

GHAZI TRAVEL
Bliss Street, Facing A.U.B. 602 087 - (03) 273 080

## CHIP

has the pleasure to invite you to: the conference entitled "SECURITY: THE NEW AGE" it will hold there on the 3rd of October at 6:00 PM with the participation of Mr. Hans Kruft from GEUTEBRUCK

and to its stand (B241 / B242) at the FUTUROSCOPE during the "INFORMATICA 95" fair between the 3rd & 8th of October where it will exhibit the latest in **BUILDING & BUSINESS AUTOMATED SECURITY** and particularly

CCTV SYSTEM ACCESS CONTROL TIME MANAGEMENT

## سقوط عنصر من "القيادة العامة" في اشتباك قرب قلعة الشقيف

۱۲ ایلول الاسود" بتصریح ذکر فیه "ان مجموعة شمناه نمر البارد فجرت عبوة الفسة مساه السبت على طریق مناع داده اساس السبت على طریق الرَّفَاتَـةَ (السِّطية)، في اثناءُ مرور دوريةً

احدى مجموعاتها "استمدفت الثامئة والنصف صياح (امس) بالاسلحة الرشاشة والصاروذية، تدركات للعدو الصميوني وحققت فيما اصابات

بسم وفي بيان لناطق عسكري بلسم "لجبمة الشعبية – القيادة العامة" ان احدى مجموعاتها "ماجمت مياح (اس)

واسفرت قعملية عن استشماد لحد رفاقنا الابطال "أبو هائي"، فيما تعكن

#### جثة في سيارة

اورد تقرير امني ان ابرميم خليل خضر (٦٢ علما) وجد جثة بأخل سيارة "مرسينس" في خراج كغرزينة

### ◄ بري: ملتزم مشاورات ايار والتعديل بفقرة او اثنتين او لا تعديل

الداخلي وان الحركات المسرحية التي تحاول أن تنال من الجيش ومن بقاء الجيش وبالتالي من بقاء الوطن، نحذر

من التلاعب فيها واتنا نعني التحنير.

ان مسرحيات الخمسة مليارات ليرة أو

غيرها أمر سيراقبه المجلس النيابي جيدا واعتقد اتنا لن نسمح ابدا ما دام مناك جندي اسرائيلي واحد على ارض الجنوب وفي السرائيلي واحد على ارض

یکون هنتك صیف وشته علی سطح وَلَحَدٌ. لا يجوز أبدا أن تكون بيروت موحدة والجبل مقسما، أو الجنوب موحدا والبقاع مقسما. اما أن يكون لبنان بالرة فتخايبة واحدة، وهذا موقفنا في كتلة التحرير وموقفي شخصيا، ولما أن تكون مناك وددة في التقسيمات الادارية ويجب ان تكون هذه الوحدة متنوعة بشكل يلزم كل فريق من اللبناتيين ان يكون في حاجة آلى الآخر، وبالتالي الا نبقي اي نريعة لأي مواطن لبناني كي يقاطع او يمانع. هذا موقفنا، وهذا موقفنا الثابت".

وتديث عن العلاقات اللبنانية – السّورية قائلًا: "مناك بعض النّاس النين يسايرون سوريا أو يتعاملون معما أما طمعاً بجنة أو خوفا من نار. بالنسبة الينا مو خياًر ومُصير، هذا الامر مو فعل ايمان، لاننا نعلم تماما مصلحة لبنان العلياء ونعلم تماما أته اذا لم يكن مناك من تنسيق وتكامل وتعاون واخوة بيئنا وبين السوريين،

مجلس النواب وحماية الانتاج الزراعي والمرأة، والخيمات الانماقية لـصور (المرفأ والمستشفى والشركة

هذا الجيش الوطني العظيم. وفي كل الحالات اقول للجميع ان بناء الثقة بالنفس وبالدولة وبلبتان هو عملية وطنية يُجْب لن يساهم فيها الجميع على المستويات الاقتصابية كما الامنية والسياسية، وإن أمم أساس لمذه لَّتُقَةَ هُوَ الاَستَثَمَارُ بِالنَّاسُ وَتَنْمِيةً القَّدرات البشرية هُو بالاساس التخفيف من ولقع البطالة". ثم الى استلة وأجوية، فأوضح في شأن التمديد لرئيس الجمهورية "لن

التمديد او أعادة الانتخاب تاريخيا في لبنان ليس له المحلول وليس له الشعبية الوافية، والتمديد له شوائب عدة، هذا لا يعني أن رئيسا جديدا هو افضل من الرئيس الدالي، ابداً. ولكن اعتقد الله اذا قرر المجلس الغيابي التمديد لفظامة الرئيس المراوي، يجب ان يتنبه الى مرحلة ما بعد التمديد لَكُثُرُ مِمَا يِنْتِبِهُ الَّى المرحلة الطالية الآن. ولننكر أن الرئيس الشيخ بشارة الخوري قد مدد له بشكل او بآذر او ان الأشخاب الذي حصل بعد التمديد، ان أخطر من الذي حصل قبل التمديد، مرحلة انتقالية معبة ويجب

التبه اليما . وسئل عن قانون الانتخاب الجديد، فأجُلب، "سبق أن طرح علي مذا السؤال في ندوة برامانية وقلت أنذاك أن الانتخابات النيابية للتي حصلت علم ١٩٩٢ ليس فيما اي زيف وليس عليما غُبِارٍ. الَّذِي حُصُلُ ان قُانُون الانتخاب أنذاك قاس بمقاييس عدة، وبالتالي الذي امتع او قاطع الانتخابات كانت له ذريعة او كانت له حجة تسمع (...) وفي آلمناسبة، يـوجد قَلْنُونَ لَتَتَخَابُ الْآنَّ، وَهِذَا الْقَلَّتُونَ مُبْنَى على المحافظات، والمطلوب أما أنَّ يأتي قانون بشمولية اوسع، او على الاقل ان يبقى منا القانون ساري المفعول. أقول ذلك لانه لا يجوز أنَّ



فَيجِبُ أَنْ يَخْلُقُ الْأِنْ (...)". وأجاب بري عن اسئلة تتصل بدور العقارية) والمقاومة ودعمها والديون واوضاع الادارة والمشاكل الاجتماعية (التعليم والطبابة وللمعلمين والضمأن الإجتماعي للمزارعين والجامعة أللبناتية وأثار صور والوضع الاقتصادي).

مفقود غادر يحين عارف شعیب (۲۰ علما) منزل نویه في حي السلم مجاح السبت ولم يعد. علما لله يعلي تخلفا له يعلى تخلفا عقليد الرجه من يعرف عنه شيئا الاتصال باده الرقمين 🖚 ۱۲/۲۹۰۵۱۱ A/TY-010 d او باقرب مخفر.

## معمد بارکلی BERKELEY COLLEGE

يَعْلَنَ عَنْ يَبِهِ التَّسِجِيلُ لَلْعَامُ السراسي ٥٠ - ٢٦ للاختصاصات التالية المعلوماتية الادارية - المراجعة والخبرة في المحاسبة الكمبيوتر - العلوم التجارية - سكرتيريا - محاسبة - لفات الساط مدروسة - تأمين العمل بعد التجرح لطلاب السكر تيزيا دورات كبيوتر بتغممة لرجال الأعمال والمهندسي الوردية - المراء - هاتف: ٢٤١٨٤٤ - ٢٥٣٧٤

#### SUBJECT: Using Keyfile Software in the document and image management system SPEAKER: Mr. Chucrallah ABDALLAH (GENIMEX CO.) • 17h.30 to 19h. ......ISOL

SUBJECT: Document imaging and archiving SPEAKER: Mr. Walid ACHI (System engineer)

• 19h, to 21h. ..... ETS. D. CHAMMAS

SUBJECT: «Hi Speed Networking Technologies (ATM,...) Deployment in the Middle East-SPEAKER: Mr. Mohamad ABDEL MALAK

Organized by Promofair

ARAMEX

3rd - 8th

October A

futup@scope

In Jormatica 95

JESDAY, OCTOBER 3rd

Mrs. Lynn BJORNTVEDT: Progress Software Corp. - Regional Business Director - EMEA

WEDNESDAY, OCTOBER 4th

• 16h. to 17h.50' ..... HEWLETT PACKARD (HP)

• 19h. to 21h. ..... CROWN HOUSE

THURSDAY, OCTOBER 5th

• 16h. to 17h.30' ...... INGRES

• 17h.30' to 19h.30' ..... PCA

FRIDAY, OCTOBER 6th

• 16h. to 18h. ..... SMART SYSTEMS

- 18h. to 20h. .....LOGOS

• 19h.45' to 21h.30' ..... SOCIÉTÉ KASSAB

SATURDAY, OCTOBER 7th

SUBJECT: "Curriculi universitaires et besoins du marché de l'informatique

Dr. Habib Torbey - Dr. Wajdi Najem - Mme Mireille Mounsef Abboud

SUBJECT: CA - Open Road, CA - Open Ingres and CA - Unicenter

SPEAKER: Mr. Charbel TAWIL (CA - France consultant)

Progress V8: A powerful 4GL / RDBMS with Object Oriented Features MFG / PRO: A Complete Manufacturing Solution using MRP - II

Mr. Alain GAUTTER: QAD. Inc. - Vice President EUROPE & ME

- A Summary of some locally developped applications:

Advanced commercial application (Impact Electronics)

Mr. Samy ARAJI: GULF STARS' General Manager

SPEAKERS: Mr. Hans J. KRUFT (Geutebruck)

SUBJECT: HP Network printing solutions

SPEAKER: Mr. Bertram WIESTLER

SUBJECT: Sun Microsystem

SUBJECT: Labofa Ego Chair

et des télécommunications"

2- Chloride Products

SPEAKERS:

- Apli Software

- Labeling Software for Windows

Live demonstration of this application

SPEAKERS: Mr. Nofal FIANI (Technopap)

Mr. Jacques KASSAB (Société Kassab)

Dr. Wadih Jreidini - Mr. Claude Bohsali

1- APC Exciting Third Generation Products

3- Lightning & Earthing Protection

4- Technical Support: STI and STI+

2- Mr. Toni SAAB (Product Manager)

4- Mr. Elias CHAAYA (Technical Manager)

Mr. Philippe Fattal - Mme Marie-Thérèse Dagher

1- Mr. Arthur KEMPEN (District Manager Middle East)

Mr. Patrick MOUCHBAHANI (Product Manager Lebanon)

3- Mr. Muhyeddine ABU ALFA (Product Manager)

SUBJECT: Oracle Workgroup 2000: Proof that you can

SPEAKER: Mr. Kamal HUSAIN - Oracle Corporation

SPEAKER: Mr. Robert Iskandar

SPEAKER: Mr. Claus TAERSBOEL

School Education System (NTC - EDUWARE)

Statistical and Research System (SRC)

SUBJECT: Security. The new age

Mr. Hady NAHAS (Chip)

• Feed mix and Dieting Analysis System (MIS)

"النهار" جمعت العائلة التربوية" في ندوة عن الاقساط ومشروع القانون الجديد

#### معهد مستشفى القديس جاورجيوس للتمريض

يعلن معهد مستشفى القديس جاورجيوس للتمريض عن متابعة التسجيل للعام الدراسي ۱۹۹۵ ~ ۱۹۹۱ لشهادتي BT و TS لحاملي البكـالورياً اللبنانية (القسم الأول أو القسم الثاني) وذلكَ لغاية ١٤ تشرين الأول ١٩٩٥ .

تؤمن مستشفى القديس جاورجيوس بعض للنح المدرسية للمتفوتين ويؤمن المعهد المنامة للراغبين.

التسجيل يومياً من الساعة الثامنة صباحاً حتى الرابعة من بعد الظهر، في مبنى المعهد - الأشرفية - مقابل بيت القديس جاورجيوس.

ملاحظة: ينتقل المعهد الى مبنى كلية العلوم الصحيّة عَابِلَ مستشفى القديس جاورجيوس في أوائل شهر تشرين

لمزيد من المعلومات الرجا. الاتصال على الأرقام التاليات - ۲۳۵۳ - ۲۳۵۲ مقتم ۱۸۱۲۰۰ ۱۸۵۲۰۰

يتشرف مدير شركة مرفأ شمم بدعوة حضرة الشركاء في شركة مرفأ شرم م الحضور جمعية الشركاء العادية التي ستعقد في تمام الساعة الحادية عشر من صباح يوم الثلاثاء الواقع فيه ١٩٩٥/١/٧٧ وذلك في مكتب المحامي موسى روفايل الكائن في انطلياس ملك شفيق القسيس، الطابق الأول للتداول في جدول الأعمال التالي:

١٩٨١ ولغاية ١٩٩٤ وإبراء ذمّة مدير الشركة .

ة – تحديد أتعاب مدير الشركة .

استحقاق تشرين تحول هاجسا والزيادات العشوائية مستمرة التزام العقد الاجتماعي لكن لجان الاهل تخشى الضغوط

> التربوي – التعليمي الذي يطل مع مطلع تشرين من كل سنة تعول استحقاقاً اجتماعياً – معيشياً نتيجة اً عن تَبُمع لِمِانَ الامل الدكتور محنة الاقساط المدرسية آلتي تلقي بالقالما على غالبية الأبناتيين. و"لعنة" الاقساط وما يضاف اليما من فواتير افرى بدأت تشكل منذ اعوام طويلة هلجساً حقيقياً وصل الى حد الكابوس احياتاً، الامر الذي أفقد القيم التربوية والتعليمية التي غالباً ما كنا نفاذر بها بعض مظاميتها، فاتحرفت ألانظار عن أممية تطوير المنامج وضرورة رفع مستوى الشمأدة

اللبنانية وتدديث الادارة المدرسية واعلاة الاعتبار للتعليم الرسمي. خالمم الذي يحظى بجميع الامتمامات هو على الدوام "القسط"، مما يوحي وكأن قيمة التعليم باتت استملاكيا فَى لَلْدَرْجَةَ الأولَى. والمضي قدماً في

القول "اطلب العلم ولو في لبنان"، بعدما قيل طويلاً لن هذا اللبنان صدّر الحرف والاشعاع وكآن عاصمة الكتلب ومطبعة للشرق وجلمعة للجميع. ولم تؤد الجمود التي بذلت على مدار الاعوام المأضية الى حل حاسم لمشكلة الاقساط المدرسية وتكاليف التعليم، ريما لان هذه المعضلة هي جزء من مشكلات اخرى ترتبط بارث ألعرب وتراجع المدرسة الرسمية ويلوغ الازمة الْاقتصادية – المعيشية ذروتها مع

تقمقر قيمة النقد الوطني. وكان لافتاً لفيراً قيام وزير التربية الوطنية النائب روبير غائم برعاية الجمود التي تكللت بما اتفق على تسميته "العقد الاجتماعي" بين أطراف الاسرة التربوية، والذي تُوَج بالاتفاق على مشروع قانون لتنظيم الاقساط المدرسية، تبناه مجلس للوزراء في

جلسته الاخيرة. لكن هذا الاتفاق الودي تعرض في المقابل للى خروق لم تقتصر فقط على جبمة الاقساط، بل خِرت محاولات للالتفاف عليه عبر "القواتير" الاخرى المرتبطة باسعار الكتب والقرطاسية وبعض اللوازم المدرسية الاخرى. املم هذا الولقع، رأينًا أن من الضروري وضع هذا الملف تحت المجهر عبر طأولة مستديرة دعونا إلى المشاركة فيماء

🕏 عَنْ وزارة التربية سعيد الحاج 💆 عن المدارس الخلصة الاب كميل

زيدان (المدارس الكاثوليكية) والدكتور

الان". أعدى المدارس تستوفي من التلميذ ٢٠ دولارا بدل تأمين مدرسي، مع أن هذا التأمين هو من ضمن الـ٣٥٠ في المئة بحسب القاتون. ومعارس اخْرَى تَقْرِضَ عَلَى تَلامِينُمَا نَفْعَ مُكُةً دولار لانما أنخلت الكومبيوتر الى زيدان، مناك شائعات كثيرة، لا اقبل شكوى ضد لحد الآ عبر وثيقة مكتوبة، ومن دون ذلك سيكون الكلام متلُ الدكي على العين كما يقال في للقري

من المسؤول؟ تفسها، ولا تدري من المسؤول؟ التزاءنا المشروع التوافقي.

ألاب زيدان والدكتور عيدو حضرا ولكنهما أعترضا على مناقشته قضية الاقساط المدرسية، وحاولنا من خلال القطايا التي طرحناها ملامسة مشكلة الاقساط وما ينتج منها. ولقد دار "ما تيسر" من نقاش على النحو الآتي:

🤻 لن نعصر النقاش بقضية الاقساط، ويممنا طرح المشكلات التي تواجه السنة الدراسية الجديدة في اطار حوار هادی، ونود اولاً ان نستمع الى معثل لجان الاهل وما في جعبته من

– حسن: الهدارس تستوفي رسوم تسجيل تُصل في بعضها الَّى مَثَاثُ الملايين واكثر. لَذَاء المطلوب منها التعلَّطيُّ برحمة مع اوليه التلاميذ وخصوصاً في شأن القسط الاول، لأتمم مضطرون مع مطلع السنة الدراسية للى نُفّع كُمية كُبيرة من المال، هم غير قانرين على تحملها. واعني يهذا الكلام ان المدرسة التي تصلُّ فيُّها الاقساط ألى مليوني ليرة، تستوفي ١٠ في المئة كبدل تسجيل، اي ان قلى كل تلميذ دفع ٢٠٠ الف

ليرة. ولذا كان عند التلامنة في حدود ٠٠٠)، فيعني إن موازنة المدرسة سيدخلها ٤٠٠ مليون ليرة، ونلك بدءًا من ايار. وبغض النظر عن الفوائد المصرفية التي يعكن ان تجنيها المدرسة من هذا المبلغ، يمكنها استخدامه مطلع السنة الدراسية للتخفيف قليلا من القسط الاول.

– عيدو، هذا ليس من واجب المدرسة، ففي لمكاتمًا أنْ تَغْمَلُ ذلك او ان تمتنع ايضًا. - حسن، اذا ارضا ان تتعاطی والمدارس في لطار العقد الاجتماعي أمر، وأنا أردناً تطبيق القانون أمر آخرً. لماذا علينا اعطاء هذه المدرسة او تلك. مبلغا يصل لحيانا الى مليار ليرة كبدل

من فوائده على مدار السنة، في حين أنها غير مستعدة للتساهل قليلًا في شأن القسط الاول؟. مناك مشكلات من نوع آذر في الامكان الدبيث عنها اذا ارتتم. أحدى

تسجيل لتضعه في المصارف وتستفيد

المدارس تتقاضي ١٢٥ دولارا عن التلميذ ثمن اللباس المدرسي وبزة - زيدان، لا يمكن القاه التهم مكذا

جزافاً، عليكم لحضار وثلاق وتسليمها الى وزارة التربية، فمذا امر غير مقبول - تحسن، هناك مشكلات عدة من هذا النوع، "مش حامل دفتر بالمشلكل

ايدنا مشروع القاتون التوافقي الذي رعاه وزير التربية وأعلتا التزامه، ونحن مع روحية هذا المشروع رغم اته لا يعقلُ أن تستمر في اسْتَيْفُاء أَالدَّعَةَ الأولى أول السنة، وحتى السنة الدراسية ١٩٩٩ – ٢٠٠٠، على نحو مشأبه أما كان معمولا به بدءًا من العلم الدراسي ١٩٩٠ – ١٩٩١.

– حَسن: عندما تصدر موازنة المدرسة ويتحدد القسط تصبح الدفعة الاولى على المساب.

قطائي لبته. القاتون الذي يستوقع صدوره، القاتون الذي يستوقع صدوره، 🤻 مِلْ قتم مع مشروع ققانون المعد؟ وما مي ملاحظاتكم عليه؟ – زيندان، شاركنا في حوارات طويلة على مدار ستة اشمر بفية التوصل قى حلول قانونية للمشكلات القائمة، وما يهمنا هو تطبيق القانون ليس على "الاوادم" فقط أنما على الجبيع. اعتقد أن المشكلة الرئيسية مي في تطبيق القولتين لولا وفي الجو العام ثانيا. اقد جعلنا، عن قصد أو غير قمد، أستحقاق تشرين استحقاقاً لجتماعيا وكأن المقاييس التربوية

> 🛊 قضية الاقساط مشكلة تغرض – زيخان، نُحـن في المحارس الكاثوليكية لمحرنا بيانا املنا فيه

الولجمة مع كل سنة دراسية؟، ومل يؤُمنَ مشروع القانون الدالي حلا دائماً لمزء المشكلة بعد ان يتدول قانونا؟ مشروع القانون الطلي. – حسن: نعم: شرط التزام جميع الاطراف العقد الاجتماعي، ومن ضمنهم وزارة التربية.

وربره سريية. – زيدان، مشروع القانون لا يشكل حلا، أنه منظل إلى الحل. التوصل اليما لمعالجة الظل القائم؟ — حسن، الحل الفعلي يكمن فر اعادة الاعتبار الى المدرسة الرسمية. الله من الاسياب التي طلت حتى الآن دون التوصل الى قانون يتمتع بالاستمرار ويوفر على البلاد هذه الازمة - زيدان، لا بمكننا المديث عن قانون أبدي سرمدي، فالقانون في فلسفته ومضمونه عقد اجتماعي قابل للتغيير وخصّوصا في ظلَّ الازمَّةُ للمعيشية – الاجتماعية قتي نعانيما.

ومشروع القللون الحالي هو منخل

لتُحقيقَ التوازن بين الفئاتُ الثلاث التي

تتشكل منها الاسرة التربوية: الميثة

التعليمية ألتي يغترض تأمين معيشة

كريمة أما كحَّافرُ لاداء رسالتما. الامل

النين يجب ان يظلوا قادرين على

تــأمـين الـعــلـم لإولادهـم. والادارة

المدرسية، ولا اعني الادارة في كلُّ محرسة، اتما الادارة المحرسية

كمسؤولية ملقاة على عاتق وزارة

التربية وعلى الدولة المعنية بهذا

ما هو رأّي وزارة التربية في هذا
 الملف التربوي المفتوح؟

- الطح: بدنية، لا بد من أن نعترف

بان القسط المدرسي كان على ازدياد

من علم الى آخر، وهو امر مطروح على

الدوام. سبب ذلك أن هناك أشياء

تطرأ فتعفع المدرسة الى رفع

اقساطماء ولم يكن القلتون الذي أريد

من خلاله شبط الوضع في الأعوام

الثلاثة الماضية قادرا على تحقيق هذه

قطلاقا من ذلك، تداعت الاسرة

التربوية لخيراء بناء على رغبة وزير

التربية ودرست تلك الثغرات وتم

التوصل الى مشروع القانون الذي ازيد

له أن يكون عقداً اجتماعياً بين أطراف

هذه الاسرة ولمدة خمس سنين وهو

يقوم على معالجة الاقساط من خلال

لَّمُوْازُنَةَ المنرسية التي تم تُحنيد

تموذهها واصبح في امكنان الامل

الاطلاع عليما لمعرفة الاعباء المترتبة

♣ ولكن كيف يجري الآن التصدي

للخروق؟المواطنون يشكون من ان

منارس عدة لم تلتزم الاتفاق الودي.

- - الداج، لان المشروع الذي تعبثنا

عنه لم يصبح قاقونا متى آآن. تم التوصل للى اتفاق "جنتابان" بين جميع الاطراف على تيني لحكام المشروع قبل

ان يصبح قاتوناً، وتعمدت المدارس،

للقسط ألاول على أسأس قسط قعام

هذا الاتفاق. علينا نحن في وزارة

التربية معرفة من يخالف. من يشتكي

من مدرسة ما، عليه أن يتقدم من

الوزارة بوثاقق تثبت تلك البذالفة

"الادرية"، عندما نقوم بمراجعة للمعتبين

للمعالجة في انتظار صدور القانون الذي

يجعل بين أيستا نما يخولنا ملاحمات

معينة، للجوء الى المجالس التحكيمية

لاتخلاد التعلير اللازمة في عق المعرسة

– خاطر: في مشروع القائور

نصوص واضحة تحدد المُذَالَقَات، فانا

كأن ألقسط أأمنرسي مخالفا لتلك

النّصوص، يحالُ الأمّر على مرجع

سيدند القسط المدرسي بطريقة اكثر

علمية مما كانت عليه في السابق، واي

مذالَّفة ستحال على المرجعية القضائية

للنظر فيما وأتخاذ الحكم الملائم في

نمعت... لم تنجح

جنيحة، هل نجمت في المرملة

– خاطر، اعتقد اتما تجمت.

تجربة البجالس التحكيمية ليست

– العاج: العجالس نظرت في بعض

القضايا فأمدرت لحكاما رأت فيما ان

للقسط غير مشروع وتمكنت من اعادة

المبالغ المستوفاة على نحو غير قالوني،

معبد ونظرت في قضايا لخرى فلم تجد فيما ما هو مخالف، وفي رأيي لن تجربة المجالس التحكيمية في السابق كالت

رمزية في الاجمال ولجأن الاهل لم

تمارس دورها على النحو المطلوب.

المذالفة.

الماضية؟

يقَّالَ أن هناك معارس لم تلتزم

على المدرسة والعمل على تأمينها.

الفاية تتيجة بعض التغرات.

في امكاننا طلب وثائق تعود الى المدرسة للتأكد من صحة الارقام. وُمن الثغرات القعلية للتي تعانيها، الضغط الذي تمارسه المدرسة على ابتاء

واسرع مما كان يتوقعه التلاميذ

ولاسيما الصغار منهم. وما مي الباصلت المدرسية عادت تخترق الشوارع

والازقة بصعوبة تخلق زحمة للسير ذهابا

فهذه الدافلات نات المياكل

الضخمة، أو تلك الصغيرة، تكاد تثوء

تحت وطأة أسباب عدة. فهي تحمل

ضعف طاقتها من التلاميذ النين

يشبعون احياتا السردين المعلب، مع

واكثِر الفائبين حضورا في هذا

السهد اليومي هو الثمن الباهظ الذي يدفعه الامالي لتأمين انتقال اولادهم من البيت الى المدرسة وبالعكس، فهذه

الفلاورة بلتت موجعة بعدما زادت نحو

٢٠ في المئة عما كالت عليه العلم

الماضيَّ، من دون أن يرف جفن أوللك المعنيين، النين حولوا الاستحقاق

المدرسي موعدا سئويا مع المصاعب و...

الأمللي للنين واجموا هذا الاستحقاق

بشق النفس، حاولوا البحث عن خيارات

غير علدية لتجاوز الاعباء الجديدة ومتها

الانتقاخ المتزايد قذي لصلب فاتورة

الاوتوكار، وهو الامر أأذى دفعنا في

مطَّارُنة مظَّاهُر هِنَّهُ الْمُشْكِلَةُ فِي

سيرا على الاقدام

ـــير، حى صحوم فيما كنا نستطاع اراه اولياه التلاميذ في مشكلات النقل المدرسي، مررنا ينكان للنضر متواضع في منطقة تلة عدد ال

. أنه أبو ربيع نعمة، يقطن في محلة

فردان وله سبعة لولاده خمسة منهم

يذهبون الى المدرسة ولكنه يحدثك عن

أثنين يتعلمان فقط. فهما يدرسان في

قوله، لاتهم في مدرسة رسمية. لما ربيع واخوه "العاطلان عن الدراسة"، فسيعملان هذه السنة على ايسال

اخوتهم الَّى المئرسة واعلىتهم الى

البيت. كيفا... سيرا على الاقدام ولو

في عز الشَّتَاء، لانه أن يستطيع نفع

ليجار ألاوتوكار هذه للسنة وليس لحية

اريد ڪلا

تجاري وهو من سكان جل النيب، له

خَمْسَةً أولَاد في مدرسة خان أميريان

هَي القَتَارِ، يقولَ، "في العلم الدراسي

الملضي كنا ندفع ٢٠ دولارا عن الولد

في الشَّمَر، لي ٢٠٠ دولار في السَّنة الدراسية. ومكنا اكون دفعت ١٥٠٠

دولار للنقل فقط، ولا أعام كم سلافع

وي السنة الدائية. ليس لدي الوقت الكافي لايصال لولادي، ومن المستديل ان يبقوا في البيت فعل لندكم لي حل لمنه المشكلة؟

ان اسرق... علي حسن، سالق تاكسي

عرب وآدي خالد اب لسبعة عشر ولداً،

عشرة منهم في المدرسة، يروي: "كُنت لدفع ٥٠ الفأ عن الولد في الشمر

كيلاغوس دينيجيان، صلحب محل

سيارة ولا أي وسيلة لغرى.

الزَّمْرَا وَثَلَاثَةَ "شَطَّب" عليهم، حس

وليابا واشياء اخرى.

المخالفات انطلاقا من القانون السابق الذي لم يتضمن نصوْصا تمكننا من نلك. وهو ما لند في الاعتبار في

مدارس... وشفوط وعصا • ما مو موقف لجان الامل من الصيغة القلاونية التي تم - حسن، نـمن شاركـنـا في الاجتماعات التممينية لأتي عقبت لبلورة مشروع القانون الجديد، وفي الاجتماعات لللاحقة التي سبقت موغه نهلايا. وفي رأينا أنه مقبول كعقد تسووى لتقديم تنازلات متباطة ولمبيّنةٌ تكمن في انه تصدى لبعض الثغرات التي كنا نشكو منها كلجان لهل، أن لجهة بعض الارقام الملتسة في موازنة المدرسة، وأن لجهة حقنا في التأكد من هذه الارقام. نقد أصبح

اعضاء لجان الامل، وخصوصا تلك اللجان التي تعاول القيام يعمل جدي كمناقشة الموازنات او التقدم يشكاوي الى المجلس التحكيمي. فالمدارس في الأعوام المآضية كأقت تتخذ أجراطت رادعة في حق ابناء اعضاء هذه اللجان وُملت الَّى حد عدم تسجيلهم. – عينو: انا امثل مؤسسة خيرية

تساهم في العملية التعليمية قدر امكاتها. وفي مدد الدييث عن مشروع القالون المديد لتنظيم الاقساط المدرسية، يهمني القول أثنا حاولنا اقناع وزير التربية السابق بضرورة ايجاد خل يقوم على الفصل بين المؤسسات الخيرية والمنارس الغرنية وكأن رده أنه لا يمكنه تغصيل حلول على قياس كل فئة، ومن ثم جاحت فكرة العقد الاجتماعي لتجاوز هذا

المؤسسة التي أمثل ترعى فر المرحلة الابتدائية مدارس مجانية يصل عندها الى نحو ٧٠ منرسة، وهي تطبق للتعاقد مع المعلمين وتلتزم

دفع ٨٠ الفا. لا اجرؤ على نَّكر الرقم

الذي يجب إن الفعه كاقساط نقل

لاولاني هذه السنة، ولكن ما اريد قوله

ان العياة ليست اوتوكارات ومدارس

فقط. لا لريد ان اسبرق، وقد قررت

ايقاف نصف اولاني عن البراسة لكي المافظ على حياة شزيفة".

بيار يزيك، ملحب "سناك" شعبي

ومقدم برامج في سمرات غنائية، من سكان الدكولة، اولاده الثلاثة في مدرسة السُنابل - التبعة، يقول: "قا

اعمل ليلا ونمارا من اجل تأمين لقمة

للعيش ولست مستعدا لدفع نصف

محخولي للاوتوكارات التي يحاول

امحابها نمب الناس، ولجد أن الاوقر

الحكوانة أينضا ولنيه ثلاثة اولاد

يتعلمُون في مدرستي "مون لاسأل" و"الرسل"، فيجد أن حسنات الدافلات

أُمدرسية لكثر من سيئاتها، "فهي تسلهم في التنفيف من ازدحام السير،

فبدل أن تُصل ألى المدرسة ١٠٠ سيارة

لتقل ٣٠ ولدا، تعمل جافلة ولحدة على

ليصالهم ومو ما يؤدي ايضا ألى توفير الوقت والمال".

ويتلبع، ألنا مع مبدأ ان يأخذ كل

صاحب حق حقه، ولست مع الزيادات

جوزف نهم، رفيسٌ قسم في لحد. البصارف ومن سكان الفنار، ابنه في

"الفرير – البميازة" وابنته في

"اليسوعيّة — السيوفيّ"، يُروي، "العام الملضي كنت لوصل ولدي بنفسي، اما

هذه أأسنة وبسبب الدفريات الكثيرة

وازدحام السير الخقق، فسارسل ابنتي

في الاوتـوكار ولان مدرستها ليست

علَّى طُريْق عَمَلي، ومن الصعب ان اوصلها. اقترادي أن يسرعوا في اعمال الدفريات ويجدوا حلاٍ لعجقة السير،

ثلاثة عصافير بحجر

رجا عساف، موظف ومن سُكان عين للمريسة تجاوز منه المشكلة عندما قرر

تغيير المدرسة، فسجل اولاده في

أخرى قرب البيت تجنبا للدفع ولاخطأر

الزحمة داخل البلص وخارجه، ومكذا

يكون ضرب "ثلاثة عصافير" بحجر

من المسؤول] -

محمد قطبش موقف يقطن في منطقة علاشة بكار له اربعة اولاد في

المدرسة من اصل ستة، وهم موزعون

على المقامد والدسين بن على

يقول، "كنت لدفع العام العلمي" "

لَّفًا في الشمر عن الولد، وبلغني ان بدل النقل مذه السنة سيصبح ٥٠

الْغَمَاء لَمُا قَررت أَنْ أَرْسَلَ أُولَانِي مَعْ

سِلاَق سيارة خاصة لانه ولفق على ان

يأخذ المبلغ الذي كنت أدفعه العام

ومكذا قرر هذا الوالد حل مشكلة

المال على غرار سواه، ولكُّنه لم يأخذ

في الاعتبار ان سيارة جاره غير مسجلة

في اي شركة تأمين قمن يكون

ليوفروا علينا الكثير الكثير".

اما سامی فرح، وهو من سکان

لي أن أوصل أولادي بسيارتي".

الوضع الصعب على المستوى الاقتمادي – المعيشي

إبخالهم الملاكء ومعدل خدمة المعلم

في مبارستًا ١٥ علماء اي ان رواتيهم لصّبحت في القمة مما يوجب على المؤسسة تفطية مدارسها المجأنية بضعف ما تستوقيه من وزارة التربية كمساعدة ومن الأهل كواجب.

فمي فردية قلامة في حد ثاتما ويجب ان تطبق الميثاق الذي توافقنا عليه. ومنا معناه انما لم تعد قادرة كُمؤسسة على تعقيق توازن بين موازنات مدارسها. ورغم خلك تعملنا ما ترتب علينا من اعباء الطلاقا من التزامنا العقد الاجتماعي. الموضة الجديدة

يطلقون عليماً في ألمنارس عبارة "فتحّ

#### دعوة لحضور جمعيبة الشركاء العادية لشركة مرطأ شهم.

"- الاستماع الى تقريري المدير ومفوض المراقبة عين أعمال الشركة للأعوام من ١٩٨١ ولغاية ١٩٩٤ . ٢- التصديق على ميزانيات الشركة للأعوام من| ٣- البحث في إعادة تكليف شركة طراد تراست كومباني ش م ل. للقيام بالأعمال الادارية واتخاذ

القرار آلمناسب يهذا الشأن.

٥- تعيين مفوض مراقبة لعام ١٩٩٥.

GLOBALYST SERIES SPECIAL OFFER

GLOBALYST 24A 200 DEAL OF THE YEAR PAYMENT FACILITIES Standard Features - AT&T\_QLOBALYST 340 PCI FULL TOWER - MS-Windows (for Workgroups V 3.11 )

- AT&T14-inch ESVGA LP/LR color Display (N. I) INTEL" PENTIUM" - 8 MB Ram / 420 MB Hard Disk AT&T 15 Bit Stereo Sound Card Supports up to 1280 x1024 by 256 Colors Stereo Speakers + Microphone Standard 256KB cache - AT&T Internal 600 MB CD Rom Drive - AT&T Enhanced 101-Key latin Keyboard - AT&T Serial Mouse - AT&T COM PLUS Office Productivity Softwar Call Now... Tel: (01)-319111, 344009 VISIT OUR SHOW ROOM: Monday to Friday....8.00 AM till 5.00 PM.

#### الهواصفات العاهة

• بلاط الصالون والسفرة والمدخل والبلكون من الرخام الايطالي • تلبيس حجر صخري

• المدخل من خشب الموغونو الفاخر

• مطبخ خشب سویدی مع مجلی رخام • مواقف سيارات للمالكين والزوار

• بئر میاه - مولد کهرباء - حدائق وملاعب

• نادي رياضي مفلق مع مسبح للاطفال

#### 0-197--3197-0V197

 بيروت - مقابل مستشفى المقاصد - هاتف: ١٤٦٥٧٠ • خلدة - مقابل هارون الرشيد - هاتف: ١١٣ - ٢/٢٠ - ١١/٢ - ١٢/٢٠ - ١٧١٠٧١٠

• الحمراء - شارع الكومودور - سنتر ايفوار - الطابق الثالث - هاتف: ٢٥٠٤٤٧ - ٢٥٠٤٤٦



لما المدارس الثانوية في مؤسستنا

₹ ماذا عن الموضة الجديدة التي

- الماج: استثنادا الى مشروع القائون ألمالي، لا يحق للمدارس الستيفاء أي مبلغ بهذه الطريقة أو سولها. فالقسط يشمل تسجيل التاميذ وتعليمه وتأمينه النشاطات التربوية

وساء ابوحرفوش

أجور النقل زادت ٣٠ في المئة والحل: سيروا على أقدامكم!

المسؤول في حال وقوع حلاث ما؟ زيادة غير مطلة

الزيادة آلتي طرأت على اسعار المحروقات؛ ليست مبررة لزيادة الـ٠٦ في المئة على بدلات النقال. هذا ما يؤُكنه رئيس تجمع لجان الامل في َ ألبدارس الذاصة الدكتور علي حسن، الذي يقول ان البحث جار بين تجمع · لجان الامل ووزارة التربية لدراسة في · أمكان وقف هذه الزيادة؛ من خلال قيام الوزارة بالتعاون مع جمات لخرى بدلع تعويض للمدارس، وهو ما يسمى

برنيات البنزين . تبرير الزيادة تحدد اقساط النقل المدرسي عادة وفقا أمعايير عدة أممها: المسافة بين

للمدرسة والمنطقة للتي يقطن فيما التلامذة، أسعار المحروقات، تكاليف. النقل في شكل علم، أيجار السائقين، بدلات التأمين وتكاليف الميكاتيك، هذا ما يقوله المون خوري صاحب الباصات التابعة أمدرسة راهبات جبل الكرمل: "أن زيارة ٢٠ في المئة من زيادة محقة اجمعت عليها معظم البدارس، وخصوصا بعد صدور قرار زيادة الأجور بنسية ٢٠ في المئة، كما إن سعر قدولار في الخفاض مستمر، وسعر قطع الفيار للباصلت في ارتفاع معلكس وندن ندفع ثمنها بالدولار ونستوفى الاقسلط بهذه العملة أيضاً، وَهذا بالأضافة الى ارتفاع اسعار المحروقات".

فاتدون على حسابهم! مذه كلتت تبريرات لصحاب البامات المدرسية "الرسمية" والمؤمنة، فملا بالنسبة إلى "الفلادين على حسابهم"، وهم أصحاب الباصات فير التابعة أمدرسة معينة وغير المسجلة في شركات التأمين مؤلاء يقولون، "بدنا نعيش، فتركونا

نعيش". تركناهم، ولكم ماناً عن

ماري زعرب

لكى لا تتكرر المأساة

بينما كان الطفل جاد خليل يحاول النزول من "اوتوكار" أحدى المدارس، الطلق السافق من دون أن يتأكد أن الطفل قد اصبح خارجاً، تعثر جاد وسقط أرضآ فللسته العجلات وما لبث

أن قارق للحياة. حادثة أليمة وقعت في تاريخ ١٩٩٥/٢/٢٠ أمام منزلُ للطقلُ في شــارع ال<u>د عــيـــتــاوي</u> ـــ ترفية، لعدم وجود نظاء رقابة داخل وسائل النقل المدرسية، ومن المفيد ان نستعيد هذه الملائة، على مرارتماً؛ مع مطلع السنة الذراسية التآلية لعآل تدابير تتخذ امنع تكرارها. كبيرة من الشركات التى تستقطب

المُستثمّرين وينتج عَن نجاحها تشغيل اليد العاملة وتفعيل الدورة

الاقتصادية وتأمين موارد للبلاد. أما

دور المداسب القاتوني، فهو ابداء الرأي في صحة البيانات المالية المعروضة في البورصة، والتي تبين

علاد الاستثمار واساوب عمل الادارة

وعطلة اظمار الارقام تحقيقا

للشفافية، وصحة بيأن المركز المالي

للشركات، الامر النَّيّ يعتّمدُ عليهُ المستثمر في زيادة أو اتقاص حجم

استثماراته داخل الشركة. وعلى

المحاسبين القاتونيين طبعآ اعتماد

قواعد محآسية ومراجعة متعارف عليها

لكي تكون الاراء التي تبنى عليما

صحة الوضع المالي مرتكزة على

قواعد موحدة، ودور النقابة اقرار

هذه القواعد فتكون صمام أمان تجاه

اي مخاطر ثهند الاقتصاد الوطني بكل قطاعاته.

أين تصنف نقابة خبراً

~ نقابات المهن الحرة في لبنان

كلها اساسية ولكل منها دورها وهي

تتكامل، ولكن لا شك في لن الدور المطلوب من المداسب القانوني هو

مقاومة ای اغراء مادی او معنوی

وتحكيم ضميره المهني في عمله. بناً عليه، يمكن تصنيف النقابة عموماً

اساسيآ للاقتصاد الوطئى وخط

الدفاع الاول في حماية كل المُمن، فلا يمكن القاضي ولا المحامي ولا

الطبيب ولَّا المهندسُ ولا الاعلاميُّ ولا

الصيدلي ان ينجز عمله على نحو

كامل وتقيق من غير ان يتوازن

حساب حقل عمله مع حساب البيدر،

وزير النقل

ورئيس الانماء والاعمار

التقى امس وزير النقل عمر

مسقاوي رئيس مجلس الانماء والاعمار

المهندس نبيل البسر يرافقه عضو

مجلس ادارة مرفأ طراباس عبد الدميد

غندور وبحث معهما في حاجات

المدينة وخصوصا تطويبر مرفأ

ثم تنفقدوا المرفأ واطلعوا من

رئيس مجلس ادارته ابرهيم حبيب

ومديره العام سعدى المدمود على

لأخراكك والاحتواض والانتشاءات والمسادات المنطقة

أم عقد البسر ندوة صحافية صرح فيها، "( ... ) نريد أن نجعل مرفأ

طرابلس مرفأ ذا مستوى عالمي ومرفأ

يخُدم تطلعات اهالي طرابلس ويقدر على أن يخدم الشمال وحتى سوريا

(...)". وقَال "أن تأمين الأموال اللازمة

مُو عَمَلُنَا لَأَنِ الْمِرْفَأُ هُو مِنَ المِشَارِيعِ

الحيوية في لبنان". ورأى ان "سياسة الاتفاق الجنيدة للحكومة هي سياسة حكيمة"، لافتا الى مرونة مجلس الانماء

والاعمار في هذا المجال "ومن واجباتنا

سد أي نقص بواسطة القروض

ولكد المضي في مشاريع المجلس شمالا حتى الانتماء منما واعلن طرح

تنفيذ اوتوستراد القلمون – الحدود

السورية قريبا، أضافة الى العمل على

تأمين الاموال اللازمة لتنفيذ

اوتوستراد العريضة وانشاء البنية

التحتية لمناطق للضم والفرز ومشاريع

السنيورة؛ لا انفاة،

من دون واردات

الطويلة المدى والميسرة ( ...)".

المداسبة المجازين بين نقابات المعن

## "العلاقات الاقتصادية اللبنانية - السورية" ندوة لقدسي - اسكندر - نجمة - عبدالله



(راءز اسماعیل)

بناء المستقبل بنه جديدا ومياتة هذا

المستقبل عيانة واضحة متفقا عليها

تأتى في رأس اولويات التعاون بين

ولتخفاض معاخيل الدول النغطية

ونواجه تخصيص اسرائيل بالنور

التقنى الاوسع واعطاعها عبر تسليمات

ملحوظة من الفاز القطري فرصة أكبر

لتطوير صناعاتها الكيماوية التي توفر

لما ٤.٤ مليار دولار من الصادرات

الحالية. وأشاف آله "على رغم التعاون

والمعاهدات والتنسيق لا تزال خطوات

التكلمل قاصرة بين لبنان وسوريا

ومناخ التعاون والتعاضد السياسي افضل قما في الوقت ذاته الخطوات

العملية لمقاربة شروط قيام سوق

مشتركة لا تزآل غير مقررة ومؤجلة

واشار الی ان "علی لبغان وسوریا

الانفتاح ففلا على التعاون انطلاقا من

ضرورآت تبطويهر سوق مشتركة

بينهمًا، وعلى كُلُ منهمًا وضع خطة متكاملة الاستقطاب اللقاءات واشفالها

ولكد أن: "مواجعة التحدي تفرض

علينا خطوات تنغينية حقبقية على

وسوريا، ومن اولى الخطوات المطلوبة

لسس علمية وواضحة وتحترم المصلح المشتركة".

في تطوير الذيمات المتطورة ( ...)".

المقدون وقوفا في بداية الندوة. بعليك – "النهار":

بدعوة من جمعية متخرجي الجامعة

الاميركية في البقاع ومركز القيروان

سوريا ولبنان. فالتاريخ والبغرافيا التربوي في بلدة الفاكمة في البقاع الشبلاي، اليمت ندوة السبت في قاعة والممير والدم مشترك وندن شعب المركز عن "العلاقات الاقتصادية وُلدد وَلُو كَنَا فَي دولتَين ۗ. واعتبر ان "المصالح التجارية اذا اللّٰبِغُـاليَّة – السورية في ضوء المتغيرات الاقليمية والدولية " شارك اتحبت توحد واذا تناقضت تفرق، لا بد من التوازن، لان العلاقات غير فيها رئيس الجامعة الإميركية الدكتور سُمِيرٌ مُقَدِّسِي "مِلاَحُظَلَّت البعدُ الاقليمي العلاقات الاقتصادية السورية المتوازنة تضر بالمصللح المشتركة تَية في ضوء التطورات الاقلبُميّة المرتقبة"، والذبير الاقتصادي مروان اسكندر "التحولات في المنطقة والعالم المنطقة ومستقبل الشعوب "بدءًا من والتحديّات التّي تواجّهُ سوريا ولُبَنانَ"، وردّيس لجنة الموازنة في مجلس تجنر التأثير الاميركي في الخليج، » الشعب السوري وأستاذ الاقتصاد ف فالقرارات الأساسية المتعلقة بكميات النغط والغاز واسعارهما وعقود جامعة نمشق الدكتور الياس نجمة الاموال المتأتية عنها رهينة القرارات "الملاقات في ضوء المتغيرات الاميركية المتنوعة في وجود عسكري معزز بقواعد في الكويت والبحرين والتطورات والصلة وإبعادها والتكأمل بين لبنان وسوريا ، واستاذ الاقتصاد في جامعة دمشق الدكتور مصطفى وقطر وسلطنة عمان. وما يزيد فاعلية عبد الله تتاريخ العلاقات الاقتصادمة السيطرة الاميركية، المصار المفروض السورية - اللَّبْنَانِية"، وادارها مدير على العراق وشبه الحصار على ايران، لضافة الى توسع الاقتصاد الاسرائيلي كلية العلوم والاقتصاد وأدارة الاعمال بسرعة علم ١٩٩٠ عن سبيل توفير في الجامعة اللبنانية الدكتور سمير طنّوس. وكان في مقدم المضور الثالب سعود روفايل ورثيس الجامعة اللبنانية النكتور اسعد دياب ورثيس الاميركية الرسمية والتبرعات المعفاة جامعة ممشق الدكتور عبد الفني مة لأبارد وقلامقام بعلبك محمد البيس السوفيات ومؤلاء ساهموا في نمضة والقاضي التكتبور احمد سيغبر والمهندس راشد حمادة وعدد من الاساتذة الدامعيين في لبنان وسوريا

> النكتور اسماعيل سكرية لاقتا ألى أن "حرب الاقتصاد اصعب من حرب المدفع واسرائيل تسعى الى تحقيق اسراطورية اقتصادية تعتد من الجزيرة العربية حتى دول آسيا الوسطى، لا يستطيع لبنان ان يواجمها باقتصاد ألخدمات والشطارة وأأميادرة الغردية ( ... ) العل في تكامل بين خبرة لبنان السوري أأمنيع بانتلجية وتخطيط على ان يشكل هذا التكامل النواة الصلبة لبواجمة النشروع المهيوني

🚄 ثم تدنث الدكتور فيصل القاق آباسم جمعية المتخرجين عن اهداف بعا سعة .. - الندوة وابعانها مسلمهة في تعزيز بعد جديد في تعاطي الجامعيين الشأن ألعام توصُّلًا الى طروحات وافكار فاتس مسم محف تساعد البلدين لاجلنا ولاجيالنا في في واجمة الصراع العربي الاسرائيلي".

مقدسي وتناول النكتور مقدسي ثلاثة اوجه للبعد الاقليمي للعلاقات الاقتصادية للبنانية - السورية تمونجا ثناثيا سرسراب ... - لتعاون اقتصادي عربي: الاول الاسس سميدا . . . . العقلانية لاي تعلون اقتصادي عربي الفائدين . ـــ سوا اقتصر على بلَّدين عربيسُ فَقَطُّ الساماً . . . كسوريا ولبنان أو شمل مجموعة من مه وعب ..... الدول العربية وما هي مبادثه؟ والثاني المدلف اي تعاون اقتصادي عربي الله المرحلة المرتقبة المرحلة المرتقبة المرحلة المرتقبة المرتقب المرتقبة المرتقبة المرتقبة المرتقبة المرتقبة المرتقبة المرتقبة ا التعاون؟ والثالث العلاقة الاقتصادية بين البلدين في نطاق التطورات الاقليمية المرتقبة.

الا تتكرر

ل الطفال بدعايا

مرول س<sub>ال</sub> ارسوكام

رمس تبطان السائق

بعآی لی آسند له

رز روت مان وسلم

سلاء نشكستان بر

ميد ودعد در لايع

١٩ المدر سال الطعال

والمساورة والمساورة

Lee it had

of ---- 1 .-- 00 of

مده الله المام

which we called

41.5

ائدة

و اند- سينون

لمأساة

وعَنْ الْبَعْدُ الاقليمي للتعاون قال: "بغض النظر عما اذا كاتت الدول العربية ستتمكن من اقامة تكتَّلُ اقتصادي منفتح أم لاً، فأن التعاون الاقتصادي السوري أللبناني العقلاني لأ بد ان يتيح فرصا أوسع لتطوير القدرة الانتآجية للوطنية لجمة رفع مستوى كفايأتها وتوسيع قاعدتها في كلّ من قبلدين وهذا بدوره يعزز موقعهما في المنطقة. ومن منطلق أوسع فان تطوير الانتلجية وتدسين الأداه الاقتصادي السوري اللبناني يساهم في تقوية الوفّع الاقتصادي في المنطقة العربية ويحسن شروط تعاملها مع الدول الاخرى. أن التعاون الاقتصادي السوري اللبناني يجب أن ينظر اليه كمدخلُّ الى ارساءُ قواعد نهضة اقتصادية مستقبلية مبنية على توسيع قاعدتهما الانتاجية - مناعيا وعلمياً وتكنولوجيا - في زمن لصبحت فيه المؤملات البشرية أهم عامل في التنمية والتطور واصبح فيه للجامعات والمؤسسات والمعامد البحثية على لْخَتَلَافُ الواعما دور مركزي في تحديد نمط النمو الاقتصادي والاجتماعي ونوعيته. كُل هذا لا يعني التخلي عن مبدأ الميزات النسبية لكل بلد في ترشيد استعمالات موارده المتاحة على المديين القمير والبعيد. فالبلد الذي يتمتع بموارد زراعية كبيرة وغنية من الطبيعي أن يستغل هذه الموارد بمدف تطوير القطاع الزراعي على اساس قاعدة تكنولوجية – علمية مَلائمةٌ وحديثة في أَنْ وَلَحد. وهذا ما ينظبق أيضاً على بلد يتمتع بميزات سبية في الدقول السياحية والتجارية (...)".

وقال الدكتور نجمة "ان الصلة بين سوريا ولبنان عضوية متكاملة كل منعدا ولد في بوتقة الأخر ونما من خلال تغاعل عوامل تقلفية وسياسية ونيموا رافية واقتصادية. والجماهير في سورنيا والبنان بفضل حسما ادركت هذا العالام الاسلسي في تعديد معينها ومستقبلها (...) أن الحسار الم المتوليا أو دور البنان لا يعني المحكون المتوليات ال عِلْيِكُي لاي منهما لا يمكن أن يتم على عَنْهِلِي الآخر أو من دونه، من هنا يظهر أن جهدهما يجب أن ينصب على

تطور العملات في بيروت الغارق (٪) 1990/9/59 1990/9/55 النولار الاميركي 1711.0. - -.-1 171 .... 3377.75 11fy,Tf للمارك الالماتي 12 ... . 9 + .,44 1217,97 للفرتك السويسري الفرنك الفرنسي + .. 12 P7, 4307 50EF.1E آلجنيه الاسترليني + 1,24 الين الياباتي 17,2. 17,17 + +, 4) 1.38.1. 39,7.1 الفلوران المولندي 1198.59 1195.11 + -. 14 للدولار الكندي .,494. .,991. اللير الايطالي + 1,04 TTT, IT 119.00 الكورون الاسوجي الفرنك البلجيكي

> كتب ايلى قهوجي: تميزت سوق القطع في بيروت ف الاسبوع الاخير من ليلول باستمرا الطلب على الليرة من اجل التوظيف في سندات الفزينة اللبنانية ذات المردود المرتفع بعد تكاثر الدديث عن احتمالات خفض معدلات الفائدة عليها مستقبلا وعرض اسكندر لُلمؤثرات في تخفيفا لعب خدمة النين العام الداخلي. وقد انعكس منا التطور اتساعًا في قاعدة عرض الدولار الاميركي وانّ لم يكن بالحجّم اللَّذيّ يتيح لمصرف لبنان استعادة ما انفقه من لُدِتْيِلُطُ لِلقَطْعِ لَدِيهُ فَي فَتَرَةَ سَلَّحِةٌ دَرِكُا للضغوط التي حاول البعض معارستمًا على الليرة لاغراض سياسية. ورأى المتعاملون في تزايد المؤشرات المطمئنة عن المنّحيّ الذّي بدأ يتُخذه ملف. "الاستحقاق الرئاسي" بما يستجعد حصول مواجهات عنيفة قد تفضي الى تأزم في الوضع السياسي ينعكس سلبا على مناخ الاستثمار في البلاد، عاملا مساعدات ولفرة بمعدل ستة مليارات مشجعا على العودة ألى الليرة تدريجا. دولار في السنة من المعونات كذلك بالنسبة آلى مشروع موازنة ١٩٩٦ الذي لقي ترحيبا من مختلف من الشرائب وضمانات قروض الجمات المؤيدة والمعارضة للحكومة لما لاسكان الممجريان اليمود من ينطوي عليه من اجراعت لخفض العجز ولتفعيل الدورة الاقتصادية وضبط اسرائيل بسرعة في مجالات الانمغة الالكترونية والصناعات المتكاملة مظاهر التضخم، وكلها امور تساعد على تدفق الاستثمارات الى لبنان، ولا سيما بعد قتفاؤل الذي يبديه بعض الاوساط وعن مواجهة تحدي قيام السوق الشرق اوسطية قال: "سُواء تحقق بلدتمال حصول تُقدّم في عملية السلام في الشرق الاوسط بمسآرها السورى · السلام ام لم يتحقق، نواجه انحسار المعونات العربية بسبب السيطرة الأسرائيلي في ضوٌّ ما تردد عقب

توقيع أكفأق توسيع الحكم الذاتي للفلسطينيين للغميس الماضي في فكأن طبيعيا في ظل هذه الاجوا الواعدة أن يحصل نوع من التحول في توقعات المتعلماين وان لم تتبلور لديهم بعد رؤية واضحة في شأن التطورات المرتقبة على لكثر من صعيد. وقد ترجم هذا الامر ترددا في الطلب على الدولار وظهور ميل لدى البعض الى التظي عَنهُ لمملحة الليرة على سبيل التحسب في ظل مردودها المرتفع حاليا. الا أن مضيّ مصرف لبنان في التحدل مشتريا ما كان يغيض من عروض المولار عن حاجات

الاستقرار النقدي التي ينتمجما منذ مدة طويلة، ابقله في داذرة المراوحة، فجاء تراجعه بطيئا كالعلاة الاسبوع العلضي أيضا، ليقفل الجمعة ٢٩ أيلولُّ ېـ.۵۰.۱۲ ليرات في مقابل ١٦)١,٥٠ ليرة الجمعة آ؟ منه، اي باتخفاض طفيف مقداره ليرة ولحدة ونسبتة ١٠٠٠ في المنَّة، ومَن نسبة تدسن سعر صرف الليرة في الفترة

وكان البولار فتح الاثنين الماض بـ ٠٥. أ ١٦١ ليرة، ليتراجع التلثاء الى ١٦١١.٠٠ ليرة تبعا لَفقض مصرف لبنان سقف تدخله مشترياً الى مذا المستوى الذي استقر عليه حتى النميس، قبل أن يخفضه معندا العمعة الى ١٦١٠,٥٠ ليرات، ومو السعر

الذي اتمى به الاسبوع. الدولار في ايلول ومكنا يكون الدولار قد انمى الشَّهَر الماضي بـ٠٥٠٥٠ ليرات في مقابل ١٦١٣.٥٠ ليرة في نماية آب، اي بتراجع مقداره ثلاث ليرات ونسبته ٨٠.١٨ في المثَّة، وهي نسبة تعسن سعر صرفَ الليرة في أيلول.

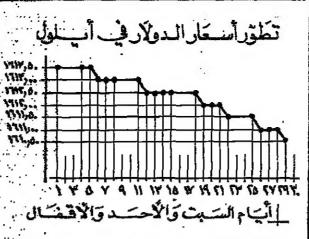
وكان الدولار فتح في الاسبوع الاول من الشهر الماضي في اجواء مشوشة بلخليا عن حقيقة ما سيؤول اليه وضع البلاد على اكثر من صعيد سياسي ومالي ونقدي بعد اللغط النتى اتاره مُلَفُ ۖ الأستحقاق الرئاسي" وما تناوله بعض الاوساط من ارقام عن حجم الدين العلم ونسبته الى الناتج الدلخلي القائم وعن عجز موازنة ١٩٩٥ وعنّ احتياط القطع لدى مصرف لبنان. آلا أنه بعد المساعي التي بنلتها نمشق لتقريب وجمات النظر بين اركان الدكم وحملهم على اعتماد "نعط جديد في التعامل" مع هذه المرحلة التي تسبق "الاستحقاق للرئاسي"، وما عندر من تأكيدات وتوضيحات عن السلطتين المالية والفقدية، ومن أعلى المواقع المسوُّولَة، إن ما يـروجه اليعض منَّ ارقام واحصاءات هو مغاير للواقع ولا

## ينطبق على حقيقة الاوضاع الاقتصادية والمالية والتقدية السائدة في البلاد،

مسار تحقيق سوق مشتركة بين لبنان اصدرت مديرية القطع والعمليات الخارجية في مصرف لبثان اللائحة الآتية وسوري، رس برى المرات التقل تعاون البلدين في مجالات التقل والسياحة والتكامل الصناعي بالمتوسطات الشمرية لأسعار العملات الاجنبية ألواجب اعتمادها في تشرين وَالاستَفادة من موارد الطاقة في صورة مقلانية سوك منما موارد الطاقة

ب اعتمادها کی مسرور	ور معمدت الاختناء مواجا	بالمتوسطات السهرية لاسا	تعلون البلنيان في مجالات النقل
۸ تاریخ ۱۹۲۱/۱۲/۱۸	الاول الجاري، استناباً الى قرار وزير المال الرقم الأ وتعديلاته:		والسياحة والتكامل الصناعي
السعر بالليرات اللبنانيا	الوعدة النقدية	وتقديونه: البلد	والاستفادة من موارد الطاقة في صورة مقلانية سواء منها موارد الطاقة المراجعة المراجعة
1717			الميدروكربونية أو الطاقة المائية.
) • 9Y	دولار	الولايات المتحدة	وتمقق خطوات التعاون، ولا اقول
1727	مارك د ده	الماتيا	وضع خطط التعاون، لا يكفي في
	فرنك	سويسرا	ذاته لتمكين البلدين من المنافسة
₹0•0 1711	ليرة استرلينية	بريطانيا	اقلیمیا ودولیا علی مستوی یکفل
TIA	المئة ين	اليابان	استمرار النمو وتدسن مستويات
	فرنك	فرنسا	البخل الفردي في كل منهما، فمذه
979 1197	فلوران	هولندا	النتيجة لا تُتحقق الا عن سبيل
07	<b>دولار</b> د ته	كندا	استقطاب سوريا ولبنان جزءا ملحوظا
997	فرتك العلف 1	بلجيكا	من الشباب من اصحاب الاختصاص
rre	الالف لير	إيطاقيا	والنبرة في البلدان الغربية وبمجرد
rat	كورون	اسوج	توافر الشباب من اصحاب الكفايات
	کورون	الدائمارك	والمهارات تتوافر اموال الاستثمار
.F01 F0(	گورون	فروج	المفيد. هذه النتيجة لن تبرز ما لم
) f A -	شئن م معرف	النمسا	يشعر شباينا بانهم اصحاب حق
	المئة بيزيتا	اسباتيا	وموقع في اوطاتهم وما لم تتيسر
1-0£ }5}7	المئة اسكودو	البرتفال	لمم القواقين التشجيعية والضمانات
٤٣٠	دولار	ا <i>وسترالیا</i> ۱۱-۱۱۶ ۵ م د ۳ ۱۱، مدر ۴	المعنوية ()".
DTOT	ريال : د	المملكة العربية السعودية	عندالله
279	دينار	الكويت الامارات العربية المتحدة	ولامظ المكتور عبد الله ان
EET	درهم ريال	الامارات العربية المحددة قطر	ودعط المحصور عبد السنة الله الله الله الله الله الله الله الل
5509	دينار	الاردن	وطن نهائي للبنائيين له سيانته
ETYA	ىيئار	. a.a.B	واستقلاله، فاسقط كل الاوهام او
TA		البدرين	واستعداده فصحت من الأواهم أو ا
PACO	ليرة دينار	سوريا العراق	وحدوية تجاه لبنان ما لم تكن بارادة
EEAO	نيتار	اعربي الجماهيرية ا <b>لع</b> ربية الليبية	وحدويه لجاه لجان بد هم حص جرماه ا
EYE	جنبه .	مبهمورية مصر العربية جمهورية مصر العربية	سببه والميارة الحراء وتناول باسهاب واقع الاقتصاد
FOYY	روبل (سعر رسمی)	جمهور <u>ت</u> سر سریت روسیا	اللبنائي - السوري تاريخيا، موضحا
95	روبن رسمر رسمي، المِنَّةُ ريال	ر <del>وت</del> ایران	"ان الزراعة تلعب الدور الاساسي
TE	الإلف ليرة	میر <i>س</i> ترکیا	للذي يؤمن اسباب المعيشة لمعظم
29	روبية	الهند	السكّانُ وكانت تقدم من ٢٠ الى ٢٠
TIA	ألمئة فرنك	افريقيا الوسطى	في المئة من الدخل القومي الاجمالي
1 · A	دولار	مونغ كونغ	ويعمل في هذا القطاع أكثر من ٥٠
TO-A	ــرار ليرة	موے سرے قبرص	ويسلن في المئة من السكان".
££.	رَنْد	افريقيا الجنوبية	وبعدها عرض اهم المحطات في
TT	ر_ نینار	الجزائر	العلاقات الاقتصادية بين البلدين وما
) ÅY	ــر ، درهم	المفرب	تخللما من اتفاقات وبيانات وصولا
7A7	· حرب المئة دراخما	. اليونان	الى محاولات الوحدة وخصوصا في
PACS	ريال	. سلطنة عمان سلطنة عمان	عمد الرئيس بشارة الفوري عام
1910	ر <u>ب</u> ب الهئة نبرا	نيجيريا	££91 التي تم فيها تمنيد المصالح
198	يواون (رين مين بي)	ميبيري جمهورية للصين الشعبية	المشتركة بين البلدين واقامة مجلس
7171			اعلى (المجلس الاعلى للمصالح
172	بیزوس ریال	الارجتتين جمهمورية لليمن العربية	اعتى المهجليس الاحتى للمستعم ا
01		بهمموريه سيمن معربيه باكستان	المشتركة)، فالى اتفاق الوحدة
PAFE	روبي		الاقتصائية في عهد الرئيس كميل
7711	د <b>ینار</b> د داد	تونس	شمعون في ٢٤ أذار ١٩٥٥ الذي
Υ)	celle	ا سنفاقورة	نص على قيلم وحده اقتصادية كاملة
าร์	روبي سري لانكي	· سري لائڪا "خا	بين لبنان وسوريا تدريجاً. و"هذا
AFT	بیڑوس دا اد	الفيليين	يُعْنَى إن معامدة الاحْوة والتعاون
1797	مارك 	فتلندا	والتنسيق التي وقعت اخيرا بين
٤١٠	ريال الاراة دردور	البرازيل	سوريا ولبنان هي متأخرة ان لم تكن
1003	المئة بيزوس السة	تشيلي ,	مقصرة جدا عن ترجمة واقع الحال بين
90.	ليرة المئة بوليفر	ا ایرلندا مندورند	البلنيين الشقيقين. العلاقات
. 17		فنزويلا	الاقتصادية بين سوريا ولبنان موجودة
554.	المئة رويل (سعر حر) حقوق السحب الخاصة	روسيا	والمطلوب تطويرها وتفعيلها على
5.01	حمرة حبرانية المصمة		أسس علمية وواضحة وتحترم المصلاح

## الليرة تحسنت ٠,١٨ في المئة في ايلول بعد تراجع الطلب على الدولار



المئة في تموزء ما اعلد بعض الثقة الى سلاماء فعصل نوع من الاسترخاء في التوظيف بالدولار النذى عاد الى سوق القطع ترجم قدسارا في الطلب التماسك قليلا عشية عطلة نماية غير التجاري على الدولار الذي تراجع قليلا الى ١٦١٢٠٠٠ ليرة تبعاً لفَفَضَ الاسبوع، وخصوصا بعد تدخل "بنك البابان معمًا له أزاء الين. مصرف لبنان سقف تدخله باثعا ومشتريا الى مذا السعر. وبقي وضع السوق على هذه الحال

من الاسترخاء وغياب التوتر، بعد

المديث الذي نقل عن نائب الرئيس

السوري عبدالعليم خدام ومفاده أن

توافقاً قد حصل على التوديد للرئيس

الياس المراوي فجاء الاسبوع الثاني

امتداداً للاسبوع الاول في سوق القطع،

فتراجع الدُولار في نَمايِّته الى ١٢١٢.٥٠ ليرة. الاقه بعد كشف

ارقام مشروع موازنة ١٩٩٦ وما عكسته

من تطور أيجابي من حيث خَفَّض العجز فيما من ££ في المِدّة سنة ١٩٩٥ الى

نَحو ٨٦ في أَلْمَنُـة سنّة ١٩٩٢ مع

تحقيق فائض مقناره ١٧١ مليار ليرة

بين الواردات والنفقات الجارية للخزينة

يساعدها على تسديد وثو جزع قليلا

من الدين العلم المتراكم منذ سنوات:

انعشت الامال في تدسن الوضع المالي

في البلاد بما يعزَّز الاستثماراتُ فيماً،

وخصوصا بعد الدوافز التي اعطيت

للقطاع للصناعي لمواكبة عملية التموض

الاقتصادي بفاعلية أكبر. وبالفعل، بدأت

تظمر في السوق دلائل أرتياح ترجمت

تحسناً في الاقبال على سندات الذرينة

اللبنانية من مصادر داخلية وخارجية،

ساعد كثيراً على امتصاص قسم من

السيولة الجاهزة بالليرة. فكان ان

اتسعت قاعدة عرض الدولار قليلاء ما

حمل مصرف لبنان على فقض سقف

تدخله مشتريا له على مرحلتين آلى

١٦١٢،٠٠ ليرة ثم الى ١٦١٤،٠٠

ليرة، وهو السعر الذي المي به الاسبوع

الثالث، وجه الاسبوع الرابع الاخير

استكمالاً له فتراجع النولار فيه بالوتيرة ذاتما ليقفل الشمر بـ 1710،00

وقف تراجع الدولار خارجا

في نُسواق القطع العالمية بعد العاصفة

التي اتأرها تصريح وزير المال الالماتي

ثيو فايفل، عشية لتعقاد قمة الاتماد

لأُورُوبِي في جزر الباليار، واستبعد فيه يطاليا من الوحدة النقدية الاوروبية وما

تلا نلك من تكهنات عن مستقبل

العملة الموحدة الاوروبية التي يرى فيماً الرأي العام الالماني انتقاماً من مكانة

عملته الوطنية، بقي المارك الالماني

يستقطب الرساميل ألاوروبية الاسبوع

الماضي، ما شكل عامل ضفط على

الدولار. وفي غضون ذلك، ظل الطلب

على ألين نُشيطا من المستثمرين

الباباتيين مع اقتراب نماية السنة الماليا

في اليابان على سبيل تسوية اوضاع

حُسَابِاتِهِم، آلامر الذِّي أتعكس هو أيضًا

وجاء صدور مؤشرات اقتصادية

أميركية تباينت الأراه في شأتها من حيث تأثيرها على المندى الذي ستتخذه

السياسة النقدية في الولايات المتحدة

في الفعل الرابع من السنة بعدما ابقى

الأحتياط الفيديرالي معدلات الفائدة من

دون تغيير عقب اجتماع هيئة السوق

المفتوحة التابعة له الثلثاء الملضي،

ليلقي بظلاله على الدولار من حيث

مردودة الحقيقي. وفي مذا الاطار، رأى البعض في ارتفاع مؤشر الطلب على

السلع المعمرة بنسبة 4,3 في اب في

مقاءِل تراجع لسيته ١٠٨ في المئة في

تموز، دليلاً على عودة مظاهر الغالبان

للى الاقتصاد الاميركي، وخصوصا بعدما تبين ان عدد طالبي الافلدة من تعويض البطالة تراجع في الاسبوع ما قبل

الاخير من ليلول نحو ٢١٠٠٠٠ شخص

ليصلُّ مُجمُوعُهمُ في نهايته الى ٢٢٥,٠٠٠ شخص فقط، في اشارة

الى استحداث فرصّ عمل جديدّة نتيجة

تسارع وتيرة نمو الاقتصاد فكان

طبيعياً أن ينتاب هذا البعض قلق في

شأن عودة التضخم الى الولايـاتُ

المتحدة الذي يجعل مرتود التولار

الحقيقي دون الاسمي. ويقي هذا الشعور سائدا في اوساط المستثمرين

حتى بَعْد اعلان مُبِئَة Conference ا

"Board ان مؤشر ثقة المستملكين

(Consumer Confidence Index) الذي

تعده تراجع من ٩٤.٧ نقطة في آبّ

الى ٨٩ُ.٤ نَقَطَةً في البلول، وصَّدور مؤسّر تجار الابنية في الولايات المتحدة

الذي لظمر لن مبيعات الشقق القائمة

(Existing Home Sales) لم ترتفع اكثر

من ٢ في المئة في آب في مقابل ٥

الاقْتصاد في حَال مِنْ الفليان.

في المئة في تموزً، ما ينَّفي وقوع

مع مدور المراجعة الاخبرة للناتج

الداخلي القائم في الولايات المُتحدة في

الفصلُّ الثاني من ّ السّنة والتي اسفرت

عن أرتفاع معتدل جداً في النمو

الاقتصادي نسبته ١٠٢ في المُنَّة بدلُ

١,١ في المئة، كما كان متوقعا، في

مقابِل ٧ُ , ٢ في المئة فيَّ الفصَّل الاولَّ،

وبقاء التضخم ضمن حدود مقبولة اذ أم

يرتفع مؤشر المحتسب على اساس

الناتج الداخلي القائم اكثر من ٢.١ في

المئةٌ في مقَّالِل ٢٠٠٠ في المئة فيَّ الفترة تفسها، انمسرت المفاوف من

عودةً الفليان الى الاقتَّصاد الأميركي.

وقد تعزز هذا الشعور باعلان ترلجع

مؤشر مبيعات الشقق الجديدة New)

(Home Sales ينسبة ٩,٦ في المِنَّة في

آب في مقابل ارتفاع نسبته ٤٠٠ في

سلبا على الدولار،

في الخارج، وعلى رغم الحسار التوتر

وحملت هذه التطورات عننا من المتعلملين على تصحيح مراكزهم بالقطع لتحقيق بعض الارباح على العملات الرثيسية الاخرى، الامر الذي ادى الى وقف تراجع الدولار الذي اقفَل الجمعة ٢٩ ايلول، في سوق نيويورك، مقارنا يما كان الجمعة ٢٦ منه مع ميل الى التماسك كالاتي: — ١,٥٨٢٠ للجنيه الاسترليني في

مقابل ١,٥٧٤٥، ا، أي بتراجع نسبت 20. • في المئة. ١,٤٢٧٥ مارك الماتي في مقابل ١.٤٢٢٥ ، أي بارتفاع نسبته ١٩.٠

في العلة. – ١,١٥٤٥ فرنګ سويسري في مقابل ١٤٦٥.١، أي بارتفاع نسبت .4. في المئة. – ٤,٩٢٣٥ فرنگ فرنسي

مقابل ٤,٩٢٩٠ أي بتراجع طَّفيفٌ نسبته ١٠.١ في المثة. - ١٦٠٨.٠٠ لير ايطالي في مقابل ١٦١١,٠٠ أي بتراجع طفيف نسبته **٠,19 في المثَّة.** – ٩٩,٧٥ ين يابائي في مقابل ١,٠٠,٠٥ اي بتراجع نَسبتُه ٢٠.٠

تقلبات ضيقة للذهب والفضة وفى ظل استمرار انشفال المتعاملين بتطورات سوق القطع، مضت المعادن الثميثة في التقلب ضمن موامش ضيقة في الاتجآمين في غياب الموافّر علَى البيع او الشراء، فاقتصر التعامل في اسواقها على تصحيح المراكز. وعليه، اقَعَلْتَ اونَّمَةَ النَّمِّبُ فَي نَيويورك البَّمِعَةَ ٢٩ لِيلُولُ بِـ٢٨٣.٨٠ دولارا في مقابل ۲۸۲.۲۰ دولارا الجمعة ۲۴ منه،

ای بتمسن طفیف نسبته ۱٫۱۳ فی واظهرت الفضة تماسكا ملحوظا نتيجة عمليات تغطية لمراكز كشفت عليما تمت عتبة الـ ، ٤٠٥ دولارات، فأقفلت الاونصة منها في نيويورك الجمعة ٢٩ ايلول بـ ٥،٤٣٥ دولارات في مقابل ٥٠٢٩ نولارات الجمعة ٢٢ منه، اي بارتفاع نسبته ٨٦. • في المئة.

العملات في بيروت تمسنت اسعار العملات الاوروبية والين الياباني ازاء الليرة اللبنانية والين اليادائي والمنظود المستود الاسبوع الماضي نتيجة تدسن هذه العملات في القارج ازاء الدولار قبل عودته الى التماسك بعد ظهر الجمعة

### ثلاثة وزراء سافروا ورابع اليوم

سافر اول من امس وزير الصحة العامة مروان حماده الى القاهرة على رأس وفد للمشاركة في المؤتمر الاقليمي لمنظمة الصحة العالمية الذي ينعقد أربعة أيام على مستوى وزرة الصحة في دول شرق البحر البيشّ

ياسين جابر الى طمران على رأس وفّد رسمي وبدأ مدانداته مع المسؤولين الايراتيين في شأن سبل تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية بين

فى التعاون السيادي.

ولذرين سويسريين.

#### ٥٢٣ مليار ليرة مطلوبة للمساكن المتضررة

في يوم الاسكان العالمي الذي

مليارا و٦٨٠ مليون ليرة لبنانية". الاسكان العرب،

 طيا لصفحة الإنتخابات، ماذا يقول النقيب الجديد؟ - جميع المهنيين والزملاء قلموا بمعركة انتخابية ديموقراطية رياضية بفية تأسيس نقابة مهنية لذبراء المحاسبة المجازين في لبنان، وعلينا اليوم ان نتعاون جميعًا لما فيه خدمة

 عرضت برنامجاً للعمل اثناء الانتخابات، فمل يتحقق ام يكون مصيره كمصير برامج نقابيين آخرين نسوها بعد فوزهم؟

نؤسس نقابة ملزمة وهي لم تكن مُوجودةً في السّلبق، وُعلَى رغمُ وعينا إلى المتطلبات الكثيرة لتحقيق هذا المدف إلا أن برنامجنا واقعي ويمكن تحقيقه فى ألمملة المُعطأة للمجلس الحالي ونَّقيل أن نحاسب عليه. وأبرز بنوده باختصار تأمين الشفافية المطلقة في مالية النقابة (ومن يستطيع ان يؤمن الشفافية بُمُعَنَّاهِا الكَامِلُ اكْتُرَ مِنَ المحاسبين اتفسهم؟)، تطوير النقابة لتكون مؤسسة كاملة عبر أملتة علمة متفرغة لاعمالها، ايجاد مركز للنقابة، رفع مستوى المهنة عبر العورات التدريبية والنشرات العلمية المتخصصة وأيجاد مكتبة لبيها مركزية معلوماتية للاطلاع على كل جديد في المهنة، إعداد نظام داخلي وهيكلية تقابية وقواعد سلوك مهني تعرض على الجمعية العمومية لاقرارها، تأمين الصانة لكل الاعضاء، تنظيم الجدول العام للخبرة للفصل الممارسين عن غي الممارسين، العمل على الزام كال

🖣 بين المحاسبة والمحاسبين ووزارة المال ارتباط تقيـق، فـآي

الناضعين لرقابة المداسبين القانونيين بياتاتهم المالية على نحو يعبر عن وضعهم الحقيقي بشفافيةً عالية، ومكذا نضبط أهم موارد الموازنة. أضف اته يمكننا التعاون في وضع برنامج للمراجعة الضريبية بحيث نُسِهلُ علَى مراقبي وزَارة المأل التحقق من التزام المكافين تأدية ضرائبهم على نحو صحيح. وأن العمل على اظهار البيانات المالية بقيمتها الفعلية يساعد على توافر الاحصاءات التي نفتقر اليما في لُبنان ولا تخفى اهميــة الاحصاء في الـــّـخطيـط

يوجُد مجزَّ في لي موازنة، والعجزَّ اليوم هو نتيجة للحرب التي شمدها لبنان، ويحسّب الموازنة الجنّدِحة يبلغ ٣٧.٦ في المئة وهو يمثل أعبأه خدمة الدين ويشكل بداية جيدة علماً أن كل الموازنات السابقة فقنت معناها نظراً الي تأخرها في والامتحَّانُ الحقيقي اليومُ هو ّفي التزام النفقات والواردات المحددة في الموازنة ومنع استصدار اي مشروع قانون بصرف لضافي أمنع زيادة العجز، على أمل ان نصل الى التوازن في السنة المقبلة.

المحاسبة في أعداد الموازنة؟ – اتمنى ان نشرك في تصيد السياسة المطئوبة لاعداد الموازنة نظراً الى ان القَلْدُونِ الذي يَرَعَى اعدادها يؤكد انما موازنة تدفق نقدى تطبق المدفوعات والمقبوضات ومناً معتمد في معظم الانظمة الفرنكوفونية، في حين يجب ان موازنة تخطيط تدخل فيها اصول الدولة وموجوداتها المتداولة والثابتة ومطلوباتما القصيرة والطويلة الاجل، ومثالاً على ذلك ثلاحظ اليوم ان معظم خفوضات مشروع الموازنة الجديد مي في بنود المُفروشات ومن شابمها في حين انه عندما تكون مثل هذه البنود في الموازنة

🛊 مَا دور نقابة خبراء المداسية في الاسواقُ المالية الناشُّنَّة في لبنان وخصوصآ بورصة بيروت؟ – أن عملية تنمية الاقتصاد الوطني عملية طويلة الإجل وفي رأبي أتنا لن نستطيع التقدم جدرً ربي المحال قبل أن نطور ذهنية للبناتي في ادارة استثمارية. والعقلية السائدة هي التفرد في الاستثمار الامر الذي تُخطاه التطورُ الاقتصادي في العالم واثبت ان الاستثمار ألمجدّى لا يكُون الا عبر ّ الشركات المساممة، ومنا يأتي دور

## صمام أمان وخط الدفاع الاول

اليافي: نقابة خبراء المحاسبة المجازين

وجــاء كــلامــه فـي حــديـــث الــى "النمار" بعد دخوله نادي النقباء.

نحن أمام تعد كبير لاننا

الرأي في بيلانتها المالية، وْكَنْلْكُ

☀ ما دمت تتحدث عن الموازنة؛ ما تقويمك الاولي محاسباً وخبيراً لمشروع موازنة 1997 كما أقره مجلس الوزراء؟

نحو الوصول آلى التوازن المنشود الصدور واستفحال العجز فيهآ

🗣 مل من دور لنقابة خيرا؛ تعتمد الى جانب موازنة التدفق التخطيطية التي نكُرنا يُمكنُ أن نضبط اكثر ابواب الانفاق في موازنة التدفق النقدي.

### الطلب التجاري عليه، في اطار سياسة المتوسطات الشهرية للعملات الاجنبية الواجب اعتمادها في تشرين الاول

## خَفت كثيرا حبّة الاحتقان الذّي كان

## عقب مدور مؤشرات أميركية أستبعدت وقوع الاقتصاد في الغليان (البدول).

وامس وصل وزير الاقتصاد والتجارة

وكآن وزير السياحة نقولا فتوش على رأس وفد من الوزارة سافر الى يلريس لأعلَّه فتح المُكتَّب السيادي البنائي فيها بعد اقفال علم ٧/ سنة وللقه تظيرته الفرنسية والبحث معها

ومن المقرر أن يسلفر اليوم وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية المُمَنَّدُسُ ٱلفضل شلقَ الَّى جنيفَ للمشاركة في افتتاح معرض التقنيات الدبيثةُ المتذَّصِة في مجال المواصلات السلكية واللاسلكية، ولينان مشارك فيه ضمن ٦٤ بلدا. وسيلتقي على هلمش المعرض مسؤولين في الاتعاد الدولى للمواصلات السلكية واللاسلكية

يصائف اليوم، اصتر المنير العام للاسكان بالوكالة فارس الماج بيانا جاء فيه، أمن أصل ١٣٢٣٥٣ وحدة سكنية متضررة من جراء الاحداث قدمت الوزارة قروضا لترميم واعادة بناء نحو ٢١٥٦٧ وحدة سكنية بقيمة اجمالية مقدارها ٥٠ عليارا و٩٩٠ مليون ليرة لبنائية ويلزم الوزارة لتلبية الطلبات المتبقبة التي تشمل ٧١٠٤٠ ومنة سكنية نحو ٥٢٣

وشرح معنى الاحتفال بيوم الاسكان لعالمي بناء على قرار وزراء

المجازين في لبنان موفق اليافي انه امام تحدي تأسيس نقابة ملزمة وتحويلها مؤسسة. وتمنى اشراك النقابة في تحديد السياسة المطلوبة لاعماد موازنة الدولة واعتماد موازنة تخطيط آلى جانبها، ورأى أن دورها هو "صمام امان تجاه أي مخاطر تمحد الاقتصاد الوطئي بكل

الشركات المصودة المسؤولية وشركات الافراد الخاضعة لشروط الُّـنَطَّامِ الاسـاسي في وزارة المُال اعتماد غبير محاسبة مجاز لابداء التعاون مع مجلس القضاء الاعلى وتعزيز دور المحاسب القاتوني في خدمة الاقتصاد الوطني، انشاه صندوق تعاشد وتأمين تمويله من الرسوم التي يجب ان تفرض على كُلُّ المُعامِلاتُ الَّتِي تَقْدِمِ أَلَى وزارة

عُلَاقَة يراها النقيب الجنيد مع

- تكامل بين الدورين من حيث تأكدنا من تقديم كل المكلفين

ُ ـ فـي شـكـل عـلم ومـن دون الخوض في التفاصيل، لا يجب ان

البورصة التى تندرج فيمآ مجموعة

حاضر اول من أمس وزير الدولة للشؤون المالية فيؤاد السنيورة في "المكتبة الوطنية" في يعقلين عن الوضع المالي والاقتصادي في شكل عام في لبنان". وقال بعد تقديم المدير المكتبة اسعد ملاك: "(...) في الماضي لم يكن للدولة واردات والما اعبه أضافية تتراكم وفي المقابل عملت الدولة اليوم او منذ تلاث سنوات على اينقَافُ مَذَا العجز ووضعت عناوين من اجل استرجاع الثقة بلبتان والتحضير امشاريع الخدمات العامة"، واضاف أن مشروع موازنة ١٩٩٦ جاء ليعالج الوضع العام ولُلُمْرة الاولى تقدم موازنةً يخفض فيما العجز كما ونسبا "والمرة الاولي صَّار لدينا فائض في الموازنة الاولية". واكد أنه "من الان وصاعدا لن يكون مثاك اتفاق من دون تأمين الولردات المالية التي تتلاءم بطبيعتها وطبيعة الانفَّاق وأَن الامور الاقْتَصاديَّة في حاجة الى كثير من الدراية والي التعلون والتحاور في شكل جدي وهادئ وايجابي بعيداً عن المزايدات

#### مهرجان سوق معوض

تنظم جمعية سوق معوض في رعاية وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر ممرجانا في السوق الساعة الرابعة بعد ظهر غد الثلثاء.

### JOB OPPORTUNITIES

A Leading Hotel in Dubai is looking for.

Receptionists

 Captains . Waiters

Telephone Operator Maître d'Hôtel Assistant Front Office Manager

 1st Cook · Security Men

Interviews at Hospitality Services 12:30 p.m. - 2:30 p.m. (C.V. + Passport Photo) Tel: 01/502983 - 480081 - 482876

#### Job Opportunity for "Medical Representative"

A leading Pharmaceutical company is looking for 2 Medical Representatives for its activities in Lebanon.

#### Essential Requirements

- Degree in Pharmacy or related sciences
- Age : below 30 years
- Good command of English Good Communication Skills
- Past experience is an asset, but not necessary
- Potential to advance to a supervisory position
- Passport valid. Able to travel at any time

Please send your application and recent photo to:

Pimo Group - Achrafieh, Mgr. Messarrah Street Bassila Bldg. Tel : 01. 202098 - 332882 Before 15th October.

The Arabian Gulf's leading Fiberglass company is seeking to employ several professionals in it's Headquarters in Bahrain, as follows:

1) Production Engineers

Able to handle the day-to-day supervision and control of production on the factory floor. Candidates must be leaders, organized and result oriented, with an advanced university degree in industrial, mechanical or chemical/ composite engineering. Minimum 6 years experience in a similar position is necessary.

#### 2) Sales Executive-FRP Products 3) Sales Executive-Boats

Energetic, Self starters with a proven track record in FRP product sales. FRP Production and/or Engineering background (Marine Engineering for Baots position) is a definite advantage. Must be result oriented and able to achieve sales targets. Minimum 5 years experience is a must.

4) Senior Managers

To be involved in the Sales, Projects, Engineering and Production Departments in the company. Extensive experience and a proven track record of 7 years minimum in similar positions are required. Able to head a team of professionals and meet the management set targets.

For all the above positions, both Arabic and English fluency is a must. The salary package offered to successful candidates will be related to experience. Direct all C.V.s containing your contact numbers and previous employment records with a list of references to the Managing Director, PO Box 26197 - Manama-Bahrain. Or Fax to (0973) 723789 - Bahrain.



#### THE BRITISH BANK

#### OF THE MIDDLE EAST

IS ONE OF LEBANON'S LEADING INTERNATIONAL BANKS AND A MEMBER OF HISE GROUP

ARE SEEKING CONFIDENT DYNAMIC AND ENERGETIC INDIVIDUALS
TO APPLY FOR THE FOLLOWING VACANCIES:

#### **MANAGEMENT TRAINEES**

HOLDER OF A MASTERS DEGREE IN ANY SUBJECT/ MAJOR

AGE LESS THAN 29 EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS AND FLUENT IN

DETERMINATION TO SUCCESS THROUGH HARD WORK AND

THE MANAGEMENT TRAINER SCHEME IS AN ACCELERATED THE MANAGEMENT TRAINER SCHEME IS AN ACCELERATED CAREER DEVELOPMENT PROGRAMME WITH TRAINING UP TO THREE YEARS IN DURATION. THE SCHEME WILL ALSO INVOLVE OVERSEAS TRAINING AND DEVELOPMENT. APPLICANTS MUST THEREFORE BE MORILE.

THESE ARE CHALLENGING BOLES WHICH WILL PROVIDE THE SUCCESSFUL CANDIDATES THE OPPORTUNITY TO WORK IN AN INTERANIONAL BANKING ENVIRONMENT IN

THE BANK WILL OFFER THE SUCCESSFUL CANDIDATES AN EXCELLENT SALARY! COMPENSATION PACKAGE TRAINING AND CAREER PROMOTION OPPORTUNITIES.

ONLY CANDIDATES MEETING THE ABOVE REQUIREMENTS SHOULD APPLY.

CANDIDATES ARE REQUESTED TO SEND THEIR CV TOGETHER WITH COPIES OF THEIR DEGREE, TRANSCRIPT OF GRADES AND A RECENT INDENTIFICATION PHOTOGRAPH TO:

MANAGER, HUMAN RESOURCES B.B.M.E. P.O. BOX 11-1380 TEL: 328718 or - 647617

(Between A.M. 8:00 and P.M. 2:00) CLOSENG DATE FOR APPLICATIONS: 5 OCTOBERS 1995 de enseignant classes pri-maires. Licenciée ou B.A. + T.D U.S.\$ 400 Tél.: 343055 -

Consultants office Jal-el-Dib seeks for: 1 - Architect newly graduate min. experience An-toCad 1 year. 2 - Architect experience min. 3 years, ex-perience AntoCad 3 years. Tel. 01/407358 - 408340

مطلوب مندوب ومندوبة لبيع الكواونات النسلاية في كل المناطق. التعاليف ون ٢/٢١٤٢٢٥ – ٢/٦١٤٢٢٤ طرايلس.

وطلوب سكرتيرات يجدن لغة اجبية الافضاية للخبرة والمؤهلات راتب مغر منطقة كليمنصو -- بوست ماستر ١٨٢٧-١٨٢٠ -- ٢/٢٨٤٢٢٠-٠

شركة محمود النوري وأولاده تطلب: ( -- بالعين وبالمات. ۲ – سكرتيرة لَّفَةَ فُرنَسِي وَلِنَكَلِيزِي مَعَ الْمِلْمِ بِالْكُومِبِيوتِر. الْمِراجِعَةَ الْمَضْورِ شَخْصِيا - كُورْنَيْسُ المِزْرِعَة بِنَايِةَ ٱلْعَرِيسَى قبقة الحسن سنتر الطابق الثلاث أو الإتصال ١٢/٢١٥ – ٨٢٢٨٢ - STATE

شركة ميله تطلب موظفين او موظّفات في مجالات التّرويج أو التسويق او البيع. الاتصال ٨٦٩٩١٧ – ٨٧٢٢٠٠

تنير آگسبرس للشِحن للبوي تطلب: ١ – سكرتيرة تنفيذية الفبرة ضرورية. ٢ محاسية للنبرة ضرورية. للمراجعة شخصيا اول كورنيش قصقص قرب منرسة بيت الأطفال من الساعة ٨ الى ٤ يومياً.

مطلوب لشركة ملطقة جبيل محاسب خبرة سنتين على الاقل بمعاش مغر التلفون ٩/٩٤٤٧٣ – ٩/٩٤٤٧٢١ .T/TOSSY - -

مطلوب أمصلع في الفتار: — معلمو كمرية BT,TS — معلمو مخرطة. — GRE, GMAT مهندس ميكانيك. – سكرتيرة تتكلم الفرنسية والعربية ٩٢٩٠٠٦/١٠. ٢/٢٥٢/٢٠ Eng. Lang.

مطلوب آلسات وشبان للعمل في مطعم وباليسري الدوام نهارا او ليلًا - الافضلية لسكان جونيه والجوار. ت ALASTA .

شركة مهمة تطلب محاسبين او مجازين في ادارة الاعمال. الذبرة ٢ سنوات الات صال بالأنسة عادة .1/TAO.A.

أنَّمَةُ للعمل في محل Rock & Baby أوتوستراد الزلقا سنتر قيومجي الحضور شخصيا بين ١٠و٥ مطلوب سائق خاص بين ٤٠ و٥٠ سنة لمائلة. قاتلفون ٢٠٠٧٢ –

Salesmen, argently required for a major company in Beirut. Experience advantage but not required. Contact. Tel 350252

English. Arabic translator quick service, and competitive prices. Tel.: 831958 Dem. vendeuses jeunes et pré-

sentables pr. un travail full de prêt-à-porter féminin à Achrafich. Tél.: 219989 de 16h à

Société commerciale dem, assistante administrative commercial(e) parlant Français ou Anglais 01/493421

> مطلوب لمطعم في منطقة الارز (MON REFUGE) طباخ شرقي درجة لولى

- بارمان مع لغة اجنبية الخبرة ضرورية ~ المناما الاتصال للمقابلة

·T/TT1YY- -T/TY1T9Y

عقارات

بداعي السفر للييع منزل في المية ومية يتألف من طابقين بسعر مفر. للمراجعة الاتصال شخصيا بالسيد حنا أندراوس او مختار البلدة.

AGENCE IMMOBILIERE

COTE D'AZUR-FRANCE Vente, Location, Gestion Villas, Appartements, Maisons, sur la Côte d'Azur

Contacter: Hamid Gennaoni Tel: (33) 93 30 41 64 (33) 93 59 53 71 Fax: (33) 93-25 18 86

عيادة للبيع (خلو) عيانة مجهزة للبيع (خلو) قرب مستشفى الجامعة

الاميركية. الاتصال يوميا من الاثنين الى الجمعة. التلقون ٢٥٧-٤٩

£911179

ثتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفعة - ٦ (

A Local medical representative firm requesting for employ-ment on electronic engineer with a min. one year of sales background in medical equip-ments. For appointment please call 405448 - 407328

Société région Broummana demande comptable pour interview. Contacter 01/201981 -

Male and female staff required for pizza inn. at Baabda fan-bourg st. Jean. Cont 03/633188 Representation of an American air conditioning company has immediate opening for - Mechanical engineers (AUB) min.

5 yrs. experience. - Salesmen/ Saleswomen excellent conditions. Phone: 868289 - 861030 - 363181

Iniversity Preparatory Programs for: EEE + TOEFL SQ, SEE, SAT I+II

Leb. Bacc. If for repeaters ( Math, Phys, Chem, Bio.) Private tutoring.

72 Bliss st. SAAB Bldg. Tel: 345482 / 352167

تعلن الشركة اللبنائية لتكنولوجيا المعلومات Lite عن حابتها الشفور الوظائف الآتية: ( – سكرتير ملم بأعمال المعاسية لنيه خبرة لآ تقل بالمص عن ٣ سنوات في اعمال التشكرتاريا والمداسبة. ٢ ~ مندوب تسويق لديه ومحسبه. ٢ - منوب تسويق انده خبرة كافية في مجال الداسب الآلي (الكومبيوتر) وان يكون لبنائي البنسية. للمراجعة ميدا - الموافار الشرقي بناية المياح ط ٢ التلفون (٢/٨٣٨٨٨)

An international Co. in Abn Dhabi, needed executive secretary, fluent in English, Fa-miliar with MS - Windows, French is an asset. Candidates should mail detail C.V. To P.O.Box 161 - Abu Dhabi 11 AF (job N° 1600) or fax to 00971-2-791777

Wishes to recruit salespeople with the following qualifications

➤ AGE 20-28 ➤ GOOD COMMUNICATION SKELS
➤ DYNAMIC AND AMBITIOUS

Benefits will depend on turnover and will include: A FIXED SALARY

> A SCALE OF COMMISSIONS > ADDITIONAL FRINGE BENEFITS > ASSURED GROWTH POTENTIAL

So if you're looking for a challenging career, cell us on: 01-502413, 03-523603 (PASCALE)

السعر النهائي ٢٠،٠٠٠ دولار هاتف: ۱۸۲۲۱۸۶ م

#### مطلوب للعمل بشركه سعوديه كبرى في مجال تجارة الأجهزه المنزليه الكهربائيه والتكييف ومعدات المغاسل

١ - منراء تسويق (2 Jue)

۱ - مدراء مسعات (2 sec )

(1 + 336) ۲ – مندوب مبیعات

٤ - مسئول اعلانات (2 Jue)

#### شروط عامه:

مؤهل مناسب على أن لا يقل عن شهادة البكالوريوس. - إجادة اللغه الإنجليزيه للوظيفه رقم ١، ٢. - رخصة قياده سارية المفعول.

فمن يجد فى نفسه الكفاءة تجهيز بيان بالسيره الذاتيه وصور وشهادات التخرج والخبرات وصوره شخصبه حنيثه وتقنيم جميع الأوراق في الوقت والمكان المحند أبناه.

للسيد / عبد العزيز الحميد في فندق الكسندر، الأشرفيه / بيروت - تليفون (٢٠١١٣٢ - ٢٠٠٢٤٠) يومي السبت والأحد الموافق ٧ - ١/١٠/١٩٩٨م.

### مطلوبُ للعكمل فورًا لدى مجموعة تجارية رائدة مديرعتام

لفندق خمس نجوم - الملكة العربية السعودية \_ جدة عَلَى المُقَدَّمُ أَنْ يستوفي الشروط التالية:

١ - خبرة من ٨ - ١٠ سنوات كمديرعام تفندق ٥ فجوم ١- إجادة تامة تلفة العربية والانكيزية والقلهية

تحدثاً وكتابة. ٣- ترسل نسخة من السيخ الذالية بالمناكس على أن يم إرسال السخة الأملية مرفقة بمورة شخصية للمتقدم على العنوان التالي :

المدير العام - إدارة الفنادق ص.ب: ٦٢٤٩ جستدة كالمعالم

فاكس: ١٦٦١ -٦٦٢٢ -١٠ ١٠٠

شركة في البقاع في حاجة الى معلم طباعة أوفست خبرة لا تقل عن 0 ستوات في مجال الطياعة. التلفون ٢٢/٢١٤٠٢٠ - ٢/٦١٤٠٢٢ -·T/101210

مؤسسة عقارية – فردان تطلب سكرتيرة نات خبرة نبيد الطباعة الـعـربـي عـلـى الاقـل. الاتـصـال ٨٢٧٢١٨/١٩

وكالة تطلب سكرتيرة عربي، فرنسي، التكليمزي التالفون ٢٨٨٠ (الآتسة -٢٥٧٥٢ – ٢٨٩٥٠٧/٨ (الآتسة

بطلوب معلم Patron البسة تسائية خبرة لا تقل عن ١٠ سنين. الروشة

A well established co. is in need of: 1-Accountant 2 years experience. 2-Professional secretary with 2 years experience.
3-Sales representatives. All candidates must, have B.A de-gree and B.E fluent in English or French. Call for interview 01/428963 or 09/916214

شركة للتصوير الفوتوغرافي والفيديو تطلب طبيع على ملكينة الميني لابُ ومصور استوديو ومناسبات وانسات لُقْسمُ ٱلمبيعاتُ، ٱللَّغَةَ والذَّبرة ضَرورية - المصيطبة. الماتف ١٩٨٩٠ ١/٢٠٩٨٠ ·1/T···Y· ~

مطلوب اساتنة محاسبة علمة ورياضيات مالية ملمين بالثفتين لاتكليزية والفرنسية لنوام قيل الظمر. ت ٨٩٤٢٢١ – ٨٩٤٢٠٨ –

مطلوب سكرتيرة تجيد ألعمل على الكومبيوتر. ت ٨٨٣٢٠٥ خلال

مطلوب لمطعم انكل سام معلم سننويش درجة أولى سيئات لصنع للنبز المرقوق العضور شخصيا من ١٢ ظهرا حتى ٦ مساء الحمراء شارع بلس

#### PRODUCT MANAGER for a cosmetics line

BA in Marketing or a related field Experience in similar field is a plus

Male or female, motorized, willing to ravel around

Good communication skills Arabic & English a must, French is a plus

SALES REPRESENTATIVE for sports products

Experience is a plus - Motorized Must speak & read English

For an interview, prepare your C.V. and call: (01) 422855 / 280031

Career Opportunity For Experienced

#### SALES DIVISION MANAGER

One of the Fastest Growing & Successful International Companies Requires Experienced Professionals To Build & Lead A Strong Sales Team **Utilizing Unique Marketing Concepts** 

- MANAGERS NEEDED

1 for Beirut . 1 for Zahle

QUALIFICATIONS Age 31 - 38 Years 2 - 5 Years Experience GOAL/ TARGET ORIENTED

**OFFER** 

High Income (Generous Salary + Bonus) **Future Career** 

If Such A Challenge Interest You? The Opportunity Awaits You !!!

> For Appointment & Interview Call 01/388-878

## Market Development Manager

Major international blue chip company Dubai based



A challenging career opportunity has arisen due to the successful expansion of a core division within a major international market leader with a highly innovative and broad product range. This position, in the medical sciences division, entails the management and support of an extensive marketing channel network across 20 countries in the Middle East, Africa, India and Pakistan, to achieve sales growth and profit expectations.

The successful candidate must have an innovative marketing orientation, excellent interpersonal skills. and be business focused. He should also understand and be capable of handling products and business systems based on digital science technologies. A scientific degree and an MBA or equivalent business degree with relevant experience are prerequisites for this position. Intensive product training

Excellent English language communication skills are required and preference will be given to candidates who can speak Arabic or any language relating to the territory above. Computer skills are essential. Frequent travel is required so applicants must be prepared to spend periods of time away

A highly competitive remuneration package will be offered which reflects both the reputation of the company and the skills of the candidate. If you feel you meet the above criteria please fax your

Humana International - Fax: +9714-511059 PO Box 50991, Dubei, United Arab Emirates. E-Mail 76345,1672@compuserve.com

Humana International is one of the world's largest executive search companies boasting a global network of 700 offices covering the Middle East. Far East, Europe, America and Canada.

تعلن مؤسسة نسائية سعودية عن حاجتها الى سيدات مؤهلات نوات اختصاص فني للعمل لديها في الرياض في المجالات التالية:

#### ١ - تصفيف وقص الشعر عدد ٢

على المتقدمات لشغل هذه الوظيفة أن تتوفر لديهن الصفات التالية: أ لظهر اللائق واللباقة في أسلوب العمل مع الزيائن بكل كفاءة وعلى

ان يكون لديها عدة سنوآت من الخبرة في هذا المجال. ب - المهارة الكاملة في رفع وقص وصبغ الشعر مع متابعتها المحدث الموديلات والاساليب.

### ٢ - ماكياج وتنظيف البشرة عدد ١

على المتقدمات لشغل هذه الوظيفة ان تتوفر لديهن الصفات التالية: أ - المظهر اللائق واللباقة في أسلوب العمل مع الزبائن بكل كفاءة وعلى

ان يكون لديها عدة سنوآت من الخبرة في هذا المجال. ب - ذات اطلاع واسع على احدث الالوان والمواد والمنتجات التجميلية، تنظيف بشرة، ماكياج، رسم تاتواج وما يتبعها (اليكتروليز) وتنظيف

البشرة بالشمع (سير). ج - ذات شهادة من كلية او معهد تجميل معترف به.

### ٣ - خياطة عدد ١

على المتقدمات لشغل هذه الوظيفة ان تتوفر لديهن الصفات التالية: أ - المظهر اللائق واللباقة في أسلوب العمل مع الزيائن بكل كفاءة وعلى

ان يكون لديها عدة سنوآت من الخبرة في هذا المجال. ب - أن تتوفر لديها الخبرة في التفصيل والقص والتنفيذ ويستحسن أن

يكون قد سبق لها العمل مع احد المصممين المعروفين. بالنسبة للمتقدمات المتزوجات فهنالك امكانية ايجاد عمل للزوج في احدى

على من تجد في نفسها الكفاءة لشغل اي من هذه الوظائف ارسال السيرة

الذاتية وكافة المعلومات المؤيدة لذلك الى المعنوان التالى: ص.ب. ۱٤/٥٩١١ بيروت - لبنان،

او عن طريق الفاكس رقم: ٦٠٢١١٣ في بيروت.

الشركات الشقيقة في مجال اختصاصه.

## سياسة الديبلوماسية: الثورة والحرب والسلام ١٩٨٩–١٩٩٢



الوقد الفلسطيني المغاوض (فيصل الحسيني في الوسط الى مؤتمر مدريد يوم ٢٩ تشرين الاول ١٩٩١، يحوطه رجال الامن الامهالي.

في الجزء الثاني من هذا الفصل (الثلمن) الذي جرى تقديمه على الفصل الثالث من مذكرات وزير النارجية الاميركي جيمس بليكر التي تنشرها بالعربية "النمار" وصحيفة "الشرق الاوسط"، يعرض باليكر العراقيل التي وضعها رئيس وزراء اسرائيل اسحق شامير امام انطلاقة مؤتمر مدريد والموقف الاميركي الضاعط الذي شارك فيه الرئيس جورج بوش مباشرة لدمل حكومة لمرائيل على القبول بخطة بايكر ذات النقاط الخمس، في حين لم يكن شامير مستعدا للقبول حتى بالنطة التي وضعها هو شخصيا من

كاتت الديباوماسية الاميركية صيف ١٩٨٩ تمارس على ندو غير مرثي تماما. اذ هررت رسائل واجريت أتصالات ماتفية من أجل تأكيد ما كنا نقوله على مستويّات متعددةً. وقد حان الوقت الآن لكي يقوم المصريون والفلسطينيون بموع خطتهم الخاصة بمم لبرهنة نياتهم الدسنة. ومطلع تموز اقترح الرئيس مَبارِكُ خَطَةٌ مَن عشر نقاطَ، عَرْضَ فَيَمَا شُروط الانتخابات التي تَضَمَّنُ وقَفْ بَنَا؟ مستوطنات اسرائيلية جديدة، واشتراك فلسطينيين من القدس الشرقية وخارج المناطِّق (المحتلة) في العملية.

وكآن اقتراح مبارك يهدف الى اعادة صوغ خطة شامير بطريقة مناسبة للإسرائيليين المعتبلين والعرب؛ بل إن صوغها في الدقيقة؛ اسمم فيه الـ. حد كبير اسرائيليون مستقلون واعضاه في منظمة التّمرير الفلسطينية. وعلى رخم اتَمَا لَمَ تَلُقُ قَبُولًا مِن شَلْمِيرٍ، فَأَتَمَا كَأَنَّتَ تَنطوي عَلَى فَأَنَّدَةَ دَيْبُلُومَاسِيةَ تَكُمن في الأبقاء على عملية السلام على قيد للحياة.

ومع بداية الذريف أصهدت مقتنعا لن ثمة اساسا الآن من لجل احراز المزيد من التقدم، وأن من الخروري أيضا تعزيز الجمود النبيلوماسية الامبركية. وقد كان دنيس روس يعتقد انّ هناك وسيلة لردم الهوة بين خطة شامير ذات النقاط الاربع، وخطة مبارك نات النقاط العشر. فكلا الطرفين اصبح مستعدا الآن للمضي قدماً في المفاوضات.

ومَّكذا قررنا أن نقدم اقتراها يدعو الى عقد اجتماع بيني وبين وزيري خارجية مصر واسرائيل، من أجل استكشاف طرق لحل مسألة التعثيل الفلسطيني. وفي الثامن والمشرين من أيلول التقيت في نيويورك وزير الخارجية الاسرائيلية موشى ارينز ووزير الخارجية المصرى عصمت عبد المجيد لكي نضع ما لطلق عليه في وقت لاحق خطة بليكر ذات النقاط الخمس، وكان ممَّاد الخطة ترتيب لقَّه بيِّن ٱلاسرائيليين والفلسطينيين في القامرة مدفَّه ٱلتوصل أخيرا الى للبدُّ بحوار وجها لوجه. وقد أتفقنا جميعاً على أن مصر ليست بديلًا من الفلسطينيين، واتما يمكن أن تؤدي دور الوسيط معهم، وأن أسرائيل يمكن أن تَنْضُر الاجتماع فقط بعد أن توافق على قائمة تضم اسماء فلسطينيين لا ينتمون الى منظمة التَّحرير الفلسطينية، وأكثر من نلك على جميع الاطراف القبول بخطة شامير اساسا للمفاوضات. ولكن يسمح الفلسطينيين بطرح افكارهم المتعلقة بالانتخابات وعملية المفاوضات، وأخيرا ينظم اجتماع في واشتطن بيني وبين كل مَن وزيري خَارِجية اسرائيل ومصر خَلَالُ اسبوعين، وَنَلْكُ بَمِدَفُ تُسْمِيلُ الْعَمَّلِيةَ. لَقَدْ كُلَّتْ خَطَّةَ مِعَقُولَةَ اعْطَتْ في حَقِيقَتُمَا أَسْرِائْيِلَ حَقِّ الْفَيْتُو عَلَى تَشْكَيلُ الوفد للغلسطيني، كما أتما سمحت للفلسطينيين بطرح مسالة شكل وضع دلام لهُم في المناطقِّ، الامر الذي تقاومه اسرائيلُ عادة، نظرا الى انه ينطوي على مُتبِعة مُحْمِلة ولدية هي استعادتُهم المناطق (المحتلة)، ومع ذلك كان كُل من

ارينز وعبد المجيد، مقتنعًا لان الحل الوسط يمكن أن يحوز الأجماع في الدلخل. ولم يمض وقت طويل حتى تسرب الاقتراح آلى الصحافة، فأعلن شأمير رفضه على الفور، قائلًا في مقابلة صدافية أنه غير مستعد لدل وسط مع الفلسطينيين، حتى لو كانَّ ذلك معناه انهيار حكومته ونشوب نزاعٌ حاد معَّ الولايات المتحدة. ولم لكن سعيدا لزاء بياناته التي كانت تتناقض مباشرة مع التطمينات التي قدمها لي ارينز على الفراد، ولكنَّ ما اتار حنقي لكثر؛ هو ان ﴿ أَنْهُ أَمِيرٌ كَانَ يَعَلَّنُ تَحَفَّظَاتُهُ قَبْلُ أَطْلَاعَنَا عَلَيْهَا. وقد أحسستُ أنه كَأَن يحاول خُنوّ مبادرة الولايات المتحدة في الممد، ولم يكن الرئيس لقل حنقا مني، لذ اتصلُّ بشامير هَلَتَفَيَا في اليوم التَّأْلِي، فماولُ علَى الَّفُور أَنْ يَخَفَفُ مَنْ شَعُوَّرَنَا بِالْغَضْب عن طريق كيل الثناء للرئيس على جموده الطيبة، والاصرار على: "قنا ملتزمون التزاما كاملا مبادرة السلام التي طرحناها سواء من حيث الروح أو النص". ولم يكن مقنعا في ما قاله على الاطلاق.

أَجَابِ الرَّبِيْسِ بِتَحِدٍ؛ "ثُمَةَ احسَاسِ لن اسرائيلُ تَبتَعِدُ عن موقفناً، أن نُقَاطَ جيمس بايكر الخمس تستجيب مخلوفكم وتدمي أسرائيل. فأنتم تعرفون الذين ستحاورونهم وعن اي شيء ستتحدثون. لقد وضعنا كل آمالنا وجمودنا في منَّهُ المبادرة. أننا لا نحاول ارغامكم على التحاور مع منظمة التحرير الفلسطينية، ولكننا نامل في ان يكون هناك قدر اقل من التأخير في ابدا استَجَابة واقعية تباه مذه النقاط. وإذا ما تقدمتهم برد فعل أيجابي، تستطيع أسرائيل والولايات المتحدة عندئذ التحرك معا الى الامام اما اذا احدمتم عن الاستجابة فيصبح ازاما علينا تأويل ذلك على أنه يعني اتكم عازفون عن المضي قدما للي الامام".

لصبح صوت شامير دَّفاعيا اكثر من قبل، قال باصرار: "لا نعترم التخلي عن مِادِرِتَنَّا، ولَكْبُنَا غَيْرِ مُستعِدِينَ لَلقَّا مِنظَمَةَ التَّحْرِيرِ الْفُلْسِطِينِيةَ، يُسعِدنِّي انْ اطلب من ارينز الاتصال ببايكر وزير النارجية لايضاح هذه المسألة". أجاب الرئيس، "هذا حسن. فقد قرأتُ للتو القصَّة الصحافية التي تنقل عنكم

كلاماً على المواتِّجمة مع الولَّايات المتَّحدة. اناً كانت هذه رغَّبتكمَّ فهذا حسنُ أمضاً". ولم يصدر عن شلمير رد فعل على كلام جورج بوش المحسوب، ولكنَّ المقعم بالاستياء

وطول الرئيس عندئذ أن يفهم من شامير الخطوات التي يعتزم اتخاذها من اجل أن يحرك عملية السلام، فسأله "ما هي خطتك المتعلقة بتطبيق مبادرتك!". ومرة أخرى لم يظفر بجواب، وبعدما وضع سماعة الماتف مززنا رأسينا ازاء تصلب شامير. نقد تبين أن مبارك كان محقا عندما وصف شامير بانه "النكتور نو" الذي لا يمكن ان يلتزم شيئا.

وخلال الشمرين التأليبين مارسنا الضفوط على الطرفين من لجل القبول بالحل الوسط مذا، ولمل تهديد حزب العمل بأسقاط حكومته أذا اخفقت في الموافقة على النطة الاميركية، هو ما جعل شامير يبدو أكثر أيجلية من قبل ومع بداية كالون الاول قامت اسرائيل ومصر بالتوقيع- ولكن مصر لم تكن حصلت على موافقة القليم طينيين بعد، فضلا عن أن موافقة لسرائيل كانت مكبلة بالشروط. للد كل الاسرائيليون يطالبون بالمصول على مجموعة كبيرة من التعهدات والمُحلالَت. فابلغت أرينز أن أي تغيير يتجاوز أحداث تعديلات متواضعة سيعود بالنطة كلها القهقري ألى ملادة المفاوضات، ومن ثم يحكم عليما بالفشل.

العملية تتحطم وتحترق وُ أُمَنَا العرض الذي يتخلله الفناء والرقص على طريقة مسرحٍ "كابوكي" في البلال السَّمر حتى علم ١٩٩٠ بدون ان يسفر عن نتيجة ليجابية. وفي ١٤ كانون الثاني ١٩٩٠، وبينما كنا ننتظر الرد الاسرائيلي على النطة الإمبركية نلت النقاط النَّمس، لبلغ شامير الكنيست أن تدفق مثات الالاف من اليعود السوفيات سيدعل "اسرائيل الكبرى" امرا ضروريا. وكان فدوى منا

تحصلُ عليماً اسرائيل ومصر، وتعويلما الى دول اخْرَى حديثَة العمدُ

بل أن هذا الممتّ بلغ حداً جُعلني أنا وطاقمي نَشيّر اليّهُ في جميع معانثاتنا 4-الرجل المدذن"، وكانت هذه حيلة التمويه.

كان رابين يعتقد ان شامير قد يكون مستعدا في ما يتعلق بالتمثيل الفلسطيني للقبول بمحاور وأحد مزدوج العنوان؛ لي بفلسطيني من سكان القلسطينيين في الفارج فكان يرى ان حلما ممكن عن طريق السماح لمبعد فلسطيني بالعودة الى المناطق لضمه الى الوقد المفاوض في ما بعد. وشعرت

وكان رابين عرض هذه الأفكار على شامير، وكما هي العادة أعرب رئيس الوزراء من بعض التدفظات. ولكن رابين شعر بانه حصل على مولفقة شامير من حيث المبدأ. وقبل أن استطلع الامر مع شامير قررت التأكد أولا من أن هذه الأفكار ستحظى يقبول الجانب العربي، فطلبت من ننيس روس استمزاج رأي اسامة الباز مستشار مبارك لشؤون الامن القومي، الذي صونف وجونه في

> لجاب شامير: "قا مطَّلع على تلك الإفكار". سألت: "مِلْ لديك ماتع اذا طردناها على المصريين"، اجلب؛ "لا اعتراض لدي اذا انت فعلت ذلك"،

مشفوعة بالتأكيد ان منظمة التحرير الفلسطينية ستَعْمَل ذلكُ بدورها. وعندمًا اتملت بشلير في الثلاثين من كانون الثبني لابلغه النبأ، لحسست أنه كأن اقل حماسة من قبل. قال: "اعتقد أن عليك أن تناقش الامر مع ميشا". وبذلك كان يوحي باته عازف عن الدوض في الموضوع. اتصلت بارينز فدهشت عندما تبين لي أن وزير الذارجية كان ذالي الذهن من

قَالَ: "هذا خبر جديد اسمعه لاول مرة. وليس لدي اي علم به". كان ارينز شديد الانزعاج لانه استبعد من هذه المشاورات، وخصوصا عندما لخبرته لن خصمه اللدود رابين كان مطلعا اطلاعا كليلا على الدل الوسط المقترح، وانه كان في واقع الامر أحد معتدسيه.

الولايلت المتحدة في أبكر وقت ممكن،

اوضحت لاريَّنْزُ النِّيُ لُحِتَاجُ اقَلَهُ للى الحصول على جواب شامير عن سؤال بسيط واحد: "بالنسبة الى المشاركين في الجوار الاسرائيلي الفلسطيني، مل الدَّومة الاسرائيلية على استعداد للقيول بأي فلسطيني من سكان المناطق، على اسلس ان تقوم بتمدص كل اسم على دنة".

والحال أن القلق ساورني عندما لم يتصل أرينز بسرعة، لكن مساعدي قالوا "حصلت الموافقة، وافق شامير"،

ولصاردكم القول أتني شعرت بالبعجة، فالتسويف والتأجيل الذي مارسه شامير شهورا كان يصيبنى بالاحباط

وُمِع نَلَكُ تَخَلَّلُ فَتَرَةً لِّتَظَارِنَا لِاتْصَالُ رسمي مِن القَّدَسِ، حَدَّانِ سرعانِ ما تبين أنهما كان سيئين من حيث التوقيت. فقد صرحت خلال الشمادة التي اللَّيْت بها امام لَجِنَّة المُساعدات الفرعية في المجلس، في تاريخ اول الأر أنَّ شامير كان غاضبا من البيان الذي اطبت به، والذي اعتبر انه تضمن فرض شروط على المساعدات الاقتصادية الاميركية المقدمة الى اسرائيل.

بعد مضي يومين على شهادتي أمام الكونغرس، وخلال مؤتمر صحافي في بللم سبرنفزَّ، حضره رئيس الوزراء الياباني توشيكي كايفو، سئل الرئيس بوشَّ عن تقارير مفادها أن الاسرائيليين كاتوا يخططون الاقامة مستوطَّنات جبيدة في القدس الشرقية، فأجاب: "أنَ السِّياسة الخارجية للولايات المتدَّدة تشير ألى أثنًّا لا نعتقد بضرورة أن تكون هناك مستوطنات جديدة في الضفة الغربية أو

كان ذلك ببتابة اعادة تأكيد محسوبة اسياسة اميركية قديمة العهد. ولكن



بالائتلاف الحكومي الجنيد، اشترط رفض اسرائيل التفاوض، حتى في شكل غير مَهاشر، مع لية جَّمِهُ لَمَا عَلِاقَةً بِمَنْظَمِةُ التَحْرِيرِ الفَلْسَطَينِيةَ، فَضَّلًا عَنْ مَنْع فُلسطيِّنييَّ القَّدسُ الشرقية من الأشتراك في الْمُفْاوضات. وبعد مرور يومين، تأكد لي أن مخلوفي كانت في معلما، فقد وضع شلمير، في مقابلة التزم فيما التشدد ونشرت في "جيروزاليم بوست"، شروطا جديدة

مسَّبقة أمدادالتُ السَّلام، اعلن فيما أن اسرائيل أن تتفاوض مع لي فلسطينيين لا يقبلون بوجمات نظرها في الحكم الذَّاتيّ. كما اخبرُ ديـفيدُ ليغي، وزيّرُ الخارجية الجديد الصحافيين ان الخطة الاميركية ذات النقاط الخمس "شومت" مبادرة شاميرٍ ذات النقاط الاربع ويجب الفاؤما. ومما زاد الطين بأنَّه أن أريئز الذي أصبح الآن وزيرا للدفاع قَلْم بزيارة مستوطنتين في الضفة الغربية، ونلك في عملية رفض رمزية موجمة الى الديبلوماسية الاميركية.

كَاتَتُ مِنْهُ الْتَطُورُاتُ مَاتِّلَةً في خَاطَرَى بِقُوةً، عَنْمَا اللَّيْتِ بِشَمَادتِي في وقت لاحق من ذلك اليوم، امام لجنة تلاعة للشؤون الخارجية في المجلس. ولم يكن في وسعى انذاك السيطرة على مشاعر الغضب التي انتابتني تجاه شامير وزملائه. بِلَ كُنتَ فَي ولقع الامر غير معني اطلاقا بأن لفعل َّنلك. وعُندما لخذ مَيْلُ لَيفين، عُضُو مجلَّمَ السَّيْوخ عَن كَالْيَقُورْنِيا الذي عَرف عَنه تأييده الشديد السرائيل، يكيل لي الثناء والمديح على الجمود التي بذلتما، قبل ان يعلن ان عملية السلام قد اجمضت نتيجة للملاحظة التي ادلى بها الرئيس في بالم سبرنفز حول المستوطنات، شعرت بلتني غير قائرً على التحمل اكثر مما أعلت. قلتُ لاه ما لم يكبح جميع الافرقاء ميلهم نحو عدم المرونة "فلن يكون هناك أي حوار، وأي سَلام. كما أن الولايات المتعدة الاميركية غير قادرة على أن تجعل ثلك يحدث. أن الامر يحتاج الى جهد حقيقي وليجابي من اصدقائنا الاعزاء في اسرائيل".

واضفت مخاطبا ليفين، "وَادًا لَم يَبدُلُ نلك الجمد، ولن تَمصل عليه في سرعة، فإن علي إن اللغك إن على الجميع إن يعلموا إن رقم الماتف هو (١٤١٤–٤٥٦–٢٠١٠)... وعندما تصبحون جادين في شأن السلام. اتصلوا بنا على ثلك الرقم".

والسبب الذي حدقي على اختيار رقم مقسم الماتف في البيت الابيض بالذات هو أُتني لم احفظه الا بعدما امضيت أربعة اعوام هناك، ولهذا لم أحفظ الرقم خلال وجودي في وزارة الخارجية، والحال أن عبارة "اتصلواً بنا لاننا لا نستطيع الاتصال بكمُّ الَّممني بها توم فرينمان، المراسل الديبلوماسي لـ"نيويوركُ تابِمسُ الذي نال جائزة "بولتزر" عن كتاباته وتعليلاته الخَامة بالشَّرق الأوسط. وكثت اطلب من فريدمان بين مدة واخرى أن يشركني في افكاره على اسس غبر رسينة، وخلال أهدى جلساتنا المشتركة قال أنه لبس من المعقول الإلداح في طُلب السلام اذا لم يكن الافرقا المعنيون يولونه اهتماما حقيقيا. واضاف ان الطَّريقة الافضلُ لجذب لتتباهم تكمن في ابلاغهم اننا لن نكون مستعدين لمد يد المساعدة ما لم يطلبوا منا ذلك، وأما فُكرة التمرف علنا فقد كانت من بنات لَّفُكارى. وقبل اسأبيع عرضت الفكرة، امام ننيس روس فلم يوافقني عليما. واستقر رأيي أنذلك على لنه كان على حق. ذلك أن نمَّجا قائما على الاثارة، كمنا النمج، لن يساعد على تخفيف التوتر مع شامير. ولكن أستمرار الاسرائيليين في برَّهنة الافتقار الى الدِّدية في ما يتعلق بدِّمُودُ السلام، جعلنيُّ نقرر أن الاوان قد أن لتنكير الجميع لين تكمن المشكلة بالضبط.

وفي اليوم التالي، ترك لي بوب ستروس، صديقي الديموقراطي القديم، وأحد أنصار أسرائيل المتشددين، رسالة مع كارون جاكسون، مساعدتي التنفيذية، قال فيما أن ملاحظاتي صَائبة وفي مُحلَّماً. وَاصْاف، "لَقَّد بررت لَّذَيرًا حملي لك على ظمري طيلة هنه الاعوام، وكناك قيامي بليصالك الى هنا الموقع العالِّي من السلطة، أن ما حصل يبرمن اتك لو حاولت ان تحشر حتى جزُّ أخر فسترغمه على القتال"

والحق أن ذلك كان اغراقا في الاطراء وليس بالامر الذي يبعث على قدر صُنَّيلٌ مَنْ للراحة أن أحد أفضلُ أصدقًا اسراليلٍ في هذَّه البلاد رأى اتني تَصرفت على النَّدو المناسب، كما أن استطلاعات الرأي العام سرعان ما بينت أنّ عُالَبِيَّةُ السَّعَبِ الْأَمْيِرِكِي كَانَتَ مُؤْيِدُةً لَمُشَاعِرِي مِذْهُ، بِلُ أَنْ الْمُكَالَمَاتُ الْمَاتَفَيَّةُ لم تلبث ان انهالت على البيت الأبيض الى حد جعلني ارسل باقة ورد الى عمال المقسم المعاصرين هناك. وفي اليوم نفسه، أي ١٤ حزيران بعث الرئيس برسالة ألى شأميرً، كانت رغم خلوها من روح المواجعة، وعباراتها المادكة تتسم بالمباشرة الشديدة. وقد أوضح الرئيس أنه ما لم تقبل اسرائيل بالدل الوسط في ما يتعلق بالمسألتين المعلقتين والخاصتين بالتمثيل الفلسطيني، فسيكون من المستحيل اطلاق جهد نيبلوماسي يتسم بالصدق.

واضافً، "ما أريد لن أعرفه منَّك شخصيا مو هل انت مستعد للمضي قدما بدوَّن شروط مسَّبقة، وذلكَ على اساس الأقرارْ، في شكل علني اولا اذاً شئت - بأنك مستعد الاجتماع بوفد من فلسطينيي الاراشي (المحتلة)، يضم عددا من الإفراد النين يتتمون في أوضاعهم الى منفي المبعنين، والنين هم من سكان

وُخُلُص إلى القول اخيرا اته اذا لم يحصل على مثل ذلك التعمد: "فانني انا وجيمس بليكر سنضطر الى الاستنتاج ألنا لا سُتلك بعد الآن ايـة فرصة لتطّبيق مبلدرتك". وبعد ايام تبلغ دنيس روس من الباكيم (ايلي) روبنشتاين، سكرتير المكومة الاسرائيلية ومستشار شامير الرئيسي، أنَّ أُمنه الحكومة لن تَقُبلُ بهنين السّيئين". لقد اصبحت عملية السلام ميتة، مُحدية أعملية انتحار.

في ١٢ تَمُورُ التقيت في مكتبي روبرت ملكسويل، رجل الاعمال البريطاني البارز وأحد عمالقة النشر الذين يعتفظون بعلاقات وثيقة باسرائيل. كان اللقاء مُقتضبًا. وُقد سبق أن وافقت عليه مراءاة مني للسناتور موارد بيكر، عضو مجلس الشيوخ السابق عن ولاية تنيسي، والذي يدَّثل مصالح ماكسويل في الولايات المتعدة. وخلال مدانئةنا قال لي ماكسويل، على غير توقع، ان شامير طلب منه ايصال رُسالة خاصة الي في شكل شخصي، ونقل مأكسويلٌ عن شامير قوله، "ارجوك لن تَثْقَل الى الوزير بايكر أتني جاد ومستعد للعمل من اجل السلام".

احْبرت ملكسويل اتني سعيد بهذا التبأ. واتني آمل لن تكون هناك فرص تسمح في المستقبل باستكشاف ما يضمره رثيس الوزراء على نحو اعمق غيرً اتني ظَلاتَ اشعر بقدر كبير من الريبة. فبعدما لدغت من شامير مرارا، لم اكن اشعر بالمزاج الذي يشجعني على اختبار مدى صدق ادعاءات ماكسويل.

وكنت ابلغت احد الصحافيين، قبل جلسة تثبيتي في منصبي، ان السلام "لا بِمِكْنَ لَنَ يَغْرِضُ لُو يَعْفِرْ مَنْ خُلَالَ طَرَفَ خَلَرْجِيءَ بِمَّا فَيْ ذَلَكَ ٱلْوَلَايَاتِ المتعدة" وَلَهَذَا الْخَذَتَ عَلَى نَفْسِي عَمْدا الاّ ارتكب ثَاثِيَّةً خَطأ تَّجاهل حدَّسي الاساسي. وَلَكَنَ مُوقَقِي، فَي أي دَالَ، سرعانَ ما فقد مُعناه، فبعد مرور ثلَّاتَهُ اسابِيُّع بِٱلصَبِطُ عَلَى حُوارِيٌّ مع ملكسويل، قَامَ العراقَ بغزو الكويت فأصبح على الجهود. التي يتبغي أن تبذلُ من أجل التفاوض على الطريق الوعر نحو السلام في الشرق الاوسط، إن تنتظر اللعظة الاشد ولاحمة، ناويك – وكذا اقسمت في تلك اللفظّة – بضرورة التظار رئيس وزرا ووزير خارجية اسرائيليين جميدين.

(الطقة المقبلة في عدد الاربعاء)

البيان الاستفزازي واضحاء ان حكومة شامير لن تكتفي ياقامة المزيد من المستوطنات، بل أن منفما الاستراتيجي هو انتماج سياسة توسع تمدف الى تدويل ألبحث في خيار الارض مقابل السلام مجرد سفسطة اكاندمية وَلَمَا رَد فَعَلْنَا المَعْلَنِ فَقَدْ كَانِ مِحْسُوبِاءُ لَدْ وَصَفْتَ مَارِغُرِيتَ تَتَوَلِيْلِ البيانِ بأنه "غير مغيد". وكررت معارضة الولايات المتحدة اقامة المستوطنات. ولكنا، الرئيس وأنا، كنا تتميز غيظا. وعندما أقترح بوب دول زعيم الاقلية في مجلس الشَّيُوخُ اقْتَطَاعُ نَسِبَةٌ خُمَسَةً في المِنَّةُ مِنْ المُسَاعِدَاتَ الْأَمْبِرُكِيةَ الْخَارِجِيةَ الَّتِي

بالديموقراطية، اضطررنا الى معارضة الفكرة، والدقيقة اتنا لم نكن مستاثين على الاطلاق أرَّهُ تَذَكير دُول الاسرائيليين بان التعاون مع الولايات المتحدة يجب ان وبعد اربعة أيلم عاد رأبين الى واشنطن حاملا معه بعض الافكار الرامية الى حلُّ معضلةُ التعثيلُ الفلسطيني، وكنا أنذلك نعمل مع رأبين بصمت لشمور عدة.

بان هذا مُّو الدلُّ الوسط البارع والكفيل ارضا الطرفين من حيَّث المبدأ.

واشنطن، بطريقة غير رسمية. وبعد يومين من الاتصالات عاد اسامة الباز ليقول لي انه لن تكون مناك مشكَّلة. فُقَصَّلْت بشامير هُلتفيا في الثالثُ والعشرين من كاتون الثاني، قلت لقد ناقشنا رابين فطرح بعض الافكار حول كيفية معالجة المشكلتين اللتين نواجههما، هل انت مطلع على هذه الافكار؟".

وهكذا طرحتا الافكار رسميا على الجانب المصري وتلقينا الموافقة على الفورء

قال أرينز: "علي أن أتددث مع رئيس الوزراء"، فاقترحت عليه المجيَّ الى

وُخَلالَ الاسابِيعِ ٱلثَلاثَةُ لَتِي ثَلَتُ، حاولتا تَجبيلَ الاقتراح بحيث يرضى شامير و"للَّلِيكُود" فولفقًنا – على سبيل المثال – على استبعاد أشتراك اي فلَّسطيني من القدس، حتى لو كان يقطن حاليا في الاراضي المحتلة. وخلال اجتماع العقد في مكتبي في تاريخ ٢٣ شباط وافق ارينز على الاكتراح المعدل، بتردد. غير انه بنَّد امليَّ عنَّدما رفض تحديد موعد للقاء في واشنطن يستغرق ثلاثة أيام ويشتركُ فيه المصريون، بعدف لذتيار الوفد الْفلسطيني، وكانت حجته أن عليه

استشارة شامير وبيريز ورابين، وقال: "سأتصل بك عندماً لفَرغ من ذلك كلَّه".

ان لا شيء يدعو ألى القَاقَّ، وعلمنا من المصادر الخَلصة المتسربة من اسرائيلُ أنه امكن في تماية الامر، اقتاع شامير، وبالفعل فأن مارك فتيك العضو البارز في الطلبة اليهودية (سمَّى فيّ ما بعد عضوا في مبلس الامن القومي من الرئيسُّ كلينتون) اتصل ماتقيا بروس ممننا الادارة على اصرارما ومواظيتما، وقال:

الولايات المتحدة توافق على طلب تقديم ٥٠٠ مليون دولاًر على شكل قروض ائتمانية لتشييد مساكن للمماجرين اليمود السوفيات، ونلك يشرط موافقة لسرائيل على التوقف عن بناء مستوطنات جديدة في المناطق. وقد علمت ان

نكر القدس للمرة الاولى، وفي شكل علني، برهن في مناخ اللحظة المحموم اله كان صاعفًا. فمبت ماصفة فورية في داخل الجالية اليمودية الاميركية وبين اوسلط المتشمعين الاسرائيلين. وقد علمت في وقت لاحق ان تعليقات الرئيس كان يقف وراعما الى حد كبير جون سنونو رئيس اركان البيت البيض الذي جعلت لموله للبنانية الكثيرين ينظرون اليه باعتبار اله مستعرب صريح. واليلُّ اسبوع اطلع سنونو الرئيس على خرائط كشفت عن طبيعة المستوطنات الاسراليلية الدائبة التوسع، وخصوصا في القدس الشرقية. وبعد يومين اتصلت بالرئيس واتفيا لاناقش معه كيف بوكننا التقاط الطاءء قلت متعمدا الاغلظة: "لقد كيَّنا نحقق الاتفاق الخاص بالشرق الاوسط، ولكنك بنلك البيان حول

كانت اللغة التي أستعملتها هي نفسها اللغة التي استعملها معي مرارا سابقا، من قبيل المزاح التَّقيل الذي كنا تتباطه خلال عقودٌ من الصداقة." والدَّفيقة أمني لم اكن اعتقد أن الوضع كن غير قابل للاصلاح، فأرينز على الاقل كان ملتزما التزاما حقيقيا التوصل الى حل وسط، ونمذا قان ميشاً (ارينز) وحده هو القلار على التحدث مع شامير، وحتى أو رفض شامير الخطة فأن حزب العمل لإ بد عنددد من أن ينسحب من التحالف، معتقدا أنه سيتمكن من الحصول على تأييد يسمح له بتشكيل حكومة جديدة. ولمنا رأينا أن الفطة ستحظى بالقبول لا

ويجدو النا كنا على خطأ. فقد عززت تعليقات الرئيس نفوذ المحافظين، بصرفها الانتباه عن مسألة السلام الاهم. كما أنها منحت شأمير الحجة المناسبة التي سيختبىء وراعماء وهي الشعور بالغضب لزاء ضغوط الولايات المتحدة، وعنَّتما أستطَّاع شامير لَّراهُ أعضه حكومته دول القبولِ بفكرة الدل الوسط المتعلقة بالمداور الفلسطيني المزدوج المسكن، الضمت غَلَبية وَاضحة من وزراً الله المداور الفلسطيني المزدوج المسكن، الفطة الاميركية. ولكن شامير اللهكود الى نظرائهم من حزب العمل، في تأييد الفطة الاميركية. ولكن شامير صوت غد الفظة وطرد شمعون بيريز من منصبه كوزير للمال، فأضطر حزب العمل الى طرح مشروع يسحب الثقة بالحكومة أمام الكنيست؛ حيث هزمت في

احسّستُ انني كنت منمكا وممرّوما ومقدورا في الوقت نفسه. ومنذ البداية ماولت التعامل مع شامير بثقةً. لم أكن اجملُ الله متربد. ولكنني أعتقبت الله كانُ راغبا، على الآقل، في تدريك العملية، وقد اصبح واضحاً لي أَلَان اتني كنت مَفَطِّنًا في تَقْيِمِي لَهُ. فَالسَّمَاحُ بِسَقُوطُ الْمُكُومَةُ بِسَبِّهِ مِسَأَلَةً صَفْيَرَةً تَتَعَلَّقُ بالسماح لَقَلْسُطْيِنِّي واحد لنيهُ مسكن آخر في القنس؛ أن يكون فضوا في لُلوفد المُفَاوض، اقْنَعْنَي ان شامِير لم يكن يرغبُّ جديا في احلَّالُ السَّلام. وُكانتُّ بقعة الضوء الوحيمة أنذاك مي احتمال ان تتسلم الدكم حكومة اشد اعتمالاء تَكُونَ اشْدُ التَزْلُمَا للجمود الرَّامِيةَ إلى المضي قدمًا في عمليةً السلام (واكن الرياح كما تبين في ما بعد جرت في اتجاه آخر).

القد امضيت علما كلملا تقريبا في محاولة نفخ الروح في خطة شلمير غير المناصة، وتشنيهما من اجل جعلما سائغة للفلسطينيين. وبينما استشرنا اسرائيل في شأن جميع الذطوات، قمنا بالضغط على العرب للقبول بالصيغة التي احبطت فاعلَّية منظمة التَّحرير من التاحية العملية ومندت أسرائيلُ حق النقض منَّ حيث الأمر الواقع بالنسبة الى تشكيل الوفد الفلسطيني. بل اتنا استطعنا ان نطور الصيغة التي كنا مستعدين للدفاع عنهاء بقولنا أنها كانت تستجيب للملُّجَات السياسيَّة الفاسطينيين بدون أي انتماك الثوابت الاسرائيلية. وفي نماية المطاف لم يكن شامير على استعداد حتى للقبول بالخطة التي وضعما هو شخَّصيا. وفي هذا السَّياق أنْكر بعرارة تعنير هنري كيسينجر لي خلال الفترة الانتقالية: "الآسرائيليون عبلقرة في جرك الى مفاوضات اجرائية يقولون لك فيما عند كل منعطف اتك غدرت بهم". كيسينجر كان على حق. كان علي أن استمع

لنصيحته ولغرائزي الخاصة ايضا. أ بعد اسبوع نقل من بنيامين نتنياهو نائب وزير الخارجية الاسرائيلي، قوله، من المدهش أن قوة عظمى كالولايات المتحدة التي يغترض أن تكون رمزا للاتصاف السياسي والامالة الدولية، تقوم بتشييد سياستها على اسأس من التشويه والاكانيب

هذه اللغة لم يكن في وسع ديبلوماسي رئيسي من دولة صديقة لن يقبل بها. ولهذا فسرعان ما اصدرت أمرا يعنعه من دخول وزارة الخارجية. وحتى عندما كتب مدعيا أنه قد اسي و فوجه، اصررت على رفض الاجتماع به في الخارجية حتى أَخْرُ الْفَتْرَةُ الَّتِي قَضْيَتُهَا وَزْيْرا، هَنَا رَغْمُ أَنِّي الْفَيْتُ الْمَقْرُونُ عَلَيْهُ في مَا يتُعلَق بِٱلاجِتَمَّاع مِعَ الموطَّفِينَ الْأَخْرِينَ العَلْمَلِينَ فِي الْمِبْنَى (عَلَّدَتُ عَلاقَلْتُنَا الى وَصْعَهَا الطبيعيِّ مَنْذُ نَلْكَ الدائث. وخلال الزيارة التِّي قَمْتُ بِهَا لَلَى أَسرائيل في ١٩٩٤ بصفتي الشخصية كمواطئ، عقنت مع تنتياهو لقاء ونيا جنا).

لم يمض أسبوعان على الميار الحكومة الاسرائيلية حتى هند صدام حسين بأن يُجعل "تصف اسرائيل طعما للنيران" اذا تعرض العراق المجوم. وقجأة بدا لن الرأي العام الخاصّ بما يطلق عليه العرب عادةً بـ"الشارع" كان يبتعد عن الوفاق، متَّجها في اتجاه صحام المواع بالمشاكسة، وفي الوقت نفسه كلتت منتك تُقرير مغادها أن المصريين بداوا يُفقدون سيطرتهم على منظمة التحرير الفاسطينية. لقد اميح واضحاً أن النَّظُ الفاصُّل في العالم العربي اخذ ينتقل من القامرة. وربما صمل هذا الانتقال الشعور بان الدكومة الاسرائيلية

تراجعت ضمنيا عن اقتراحها الخاص باحلال السلام. وفي الثلاثين من ايار اعترضت قوات اسرائيلية بحرية قاربين مسلحين تسليحاً ثقيلا كانا يحملان فلسطينيين متجهين الى تل ابيب، وقد منعت المعركة التي نشبت حدوث هجوم ارمابي ضد المنتيين الإسرائيليين. واعلنت جبهة التَحَرِيرِ الفَاسطِيثَيَّة، وهي فَصَيلُ رَّلدِيكالِي مَشَقَ عن مَنْظَمَةَ الْتَحْرِيْرِ الفَلسَطْيِئيةَ ومتمركز في بغدك بزعامة المبيئ السمعة "ابو العباس"، مسؤوليتما عن الغارة

وسرعان ما طالبت المكومة التي كان يسيرها شامير، الولايات المتحدة بقطع محادثاتها مع منظمة التحرير. وقد الكر عرفات زعيم منظمة التحرير الفلسطينية وسؤولية منظمته عن الدادث، ولكنه رفض أدلاته. ورغم التدمور المطرد العلاقات التنائية مع اسرائيل فقد اثار الدادث قضينا جميعا على صعيد الحكومة بسبب رد الفعل البعتدل الذي مدر عن عرفات

ولاتنا كنا مدركين ان الدوار بين الولايات المتحدة ومنظمة التحرير هو كل ما تبقى الآن من عملية السلام المهلهلة، لم نكن أنا والرئيس نريد أن يتوقف، ولكن عندما استمر صحت عرفات لم يعد لدينا خيار، لقَّد بدد عرففُ جميع الفَّرص الْمِتَّادة لتَّأْسيسٌ صحَّقيته الخاصة به، او حتى لكسب شقال ذرة من السلطة الاخلاقية، برفضه أنلةة المجوم الارهابي، كُما أنَّه

لم يعد من الناحية السياسية، محاورا يركن اليه.

وقبل يوم من اعلان الرئيس وقف العوار، اي في ١٩ حزيران، كنت اراجع البرقية التي تضمنت تعليمات على وشك ان ترسلُ الى السفير بيلليترو في تونس، وقدّ بنت على ملامدي علامات لجاط كامل، فحدق للي ارون ميار بدهشة فيِّما أَنَّا لَقَدْفُ بِمَا في المُواهُ قَائِلًا: "أعلم يا أرون أنه لو قَدْرٌ لي أن أغيش حياة لخرى، لاخترت لن أصَّبح خبيرا في شؤون الشرق الاوسط، مثَّلك تماما. فهذا معنَّاه تأمين عمل ملكم ومضَّمون ۗ. لَحْد أُدبطت مُحاولتي الجديدة الرامية الى تحقيق السلام في الشرق الاوسط شأنها في ذلك شأن معظم المحاولات الدَفْرَى، بِفَعَلَ فَسُلُّ الاعداُّ القَدْلَمِي حَتَى فِي القَّيْلُمِ بِأَشْدَ الْمِدَرُ فَاتُ الْمُدَسُوبَةَ

عقوا ... الرقم غلط

في الدادي عشر من مزيران مُوِت الكُنيسُت على منح التقة بحكومة جديدة يسيطر عليها تعلف الليكود ويترأسها شامير. وقد الدركت، مع استبعاد بيريز ورابين من عضوية المكومة، أنه لم تعد مناك فرصة لاحيه عملية السلام. فحكومة شامير استمرت، في ما بدا أنا أنه صفعة محسوبة موجمة الى الولايات المتحدَّة، في بناء المستعمرات خلال الفترة الانتقالية. كما أن الانفاق الذي جاء

who I verytive Self 813 1077,54668 ad Marin Number assisted Center Manager

mass I secutive

11110

Eid

Bal

300, 100

77. 554

5200 5514

2013 4 00

 $\varphi \in (X_{i,j}, Y_{i+1})$ 

he trabian

empany is t

professiona

selection Lay

esi a pue 2511215135 ads and t of alberta a teast. adidates ontainin will tecom rector, PC

ersed in

Copyright

THE

gia - 1131 **- 2**37

OFTH For NE OF LESSON ere a. Heaven blocker in the Car SAPPLE MANA 124 1 2 4 5**a** 

HOUSE OF A MAS ACC TO FHAN 29 Red ... AL COM DETENTION COMMITTIERS M pitt membel History of AETOM TO THE ! YEARS !

WHITE STATE MUST Bert CHALL SUCE PROPERTY. HORA IL AN INTE ME BANK WILL OF

Wal Carl ER PROM BIOURD SPILY. APP ICATION JANSON STANDS ANDIDATES ARE PROTOCRAPH TO

MANA **B.** H Between CJ.COMMA. DAT والازمر بالدخول الى قاعدة هليكستب

العسكرية حيث تجري المحلكمة؛ على

مسافة عشرة كياومترات شمال

القاهرة. وكاتت المُعلَّكمة بدأت في

١٦ ايلول وحصدت المحكمية ١٤

تشرين الاول موعدا لجاستها المقبلة.

حزب سياسي محظور بهدف مخالفة

القوانين والنستور". ومن هؤلاء نواب

جامعة ومسؤول في الازهر،

أمام المحاكم البريطانية.

الديموقراطي الحاكم،

ونشرت محيفة "الشعب

سابقون ومسؤولون نقاييون واسأتذة

واتضم اربعة محامين بريطانيين الى

اكثر من ٦٠ محاميا مصريا في الدفاع

من المتممين، وقد استرعوا الانتباه

بشعرهم المستعار، على ما يفعلون

باسم حسرب العبمل المعبارض ان

الشرطة اعتقات في الايام الاخيرة ١٥ من اعضاله في مدافظتي الغربية

والدقسمايسة. وربطت بين هذه

الاعتقالات والاستعدادات الجارية

تمهيدا للاتتخابات النيابية المقرر

لجراؤها في تشرين الثانّي المقبلُ

والتي سيكون فيما حزب العمل، الذي

يفلب عليه الاسلاميون، لحدى القوى

الرئيسية المنافسة للجزب الوطنى

الرئيس السوداني

في قطر

لبير قطر الشيخ همدِ بن ظيفة آل ثقى -

الى اليمين – مستقبلاً الرئيس السودائي عمر

الدوهـة – و ص ف – وصل لبس

الرئيسُ السودائي عمر عسَنَ لَعَمَدُ البشيرِ الى قطر في زيارة رسمية

تستفرق يومين، وكنَّن في استقباله

الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني: وقالت وكالة الاباء القطرية ان

قطر والسودان تقيمان علاقات مبتازة

وتجريان لتصالات رسمية مستمرة.

واضافت ان الزعيمين سيبحثان فصوصا في المسالمة بين الدول

1 m

180

politica a s

3 gran p.

(رویتر، و من ف، تب)

وَوَجِــمَت الَّى الْـ44 تَهِم الدارة

السلطات تعول على القمة الاقتصادية

ميثاق ضد "التطبيع" للمعارضة الاردنية

زعيم حزب جبهة العمل الاسلامي اسحق القرحان – في الوسط – بين سليم التعاس – الى

البعين - وحمد الفرحان في مؤتمر صحافي علد اسس لاعلان اعتماد المبثق. (رويتر تيليفوتو)

بينما تستعد السلطات الاربنية

لاستضافة مؤتمر للقمة الاقتصادية

للشرق الاوسط وشمال اذريقيا اولذر

الشهر الداري وتسعى الى اجتياب

ستثمرين أجاتب في مشأريع

شتركة تمزز السلام بين العرب

واسرائيل، التقت لحزاب المعارضة

لَّلارِدَنْيِـةٌ فِي مَـؤْتِمِر وَتَبِّنْتُ مِـيَثُـلِقَـا لمواجِمة "لتطبيع" مع اسرائيل.

والميثاق الذي اطلق عليه

– الاسرائيلية، وقد صدر في خُتَام

اجتماع لـ11 حزيا عقد الجمعة وحضره

والأعندوبا وتخلله تأليف لجنة

تنفينية لتولى تطبيق ١٦ قرارا في البيناق، لكن المؤتمرين اعلنوا التناج

وينص الميثاق على منع أي اتصال

المواطنين الاسرائيليين والمؤسسات

الاسرائيلية ومنع "التطبيع" مع الدولة

والجهة المشاريع الحكومية التي تبيع

التعامل مع العدو الإسرائيلي"، مشيرا

الى رفع العظر عن اســراكيل الذي

لقره مجلس النواب الاردني في تبوز الباضي. كننك يدعو قرار كفر الى

ورأى اسحق الفرحان رئيس اللجنة

مقلطعة مؤتمر عمان الاقتصادي".

التفلف غالبية للشعب الاردنى لحملية

الوطن والمقاع عنه أمام الاختراقات

الصهيونية والاميركية (...) وسيكون

العيثاق هو المرجّعية في عمل كلّ اللجان الفرعية والمركزية في مواجهة

في هذه الاثناء، قال مقرر اللجنة

الوطئية التحضيرية للقبة الاقتصادية

لَمِيةُ طُوقَانَ أَنْ أَلْرَؤِيةَ الَّتِي لَدِينَا مِي

الاوسط وليس بيع السلع والخدمات

(...) والشيء المهم اتنا حريصون على

ان يكون لَّنَا شـركـــه في رأس مـال

الشُّرْكَاتُ ولِيس تُسهيلاتُ الْكَمَّاتِيَّةُ لُو قروضُّ۔ واضَافُ، "لَنَا تُعطِّي الأولوية

لـ٧٦ مشروعا تم تعضيرها"، موضعا

أن نصف مذه المشــــاريع ذو طابع

اقليمي واعد بالتنسيق مع اسرائيل وممر والسلطة الفلسطينية".

الاسلاميون والكويت

تقارير عن جمود يبذلها أسلاميون

ارىنيون وكويتيون لاصلاح العلاقات

"السياسة" أن نوايا اسلاميين من

البلدين على علاقة بـ "الاخوان

المسلمون" اجتمعوا لخيرا وان وزير

الخارجية الاردني عبد الكريم الكباريتي طلب من النواب الاسلاميين في بلده

احياء العلاقات مع نظرائهم الكويتيين

لتحسين العلاقات، رحبت صحيفة

في الكويت تتردد في الصحافة

### بغداد وعدت بفتح كل ملفات التسلح والكويت تتابع أنباء عن حشود عراقية! اسرائيل تماطل في الافراج عن السجناء

للأمم المتحدة والمكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية، الا أن هذه اكبيت ان بغيداد ألا ترال تحييفة بصواريخ مزودة رؤوسا كيميائية. وصرح رئيس اللجنة الخاصة رولف ليكيوس قبيل مفادرته بفداد أمس في ختام زيارة استمرت ثلاثة ايام ناقش فيها ملفات التسلح العراقية، لا يزَّالُ مناك بعض المــواريخُ (...) الصاروخية وخصوصا الجرثومية شفافية تامة من حيث برامح تسلحة. المراقي طارق عزيز ألذى التّنقاه أيال بانتهاج سياسة الانفتاح وعدم عرقلة عمل خبراء اللجئة وعنم اخفاء اي

#### السعودية تخفف القيود على العمالة اليمنية

اعلن مسؤول في مكتب استقدام الإجـــاقب في الرياض ان السلطات السعودية فتحت ابوابها لدخول العمالة مع العراق في ازمة الخليح.

(رویتر، و من ف)

تدريب لليد للعاملة الوطنية وتأهيلها

لتأخذ مكلتها في مؤسسات القطاع

الفاص". وقال أن هذف التدابير

المزمعة هو "فسح المجال أمام الايدي

المناطلة البحراتية وللحد من تعفق

متوازلة وعادلة بين العمال الوطنين والاجانب"، واشار الى ان رسوم أمدار رخص استقدام العمال الإجانب سترفع

من ٥٠ دينارا حاليا (١٢٥ دولارا)

الى مئة دينار (٢٧٠ دولارا)، في حين سيرفع رسم تجديد رخصة العلمل

الاول وكانون الثاني.

#### وســـــــــــــدرج في اعطاء "البجلس مىلاحيات اكثر ومسؤوليات اكبر في معالجة قضايا وطننا"، من جمة لخرى، تدعث وزير العمل البحراني عبد النبي الشعلة في مقابلة نشرتما صحيفة "الايام" عن التخلد اجراطت "تركز على

انمأ تعتقد انما اوراتيوم،



خفض محيد القوات البساحية من البلدين على جُلَبي العُدود. ويترأس اعمال اللجنة رئيسا الاركان

واعلن أمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، في افتتاح دورة مديدة لمجلس الشوري الذي عينته الدكومة لولذر علم 1997 لمساعنتما

السعودي الغريق لول محمد صالح الحماد واليمني العميد عبدالله علي عليوة ويشارك فيها قلاة الوحدات ويبحث الجانبان في ترتيبات المنية تشمل تعديد اعداد الدوريات الامنية والعسكرية التي ستتولى مُرَاقِبة الوضع عند المدود وانتشار القوات المسلمة وتحديد مراكزها من أجل خَفْض مددها.

ترسيم العدود المشتركة الفنية بالنفط فقا لمذكرة التشاهم الموقعة بين البلدين في ٢٦ شياط المأذي بعد الاشتباكات المبودية في شهري كالون

### البحرين: اطلاق دفعة من المحتجزين واجراءات لخفض العمالة الاجنبية

قال شهود ومقيمون في البحرين

ولقاد مصدر رسمي سعودي لن كلا من الجلبين قدم مذكرة تتضمن تصوره لاتتشار القوات تمهيدا امباشرة اعمال

المصريّ حسّني مهارك في واشنطنّ اول من لمس أن العلاقات المصرية — الارنئية ستترسخ قريبا. وقال في محيث بئه التلفريون البصري لن العلاقات الثنائية تتجه لمو مزيد من الانفراج ومزيد من التنسيق". ولضاف قه بحث ومبارك في مقر لقامته في العاصمة الأميركية في "كل ما يهم" البلدين، من غير أن يِذَّلِي بِثَـ فَ أَصَـٰدِلُ. وشَـَدِدُ عَلَى أَنَّ الرَّدِيسِ مِبَارِكَ أَحْ وَعَمَلِنَا مِعَا طُوالُ

من جهة اخرى؛ دعت صديقة

"الثورة" الناطقة باسم حزب المعث الماكم، الولايات المتحدة للى الموثر

مع العراق لتمقيق الامن والاستقرار في منطقسة الظبيج. وقسالت: "من

الأفضل لواشنطن أنَّ تلتَّزم ما تسميهُ

هي الشرعية الدولية وان تنتمج سياسة الدوار مع للفراق فمي الاجدر

بتحقيق الامن والاستقرار" في

حشود عراقية! مسود مريد. أن الكويت قبالت الدكومية الكويتية الما تأخذ بجدية الاتباء التي

نشرتما صحيفة "الصائداي تايس

وقوآت قرب العدود للكويتية

لبس عن "حشد العراق سرا دبابات

وقال وزير الدولة لشؤون مجلس الوزرة عبد العزيز الدخيل في تمريح نقلته وكالة الانباء الكويتية "كونا" "ان

الكويت تحمل محمل الجد هفه الانباء

وتتابع ما تناقلته وكالات الانباء في

ونقلت وكللة الانباء العراقية "واع"

عن محسَّؤول عَـرُاقي في لندن أن تقرير الصحيفة البريطانية ملفق ومو

محاولة يائسة لاشاعة لجواء من التوتر

الملك حسين:

العلاقات الاربنية - المصرية

ستترسخ قريبأ

القلورة — و من ف — اكد الملك.

(و ص ف، رويتر)

## مصر: اعتقال اربعة



واشار ايكيوس الى انه سيقدم "تقريرا مفصلا" في 11 تشرين

الأولُ الْجَارِي الى مُجلِّسُ الأمنَ الذَّي يفرض على العراق حظرا متعددا منذ

محادثات عسكرية تتصدر تسوية النزاع الحدودي

اليمنية بعد خمس سنوات على اعادتها مثلت الالاف منها بسبب تعاطف عنعاء

وقسال أنّ ادارة العسمل في وزارة الداخلية بدأت قبل اسبوعين قبول طلبات استقدام اليمنيين ولكن بشرط توافر كفيل سعودي. وكأن البعنيون معفيين من هذا الشرط قبل ازمة الظيح عام ١٩٩٠. وسبق لوزير الداخلية السعودي الامير نايف بن عبد العزيز ان ترحيب المملكة باستقدام المؤسسات السعودية عمالا يمنيين، وتُددث في آن لْمدودي بين البندين. وفي هذا الاظار بدأت اللجنة المسكرية السـعـودية أليمنية العليا السبت في جدة جولة

ان الساطات افرجت عن مجموعة جديدة من المعتجزين الشيعة النين اعتقلوا في الاعتجاجات المناهضة للحكومة، واعلنت اجبرانات جحيدة لتوفير مزيد من فرص العمل ولم يكن ممكناً المصول على تأكيد من المسؤولين الافراج عن المعتجزين،

الا ان مقيمين اوضحوا ان نحو ٤٠ شخصا افرج عنهم الجمعة والسبت والمعارضين محل الاحتجاجات. ولضافوا أَن الأمَنْفَالات تولملت في عدد من القرى الشيعية وفي العاصمة المنامة في مناسبة الافراج عن المحتجزين،

في تسيير شؤون الدولة، ان الحكومة ستستمر في تطوير نظام الشوري

يعرضون مادة غامضة

اعتقلت اربعة رجال في بلدة سوماع للجنوبية لمصاولتهم ببع خمسة وقيال احد المصادر اتها "رُثْبق أحمر" وهو مادة يعتقد بعض العلماء

ولحيلت المادة التي كانت معبأة في اسطُواتَة تعاسية مكتوب عليها "خطرُ

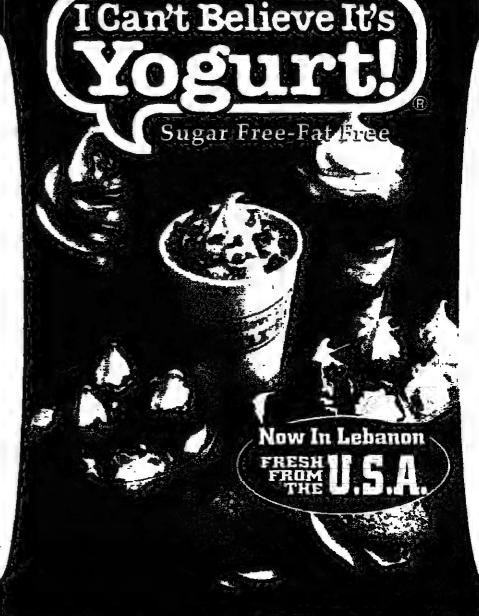
سنين لخدمة ممالح بلدينا".

اسيوط (مصر) - رويتر – لقادت بصادر أبنية أجس ان الشرطة البصرية

أنه يُمكنُ أُستَخْدَلُمِهَا فِي صُنْعَ قَتْبِلَةً نووية صغيرة. وقالت مصادر أخرى

نووي على هيئة الطَّاقَة الدَّرية في

## الاجَـنَـبِّـي مُـن ٤٠ دَيـنَـلوا (١٠٨ دولارات) آلـي ١٥٠ ديـنـلوا (٤٠٥ دولارات) اعتجارا من مطلع ١٩٩٦. القامرة اتحليلها. The Taste That's Won The World Over



Bliss Street, Blue Building, Opposite AUB, Tel: 01-348153 / 349144

#### ٤ محامين بريطانيين انضموا الى وكلاء "الاخوان" عرفات يحشد تأييدا عربيا وافريقيا لاتفاقه اعتقال ٤٧ اسلامياً في الصعيد بعد مقتل ٣ شرطيين في هجمات وتعد بالانسحاب من قرى بعد ٨ ايام

محمد العربيد.
وفي الرياط التي ومل اليها بعد
ظهر السبت سلم الزعيم الفلسطيني
العلمل المغربي الملك الحسن الثاني
المسخة من الاتفاق وشكر له جهوده
"التي اللحت لنا التسوصل الى هذه
"التي اللحت لنا التسوصل الى هذه
"التي اللحت لنا التسوصل الى هذه

التعلُّج"، وبدت معه في قضية القدس، وقال أن منه السبألة من مسؤولية

الملك الحسن الثاني ليس فاقط الانه ملك العضرب بل ليضا الانه يتسرأس

متظمة المؤتمر الاسلامي واجنة القدس

ثم أتنكل الى الجزائر واللل الرئيس

الامين زروال. واعلن هناك أن أسراكيل

تعترم سحب قواتها من كل مدن

تلبع الزعب و الفلسطيني ياسر مرفقت جواته العربية والدولية لدشد التأييد لاتفاقه الجديد مع اسرائيل مفافأ الى الدعم التابح" الذي محضه مصف على مرحم استجت حتى استطالاً الرئيس الاميركي بيل كلينتون السلطة الفلسطينية بعد المحادثات التي اجراها محمد ومع زعماء في النطقة يومي الخميس والجمعة الملفيين، فيما لا تزال المرافيل تماطل في التنفيذ ولا سيما في ما يتعلق بالأفراج من المعتقلين. وفور مقادرته واشتطن حيث رسّميّاً لتفاق توسّيع النّكم الذاتيّ، زارعرفات في اليوسن الاقيرين كلاً من الأفريقية ليشرح للمسؤولين فيما مفمون القاق توسيع المكم الذاتي في

المعلون البريطانيون الذين قدموا للدفاع كولار "الاذوان المسامين" وهم من اليسار علي معمد أزّمر وفرانك سايطين وجون بالآس – مياز يستعمون الدخول المحكمة السبت بشعرهم (روبتر تيليفوتو)

> اعتقلت للشرطة المصرية لمس ٤٧ شخصا بشتبه في التّمائهم الى الجماعات الاسلامية المتشددة في مدينة ملوي، غُـداة مـقـتل ثلاثة شرطيين في هجمات نسبت الى الاسلاميين. وفرضت السلطات منع التجولء فيما أغلقت المحال والمدارس

وفي لحدى للهجمات حاول سلَّحُونَ اعْتِيالُ مِدِيرِ الأمن في ملوي على مسافة ٢٦٠ كيلومترآ جنوب القلمرة. وفي حادث أخر قتل شرطي أملَمَ مُنْزَلُهُ فَي ابوقرقلص على مسافةً

ولفادت مصادر امنية في اسدوط

أن السلطات كشفت تتطيعاً "أرهابيا"

جديدا في الصعيد واعتقلت لألاً من

أعضائه. وقالت: "توصلت لجهزة الامن

في سوهاج الى ضبط تنظيم لرهابي

جنيد وتم ضبط ٤٧ من أعضائه

وُكمَّياتُ مِن الأسلمة والمتشجرات والإوراق التنظيمية المضمة اليال

تنفيخهم عمليات ضد البنشأت

والشخصيات المعمة"، واشارت الى ان

النيابة أمرت بحبس المعتقلين ١٥

يوما للتحقيق معهم بتهمة الانتماه الى 

لاعتمنال عنف تهندد السلم والامن

من جمة اخرى، حضر مثلث من

المصريين السبت الى مقر المحكمة

العسكرية العليا في القلمرة، تعبيرا عن تضامنهم مع 23 من كوادر جماعة

"الأخسوان المسلمين" المعظورة

وسمح لاكشر من ۸۰۰ شخص بينهم ۲۰۹ معامين ومثلين لتقابات

ومنظمات النفاع عن حقوق الانسان

يداكمون بتعمة مظلفة القولتين.

بلجراه أتتخابات مجلس المكم الناتيء مؤكداً لن "لقدس ستكون ضمن الدوائر الانتخابية الفلسطينية". واضاف ٣٠ كيلومترا شمال ملوي. ان الفلسطينيين ان يتوقفوا عنَّد هذا الاتفاق واتما سيعطون لتنفيذ مرطة من رفع تجـول ليلي أــرض أـبل اسبوعين في المنطقة. المستوطنات المستوطنات والمستوطنات والمدود ومسألة القدس التي تشكل

وُعَلَنْتُ مُصادر في وزارة الداخلية المصرية اعتقال جمال الدواليبي (٢٥ المئف الاهم بالنسبة الينا كفلسطينيين عاماً) زعيم الجناح العسكري أتنظيم وقني تولك شــوط التي زارها لمس "الجمامة الاسلامية" المنظورة في واجرى فيما محادثات مع الرئيس وسرى صيحه مصحمه مع مرحيس الموريتاني معاوية ولد سيد أحمد طليع وجه نداه الى ابنان وسوريا للانضمام الى السلام وقال أن الانفاقات التي محفظتي المنيا وبني سويف و١٢ من اتصاره السبت، ليرتفع عدد الذين اعتقاوا الاسبوع الملامي من الاسلاميين الى مثلة معظمهم في ابرمها الفلسطيتيون ومصر والاردن مع اسرائيل غير كافية و"يجب أن يكون المنيا. وكان الدواليين ملاحقا لضاوعة السلام شأملا ويتضم اليه سوريا في تنفيذ عدد من المنجمات في مَدَافَظَةَ الْمَنِيا. وجاء في بيان اصدرتُهُ وزارة الداخلية أن تلك المجمات أنت

ومن المتواع أن يكون انتقل مساء الى مقتل شرطي وجرح آخر واربعة الى دكار لاجراء محادثات مع الرئيس السنفائي عبده شيوف. وهو كان زار مننيين بينهم قبطيان. ولضَّلَفُ لن الدواليبي تلقى في الأونة الدنيرة تعليمات من قادة الجماعة الاسلامية" بمد توقيع الاتفاق بالامرف الاولى في طابا كللا من مصر والاردن وتؤنس وفرنسا وبريطانيا وعقد القاطت مع زعملاها انعم الاتفاق الجديد ومساعدة في النارج لتصعيد المجملة في امَلَكن مَخْتَلَفَة في مَحَافَظَة الْمِنْيا. ، الساطة الفلسطينية.

قاتون أميركي وجه اول الفيث من واشتطن حيث اعلن البيت الويض أن الرئيس كليتتون وقع أمس قاتونا يتيح متابعة الجمود الاميركية لتشيط السلام ومساعدة الولايات المتججة للسلطة الغلسطينية ومنرح التلطق ياسم مقبر الركاسة الاميركية ديفيد جونسون أن كليتتون" شـدد اتناء توقيع هذا القـاتون على استمرار الالتزآم امعلية السلام والساعدة الثابتة للسلطة الغلسطينية.

أتسطيه من قرى في غضون ذلك قال وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز أن الاطرة المسكرية الاسرائيلية ستبدأ في غيضون ثمانية أيام نقل مكاتبها الاسحاب من ١٦ قرية في الضفة ليكون ذلك "التعجة العلموسة الاولى" للاتفاق الجديد، وأبلغ ألى الاذاعة الاسرائيلية من نيويورك من غير لن يذكر اسمه القرى: "عملية الجلاء التي ستبدأ ستشمل الإدارة المُدنية في ٦٢ قدرية وهي شيء لن يحس به ولن يفتقده لي أسرائيلي (...) ثم نبداً من الشمال الى البنوب وأخشى المعورات في التنفيذ، لكتني لذشى اكثر ما ميددث اذا لم نفعل ذلك".

للمعتقلون في المقــــابل، لا تزال السلطات الاستراكيلية تماطل في الافتراج عن المستكلين الفلسطينيين الذي كان

يفترش لنَّ يجري النبيسُ الماطي، وفي هذا الاطار منعت المحكمة العليا الاسرائيلية الحكومة اطلاق ١٨ معتقلة فَلسطَينَيةَ، وقررت أن تنظر أليوم في استثناف قرار العضو قرناسي الذي يشمل السجينات اللواتي بينهن اتنتان ديتنا بقتل أسراكيليين وتاليا الحؤول دون الافراج عنمن.

وياتسبة الى محاولة اسرائيل الربط بين الافراج عن السجناء الفلسطينيين واطلاق الولايات المتحدة الجاسوس الامدركي جوناتأن بولارد، لكد الناطق باسم البيت الابيض مايكل ماك كاري ان رئيس الوزراء الاسراليلي استق راين طلب من كلينتون الافراج عن بولارد الذي دين بالتجسس احساب الدولة العبرية، لكن الرئيس الاميركي اجابه ان ليس في وسعه القيام بشيَّه الان، مذكرا بان بولارد لم يمض مدّة علَّوية كِلَفِية تَتيح له التَّقَدم بطلب اطلاق مشروط

المستوطنون ، وفي الضيف ة فسرات الشسرطة الاسرُ البِلية بالقوة عشرات المستوطنين النين أعلقوا الطريق المؤدية الى جسر النبي الذي يمل الاردن بالضفة الفريبة أكثر من ساعتين.

وروى شمود ان الشرطة سالات بالقوة 17 مستوطناً إلى شاحنة صغيرة تابعة لما، ثم اطلقتهم بعد دقائق. واعيد فتح الطريق املم الاوتوبيسات قتي تتسولى ذقل فلسطينيين قى

في وادي الاردن ديفيد المياني، "سندود الى ان تعدل الدكومة عن تمريض حياة المستوطنين للخطر". وكان مثان من المستوطنين عاتوا فسادا في وسط الطبل فاصادوا بجروح اميركيتين كانثا تصوراتهم وحطموا توافد سيكرات ومتازل الفلسطينيين. وعلى رغم عطلة السبت اليمودية قام مؤلاء بمسيرة من الحرم الأبرهيمي الى يبت هناسا مستكام الذي يخفع احراسة مشددة في الذليل مرددين "هذه ارض اسرائيلية، انها وطننا". وقرر العيش الاسرائيلي أبس انشاء وحدة خاصة امكافحة الشقب من أجل قمع تظاهرات محتملة قد يقوم بها فلسطينيون او مستوطنون اسرائيليون في الضَّفَّةُ عَلَى لار اعادةُ الْانتشار."

التنفيذية الموقتة المثبثقة من المؤتمر "كويت تايمس" امس بالمبادرة وقالت انه يجب ان تستمر. والتي تضم ١٥ عـضـوا ان "المؤتمر لجع أباها بلمرا ومقق اغراضه في الشرعية تطلب من المجتمع الدولي المساعدة تأييد شعبي للانقلابيين في جزر القمر

على رغم التنديد بمشاركة بوب دونار احد مواطني جزر القمر ولا يعتبر مـرتزقـاً، أنه جندي مثل كل الجنود الأخرين". واستقبل كومبو مجموعة

من ألَّمرَاسلَينَ الاجـــقب في مطار من مبرسمين الجمعية، في العظر ومحطة العلصمة وجال بعم في العطار ومحطة الإناعة والمباتي الاستراتيجية الإخرى، وصرح أمم، "لا قتال في البرزيرة قتال الناس وكل شيء مادئ"، ولا نريد اراقة دماه". ماذي دروم "في مدة منة". منال للنفس ولا تريد اراكة دمه".

واكد أن جومر "في محة جيدة وفي
حمايتي"، مستبعدا أحالته على
سيتولى التحقيقات". وعزا مشاركته
في الانقلاب الى أن "علمة الشعب لم
تكن تعرف كيف تذرج نفسها من
مدة قفوض ( \_\_) الدل كان بوب
دوتر والما وتدن اصحقه". ونشار
الى أن "طابئة العسكرية الانتقالية
الست الالفتية وحياة، أن ابو بعيد ست الا لغترة وجيزة، الى ان يعين رئيس موقت ستكون مناك لمزاب معارضة اتنا نسعى الى التعدية والانتخابات الديوقراطية". وطلبت الحكومة الشرعية اس من

الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية مساعنتها عسكريا لانهاء الانقلاب، وحضت الجلمعة العربية على التدخل لدى مجلس الامن العمل على أعلاة الشرعية. ووجه وزير الداخلية اعده الشرعية، ووجه وزير الخادية سعيد على علوي الموجود حاليا في فرنسا رسالتين في هذا الشأن الى الامين العام المتحدة المكتور بطرس بطرس خالي والى الامين العلم امتحدة الإفريقية سليم احمد مليم لكد في هما أنه "من دون الماء الما مساعدة عسكرية إن تتمكن القوات الشرعية التي تُتَجَضِّر المقاومة من مولمهة المستنين الغرباء الذين استولوا على ثكنة عسكرية مهمة استواوا على تحة عسحرية مهمه تضم القسم الاكبر من الاسلمة". وندد بتصريح رئيس الوزراء الفرنسي الان جويه الذي استبعد أي تدخل عسكري فرنسي "على رغم الفائلات الدفاع المبرمة" بين البلدين. وفي القلمرة، اعلن مسسؤول في الجامعة العربية أن متحوب جزر اللمر الجامعة العربية أن متحوب جزر اللمر الجامعة العربية الله الاستانية على المتناطقة العربية الاستانية على المتناطقة المراسة المتناطقة العربية العربية المتناطقة العربية المتناطقة العربية المتناطقة العربية العربية

لدى البامعة محمد الامين اليمني طلب من الامانة العلمة التمخل من اجل رفع قضية بلاده الى مجامل الامن "في لآرب فرمة من لجل عودة الشرعية المستورية اليما (و ص ف، رويتر، اب)



متظلمرون في عاصمة جزر القمر موروثي

العسكرية عن دور دوتار الذي يحمل ايضا جنسية جزر القمر قائلا: "أنا



بِدأت "اللَّجِنَّةُ العسكريةِ الانتقالية" التي الفها الانقلابيون في جزر القمر وأوكلوا رئاستها الى الكابن ليوب كومبوء سلملة من الاتصالات مع الاجزاب المعارضة، سُعيا الى حشد للتأييد السيائس للسلطات أأجديدة، بعدماً تمكنت من قـرض سيطرتها على البلات لما الحكومة الشـرعيـة، فطلبت من الامم المتحدة ومن منظمة الومنة الأفريقية وجامعة النول الانقلاب الذي نفذه مرتزقة بزعلمة القرنسي بوب دوتار. لرئيس مصد سعيد جوهر وبتعهد

كتتم تتمدثون عن بوب دوتار شاته

ورحبت لحزاب المعارضة باطاحة اللَّجْنَةُ لَلْعُسكريةُ لَجْرًا ۗ التَّخْلَبُاتُ حَرَّةً السنة المقبلة، واظهرت تعاطفا مع كومبو الذي لخرجه دوتار من السجن حيث كان يتقد عقوبة المشاركته في محاولة القلابية سابقة ضد جوجر عام معاود الله أن غالبية سكان جزر القصر، وعددهم نصو 200 الفاء يعارضون دونار (10 عاما) وهو يسرسون في الرسورة الفرنسية قاد القالب الذميس الملطي، ومتف حشد كان في استقبال كومبو لدى وصوله الى ساحة الاستقبال في العاصمة موروني السبت. اليغادر بوب دونار البـــلاد . ودافع رئيس اللجنة

#### و ان يعتم سروط سيد . و الإسرائيلية نشرت النميس الماضي أن رابين يدرس أدتمال انشاء أجنة تحقيق عسكرية النظر في مسألة قتل اسرى ممريين في القاهرة تطالب بحماية قنصليتها في اسرائيل

غير أن يقدم "شروطا معينة".

القدس – و ص ف – اعلن مصدر لمني اسرائيلي امس أن القنصل المصري العام في أيلات طلب من السلطات الإسرائيلية تعزيز التدابير الامنية حول مبنى التنملية لدمايته من المتطرفين من اليمين الاسرائيلي، بعدما تلقى موتلفوها اغيرا تمديدات وواجموا اعمالا تخريبية من مجموعات بمنية متطرفة صغيرة. ولوح القنصل العلم بنقل الدوظفين الى طابا أذا لم تكفذ السلطات الاسرائيلية

اعتراف اسرائيلي بقتل أسرى مصريين

القدس – و ص ف – بثتُ الاناعة الاسراطيلية السبت ان رئيس الوزراء

الاسرائيلي اسحق رايين اعترف بمسؤولية بلاده عن قتل اسرى حرب مصريين

في لقاء جمعه في واشنطن والرئيس المصري حسني مبارك، مشيرا الى قما

نَقَلَت المِعلُومات عَنْ وزير الخَارِجية شمعُون يبريزُ الذي شبرك في اللقاء. ولضافت أن مبارك اكتفى بالتشديد على ضرورة ليجاد "حل لهذه المسألة" من

#### العجز الغذائي العربي

فوظبي – و ص ف – قال المدير العلم للمنظمة العربية للتنمية الزراعية يحيى بكور أن "العبر الفنائي في الوطن العربي حاليا يقدر بندو ١٢ مليار دولار منويا وهو يمثل الفارق بين حليات الاستهلاك والانتاج العربي من الفناء". واوضح أن "استيرك القمح يمثل ندو ٧٦ في المئة من فأتورة الغذاء العربية وروسي من دولا مثل السعودية وسوريا لستطاعت تحقيق اكتفاه نلتي من القَمْحُ وَلَتَاجَ فَانَصُ بِلِنِي حَلَّمَاتَ دُولُ آخَرِي"، واضاف أن "المساحة الاجمالية المزروعة أو المستثمرة في الزراعة في الدول العربية تبلغ ٥٢ مليون مكتار أي المرودة . الموه ١٠ في المئة مُقط من المساحة الإجمالية أمنه الدول". ولفت الى ان المرحلة المقبلة تعتبر من لكثر العرادل خطورة في مجال العبله نظرا إلى ان القسم الاكبر من المياه العربية يأتي من الخارج ومن دول لما أطماع في المقوق العربية في المياه".

#### الامارات اولى في شِراء تكنولوجيا الاتصالات

 وص ف ~ كشف سلطان عويس المدير العام لوكالة "التصالات" لوظبي — وص ف ~ كشف سلطان عويس المدير العام لوكالة "لتصالات" الحكومية التي تمتكر مجال الاتصالات في الامارات العربية المتحدة ان دولته ستشتري قمرين اصطناعيين لتصبح الدولة العربية الاولى تمتلك منا النوع من التكنولوجيا. وسيطلق على القمر الاول لسم "امارات سلت" ويستخدم الاتصالات الماتفية واثناني "ثريا" ويخصص نااتف الخليوي. ولم يدل بتفاصيل اخرى عن المشروع، لكن "اتصالات" كانت اعلنت سلوقا ولم يلل بتعاصيل الدرى عن المسروع المن مصادل حالت اعلنت سلبقا عزمها على شراء قمر أمطناعي قيمته مئة مليون درهم "٢٧.١ مليون دولار) أب ومعلوم أن الامارات عضو في منظمة "عربسات" التي تملك قمرين المطناعيين. والوضح مسؤولون في "قصالات" أن سبب شراء القمرين هو الحاجة الى توسيع شبكة الاتصالات أذ يعد كل سنة ١٢٠ الف خط ملتفي، وفي العالمات توسيع شبكة الاتصالات أذ يعد كل سنة ١٢٠ الف خط ملتفي، وفي العالمات المراحة المر • ١٥ الله خط ماتفي و ١٠٠ الله ماتف خليوي، الى ١١٠٠ مشترك في شبكة "الترنت" التي أدخلت الى البلاد هذه السنة.

الضواحي تقوم بها جماعات ساخطة

(...) ليس من احد هنا يتعاطف مع

ان قلقال وكوساً قد يكونان ضالعين

في اغتيال الامام الجزائري عبد

البِأَقي صَحراوي في ١١ تموزُّ وفي الانفجار الذي وقع في محطة

لقطارات الضاحية السريعة في وسط

باريس في ٢٥ من الشهر ٌلفسه

وادّى آلى مقتل سبعة اشخاص

وكان يشتبه حتى آلان في ان

قلقال ضالع في زرع قنبلة لم تنفور على سكة للقطار السريع قرب

واضاف دوبريه: "اعتقد الان، كي

لا أقول اكثر من ذلك، أن الفريق

ناته شارك في اعتداي باريس

### هجوم للصرب لاستعادة بوزانسكا وهولبروك يواصل مساعيه ولاتقدم



التأبعةُ للامم المتحدة "أبيروفور" في

وكان الغيلق الذامس في الديش البوسئي استولى بمساعدة القوات الكرواتية على بوزانسكا كروبا على حدود جيب بيماتش قبل اسبوعين. هوليروك

من جمة لذرى، وصل موتبروك الى إغرب من بلغراد مشيراً ألى أن الْفَلَافَاتَ بِّينَ الْلطَّرافُ الْمَتَّفَازُعِينَ فَيَّ البوسنة لا تُزال كبيرة جدا ، ورفض التعليق على احتمالات التوصل الى مُعلَةٌ مِثَاكَ، وقال دَّبِيل مُعَلَّرِتُهُ العاصمة اليوغُوسلافية أن "المسافة للتي تغمل بين الماتبين كبيرة جدا في كل المسائل الرئيسية: ساراييدو وبرتشكو وممر بوسافينا وغوراجدي، الَّى المبادى الدستورية (...) في كل مرة نتميث، يكشف كل جانب أراءه قليلا، ولكن على رغم قول كل من الجانبين انه بريد وقف القتال، لم

الموجودين هناك.

استقال رئيس البرامان التركي حسام الدين جندوروك من منصبة امس داعيا الى لجراء التخابات عامة مبكرة ومثيرا تكمنات من ظمور تعد لرئيسة الوزراء تانسو تشيلر من ىلڈل حزيها نفسه.

واتفق جندوروك، ومو معارض

اسبوعين في محاولات لانهاء ازمة سياسية في تركيا وتشكيل التلاف جنيد عُوضٌ اجْراءَ اتْتَخَابَاتْ مبكرة. وانمارت حكومتها عندما انسحب خلفاؤها العيموقراطيون الاجتماعيون من الاقتلاف السابق. واستقال جندوروك في اليوم الذي

كان مقررا ان يعاود البرلمان جلساته بعد مطلة الصيف، ونقل التلفزيون

جنوب شرق الاتلضول.

## نيجيريا: اباشا يخفف الأحكام

وأكد في كلمة الى الامة بثتما الاناعة والتلفزيون في الذكرى الـ٣٥ لاستقلال نيجيريا، أن الحكومة أقرت برنامها تفصيليا لتسليم السلطة الى رئيس منتخب ديموقراطيا في غضون ثلاث سنوات. المنابسي".

١٢ هنزيران ٩٩٣١، موصَّحا انَّ

في ختام محادثات هولبروك والرئيس الصربي سلوبودان ميلوسيفيتش في بلغراد مساء السبت والتي استمرت اكتر من اربع ساعات، أن البحث تمحور على الشروط اللازمة لوقف النار في البوسنة وان الجانبين عرضا لمجمل المسائل بما فيما التسوية التي ينبغي أن تتممنها خطة السلام الشاملة في البوسنة والمرسك ونكر الوسيط الاميركي في ختام محانثاته مع الرئيس الكرواتي فرانيو توديمان التي استمرت ساعة و١٠ دقيقة في زغرب، بان الولايات المتحدة تريد وقفا للمعارك في البوسنة، من غير ان يُشير للى حمُّول تقدم في لتباه التوصل الى مدلة دائمة وقال أن الاطراف لا يزالون بعيدين عن أقفاق. وسيق لمولبروك أن حذر أول من امس من أن الحديث عن وقف التأرّ سابق لأوانه، على رغم السُّرعة التيُّ تسير فيها ديبلوماسيته المكوكية. الأ أن مسؤولي الحكومة للبوسنية نصحوا المراسلين بعدم مغادرة ساراييفو قبل عودة الوسيط الاميركي اليها اليوم

اثر زيارتيه لبلغراد وزغرب لاته ريما

تم الاتفاق على وقف للنار.

**قوة سلام** وكان مجل*س* حلف شمال الاطلسي طلب رسميا مساء الجمعة العاضي من القادة العسكريين في العلف أعداد قوة سلام للبوسنة يمكن ان تكون جاهزة سريعاً. وصرح الناطق باسم المجالس ان سفراء الدول الــــا ( الاعضاء في العلف حددوا في ختام يـوم طويـّل من المناقشآت في بروكسيل التوجهات السياسية التي سترشد القادة في اعداد قوة الفصل التابعة للحلف الاطلسي في البوسنة عندما يصبح السلام فيما فعليا. وقال ان خطط قُوة السلام هذه يمكن ان تكون جاهزةً في غضون عشرة ليأم. وشدد السقراء على الطابع الملح لمذه القوة، مذكرين بالتوقعات المتغائلة للوسيط الأميركي التي افلات ان خطَّة السلام يمكن ان تكون جاهزة في غضون لربعة اسليم. ﴿ في لندن لسبت صحيفة "منداي تايس" البريطانية امس الى النبراءُ العسكريين الهريطانيين العاملين في اطار "انبروفور" انهم لم

البوسنة أطلقت القذيفة التي ادت الى سقوط (٤ قتيلاً في احد اسواق ساراييفو والى بدا الغارات لاجوية لدلفُ الأطلسي في آب الملفي. وقال الذبراء، وهم اعضاه في فريق تابع للقوة الدولية تفقدوا مكان وقوع المجزرة، أن القوات المكومية اليوسنية "قد تكون هي المسؤولة". ويؤينهم في ذلك بعض النبرة الفرنسيين

يجدوا اي تليل على ان قوات صرب

(و ص ف، رویتر، لب)

اليوفوسلافية عن بيان مقتضب صدر

علاياً. لكن المراقبين السياسيين يرون قه قعل نلك للتخلص من الدياد الذي يغرضه عليه الدستور ولكي يصير طرفا بارزا انَّا ظمر اتجأهُ بين الاحزاب السياسية التركية للى التجمع والتركيز على فرض لجراه اتتخابآت عامة ومبكرة، وينظر الى خطوته ايضا على أنما تدخل في اطار تخطيطه لاطاحة تشيلر من زعامة

عنه انه استقال ليتولى ممماته نائبا

تشكّيل أكتلاف مع رئيس حزب للوطن الام مسعود يلَّمَاظـ وتردد في اتقرة انها قد تقترح تشكيل التلاف مع حزب الشعب الجَمهوري أو تسعى الَّى حَكُومة لقلية سيكون من الصعب اقتاع التواب بمنَّحها الثقة. من جهة لخرى، نقلت وكالة "اتباء التناضُول" التركية شبه الرسمية عن مصادر رسمية أن قوى الأمن قتلت

مصيره سيتقرر في المحلكمة. وقال

ان عمل الخيانة خطير مثلما هو

فأحش (...) وان المحاكم موجودة

لبت المسائل القضائية المعروضة

عليها ولتعلن ما اذا كان ابيولا مُذنبا

او بريئًا في التمم الموجَّمة اليه، وسيكون خطأ وسابقة سيئة النظام

الديموقراطي للذي نضع اساسا له ان ندخلُ أمراً تنفينيا في مسألة لا تزال معروضة على القضاء".

ومن الاشخاص الاربعين الذين

دينوا في الانقلاب المزعوم، الحاكم

التعسكري النيجيري السابق

اولوسيفون اوباسانجو الذى افانت

تقارير آنه حكم عليه بآلسجن

المؤيد، في حين حكم على نائبه

السابق شيمو موسى يارادوا و١٢

آخرين بالاعدام. وقال اباشا ان

ابيولا ليس معتقلا سياسيا وان

الأنتخابات آلتي يدعي الفوز فيما الفتها محكمة مختصة.

وصرحت كوديرات زوجة أبيولاء

"اتني اشعر بقاق بالغ على سلامته،

وقلقّى الاساسيّ هو أن أبلاها دان ليبولا قبل المداكمة". واضافت: "لا

أؤمن بالنظام القضائي النيجيري لان

المُكُومة يمكن أن تتَّفيفه"، وتعت

الولايات المتحدة ألتي تشتري نصف

النفط النام النيبيري الى فرض

حظر عليها.

حزب الطريق القويم وهو اكبر حزب

ولم تثمر مساعي تشيلر لتأليف مكومة جديدة، أذ أخفقت في

بمفرده في البرامان.

(و ص ف، رویتر)

## ويعتزم التخلي عن السلطة في ١٩٩٨

اعلن الرئيس النيجيري الجنرال سائي ابنشا ان العسكريين سيتخلون عن السلطة في أول تشرين الْأُول ١٩٩٨، وان حكومته ستخفف الإحكام الصادرة على مشاركين مزعومين أبي اتقلاب اثارت محاكمتهم في وقت سابق تنديدا



الوسيط العيركي ريتشارد هولبروك يتحدث في المحافيين بعد لقاله الرئيس الكرواني

شن صرب للبوسنة هجوما مضلاا في شمَال غَرب البلاد لاستعادة مدينة بوزَّاتُسكا كروبا، في الوقت الذي لم تتمر المساعي المكوكية للوسيط الاميركي ريتشارد مولبروك تقدما لتحقيق تسوية سلمية شاملة في البوسنة والمرسك. وصرحت الناطقة باسم قوة العماية

11 July 18

4.44

J. 7 198

**建设施 200**0

 $_{i}A_{i}$  ,  $_{i}A_{i}$ 

water to

A 40 444

ئر ومعهدات

فالمنطقين عي

المراجع والإنجاء

گؤني اندهاري

مر افهردقا بين يا اين. م

44.3

ئ**يس ال**سويان

في فظ

سوداني آنده. اين قطر في إنا

يربن عليف ال 🕠

، وكمانة الأسب عدد

ودان تخدمان 🗝 🗝 🤊

أنسألات رساسا سند

ان التوكسيين -----

ی مصریان

ه السحدة أن رضان أو

الأمل أفسوى تنزيم يتم

من معارف. بعضما الي

والمدادان ليسالة

تها في اسرانبل

اسا الما أن الما إ [النطير الاستان

the Louis Louis with

تبعق السلبال بريايه

يهيبيه هوظرانا سندد

لهوية للسنة السا

اج العربي في الما

يده الدول" ، انت

عدم مدد ۱۲ مامار دوا.

و عن فالدور الدر الدر

of which is with a market in

West in a " House of a sile

و منهال العداد سارا الله او

مول لها نظما اب المدا

جيا الاتصالان

ير العلم لدانات أنت اللهي وأأدعت مماا شعريها

الإولى نعمال در الله

when some was the

وهم ملك هموس اسطفاعين ملك هموس

ومط علمي وص الأبلي

له القصوس عو العاشة

مع أأدي تشاليك أن الله

من الماضي الدرانية و المالية ا المالية المالية

ا في المسأل

يوهبيء وكتان

alan saadili

Jan 1986 S.

ساراييفو ميريام سوتشاكي أمس أن "قوات صرب البوسنة شنت ابتداء من 🕷 ٢٩ أيللول المأضي هجوما على بوزلنسكي نواني واوتوكاً ومنفها استعادة بوزانسكا كروباً . واضافت ان المدينة التعرض لقصف مداعي من مواقع صرب البوسنة مما يدل علَّى انَّ الصرب اقتربوا من المدينة اكثر مما كنا نظن. لقد لمرزوا بعض التقدم وقد يتمكنون من استعادتها".

يتفقأ على طريقةً القيام بنلك". ونــقــلــت وكــالــة "تــالــيــوغ"

رئيس البرلمان التركي استقال فى تحد لتشيلر من داخل حزبها

لتشيلر داخل حزبها الطريق القويم، في الرأي مع معظم لحزاب المعارضة في تربي من منا قال في تصريح خطي التركية عندما قال في تصريح خطي "أن الظروف السياسية والاجتماعية والاقتضادية التي تعيشها البلاد لَّيْست مؤلَّتِية لبقَّهُ اليرامانِ الدالي (الذي انتخب عام (١٩٩) سنة خُلَمِسَةً". في حين تَقَتَرَح لَنشيلر تأجيل الإنتخابات إلى السنة المقبلة. وصرفت رئيسة الوزراء المكلفة

ولم يُعلَّ بِتَفَاصِيلُ، مشيرا الى ان مذه السالة ستناقش "في الوقت وقال ان المكومة قررت تخفيف

الامكام للتي لصدرتها محكمة عسكرية خُلصة على عدد من المبتيين وللعسكريين المتهمين بالتورط في اتقلاب فأشل في اذار الماضيء استجابة لنداعات اصدقائنا في المبتمع الدولي وفي اطار روحية المصالفة الوطنية ألتي تشكل محور سياسة هذه الادارة".

الا أن أباشا لم يفير موقفه من مالات كانت المستسرة ويولية الزعيم المعارض المعتقل وهم الرباء الميان الربالية فوشود الدماه المعارض المعتقل موسود ليبولا الذي يواجه اتمامات بالنبائة بعدمًا اعلن نفسه فالزا في الانتخابات الرئاسية التي اجريت في

الاتحاد الاوروبي اكد التزام ١٩٩٩ موعداً للانتقال الى العملة الوحيدة

> سعى وزراء المال ومحافظو المصارف المركزيَّةُ لَلْاتعاد الأوروبي الى ارْالـة الشكوك التي تدوط عملتهم البشتركة مستقبلاء فاكدوا في اجتماع غيررسمي في فَالنَسِيا فَي جَنُوب آسِيُقُيا أَنَّ الانتقال الى العملة الوحيدة سيحصل في الاول من كقون الثَّقي ١٩٩٩ كما

وصرَّح الناطق باسم اللجنة الاوروبية كلاوس فإن ديرياس: "لقد لكد الوزراء جميعا ضرورة أحترام معامية ماستريشت" الّتي تنص على الانتقال لى العملة الوحيدة في الاول من كانون الثَّاثَى ١٩٩٩ مُوعدا أَقَّمَى بِالنَسْبِةِ الْيَ الدول الاعضاء التي تلبي معايير التقارب المفروضة وخصوصا الا يتجاوز العجرُ العام انبُها تُسْبة ثَلاثة فيَّ الْمَثَّةُ من الناتج ألبطي الإجمالي.

وقالٌ وزيرٌ أَلَمَالُ الْأَسْبِلَتِي بِـدرو سولبس النَّذي رأس الاجتماع ان المجتمعين وافقوا على ان المعايير الصارمة اللازمة للانضمام الى عملة اوروبية وحيدة عام ١٩٩٩، يتبغي ابقاؤها بعد نلك الموعد واضافه "أمعايير لا تنطبق على التأمل (للوحدة الاقتمادية والتقدية) فحسب (...) بل المقمود ليضا أن تبقى سارية بصفة دلامة". واوضح أن الوزراء وافقوا أيضا على أن سنة ١٩٩٧ يجب أن تكون السنة الاخبرة لتقرير ما لذا كانت

الاسرائيليين مأخذ آلجد، نلك أتهم

ليسوا في وضع يسمح لهم بتوجيه

مثل منه التمديدات". وأوضع أن

الطيران الايراتي "طوّر انظمة بغاعه ولماح الطلارات" التي تضررت في العرب بع العراق التي امتنت من

ولم توجه اسرائيل عتى الان اي

تمديد مباشر الى ايران التي تشتبه

في انها تسعى الى تزود السلاح

النَّووي، لكن القادة الابرأتيين النينُ

يدعون إلى تدمير دولة أسرائيل قالوا

مراراً أن أسرائيلُ قد تعاولُ مَعلَجمةُ المنشأت النووية في البلاد التي

وسبق للطيران الدربي الاسرائيلي ان يمر عام 1941 مقاعلا تووينا

ويعتبر التمديد الذي وجمه الجئرال

الايرَائيُّ الثاني من توعه في اسيوع. وكان رئيس حراس الثورة الايرانية

قَادِنْرَالُ مُحْسَنُ رَضَائِيٌ قَالَ ٱلْأَحْدَ العاضي أن بلاده "سترد بقوة" على

لي مجّوم اسرائيلي مُحتَمَلُ، الا انه لاحظ انه "لو كانت اسرائيل جدية أما

كانت هددت ايران"، من غير ان

واعتبر وزير الذارجية الاسرائيلي

شمعون بيريز الجمعة تزويد ليران

طَاقِةَ نُووِيةَ مِثَابِةَ "جريمة". وعندما

سأله الصحافيون في الامم المتحدة

عن عقد بين بيجينغ وطهران لتزويد

یشیر الی تهنید اسرائیلی محدد.

تستفدم لاغراض مدنية فقط

ولَّقترح ركَيسُ الوزر4 الايطالي لاميرتو نيثي أن يرجىء الاتعاد الاوروبي اعتماد العملة الوحيدة سنتين اوثلاث سنوات في حين شكك وزير المال الالمائي ثيرً فايفل في امكان اعتماد دول عدة منها ليطاليا وبلجيكا ونه العبلة سنة ١٩٩٩.

المطلوبة للانضمام الى عملة وحيدة

وشده على أن التحرك نحو عبلة وحيدة

يجب أن يكون أمرا لا يمكن الرجوع

ولَّفُقَ الوزراءُ والمِدَّفَقُونَ بِمَا يشبه الاجماع على أسم العملة الوحيدة

ويرجح أن يكون "يورو" الذيار الذي

سيتغق عليه زعماه الانداد الاوروبي

عندما يجتمعون في مدريد في كاتون الاول المقبل. واسم "يورو" اقتراح الماتي وكذلك قرار التزام المعايير الصارمة اللازمة للانضمام العمالة الموددة

الى الابد، ومي خطوة تُمدف الى منع

العملة الدبينة من الانخفاض بعد

طرعها، الامر الذي لا يمكن ان تقبله

مرحها، ومر معني لا يعدن أن لعبد بون بعد التنثي عن المارك القوي ومن شأن تأكيد قوزرة موعد الاول من كانون الثاني 1999 للانتقال الى العملة الوحيدة أن يضح حدا موقتا العملامات التراتية من المارة

الشلاعات التي تحبثت عن ارجاء هذه

النطوة سنة أو سنوات.

عنه وان يعظى بثقة الرأي العلم.

(رویتر، و ص ف)

## طهران أكدت انها سترد اذا هاجمت اسرائيل منشآتها النووية

اكدت طهران لمس اتها سترد بقوة على أي هجوم اسرائيلي يستعدف منشلتها العسكرية وتسدد أضربة موجعة" للى المعتدي.

وقال قائد سلاح الدو الايراني للبنرال حبيبي باغاي لصحيفة "كيمان مواكي": "أنهم (الاسرائيليون) يخطئون جدا أنا ما اعتقدوا أن في "الصفقة علقت في الوقت العاضر أمكاتهم تنفيذ تمديداتهم من دون تلقى الرد. ان الطيران الحربي الأدراقي مستعد تماما لتسكيد ضربة موجعة . معرض طهران الا لنه اضاف انه "لا يأذذ تمديدات

من جمة لُذرى، افتتع الرئيس الايراني علي اكبر هاشمي رفستجاني امس معرض طمران الدولي ورأى اله يشكل "رَدَا وأَضْحَا" عَلَى عَرْم أُولايات المتَّمنة على عزل ايران. وقال "إن الاستقبال الذي خص به العللم بأسره المعرض هذه السنة بشكل رداعلي الدكومة الاميركية

قَتَي تَظَنُ أَن فِي لِمَكَتُما أَنْ تَسْتُنْمَ نَفُونُما السياسي والمالي لعزل البلاد". وتشارك ٥٣ دولة و١٠٠٠ شركة لجنبية و٠٠١٠ شركة أيرانية في معرض طمران النولي الدا ٢ الذي

يسمي في ٩ تشرين الأول الداري. وتشارك جنوب لفريقيا والمكسيك والعراق للمرة الاولى في هذا المعرض التجاري. أما المانيا لكبر شريك تباري لايران، فتشارك بالعند الاكبر من الشركات ببين الدول الاجتبية

البشاركة. وكألنت النشركات الاميركية شاركت في معرض طمران علبي 1997 و1998 وتغييت عنه منه السنة بسبب العظر الني فرضته واشتطن في حزيران المآضي على ليران المتهمة بمسائدة الأرماب العالمي ومحاولة الحصول على السلاح النووريّ، وعلّى رغم النَّندالات التيّ وجمتماً واشنطن، لم تنضم اي دولة

الى هذا الْعظر،

(و ص فه اب)

الأشتراكي الديموقراطي بزعامة ليران مقاعلين نوويين صينيين، لجاب، "اتما فضيدة". فرنقدو توغييرا. ويموجب نظام التمثيل النسبي في ورفض الثلطق باسم وزير الخارجية البرتغال، ينبغي الحصول على غَالبيةً مطلقة في مجلس النواب المؤلف من الامبركي تيكولاس بيرنز تأكيدات ليران أن العقد بينها وبين المين لا ٢٢٠ مقّعدا، الفوز بنسبة ٤٥ في يْزَالُ قَاتُما. وقالَ أن الحَكُومَّة المَيْنية "أنهت" خططا لبيع طمران مفاعلين المئة من الاصوات. واستنادا للى استطلاعات ثارأي نوويين. اما بيجينغ، فقالت ان

لجرتما ثلاث شبكات تلفزيونية مع ناذبين عقب خروجهم من مراكز الاقتراع، سيحصل الحزب الاشتراكي على ما يين ٢٩ و٤٥ في المئة، فيما

سيحصل المزب الأشخراكي الديموقراطي على ما بين ٢٣,٥ و٣٩ في الملـة، الامر الـذي سيجـــل غوتيريس المرشح المرجح لذلافة استمرار المعارك

غرب كابول کابول – و ص ف – صرح ناطق باسم وزارة الحفاع ان المعارك استمرت أمس لليوم الرابع على التوالي بن القوات الموالية للرئيس برهان الدين رباني وحركة "طالبان" في وادي سلغلاخ الاستراتيجي غرب

وأرسلت قوات ونخائر يطائرات مليكوبتر الى وادي ساتفلاخ لتعزيز التفاع عنه في مواجمة مجوم 'طالبان". ولم يعرف ما اذا كان المجوم عملية تمويه او هجوماً واسع

النطاق فعلا، ويـقع وادي سـقفلاخ على ١٠ كيلومتراً تقريباً من ميدان شهر حيث النط العسكري الأول الدركة "طَّالبان" جنوب غرب كابول، وتنافع عن الوادي قوة مشتركة من "حركتي أسلامي" الشيعية و"اتدادي اسلامي" المتحالفين مع رباني. وقال الناطق أن "طالبان شنوا

هجومهم على ساتفلاخ الذميس وسيطروا على ثلث الوادي تقريبا".

التلافلت (...) لقه أفضل إداء التخابي في تاريخ الحزب". ونزل مؤينو الاشتراكيين الى الشارع الرئيسي في لشبونة ملومين ـ باعلام الحزب وهم يطلقون أبواق

رئيس الوزراء الاشتراكي النيموقراطي

وقال منسق العملة الانتخابية

للمزب الاشتراكي خورخي كويليوا

"ستكون لنا حكومة مستقرة وسنحكم

وحدنا. لن نحفل في تمالفات أو

اتيبال كافلكو سيلفا.

سياراتهم احتفاء بالفور. وحل المزب الشعبي اليميتر المعارض للوحدة الاوروبية ثالثا بحصوله على نسبة ٨,٩ في المئة من الاصوات، متقدماً التتلافا يقوده الدزب

بعد غياب عشر سنين عن الحكم

فوز المعارضة الاشتراكية في البرتغال

زعيم الدزب الاشتراكي المعارض الطونيو غوتيريس يحيي مؤيديه بعد اعلان غوزه.

عاد الحزب الاشتراكي المعارض

الى السلطة بعد غياب عشر سنين،

اذ فارّ لمس على الدرّب الاشتراكيّ

الديموقراطي في الانتخابات النيليية

واعلن الحزب فوزه ليلاء الا أنه لم

يتأكد ما أنا كان احرز الفالبية

المطلقة في مجلس النواب. وصرح

الناطق باسمه خايمي ساما في اول

تعليق رسمي الحزب على الانتخابات: "سيكون للبرتغال رئيس وزراء

. فُبعد فرز ٦٥ في المئة من اصوات ٤٢٢١ دائرة التخليبة، تقدم الحزب

الاشتراكي بزعامة انطونيو فوتيريس

العامة التي أجريت في البرتغال.

بنسبةُ ( ۗ, ٣٤ُ فَي الْمَئَةُ مَنَ الْأَصُوَاتَ؛ في مقابل ٤٠,٦ في المئة للحزب الشيوعي الذي حصل على نُسبة Å,Å أُ واظهرت استطلاعات الثلفزيون ان الحزب الشعبي سيحصل على ما بين ١٢ و١٠ في المئة من الاصوات في

مقابلٌ نسبة تتراوح بين ١٣ و١٨ في المئة لائتلاف الشيوعيين. وأفادت اللجنة الانتخابية الوطنية ان نسبة المقترعين عند الظهر من ٨.٨ ملايين تلخب مسجلين، راوحت بين ١٠ في المئة و٢٠ في المئة. وسجلت أعلى نسبة في مدينة أوبورتو الشمالية، بينما كاتت النسبة

الدنيا في الجنوب. وكان المم الابرز الذي عبر عنه المراقبون السياسيون مو ما اذا كان الاشتراكيون أو الاشتراكيون الديموقراطيون سيكونون قلدرين على الغوز بقالبية صريحة في مجلس

وقلطع آلاف الاشخاص الانتخابات بسبب الافتقار الى الذيمات البادية مثل مياه الشرب وجمع النفايات والطرق المعبدة، وقالت الشرطة ان السكان في مدينتي تيسيريريرا وريلفا خربوا مراكز الاقتراع ومزقوا

ونأشد الرئيس ماريو سواريش ورئيس مجلس النوآب انطونيو باردوسا دي ميلو الناخبين السلخطين

وكّان للحزب الاشتراكي الاجتماعي وصل الى السلطة عام ١٩٨٥، مفتحداً عقداً من الازدهار والاستقرار ومنهياً عشر سنين من حكومات الاقلية الممتزة التى تلت ثورة المرتفأل السلبية عام ١٩٧٤ التي اعادت البلاد الى الديموقراطية بعد ٨٤ سنة من

الحكم الميكتاتوري. وقد أعلد الاشتراكيون تنظيم لتفسهم مستفينين من قرار كافلكو سيلفا الاستقالة وعدم الترشح مدددا في ضوء شائعات عن فسأد سياسي. (أب ، رويتر)

مدينة ليون في وسط فرنسا، حيث عمد شبان الى احراق ٢٣ سيارة قلقال وربما كآن مقتله نربعة". من جهة اخرى، اعرب وزيـر ورشقوا نوريات للشرطة بالعجار، بعد مرور يـومين على مقتـل خالد الداخلية الفرنسي جأن لوي دوبريه قلقال الجزائري الاصل المشتبه في السبت في ليون عن اعتقاده ان تورطه في موجة تفجيرات ضربت قلقال متورط في اعتداءين ارمابيين البلاد في الاشمر الاخيرة. نفنا في باريس في الصيف. وقال

غداة مقتل خالد قلقال

احراق ٢٣ سيارة في ليون المتوترة

واشار مصدر امني الى ان ١٢ من السِّيارات الـ ١٣٦ احرقت في ضاحية شعبية من ليون كان يقيم فيما قَلَقَالُ الذَّي قَتَلَ مَسَأَءُ الْجُمِعَةُ، ورفيقه الضالع معه كريم كوسا الَّذِي اصيب وأعتقل الأربعاء في حملة مطارنة واسعة بنأتما السلطات على المشتبه في صلتهم بالتفجيرات في ٩ ايلول.

كان التوتر امس لا يزال يسود

وكاتت الشرطة شدنت اجراءات الأمن في ليون وغيرها من المدن بعد مقتل قلقال، لكن مصدرا فيها ُقلل من َّشأَن حوادثُ ليل السبَّت التي لم يعتقل فيما لحد وقال: "تَحَنُّ لَا تَعْرَفُ الْمُسؤُولُ عَنْ هَذَا (...) كثيرا ما تددث احتجاجات في

وفي محاولة الاعتداء قرب ليون. (رویتر، و ص ف) اكرا والتركيخ إلى المناز

وأصابة ٩٢ آخرين.

## حسبولاتوف يعتبران تشيتشينيا محتلة

غروزني – و ص ف – اعتبر الرئيس السابق لمجلس السوفيات الاعلى رسلان حسيوُلْتُوَّف في كُلِّمة القاما السَّبِّت في غروزني امام نُدو الفُّ مندوب يَشَّلُركون في المؤتمر التأسيسي لدركة "الاتحاد الشعبي لنهضة الجمهورية" أن "ارض

وحمل حسبولاتوف، وهو شيشاتي عاد الجمعة الى غروزني الـ"تعزيز فرص للتَسُوية السلَمْية" للازمة الشيَّشاتيَّة، الرئيس الشيشَّتَي الانفصاليُ جومر بودليف والمعارضة الشيشانية، "مسؤولية النزاع" الدامي الذي تشمده مذه

ورأى ان على الروس "اعطاء ضمةنت" للجانب الشيشاني قبل "التطرق الى تسليم الاسلمة"، ودعا الى نشر مراةبين دوليين للاشراف على هذه العملية.

### قتيلان وعشرة جرحي في جورجيا

تبيليسي – وص ف – اعلنت وزارة الداذلية الجورجية ان شخصين قتلا وان عشرة لخرين أصيبوا بجروح امس في العلممة تبيليسي في عملية لحتجاز رماثن في أوتوبيس انتمت باتفجار قنبلة يدوية داخله.

ونقلت وكالة "قترفاكس" الروسية المستقلة عن ناطق باسم الوزارة ان مجمولين لحتجزا الرهائن وأن احدهما اعتقل من غير أن يوضح مصير الاخر. وكانت العملية بدأت عباداً في روستافي على مسافة ٥٠ كياومترا جنوب شرق

من جمة لخرى، اتمم وزير الداخلية شوتا كغيرايا وزير الامن الجورجي السابق ليغور جيورجانزه باته ومعارضين روسا وراه موجة الاعتداءات الارهابية التي شمنتما جورجيا ولهمها محاولة أغتيال رئيس الدولة ادوارد شيفارىنادزه مسلمه موردية ومعمود مساول المسلول المسلول المسلولي الامن المسلولي الامن المسلولي الامن المسلولي الامن المسلولي المسلولي الامن المسلولي المسلولي المسلولية ا

## مواصلة التحقيق مع برلوسكوني

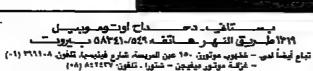
ميلانو – أب – رفض القاضي الايطالي فاييو باباريلاء الذي ينظر في الدعوى البقامة على رئيس الوزراء السابق القطب الاعلامي سيلفيو براوسكوني، طلب وكلاء الدفاع أسقاط القضية لأنقضاء فترة طويلة بين أستجوابه ومباشرة

الاجراعات الرسمية للدعوى. ويتعين على بالريلا أن يقرر ما أذا كانت الادلة كافية للشروع في محاكمة برلوسكوني ونحو ٢٠ آخرين من مساعديه في شركته القابضة "فينينفيست" المتهمين بتقديم رشاوي الى مقتشي الضرائب. وحدد موعدا لجلسة استماع

جديدة الاسبوع العقبل. من جمة لذرى، مدد رئيس الوزراء الايطالي سابقا بيتينو كراكسي بمواصلة حملته علي المحققين الذين التموه بعرقلة العدالة من منفأه في تونس، ووصف البيان الحكومي عن الفساد باته "مليء بالاكانيب والامانات" وقد صبغ باسلوب

إذا اشتريت فورد كونتور الجديدة الآن، فنحن نسدد مصاريف صيانتها الدورية على مدى ثلاث سنوات أو مسافة ٥٠٠٠٠ كم. إضافة إلى البنود المفصلة في ضمان شركة فورد للسيارات، الصيانة فإن خطة تتضمن حصولك مجاناً على القطع المقصلة في كتيب خدمة الصيانة والمنكورة أدناه مع تركيبها أيضاً مجاناً... • فلتر الزيت • سائل ناقل الحركة الأوتو ماتيكي • فلتر هواء المرك فلتر هواء مقصورة الركاب • شفرات الساحات • فلتر البنزين • سائل التبريد • البطارية قماش الفرامل الأمامية ببساطة، تمتع بقيادة فورد كونتور الجديدة ونحن نضمن أن تحفظها لك في قمة أدائها. ويمكنك أن تطمئن وأنت تعلم أن سجل الخدمة الكامل يحافظ على القيمة المرتفعة لسيارتك في حال فكرت في بيعها. يسري هذا العرض على جميع موديلات كونتور المشتراة حتى فترة معينة.

راجع وكيل قورد لمعرقة التقاصيل كاملة. مل قدت سيّارة كلي ارة عالمتة ... تعال 



بالانسماب، وعمرو عنيم (مصر) على

مدرك الرواحي (عُمَانُ) ٢ – ١٠١ – ١، وحمر العين عبد الدق (الجزائر) على

احمد تقي (الكويت) ٦ - ٢٠١ - ٠٠ وخالد الزنكولي (ليبيا) على عصام عبد

العال (البحرين) ٢ – ٤، ٦ – ٢،

وسلطان خلفان (قطر) على عبيد

وتوفيق زحـلان (لبنان) علي توفيق معلقي (السعودية) ٢ - ٠٠ ١ - ٢٠ ورشيد كنعل (لبنان) على محمد معلفي

(السعودية) ٢ - ٢٠٠٠ - ١٠٠٠ وحسين الاشوك (الكويت) على كريم خوري

ميرةٌ (لَبنان) على تانيا زيتوني

(لبنان) بالتغيب، وسوزان السيد

(لبنان) على خرح ديوب (سوريا) ١-

(، ۲ – ۲، وسارة طویل (سوریا)

على هياء الزير (لبغان) ٦ - ١،١٠ -

ابو خُلْيل منا (لبنان) على مناسي

وهناً برنامج مباريات اليوم: – فـردي الرجـال، السـاعـة ٩,٠٠

(السعونية)، ايمن الاشوك (الكويت) عر

عمرو غنيم (مصر) – عثمان صالح

- حمودي نور النين (الجزائر)، ليث

سليم (سـوريا) - ادوني ابو نعـوم (لبنان)؛ سعيد كرم (لبنان) - سلطان

السماعية ١٠،٠٠ ابرهيم كحميل (لبنان) – خيالد الزنكولي (ليجيا)،

ورشيد كنعان (لبنان) - عمر العين عبد

— فردي للسيدات؛ الساعة • • ، • (

شهيرة توقّيق (مصر) – سوزان السيد

(ابنان)، ليندا سميرة (ابنان) - نبيله

وتقلم بين الساعة الرابعة والسابعة

مساء المهاريات ربع النصائية بين

البطولة العربية الخامسة

لطائرة الشياب

(ممر) – سارة طويل (سورياً).

الفائزين بعد أجراء القرعة.

السعدي (فلسطين) بالأنسطب،

(لبنان) بالتغيب.

خلفان (قطر).

الدق (الجزائر).

بُوشَابُو (الْجِزَائِر).

البطولة العربية الثامنة لكرة المضرب

مصروالجزائر تقاسمتا لقبي الفرق

المرز منتخب مصر لقب الرجال في نعبوم (ابنان) على بركات الشرجة البطولة العربية الثابنة الفرق في كرة (عمان) بالإنسطاب، وابرهيم كحيل المضرب التي ينظمها الاتحاد اللبناني (لبنان) على زاهر مناسب (فلسطين) التربي على على تراهر مناسب (فلسطين)

للتنسّ على مــــلاعب النادي اللبناني للسيارات والسياحة – الكسليك اذ

فَارْ أُمْسَ فَي المَباراة النَمائية على

بينما أحرز متنخب الجزائر لقب

السيدات بفوزه في المباراة التمائية

على منتخب مصر بتنيجة مماثلة ٢ -

ومنا للنتلاج الفنية لبطولة الفرق

قبل النهائي؛ فاز لبنان "ب" على

ئبنان ۴ ؟ — ( " تغلبت ئيندا سميرة

على ســوزان الســـد ٢ – ١٠٠ – ١

وتمارا عمار على ديالا عمار ٦ – ٢، ٢

٣ أ، وليندا سميرة وتلتياً زيتون (ب)
 على سوزان السيد وتعارا عمار (١) ١

التهائي: فازت الجزائر على مصر

۲ – ۱. تغلّبت مروی علوانی (مصر) عل نبیلة بو شابو ۱ – ۲،۱ – ۲،۲

- ٠٠ ووردة بوشابو (الدراكر) على

شميرة توفيق ٦ – ٢، ٦ – ٢، ونيله

بوشابو ووردة بوشابو (الجزائر) على

مروی علوانی وشمیرهٔ توفیق ً 3 – ۲، ۲ – ۲، ۷ – ۲.

آ – الجزائر، ۲ – مصر، ۲ – أبنان

"ب" ، ٤ – سوريا، ٥ – لينان ٦٠.

الرجال

– قبل النمائي، فاز لبنان على

السعودية ٢ - ١. تغلب عثمان صالح

۵، ۲ – ٤، وايلي مُحَاسِب (لبنان) على توفيق معاني ٢ – ١،٢ – ٢،

وايلّي مُحالَّسب وفيَّادي هداد (لبنان) على عثمان صالح وتوفيق معاني ٧ –

فازت مصر على البحرين ٢ – ٠٠.

تغلب عمرو غنيم (مصر) على نادر مبد

العال ٢ – (١٦ – ١، وجماد الديب

(مصر) على عصام عبد العال ٢ – ١١

نصف النهائي؛ فازت مصر على

لبنان "۱" ۲ – ۰ . تغلب عسرو غنيم

(مصر) على رشيد كنعان ٦ – ٦،٠٠

-- ٥٠ وجــمــاد الديب (مــصــر) على

فَــَارُتَ الْجَــزَادُرِ على قطر ؟ - • .

تغلب حمر العين عبد الدق (الجزائر)

على ناصر الذابي في ٦ - ٢، ٢- ٢٠ وحمودي نور الدين (الجزائر) على

- النمائي، فازت مصر على الجزائر

٢ - (. تغلّب عمرو غنيم (مصر) على

حمودي نور الدين ٦ - ٣٠٦ - ٢٠٦

- ٦، وحمر العين عبد للدق (الجزائر)

على جهاد النبيب ٢ – ٢ ، ٢ – ١ ، ٢

- ٤، وغنيم والديب (مصر) على تور

الدين وعبد الدق ٢ – ٦ ، ٢ – ٥.

بطولة الفردي

سلطان خلفان ٦ – ١٠١ – ٠٠.

توفیق زدلان ۲ – ۲،۲ – ۰.

(السعوبية) على ابرهيم كحيل ٧ -

وهنأ ترتيب البطولة:

لعقد الجمعية العمومية الاتحاد غداً.

في اجواء المتلفسة.

جـوفنتـوس من استـوك نابولي الذي

يشمد أفضل بداية له مند أحرز اللقب

علم ١٩٩٠. وسجل فلبيو ببكيا اصابة

نابولی فی الدقیسقیة ۵۱، اذ ضرب

مشيدة أُتسال ورادغ الحارس انجيلو بيىروتزي واددع الكرة المرمى الضالي.

وعادل جيانلوكا فيالي لجوفنتوس بعد

اربع دقـائق، قـبل ان تــرم العـارنــة

لاُعبُ نابولي البـرازيلي اندريه كـروز لصابة محققة في الدقائق الاخيرة.

وفساز بارمـــّا على بأدوفـــا ٣-١.

وسيجل البلغياري هريستيو

شتويتشكوف اصابتين لمارما في

الدقيقُتين ١٥ و٢٨ رافعاً رصيده الى

ثلاث من مباراتين، فيما سجل الثالثة

جيلافرانكو زولا في الدقيقة ٧٧.

وسنجل اصلبة بالوسا السوروزو في

وضاز انتبرناسيوناتي ميلانو على

ومنا النتائح ونذكر اولا الضريق

انترناسيونالي ميلانو ءُ – تورينو

اتالانتا ٢ - بياتشنزا ٠

جوفنتوس ١ - نابولي ١

آلمس. روما ٠ -- لازيو سمبدوريا ١ - كالباري ٢

اودينيزي ١ – فيتشنّزا ١

ومذا ترتيب فرق الطليعة؛

۲- جوفنتوس ۱۱ (۱۰-۲).

انتزع برشلونة التعادل من ريال

معريد ١-١ في لقاء القمة الذي

ضمهما على ملعب "سائتياغو يرنابيه"

في مدريد أمام أكثر من ١٠٠ ألف

متَّـفرج، في اقوى مباريّات المرحلة

الخامسة من الدوري الاسباني. وسبق

هطمت الاميىركية ريبيكا تويغ

السبت الرقم القَياسيُ العَالِمِي في سباق المطاردة لبسافة ٢٠٠٠ متر

في يطولة العالم للنراجات التي تقام

لى بوغوتا (كولومبييا) مسجلة

٣٠٢١,٠٨١ نقائق ومتفوقة على

الايطاليسة انطونيسك بيللوتي

٢٠٤٦,٦١١. والرقم الســـابق

٣.٢٦.٢٧٧ دَقَائُق سِجاتِيه مِسلَّة

الجمعة الفرئسية ماريون كلينيه في

الدور الاول. وهو اللقب السسادس

لتسويغ (٣٢ عسامسا) التي كسانت

مشاركتها مستبعدة بعد سقوطها على

المضمار اثناء التدريب في كولورادو

قبل ١١ يوما. وفاز الاوستراثي دارين هيل في سباق السبرنت لمسافة • • ؟ ؟

متّبر مستجلا ١٠,٥٢٣ ثوان في

المرحلتين الاخسيسرتين، على رغم خسارته الاولى امام الكندي كورت

هدأت حدة المعارك الشطرنحية في

بِـودِورك بين بطل العـائم السـابق

الروسي غاري كاسبباروف ومنافسه

النجم أأهندي فيسواناثان اناند بعدما

تعادلًا في ألجولة التانية عشرة من

البطولة الثنانية لجمعية الشطرنج

للمحترفين التي اجريت بيئهما الجمعة

في مركز التجارة العالمي "وورلد

ترايد سنتـر" في نيـويورڭ، وباتت

التنيجة ١٠٥ – ٥٠٥ تقاط لمصلحة

روسي. فقد اختار اللاعمان، كما في

الجولات السابقّة، الدفاع الاسبانيّ. لكن اناند عمد هذه المرة الى استعمال

تفريع "غراس" النادر، عوض التفريع

وكسأنت المسادرة للروسي، الا ان

المندي دافع بصهبر، واحسط كل

وبعد تبديل معظم القطع، اتفق

ويفسوز في البطولة اللاعب الذي

يحصُّل اولًا على ١٠,٥ نقاط من اصلَّ

٠٠ نقطة ممكنة، امسا اذا أنتسمت

البطولة بالتعادل ١٠-١٠، فيحتفظ

كاسباروف باللقب. وسيحصل الفائز

على حلئزة قيمتها مليون دولار، بينما

يحصل الخاسر على ٥٠٠ الف دولار،

ومنا نقلاتُ الجولة الثانية عشرُة؛

والتزون البلد والتاس

افراح جابر – سلامة

في الشرّقية (النطية) بزوّاج الزّميل كَامّل

مَبِدي جَاءِر والأنسة لونا أَبْرَهُيم سَلَامَة، في

ويستقبل الدروسان المهنئين في منزلهما قرب مثلث كفررمان – حبوش – النبطية،

ليام الحميس والجمعة والسبت والاهد ٥و٦

حضور نواب وشخصيات ووجوه.

ولا ولا تشرين الاول.

، السنت في نادي "الكوتاج"

Rxc7

ž

تعادل.

اللاعبان على التعادل في النقلة ٤٣.

الاساسي المفتوح.

المحاولات لاختراق دفاعه.

٣- نابولي ١١ (٩-٤).

3- بارها ۱۰ (۹-۳).

۵- لازيو ۹ (۱۰-۱).

بانوفا ۱ – ہارما ۲

مباريات (٩-٤).

باري ۱ – السّي. ميلان ٠ فيورنتينا ۲ – كريمونيزي ٢

تورينو ٤-، سجلما روبرتو كارلوس وماوريزيو غانز (٢) من ضربتي جزاء "بنالتي" وماركو ديلفيكيو في الدقائق

الدقيقة ٥٢ من ضربة جزاء "بنالتي"

ريائة

#### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

### والكاب سقوط ميلان وبايرن ميونيخ وسان جيرمان وبيبيتو سجل ١٥ اصابات للاكورونيا!

لقي آسي. ميلان متصدر لائحة الدوري الايطالي لكرة القدم خسارته الاولى هذا الموسم امام مصدة باري في المرحلة الخامسة التي اقيمتً امس. وتُسجِّل الاعسابة كسَّرمسْيني غاوتيبري في الدقيقة الاولى منَّ الشوط الثاني عندما تلقى الكرة وشق ميلان الدولي ديميتريو البرتيني لنبله والذي سيواجه ميلان بعد اسبوعين، فقلص الفارق الذي يفصلهما بتعادله وضييفه نابولي (-1. ولم يتمكن

مماهم مانشستر يونايند العائد الفرنسي اربك كانتونا متسلقا عمودا عقب تسجيله اصَّابَةَ التَّمَادُلُ لَقَرِيقُهُ ٢-٦ وَلِيفُرِبُولُ.

لبرشلونة ان لقي خسارة منلة •-٥

الْمُوسَمُ الْمُلْصِي عَلَى الْمُلْعَبِهِ ذَاتَهُ امَامُ محصيفَه الذي توج بطلا. وسجلِ الناشيء راوول غُونزاليس (١٨ عاما) لصابة ريال منريد في النفيقة ١٢ بعدما تبادل الكرة على طريقة "خـد وهات" مع صانع الالعناب الدانماركي ميكايل لاودروب وانفرد بالصارس كَارَلُوس بوُسُكُتُسُ لَم رُفَّعَـهـا مَنْ فوقه ساقطة "لوب" داخل مرماه، وسُـجل برشلونة اصُّلبة التَّعَـادلُ في النقيقة (٣ عبر روجيه غارسيا (١٨) عاماً) برأسه اثر تعريرة امامية من سيرجي. وعلى رغم سيطرة الفريق الابيض على مجريات اللعبة، فأن المماحم التشبيلي ليضان زامورانو ولاوبروب نجم المبأراة اعدرا فرصتين ادُ سندا فوق العارضة في الدقائق الاخيرة من الشوط الاول الَّذي شهدّ طرد لاعب برشلونة سيسرجي في الدقيقة ٢٩ أمذاشته لويس أتريكه من الخلف. وفي الشوط التَّانيُّ، كُتُف ريال مدريد هجماته بعث نزول الارجنتيني خوان ايسنليدر الذي حرمه بوسكتس فرصتين، في حين كاد الفسريق الكاتالوني يخطّف فسوزا لا يستحقه عندما أطلق المدافع ميفيل نادال قنيفة نجح الدآرس فرنسيسكو بويو في صدهاً ببراعة. ومي أحدى اسـوأ البـدايات لريال مـدريد في الدوري، أذ لم يفسر الا على رايو فاليكانو المتواضع وفسر على ارضه

امام اتلتيكو بلباو واوفييدو. وفاز أتلتيكو بلباو على سهورتنغ خيخون ٢–١. سـجل للفائز خولين غبريرو في النقيمة تين ٢٩ و٧٦ وللذاسر خولبو ساليناس في النقيقة ٧٨ وهي الرابعة له هذا الموسم. وتصتر اسبانيول برشلونة اللائحة بفارق نقطتين عن اقرب منافسيه

بعدما حقق فوزه الخامس على التوآلي ونلك على راسينغ سانتاندر ١-سجلها خاف سأنشيز في النقيقة ٨٢ من المبارَّاة التي حضرها ٢٦ الف

الثالث بفوزه على مضيفه كارلسروه ١- سجلهما ستيفان باومغارت وستيفان بايتنيش في المقيقتين ٢٢ وتعادل بايرليك ركوزن الرابع بطولة العالم للدراجات في بوغوتا وفير دريريمن الشامس ٢-٢. سجل للاول بأولو سيرجيو ورودي غولر في التقيقتين ١٨ و١٨، وللثاني ماريو

ستيفان كاوس.

رقمان اخران للاميركية تويغ والفرنسية بالانجيه بلسار وفراتك نويبارت في الدَّقيقتين ۲۸ و۷۲. وهنا النتائج: هارنيت الذي سجل ١٠،٥٤٠ ثوان في الدور النَّمَـــائي. وحل ثالثـــّ – الجمعة: الفرنسي فريئيريك مانيي بفوزه على شتوتغارت ۲ الاوسترآلي غاري نليفاند. وفي سباق أأدء كيلومترا نقاطا، اوردينفن 1 - ملبورغ 1

حل أول الايطالي سيلفيو مارتينبللو مسجلا ٢٨ نقطة، وثانيا الليتواتر بايرليفركوزن ٢ - فيرنربريمن ٢ فريبورغ ١ – شالكه ٤٠٠٠ ريعيــجــوس لوبيكيس ١٦ وثالثـــّا الكازلفي سيرغي لاوريننكو ١٦.

الاوسترالية ميشيل فيريس

۲۵٬۲۱۳ و عطمت بالانجــيـــه (۲۶

عاما) رقمها العالمي السابق وهو

٢٤٬٤٧٤ ثانية الذي سجاته عنام

١٩٩٤. وسـبُق لمــاً ان فــازت في

الدفاع الاسبائي

كاسباروف (ابيطر)

. e4 . NB

1. Ba4

b. Bh3

(3. c3

15. Be3

17. Qc.3

19 Qx22

21. Qxe6

23. Rfb1

25. kf2

30. exd5

32 kgc-

37. RbS+

43. Ra8

سباق الـ ٠٠٠ متر الاربعاء الماضي.

البطولة الثانية لجمعية الشطرنج للمحترفين

هدوء بعد العاصفة في نيويورك

١٨٦٠ مـيــونيخ ٢ – فــورتونا وفازت الفرنسية فيليسيا بالانجيه دوسلدورث ا كارتسروه - - هاتزا روستوك ٢ بناق ألـ٥٠٠ متنز مسجلة ٣٤٠٠١٧ ثُلَاية، وتلتما الروس اف سي. كايزرسلاوترن ١ – اف. سي. كولونيا ( غطاينا اونوذكينا ٦٤,٩٦٢، ثم

## مارادونا العائد صنع اصابة وفوزا



دييفو مارادونا بين الرئيسين الكوري البنوبي كيم يونغ – سام – الى اليمين – والارجنتينر كارلوس منعم قبل بدء المباراة.

من ۲۰ مترا.

اصُــابِلَتُ فَي مـــبِـــارِأَةَ فَي الدوري الاسباني منذ النمسوي مانس كراتكل في موسم ١٩٧٨ – ١٩٧٩ عندما كان لاعباً مع برشلونة. وهنا النتائج، اتلتيكو بلباو ٢ – سبورتنغ خيذون ريال مدريد ١ -- برشلونة ١ ريال اوفييدو ٠ – ريالُ بتيس ١ رايو فاليكانو ٢ – فالنسيا ٢ ريال سرقسطة ١ - كومبوستيلا

ريال فالادوليد ٢ - تينيريف ٠

تيبورتيفو لاكورونيا ٥ – البلسيتي

في مباريلته الاربعُ الاوليَّ، الى المركزُ الثانى بعدما تعادل ومضيفه اشبيلية

وتألق المهاجم البرازيلي بببيتو

وقاد فريقه ديبورتيفو لاكورونيا الى

فوز ساحق على البا سيتي ٥-٠ أمام

٨ٌ ﴾ الف متخرج. وسجل بيبيتو

الاصابات الخمس في النقائق ٩ و ٩٨ و و ٨٨ و ٨٨ و ٨٨

المدافين برصيد تماتي لصَّابات، وهي

المرة الأولى يسجل لاعب وحده خمس

سلباً ٠-٠ لمام ١٨ الف متفرج.

سلتا فيغو ١ – ريال سوسييداد اسبات ول برشاونة ١ – راسينغ اشبيلية ٠ – اتلتيكو مدريد ٠

وهذا ترتيب فرق الطليعة؛ ١ - اسبانيول برشاونة ١٥ نقطة من ۵ مباریات (۱۰۰–۲). ۲ – اتاتیکو مدرید ۱۳ (۱۱–۱)۔ ٣ - برشلونة ١١ (١٠-٦). ٤ - ريال بتيس ١١ (٧-٢). ٥ - بيبورتيفو لاكورونيا ١٠ .(0-11)

لذي بغيرن ميونيخ خسارته الاولى هذا الموسم اذ سقط امام وصيف بوروشيا دورتموند ١-٣ في المباراة التي أجريت بينهما مساك لمس على ملعب "فيستفالن" في دورتموند وحضرها ٤٢٨٠٠ مُتَفَرِّحِ، الا أنه أمتفظ بصدارة اللائحة بفآرق اربع نقاط، سجل للفلاز ستيفان رويتر في الدقيقة (٤ من ضربة جزّاء "بنلاثي والأوروغ وإباني روبن سيورا في ٱلْدَقْيَـقَة ٧٩ ومْيكَايَلَ تسـورك في

وَصَعَد مَانَزًا روستوك الى المركز

سي، کيرکراڏه غرونتفن ٦- فولتدام ١ الدقيقة ١٨، وللذاسر كريستيان ابرليَنغر في الْدقيقة ٤٩. وخْرجَ مهاجم بايرن ميونيخ يورغن كلينسمان على نقالة في النقيقة ٢٠ اثر لصطدامه بحبآرس مبرمى دورتموند

ان، اي، سي. نيماغن ۱ – ان ، آي. سي. بريدا ۲ فَسِيلُم } تيلبورغ ٥- تونتي

ومنا ترتيب فرق الطليعة، ١- اجلكس امسترنام ٢١ نقطة من ۲ مباریات (۲۷-۰). – بي. اس. في. أيتنموفن ١٨

٣- فسيللم ٢ تيلب ورغ ١٧ ٤- غروننفن ١٤ (١٣-٧). يتورد روتردام 11

للائمة النوري الانكليزي بغوزه على وسجل لس فرديناند الاصابة الأولُّ،

خاض مباراته الاولى منذ ١٥ شهرا في سيول



العظم الـُـ٦ ( سنة ١٩٩٨ التي ستكون في ليدي لاعبين واعدين.

اينتراخت فراتكفورت ١ بوروشــیــا دورتموند ۲ – وهذا ترتيب فرق الطليعة: ۱ - بایرن میونیخ ۲۱ نقطة من ۸ مباریات (۲۰-۹). ۲ – بوروشــیــا دورتموند ۱۷

3 - بثير ايفركوزن ۱۲ (۱۳-۲). 6 - فيردوريون ۱۲ (۱۱-۲). مولندا ني المرحلة السَّابِعَـة من الدوري الموآندي، واصل لجاكس امستردام

سلسلة أتتصاراته وحقق فوزه السابع على التوالي أدُ تغلب على مضيفة هيرينفين ٤-- سجاها ساعد الدفاع ادغار ديفيدز ومنافع هيرينفين روبرتو سترال خطأ في مرمى فريقه والفَنلندي ياري ليست مَ لَتَن وبِلتَريك كلويفرت في الدقائق ١١ و٥٦ و١٦

البرازيَّلي رونالدو، فـازَّ بي. اس. في. لِينَدُهُوْفَنَّ الْتُلُقِي عَلَى فَيِنُوَّرِد رَوْتَرِدَلُمِ حَامَل كَأْس هولندا ٣- • أمـام ٢٨ الف متفرج. لفتتح رونائدو التسجيل لفريقه في النقيقة ٥١ بعنما تلقى بصدره كرّة لغيم يونك من ٥٠ مترا وسندها بيـسـراه من بين قـدمي حارس المرمى. واضاف يونك الاصابة الثلثية في النقيقة ٧٢ اثر تمريرة من البلجــيكي لوك نيليس، والمنافع كريس فان در فيردن الثالثة في التقيقة ٨٧ أثر تمريرة من رونالدو. وسحق فيلام تيلبورغ الخامس أف. سي. تونني الشكيسة ٥-١. سبط

للفُّلَارُ مُوغَّما خَطأً في مرمى فريقه وفلن غاستل من ضربة جزاء "بنالتي" ودي غير ولامرز (١) في الدقائق "٢ وا أ و ٢٠ و٢٢ و١٨، وللفاسر تير افيست وبتروف في النقيقتين ٤٥

ہي، اس قي۔ ايندموقن ۲– فينورد روتردام، دو غيرا<u>ف شيا</u>ب دوتنشيم ۲– فيتيس أرنميم ســبــارتا روتردام٠- فــورتونا

. ار، ك. سي، فالفيك ٢- رونا جي، هيرينفين - اجاكس استردام؟ عُــواُهيـــد ايفاز ديفنتـــر ٢-

(17-0).

اتكلترا

عزز نيوكاسل يونايت محارته مضيفه افرتون ٣-١ في أيفربول في المرحلة التأمنة. ومو الفوز السلع لَفُرِدِقَ كَيفَن كَيِّفَانَّ، في حين لقي افرتون خسارته الرابعة على التوالي، رسبي من مرحيدة المدينة الأولى اليوكاسل في الدقيقة 11 بقنيغة في السفل الزاوية اليسمري لمرمي العارض الويلزي نيفيل صاوتول. وهي

التتبة في المفحة ١٦ -



خاض النجم الارجنتيني دييهو مارادونا (٣٤ عاما) مباراتة الرسمية الاولى منذ اوقفه الاتداد الدولى لكرة القَدْم "الفيفا" ١٥ شـمـرا لتناوله منشطات في نهائيات كأسُ العالم 10.1 في الولايات المتصدة العالم الماضيء وقاد فريقه بوكلجونيورز الارجنتـيني الى الفــوز على منتــخب كوريا الجنوبية ٦-١ في مباراة ودية اقيمت بينهما على ملعب "شأمسيل الأولمبي في جنوب سيول أمام ° ۲ الف منفرج كانوا يميونه بحرارة ويهتفون له كلما قدم لمحة حلوة، قبل أن يخرج مرهقاً في الشوط

وَبَّدا مــــارادونا، الذي تردد ان منظمي المباراة عـرضـوا علَّيـه ٧٥.١ مليـون دولار كي يخـوض مـبــاراته الاولى بعد عودته الى الملاعب، تعبا وكسولا قبل انتهاء الشوط الثاني بنمس دقائق وسجل فريقه اصابته الثائية بعد خروجه بدقيقة واحدةـ بيد انه منع الاصابة الاولى لبوكاجونيورز عندما رفع الكرة من رمية ركنية في الدقيقة ٤٢ باخل المنطقة المحرمة وهناك حولها كارلوس ماك اليستر برأسه داخل مرمى الطرس كيم بيونغ جي. وقبل انتهاء الشوط الاول

بتوان، سجل ماسوك – جو برأسه

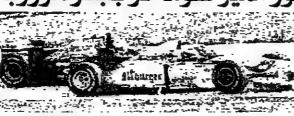
لصابة التعادل للمنتخب الكوري اتر كـرة سـاقطة "لوب" بلخل البنطقـة رفعها كو جونغ 🗝 اون. وفي النقيقة ٨٩ حقق المهلّجم سيرجيو مارتينيز الزوري الاصابة الثانية للفريق الضيف بكرة رفعها من فوق العارس المتقدم

وتدخل هذه المبـــاراة في اطار الجمود التي تبذلما كوريا البنوبية سعيما الى استضافة نمائيات كأس العــّالم سنّة ٢٠٠٢. وحــرك ضــربة البداية الرئيسان الكوري الجنوبي كيم يونغ — ســام والارجئتــيني كــارلوس منعم، بعـدمـا وقــفــا ومــارادونا امــام عشرات المصورين المدليين والاجانب كذلك دعا المنظمون لتقديم فاصل بين شوطي البباراة التي نقاتها شبكة "كي بي اس" للتلفزيون مباشرة الى "Y بلدا.

واكد مارادونا باته بسعيد لاته لم يخيب هواة اللعبة، مشيرا للى انه راض عن ادائه واضاف أنه يشكر الكوريين النين يثقون به على رغم تقارير صحافية سيئة عنه. واشار الى انه يعترم اللعب لطول مدة ممكنة، لكنه لن يشارك في نهلايات كأس

## بطولة العالم للسيارات "الفورمولا ١"

### فوز مميز لشوماخر بجائزة اوروبا



اليزي في سيارته "فيراري" قبل انتماه السباق بلفتين.

(اب تبلیلوتو)

حقق الألماني ميكايل شوملذر في

سيارة "بينيتون – رينو" فوزا مميزا

لمس في سباق البائزة الكبرى

لاوروبا ألَّذَى اقيمٌ علَى حلَّقة نوربورٌ غرينغ في الماتيا، وهو المرحلة الـ£1

من بطولة العالم للسيارات اللقورمولا

1°، قاطعاً مسافة ٢٠٥،٢٥٢

كيلومترات (٦٧ لفة) في ساعة و٢٩

دقيقة و٢٩ ثانية و٤٤ في الملة من

الثـــاتيــة، بمتــودــُط ســـرعـــة بلغ ١٨٣.١٨٠ كيلومترا في الساعة.

تجمعوا حول الطقة التي تبعد ساعة

عن مسقط رأس شوماخر، وحمل كثيرون منهم اعلاماً الملاية، استطاع

السَّـاُقُقِّ الالمُّتي بِفَـضَلِ شَـجاعـتَّهُ وِتقنيته العالية في الظروف المناخية

المتقبرة، إن يتخطى منافسه القرنسي

جان أَلَيزي في "فيراري" والذي تُصدّر السباق طويلاً، قبل انتهائه بلفتين،

ليعبر خط الوصول اثر مناورة ناجحة

قد تضمن له اصراز اللقب السنة

الثـاتيـة على التـوالي. ذلك أن فـارق

التقاط بينه وبين أقرب منافسيه ومو

للبريطاني دامون ميل سائق "وليامس

– رينو<sup>ط</sup> الذي خرج من السباق قبل

انتمائه بثماني أفات بسبب أعطال

ميكةيكية بعنما جندت سيبارته

مرتين، ارتفع الى ٢٧ نقطة، علماً أنه

لم يبق من البطولة ســــوى ثلاث

مراحل ما يعني أن أربع نقاط كافية ليضمن السائق الألماني اللقب. وقال شوماخر (٢٦ علماً) عقب فوزه،

"الطريقة التي فزت بها اليوم كانت

رائعة، غير معقولة. عندما رأيت أن

دامون خرج من السباق، بدأت افكر ـ

اصرز الامياركي جيم كاورير

المصنف خامسا بطولة سويسرا

الدولية المغتودة لكرة المضرب التي

اقيمت في بال ناخل قاعة مقفلة

وبلغت قيمة جوائزها مليون دولارء

بفوزه في المباراة النمائية على

المولندي يان سيميرينك غير

المصنف ٦-٧ (٦-٧)، ٧-٦

(Y-0): 0-Y: F-7: Y-0 &\_\_\_\_

ومي الدورة الرابعة يمرز كورير

الممنفّ تاسعا في العالم، بطولتها

هذه السنة، والمرَّأ منذ أصتراً فيه،

وكانت اخر دورة داخل قاعة مقفلة

احرز يطولنها بطولة سويسرا نفسها

في بال علم ١٩٨٩ . اماً سيميرينك المصنف ٢٤ في العالم، فأخفق في

احراز لقبه الثاني محترفا، علما ان

لقبه الاول كان في سنفافورة عام

١٩٩١. وهو وصل منه السنة الى

نملئي دورتي امستردام ولونغ

وكان كورير فارٌ في الدور نصف

النمائي على البريطاني غريغ

روسیدسکی ۳–٤، ۲–٤ في ۲–٤

في ٢٦ دقيقة، وسيميرينك على

الالماني بوريس بيكر المصنف اول

بالانستطب بعدما عاودته الآلام في

ظميره، واعتنز بيكر بطل دورة

ويمبلدون البريطانية ثلاث مرات الى

الجمهور الذي احتشد في العلعب

الرئيسي قالًلا أن أصابةٌ قديمة

تَعْلَقَمَتُ فِي الْمَجْمُوعَةُلِلْتَأْلِثُةُ مِن

مباراته والآسوجي ستيفان انبرغ

المصنف ثلمنا في الدور ربع النمائي

ولاثي اســفــرت عن فــوزه ٦–٤،

وفي نهـــــائي الزوجي، فــــ

لتتشيكيان سيريل سوك ودانيال

فاشيك (١) على الاميركي مارك

وكيل والاسوجي بيتر نيبورغَ ١-٣،

دورة باليرمو

كلافيت المصنف خامسا بطولة

"كيم توب لاين" الايطالية للدوليّة

للرجال للتي لقيمت في باليرمو

وبلغت قيمة جوائزها ٢٠٠ الف

دولار، بفوزه في المبأراة التمائيـة

على مواطنه جـوردي بوريلاوا -٧ (١-٧)،١-٦، ٧-١ (٧-١).

وسبق لكلافيت الذي نلل شيكا

بقيمة ٢٨ الف دولار، أن فاز في

الدور نصف النهائي على الارجنتيني

هرنان غــومي ٦-٠ ٦-٦، يوريللو

على الايطالي عمر كليبوريزي ٦-٢

دورة ليبزيغ

المصنفة رأيعة بطولة دورة ليجزيغ

🗣 احرزت الالمانية انكه موبر

(1-Y): 7-T: T-7.

🗣 احرز الاسباني فرانشيه

.T-T .T-T.

اكثر من اربع ساعلت.

الدورات الدولية في كرة المضرب

ووسط منير ٩٠ الله مشفرج

هل ابقى ثاثياً لم اسعى الى احتلال المركز الاول؟ رأيت المشجعين الرائعين، دامون خبارج السباق، فيقررت أن اخباطر"، ويذكر أن شوماذر، الذي بات إول الماني يفوز في موكنمايم في تموز الملضي، ومو اول الماني ايضنا يفنوز في نوربور غرينغ للتي أقيم فيها سباق لجائزة كبرى للمرة الاولى منذ عشر ستين. وهو سيتتكل الموسم المقبل الى فُرِيْقَ "فيراري"، فيما ينتقل اليزي الذَّيُّ احستالُ المركسز النَّسانِي خلفَ شوملذر بفارق ٢,٦٨٤ كاتيتين، الى ابينيتون – رينو".

وهو الفوز السابع اشوماخر هذا فيها منذ احترافه واحتل البريطقي بيفيد كولتا رد سائق "وليامس - رينو" الذي احرز الاسبوع الماضي بطولة الدائزة الكبرى

للبرتفال في أستوريل، المركز الثالث بفارق ٢٥,٢٨٢ دانية، بعدما كان اول المتطلقين في السباق. واعلنت شــركــة أمــاك لارن مرسيدس" اس أها تعاقدت مع

كولتأرد ليقود سيارتها ابتدا من الموسم المقــبل في بطولة العــالم للسيأرات الى جاتب الفنلندي ميكأ ملكينن واشارت الى الما لَّا تزال تَفَاوِضٌ بطل العَلَمِ السَّابِقِ الْفُرنسِيُّ ألان بروست ليتولى مُنصباً لبيها. ومنا التنائج الفنية:

أ – ميكايُّل شّوماخر (المقيا)، ببنيتون – رينو، قطع مسافــة ۲۰۵٬۲۵۲ كيلومترات (۲۷ لغة) في ساعة و٢٩ دقيقة و٣٩ ثانية و٤٤ في المِئَةُ مِن الثَّقِيةِ، بُمتوسطُّ سَرَعةً بِلَغُ ١٨٣,١٨٠ كيلومتراً في الساعة. ١- جان البزي (فرنسا)، فيراري، بخارق ۲٬۱۸۶ ثانیتین.

٣- نيفيد ڪولتارد (بريطانيا)، وليلمس – رينو، بفارق ٢٥٠٢٨٢. 3- روبنز باريكيلو (الهـرازيل)، جورىان – بيجو، بفارق لفة. ٥- جـوني هربرت (بريطانيـــا)، بينيتون –رينو، بغارق لفة. آدي ايرفين (ايرلندا)، جوردان

– بيجو، بقارق لفة. وهذا الترتيب العام للسائقين بعد اربعة عشر سباقآء (- شوماخر ۸۴ تقطة. ٢- دامون هيل (بريطانيا) ٥٥ ۲- کولتارد ۲۲

عُ- هربرت وأليزي ٤٠ ٦- غير هارد برغر (النمسا) ٢٨

الالمانية الدولية للسيدات التي بلغت

قيمة جوائزها ٢٠٠ الف دولار،

بقوزها في المهاراة النمائية على

البلغارية ماغدالينا مالييغا المصنفة

ثانية بالانسداب بسبب مشكلة في

وهو اللقب الاول لهـــوبر (٢٠

عاماً) التي يرشحها كثيرون للسير

على خطى مواطنتها شتيفي غراف،

هذه السنة والسابع منذ احترافها

وقد نالت شيكا بقيمة ٧٩ الف

دولار. وقالت بعدما علمت باتسداب

منافستما: "لا تشعر باتك فالرَّ حقاء

اشعر بخيبة امل شديدة، وخصوصا

وهي المرة ألاولى تنسحب لاعبة قبل المباراة النمائية منذ عام ١٩٨٩

عندما انسحبت غراف بطلة دورة

ليبزيغ اربع مرات، قبل ان تواجه

التشيكية يانانوفوتنا في البباراة النمائية لدورة هلمبورغ الالماتية.

وكسانت هوبر فسازت في الدور نصفُ النمائي على التمسوية جوديثُ

غيسنر ٦-٠، ١-٢، وماليبغا على

ألاميركية ماريان ويردل – ويتماير

دورة بكين

🗣 لحرزت الاميركية ليندا هارفي

– وليلد بطولة دورة بكين الصينيـة

الدولية للسيدات آلتي بلغث قيمة

جـوائرَها ١٠٢٥٠٠ دُولار، بفـوزها

في المباراة النمائية على التايوانية

وأنغ شي تينغ الممنفة ثالثة ٧-٥،

لَّـــُّا. وَنَالَتُ لَلْفَائِزَةَ شَيِكَا بِقَيْمَةُ

وفي الدور نصف النمائي، فارت

مارفيّ – وأيلد على الاوستَّسراليّـة

کریستین غوبریدج ۱–۲، ۱–۰۰

ووانَّغَ شي تينغُ علَّى الاميركية شون ستلفورد 1–٤، ٢–٦، ١–٣.

– وَايِلُه والْآمَانِيَّةُ كُلُونِياً بورفُيكُ

على وانغ شي تينغ والمـــولننية

افادت وكالة "ايتار ~ تاس!

الروسيــة الرسـميــة ان الرئيس

الروسي يوريس يلتسين منح اللاعب

اندريه تشيستوكوف السبت وسام

الشنجاعة تقديرا لادائه واصراره

اللنين ساهما في فوز روسيا على

المانياً ٣-٦ في النور نصف النمائي

دن كأس نيفيس الاسبوع الملضيّ

وفي الوقت الذّي كانتّ روسيا

والماقيا متعادلتين ٢-٢، خاص

تشيستوكوف مباراة صعبة وانقذ

تسع نقاط حاسمة كانت ستنهى

المباراة امصلحة متلفسه ميكايل

ستيتش، ليفوز في المباراة بعد اربع

وصعودها الى الدور النمائي.

ستيفاني روتييه ٦-( ، ٢-٠٠.

وفي نمائي الزوجي، فازت هارفي

١٤ الف دولار.

المصنفة سابعة ٢-٧ ، ١-١ .

من أجل الجمهور".

#### ومنا ترتيب البطولة، ١- مصر، ٢ - الجزائر، ٣ - لبنان بطولة سويسرا للقاعة احرزها كورير وسنجلت في بطولة الأفردي امس

النتائج الأتية، 🗣 قردي للرجال؛ فاز عثمان صالح سعسودية) على مسلمر مسعسد (فلسطين) ٦ - ٢٠٢ - ٢٠ وايمن الاشوك (الكويت) على نلار عبد العال (البحرين) ٦ - ١، ٢ - ٢، وليث سليم (ســوريا) على عــادل الشطي (الكويت) ٢ - ١، ٧ - ٥، وربيع أبو حسون (سوریا) علی باسل وجیه (فلسطين) بالأنسحياب، وادولي أبو

القاهرة – من ناجي شريل: تأهلت كل من السقودية والاردن ومصر وتونس والبحرين والسوديان للدور الثّاني من البطولة العربية النامسة للشهاب في الكرة الطائرة التي تنظمها مصرحتى ٦ تُشرين الاول.ُ ومِيَّ تلعب في مِذَا ۖ النور علَى طرّيقـــة ألّدوري من مـــرحلة ولحـــُـــة في مجموعتين، للسعودية – تونس – البجرين، ومعرً – السودان – الاردن، أما لبنان فسامسال البركسر الثبالث في

مهموطته وسيلعب مباراته الاخيرة الاربعاء مأيهي الضامسر في مجاراة مسوريا والكويت على ا المركزين التامن والتاسع. وهنا تتلاج للسيت والاعيب هَـُازَتَ الْكُوبِتُ عَلَى فَلسطينِ ٣- (١٥ --١، ١٥ -٦، ١٥-٦)، وللبحبرين على الســودان ٢-٠ (١٥ -١، ١٥-٥، ١٥ -))، والارتن على ســوريا ٢-٠ (١٥ – ١٠٠ ١٥ – ١٢ ، ١٥ – ٤)، ولبنان على محصر للناشلين ٢-٠ ( خارج الدورة)، والبحرين

على مصر الناشئين ٣-٠، ومصر على تواس ١-١ (١٦-١٤، ١٤-١١) ١-٢ 10)، ومصر على فاسطين ٢--، (10 - ۸، ۱۵ - ۲، ۱۵ - ۰)، والسودان علی لبنان ۲-۲ (۲-۱۵، ۹-۱۵)، ۱۲ - ۱۵، ۱۵ – ۷، ۱۵ – ۱۰)، وتونس على الكويث T-- (af - f. af - A. af - a). والمسعودية على مسوريا ٣-٠ (١٥ – ٤، ١٥ – ٧، ١٥ – ١٢). وفي بطولة السيمات هَارُت تونس على سيورياً ٣-٠ (١٥ - ٨.

## اليوم البطولة العربية للضاحية العسكرية

.(0 - 10 . E - 10



فنون كتالية في افتتاح البطولة.

آلتأسعة من صباح آليوم تقام بين المسبح للعسكري المركزي في المنارة ومنطقــة عين المريـســة ذَهلباً ولياباً، البطولة العربية الثنائثة للضأحبة العسكرية وتقدر المسافة بتماثية كيلومترات. ويشُارك في البطولة عداؤون من

ستة جيوش عربية مي الامارات العربية المتحدة والسودان وسوريا بطين والمفرب ولبنان. وأس أقيم الافتتاح الرسمي في حضور ممثل قائد الجيش اللبناني العماد أميل لحود راعي البطولة العميد للركن أبرهيم عياس وممثل جامعة للدول العربية الدكتور سلمي قاشور ورؤساء البعثات المشاركة.

النشيد للوطني، فدقيقة صمت على أرواح شهداء للجَّيوش العربية، وعرض عأم للفرق يتقدمها علم البامعة العربية وأعلام الدول المشاركة ثم رفع الاعلام فكلمات للعميد الركن

#### البطولة الثانية لشطرنج الاناث

تصدرت اللاعبة سوزان مراديان (١٣ وَفَارَتَ كُلُ مِنْ مِرِيمٌ مَهِنَا عَلَى لَمِلُ بِلِيقَ، وبات رأس الترتيب بعد الدولة السابعة كالاتي، محوزان محاديان ٧ نقاط، كناك

مسراديان ٦، امل بليق ٤، عسمى شسالوهي

عاماً) بطولة لبنان الثانية للاناث، بعدما تغلبت أمس على منافستها مهى شالودي في الجولة السابعة التي لجريت بينهما في نادي اسكاب في المنارة. ومجد مياسي على غادة بليق، وكناك مراديان على لارا عويس بالتغيب.

التنفيذي في الاتعاد العربي العسكري (سوريا) والدكتور قاشور والعميد الركن عباس اعلن بعجما افتتاح البطوّلة على قسرع الطبسول. وقسمت عروض في الفنون القتالية لعنام المركز العالي للرياضة العسكرية في اشراف المدرب سامي قبيلاوي، ولوحات فولكلورية وسيف وترس لفرقة وزارة السياحة واذيرا كوكتيل في مقصف النادي.

محمد غازي السمكري رئيس المجلس

(محمود للطويل)

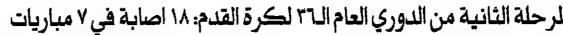
#### بطولة التيكواندو

انمى الاتماد اللبنائي للتيكواندو في قاعة مون لأسال في عين سمادة بطولة لبنان ومنا النتلاج النملاية،

- يون ١٦ سنة وزن فوق ١٠ كلع فاز فادي كريمونا (أبو زُرعة) على لوفال جزارً - فسوق ١٦ سنة وزن ٥٤ كلع فساز جيسكار خوري (مون لاسال) على نظير فبيب (البيش). - وزن ۸۸ کلغ علقت نتیجة حبیب ظريفة (مون لاسال) وريمون مراد (الم زرعة) لاستكمال التحقيق الاداري. - هُوق ١٦ سنة وزن ٦٤ كلغ هاز جان كــريكر (بودا) علي لمين ديب (النســـر

فُوقِ ١٦ سنة وزن ٧٠ كلغ، فاز عازي العرب (الاوسترالي) على ناصر فشاش (أبو

م. - وزن ۲۱ كلغ ماز غواد الشمالي (مها . لاسال) على وسلم سعادة (بودا). - وزن ٨٢ كلغ، فيلز المسد دسيان (الالعلب) على نقولًا لالا (النسر الاسود). فاز توفيق رضوان (ابو زرعة) على ناتي زيتوني (مون لاسال).



## فوز ثان للانصار والصفاء وأول للتضامن صور والهومنمن وحركة الشباب



نجم الانصار دافيد ناكيد متخطيأ سعيد بنطي جريدين

هيدوس وجناح الانصار عبد الفتاح شملب. (أبرهيم قطويل)

يسبقه النيجيري ليعالويل لوكبولا ويتبعه ظمير الراس

التعادل العادل مدعاة لاعادة النظر ة

تركيبة فريق النجمة وفي "ابتكارات"

أستبدال فادي خشفة المدافع بمحمد

الميمئة وأذراج حمزة ناصر السليم

والمعافى من خط الوسط والاعتماد على

خشفة في شغل مركز البناح الايسر،

ضربا منَّ المعامرة الَّذِي لأمس حد

المقامرة، وذلك ان هذه "اللَّخيطة" التي

لتجت من عملية التبديل كانت مثابة

دعوة مقتوحة للجرجيين ليصولوا

ويجولوا ويحاصروا النجماويين في

منطقتهم ويطوقوا منطقة طراد معظم

فترات الشوط الثاني ويقتنصوا منهم اخيرا، بل في الثواني القاتلة، اصابة

كلفتمم فقيان نقطتين بعيما ظلت

نقاط اللعبة الثلاث في جعبتهم طوال

من البرج برز مجني كسلا دفاعا

وبلال زراقط وسطا ويوسف السنوسى

وفضل رحال هجوما، ومن النجمة برزّ

هشام ابرهيم وعباس شحرور دفاعا

ومحمد صفأ هجوما، أما عساف خليفة

فكان ضعيف الحيلة واستسلم للرقابة

واهدر فرصتين لا يمكن ان يهدرهما

لاعب في مكلفته، له مثل اسمه

الغرص والاصابتان، بعد ١٤ دقيقة

من شربة البداية استغل السنوسي

بحرفنته للمعمودة خروج طراد من مرماه

على فير هدى وارسل الكرة الى مرماه الذآلى فُتَمانت أمَام الالاف التي واكبتما

وقشما عن خط المرسى باعجوية واتقذ

النجمة من أصابة برجية محققة مئة في

المئة... "برافو" شعرور. وفي الدقيقة

١٨ تلقى عساف خليفة كرّة موائية

ساقطة فُوق المنطقة من حيدر عليك

فاطاعها برأسه خارج المرمى مهدرا

اصلبة محققة. ومثله فعل خليل حمودي

في الدقيقة ١٤ عندما مرر له محمد

عنَّهَا كرةٌ لمامية عرضية "خُالصة" من

مركز الجناح الايمن، فلمها ورقص

الدارس وتخطاه جائما يمينا ناخل

المنطقة ثم، بدل أن يرسلها الى

المرمى المشرع، اطاعها الى يمين

المقص الايمن البعيد ومزق ثيابها وفي

النقيقة ٢٥ جاء الفرج، تلقى حيدر

حايكَ الكرة من حمزة ناصر في مركز

الجناح الايسر فارسلها مواثية فوق

"الصنَّدوق" فانتمت الى عسَافَ خُلْيَفُةُ

بعدما تجاوزت الجميع ليكتمها ببرود ثم

برسلها يبطن القدم اليسرى من فوق

الدارس الضعيف الديلة مأزن مرتضى

مسجّلا عبر المقص الآيمن اصابة السبق

النجمة الذي هاجت جماهيره وماجت في

المدرجات وسط فرحة طاغية وعارمة لا

توصف وفي النقيقة ٢٨ لامت

لعساف خليفة فرصة التعزيز اترتلقيه

الكرة من حيدر حايك ايضًا والمرمى

مشرِّع، فُسندها على غير هدى لترتد

من اللَّقادُم الايسر الى مجدي كسلا

المتربص تحت المقص الايسر فيشتتها

منقنا المرمى البرجي من فرصة ولا

وفي الشوط الثاني الذي نمغه

البرجيون بطابعهم، لآحت لثعلبهم

يوسفُ السنوسي فرصة التعادل في

الْمَقْيَقَةَ ٢٢، لَكُنْ كُرْتُهُ الْرَأْسِيَّةُ

أرتدتٌ من القائم الايسر أمرمى محمود

طرك ووسط موجات المجوم البرجي

المتلاحقة كانت لعساف خليفة في

الدقدقة ٢٨ فرصة نادرة للتعزيز عندما

وصلته الكرة ومو بين القائمين وتحت

العارضة والمرمى خال من حارسه ومن

مدلفعيه وفي مواجمة الشباك فأطأح

الكرة في المدرجات الشمالية مهدراً

فرصة لا يعقل ولا يقبل أن تمدر.

ومي الفرصة التي كانت كفيلة له

لْستَّفئت باطفه "ألبرتية" و"سوكرة"

النقاط الثلاث والتي كان ضياعها مثابة

على مدرجاتهم صعت مطبق.

وفَضلُ رَحال من البرج وطيلُ حمودي

وعقب المباراة شمنت طريق الفيارة

٨٩ دقيقة.

١٨ اصابة سجلت في المبار السبع المقامة بيئها ثألاث بالرأس وواعدة بضربة حرة مباشرة وواحدة بُغُربة جزَ٩ "بَنَالتي". وبذلك أرتفع عند الاصابات من ٢٦ ألى ٤٤ بيثما تمان رأسية واربع بضربات جزاءً "بثالته وُوادَنَةَ يُضَرِّبَةَ حَرَةً مِبَأَشُرةً وُواحَنَّةً بطريق النظأ وواحدة بضربة ركنية.

واحتفظ مماجم النجمة السوري عسأف خليفة بصدارة المدافين وله اربع اصابات، وتلاه باصابتين كل من فادي علوش ودافيد ناكيد وعبد الرحمن اوسُكُارُ (الأنصار) ورامي صابُوني (الرياضة والانب) وداني كرم (الدكمة) وراقي جولُفاجي (المومنتمن) وعثمان مُللَّحَ (الصفاء) ومراتش (شباب

ساد الغريق الصوري الساحة ٧٠

من الفريق الموري برز علي عبدالله وكاموكاي كالون، ومن الاهلَّي صربا أستيبان الذي كأن صمام الامان و"معرك" فريقه.

الأصابة، في الشوائي الأخيرة من الشوط الاول تُعرضُ لاعُب التَّصَاءنُ هيدر هويلا في مركز الجناح الايمن أمخاشنة من طلال الحلبي لاعب فريق الكرامة الحمَّصي سابقاً، أفكانت ضرَّبةً حرة مباشرة اتبرى لها كلموكاي كالون وارسل الكرة موائية فوق "الصندوق" فخطفها لبرهيم مناصري متطاولا برأسه وسط "قرْحْمَة" فَاخْتَرقت السقف مسجلة لصابة الفوز للصوريين ١-٠.

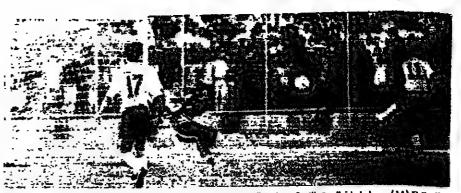
وهذا هو الفوز الاول للتضاءن صور وبه مار رميده ٤ نقاط، والتعثر التقيُّ للاملي مريا وبه ظل منفردا في القاع

طالب وعزام أسماعيل وراقبما عبده خوري. وأنشر المكم علي رمال من الاهليّ وابرهيم مناصري من التضامن، ثم طُرِدَهُ مُتنَّصِفَ الشُّوطُ الْثَاثِي انْبِلُهُ الاثنار الثاني. البرج 1 - النجمة 1

الله كان الاقبال كثيفا جدا واضطر مثلت 🛴 📖 الى العودة للى بيروت والمناطق بعدما 🛶 اقْفَلْ الْمُسؤُولُونَ أَبْوابُ الملعبُ قبل الله المطلاق المباراة بدقائق انفاد التذاكر.

... 🌯 وفي الشوط الثاني دفع المصري فريد البندي ببلال زراقط بدلاً من جهاد كنعان والمولندي يأن ماك بجمال الداج بدلا من حمزة ناصر، وتوالت المناوشات بين الفريقين من غير أن يتمكن النجمة ريين من سير من يبعدن النجمة من التعزيز والبرج من ادراك التعادل. فلعب البندي وماك "ورقة التعديل" بها الوردون دراي ني ١٦ سمه ١٠ . بع ١٦ سمه ١٠ . بعدا داد المعالي المعالي المعالي المولندي وخاب المولندي ے سبس بسی رمان بند من ماہر فردات والمواندي ماك بغادي هِ \$ كَافٍ عَنْدَ \* مَنْدَ \* مُشَفَّةً بِدَلًا مِنْ مِحْمَدُ صَفًّا؛ أَذَ افْتَقَدِ نُ لااسكل رسر: \* \* الله مَدْ مِحْمَدُ صَفًّا؛ أَذَ افْتَقَدِ نُ لااسكل رسر: \* \* الله مِدْ الله مِنْ مِحْمِدُ صِفًّا؛ أَذَّ افْتَقَدِ يه 🍑 وهو محمد صفا ولم يربح شيئا بحلول روا سنة الارد المساورة على المساورة ال مقطهم على وأنت لهم السيطرة على أ السلحة وشآرك مهاجموهم وسواعد " which will get feeling ا سمة والله المسال المسال المسلم المطاعم الدفاعية في فرض وسيراتها على منطقة محمود طراد المسال المسا سي بجد من القطوع"، ألى أن يهدا من الكثر من "قطوع"، ألى أن يهدام منعاده الجدال المنابعة على أن المنابعة على المنابعة على المنابعة على المنابعة على المنابعة المنابعة

المرحلة الثانية من الدوري العام الـ٣٦ لكرة القدم: ١٨ اصابة في ٧ مباريات



کتب علی معیدی مطر: اقبعت امس وقبله سبع مباريات في المرحلة الثانية من الدوري العلم الـ٣٦ لكرة القدم، منها ثلاث بعد ظمر السبت فاز فيما التضاءن صور علر الاهلي صرباً الله في برج حُمود، وتعادل البرج والنجمة (-1 على ملعب جِّمِيِّلُ عَبِدُ ٱلْتُنْصِرِ فِي الْبِقَاعِ، والرياضة والانب والاخة الاملي عالية سلبا •-• فَّى طرأبُلس واربع بُعد ظمر الاحد فارّ فيَّما الأنصار على الراسينغ ٢-١ في البقاء، والصفاء على المومنتمن ٢-أ في طرابلس، وصركة الشبيار الطّرابلسي على شباب الساحل ٤-٢ في وطي أقمصيطبة والمومنمن على والذكمة (-- على البلعب البلدي. . . A. T ...

4.66

. 18 F

فروا

ungali .

فتسحى

44.

متني المدار

والجارات المعيس

A 186 6

موزوا) -

Carlo Andre

A 44.4

التق المعت

لقها أوراه من ال

ولة التربيد

لطائره الشدر

ه ۾ هن نامي شد

الأزاء السامات

والمستراقة فالمسترارين

فتجرج بنيات

الأمسال والمحا

للبعيش والقراس

ان فلنقلا من الم

war statement فأهر وأبويت و

يتع الهناء وألا

2012 180

21 (4)

\_ افق است.

المعال مشري للقشش الأسا

12:13:3-1

والمحامد الشي ذاب

- - 13 A -

-4,13-11

201 - 123

مة على ميسودية

من شلي صحوص

... (15 - 12

1

1. 1

ى السمئة

في الاندا

والدخماد

ماس ادان

يلي هسري

llers.

مللي المسا

المدرس احت

to glindant

لياة السمادة

طولة النبكداندة

يديد الليوني المداد ال

114 LIA Aug 37

فتنعم الانادي

.

د فنادي

تلثع المعاشد

الأجيم تملي د.

. ...

1,3

وهنا الشريط

الاملي صربا ٠ – التضامن صور

على ملعب بلدية برج حمود التقر بعد ظهر السبت فريقا الاملي صربا والتضامن صور فأسقر لقاؤهما الذى جه بلهتا ورتيبا وحضره جمهور قليلً عن فوز التضامن صور ١-- (الشوط

نقيقة بقيانة علي عبدالله والسييراليوني كالموكاي كالون، لكن مُذه السِّيادةُ الميدانيةُ لم تترجم اذ كانت مجملت الفريق الضيف تتلأشى الله خط الجزاه الصرباوي. وفي ثلث ودامروا شيوقهم في منطقتهم لكنهم عجزوا من ترجمة هذا الحصار أصابة يقتنمون بها نقطة التعادل.

قاد المباراة الحكم الحولي عمر بصطفى وعاونه حكما التماس مصطفى

على ملعب جمال عبد الناصر في بلدة البرج في البقاع الثقى فريقاً البرج والنجمة في احدى اقوى مباريات المرحلة ولكثرها اتارة، فأسفر لقاؤهما الذى جاء متوسطا وحضره جممور غفير ضأقت به المعرجات عن التعادل الله الايجابي ا- (الشوط الاول ١-١ المحمة).

ـــن الله الفريقان الهجمات في الشوط . الاول وعجز المهاجمون عن هر الشباك بفعل الرقابة لللميقة آلتي فرضت ينانك عليهم ونجح عساف خليفة مماجم النجمة الدبيد في ان يقتنص امابة السبق لفريقه فيُّ الدَّقيَّقة ٢٥ ٌ من هذا الشوط ويمزز متارته للاثحة المدافين بأربع





لكرة القدم.

أبرز الانصاريين كان فادي علوش وجمال طـه وباقيد ناكيـد في كِلا الرياضة والادب • – الاخاء • الْشُوطُينُ والنَّيجِيرَى ايماتُويلُ اوَّكِبُولا بسرعته الخارقة في الشوط الثاني. أما الراسينغ فكان ابرز لاعبيه علال فريقا الرياضة والأبب طرابلس والاذاء الأُمَلي عاليه أمام جممور ملا المدرجات الغربية عن آخرها، فأسفر لقاؤهما الذي الحلو وعلي حمود. الَّفَرِّصِّ، فرصَّ الشوط الاول امدرها شماب برأسه في الدقيقة ٥، وشماب

جاء متوسطاً عن التعادلُ السَّلبي • – تكرارا في الدقيقة ١٢، وعلوش في الدقيقة ٩١، وطابئاو في الدقيقة ٢٥ تبادل الفريقان الكر والفر الشوط الاول من غير أن يشكلا خطورة حقيقية اذ اصاب العقص الايمن آثر شرية درة ارساها له دافيد نلكيد. وفي الدايقة ٢٦ سجل إيمانويل اصابة السبق علَى المرميَّين. وفي الشوَّطُ الثَّاقِي تحسن الاداء نسبياً وتبادل الطرفان للاتصار برأسه بعنما كان الدكم اتذر السيطرة المينانية. ويرز من الرياضة عادل هيدوس في الدقيقة ٧ أمدُاشته والعراقي علي محسن هلاي اللذان راقبا تافيد، ثم قذر محمد جسار في سُعيد أبو المني وسلمان وزامر، وطلال الدَّيْقَة ٢٦ أُوخَاشَنته دافيد ايضاً، في حين حل كلود خرما محل العراقي رضوان في الوسط، ومن الأضاء برز مشلم علي في البقيقة ٢١ بعدماً عاونته لصابة قديمة. ثم تعاقب على آلب الدفاع علي حسون والمصري ناصر الامدار حمزة مادي في الدقيقة ٢١ اثر

مجمود فردي.

نقطة واحدة.

لّراسينغ ١- الأنصار ٢ ₱ الخيارة – من بلال العمرى؛

دافيد نلكيد من الذَّلْف وهو في طريقه وبهذا الفوز الذي كان متوقعا، يكون الانصار خلض تجربته الأخيرة

على ملعب جمال عبد التأصر في المُبَّارةُ في البقاع التقى بعد ظمر الاحد غريقا الراسينغ والأنصار لمام جمهور غفير ضاقت يه المدرجات فأسفر

دفاعه العراقي حمزة هادي لتعمده مخاشنة قائد الأفريق البطل التريئيدادي

آلئ مرمی حس*ن* رمال.

16– الاهلي عربا

الفريقين وتعطيم زجاج سيارات مديره الغني المولندي ألتي بدأ من جرائما مسلسل "نزف النقاط" لذ كان واوتوبيسات وسقط جرحىا على ملعب بلنية طرابلس التقى مقا المهلجم قبل تغطية لصابة السبق ونقل حيدر حايك من الميسرة الى

المرج – شتورة اشتباكلت بين انصار

والأنب في خط الظمر أبرميم حصنه

في الشوط الاول كانت لامحاب الأرضُّ قنيفتُان من خارج المنطقة عطل الحارس العراقي وأشم خميس اولاهما في الدِّقيقة ١٨ بعنمًا اطلقها طلال رضُّوان، وطاشت الثانية لرضية الى يمين القائم بعنما أطلقما عزت الأغا اثر

ُ وفِّي الشُّوط الثاني حاول ملحم أبو المنى تشتيت كرة عرضية من حسن تشاية برأسه اثر هجمة "رياضية" منظمة قام بها طلال رضوان ورآمي صابوني وعزت الآغاء فأصاب اسفل القائم الايسر لمرمى حارسه العراقي هاشم ١١ من ورطة وكالت هذه أبرز فرص "المبارأة العقيمة". وبعد دقيقتين لأحت فَرْصُةُ التعويضُ للفُرْيقِ الطَّرَابِلَسِّي، بيد ان عزت الآغا لمدرها منفرداً وهو داخل المندوق". ثم لاحت للاخلابين اربع فرص حقيقية في النقائق ٢٥ و٢٦ ودُ٣ و٢٨ تعاقب على اهدارها زامر الهنداري وزامر العنداري منفردا مكرراً: وزاهر للمرة للثالثة بعدما انفرد بالطرس عامر عبد الحسين وتخطاه وأرسلها ألى المرمى المشرع لتنشق الأرض عن العراقي علي هآدي فيقشّها عنّ خطّ

المزنئ. وهذا هو التعادل الرقم ( للرياضة والادب وبه صار رصيعه ٤ نقاطه وَالْرَقَمُ ١ لَلَاخَاءُ ٱلْأَمْلِي وَبِهُ صَارِ رَصِيدَهُ

قَادُ المِباراة المكم النولي طلال صللح وعاونه حكما التماس الاتحاديان جمال سليم وروبين طرازيان وراقبها المهندس سمعان فنياتوس، ولتذر الحكم لحمد يونس وطلال رضوان من الرياضة والانب وسعيد أبو المنى من الاخاء

لَـقَـآؤُهُـما عَنَ فَوزَ الأَتَـصارِ ٣ – ( ُ (الشوط الاول ٢ – ٠).

لعُب الأنصار للفوز من الدقائق الاولى وضغط على مرمى منافسه بكل خطوطه، في حين خاض الراسينغ اللعبة بلا خُطة أو من يخططون. وقد لاحت الغرص للانصار بالجملة فاستغل منما ثلاثاً وتكفل "حنيد المرمى الابيض' ثلاثاً مثلما وتفنن المهاجمون في أهدار ما تبقى منها وخصوصاً في نصف الساعة الاخير الذي خلضه الراسينغ بصفوف تلقصة بعدما طرد الحكم قلب

وفي الدقيقة ١٩ من الشوط الثاني، شدنة ثقة للبرجيين النين ايقنوا أن تلقى النيجيري ايمانويل اوكبولا الكرة بنجاح استعدانا لملاقاة فريق الشباب الحظ لن يتخلى عنهم، فكثفوا ضغطهم امامية من خضر برجاوي "طابالو" فطار في النقائق التالية حتى كانت النقيقةُ الإماراتي بعد ظهر الاحد المقبل على ٩٨ فوقع النبينيون في المعظور اذ بها في مركز البناح الآيمن ولم يتمكن الملعب عينه في لياب الدور الاول من اخترقت المقص الايسر أمرمى حارسهم محمّود طراد قَنيفة من طراز "عابرات القارات" اطلقما بلال زارقط من نحو ترتيب البطولة بعد المرحلة الثانية ٦٥ مُتراً ولم يرها كل من في الملعب لا وهي تُنفُجُر في المقَّصُّ الايسرِ البعيد لـ"يزرقط" جمهور البرج وتنفجر قار تعادل خسر له قیه نقاطه الغريق مدرجاته مزجآ ورقصآ ومتافلت ورفيف – الانمار اعلام وتطوى اعلام النجماويين ويخيم المفه ٣- الرياضة والادب ومذأ مو التعادل الاول للبرج وبه ٢- النحمة ٥- البرج صار رصينه ٤ نقاط والاول أيضاً ٥– فتضلمن عور للنجمة ويه صار رصيده ٤ نقاطً. 0- الهومتمن (بنمام العقيدات وعناوته حكما ٨– حركة الشياب التماس سالم سمعان سليمان وحيدر 9\_ قدكمة قليط وزهير المصري حكما رابعاً 9— الهوينتين ١ ( – الأخاء الأولى للتبديث وراقيها الزميل يوسف ۱۶– الراسينغ ۱۳– شياب الساحل برجاوي. واقذر الحكم حسين رحال

احد من اللحاق به لسرعته الخارقة، ثم مررها بالعرض الى فادي علوش المتابع ليُلْفُمُا "فَبَرَّسَتْ تَايُّمْ" الَّى الزاويـةُ الارضية اليمنى اعرمى الدارس حسن رمال مضيفا اصابة التفوق الأنصارية وقبل النماية بدقيقتين لرسل علي جمود الْكرة الى محمد جسار من

مسابقة كأس النوائي الآسيويـة الـ10

ضربة حرة، ونافيد منَّفرنا في الدقيقة

٢٦ اذ اطاح كرة شماب للعرَّضية فوق

العارضة وهو تحتها. وفي العقيقة ٤٥

الاخيرة من هذا الشوطِّ موضَّ دافيد

ناكيد ما نهدر بتسجيله اصابة التعزيز

٢-٠ اثر تمريرة من منير هسين

اخطأها حمزة هادي. وامدر فرص الشوط الثاني علي

حمود في النقيقة الاولى، ودافيد ناكيدً

مَنْفُرِها فِي الْمَقْيَقَةُ كَا، وَشَمَّلَبِ فِي

المقيقة ٥ منفردا، وجمال طه برأسه

في النقيقة ٢، وعادلُ الطو برأسه في

شهاب ونافيد آلكرة على طريقة "خذ

ومات" وحين اتفرد نلكيد لدق به حمزة

هادي بعدماً تخطأه وضربه من الخلف

عند قوس المنطقة، فطرده الحكم

واتبرى بأفيد ناكيد للضربة الدرة

وُاصَابُ العارضة الخلفية للمرمى الابيض.

وفي الدقيقة ١٩ اضاف عنوس الاصابة

الُثَآلَثَةَ لَلْتَصَارِ. ثم امنز حمود في

الحقيقة ٢٠، واصاب داڤيد أسفلُ

القائم الايمن في النقيقة ٢١، وحل

المسلماتي مُحلُّ شهاب في الدقيقة

١٤، وعطلَ حسن رمال قنيَّفة لنافيد

قبل أن تخترق السقف أثر تمريرة من

طُه، وأنذر الُدكم محمد نرويشٌ في الدقيقة ٢٦ الاحتجاج، ومسحت قنيفة

رأسيّة لطه اسفل القائم الايمن في

لَّلْنَقَيْقَةَ ٢٣، واتَقْرِد طَهُ فَى الْنَقَيِقَةُ

٢٥ بحسن رمالَ وقبل ان يحول الكرة

الى المرمى الابيض نفعه هينوس من

الظف وارتمى عليه واهتاجت المدرجات

الانصارية: "بنالتي... ينالتي" لكن الحكم

اعتبرها جنحة. وانقذ محمد ترويش

المرمَى الابيض من اصابة محققةً عُنَدماً قطع برأسه قنيفة رأسية لطه وهو

تدت العارضة اثر ضربة حرة ارسلها

ىلقىد، كىلك فعل كلود خرما في

النقيقة اع عندما قطع برأسه وهو

تحت العارضة كرة لايمانويل اثر عرضية

من دافيدً، وفي الدقيقة ٤٦ مُز أيلَى

برِّحُو شَباكُ الأَنْصار لُلمرة الاولَى هَذَّا

الاصابات؛ في النقيقة ٢٦ من

الشوط الاول قبرى سليم حمزة لضربة

ركنية وارسل الكرة الى منير حسين

المتربص قرب الزاوية البعيدة للمنطقة،

فلمها بذكاء ثم مررما الى دافيد

ناكيد الذي نخل فيما برأسه ومو على

باب "الصندوق" وأما صدها الحارس

حسن رمال لم يجد ايماتويل اوكبولا

عنه في "اكمالها" برأسه في قلب

المرمى ألابيض مسجلا لصابة الافتتاح

وفي الدقيقة ٤٥ لخطأ حمزة هادى،

صمام لمان الراسينغ، تمريرة ارضية

لمثير حسين فاقتنصما دافيد وانفرد

بالعارس الأبيض ثم تخطاه وارسلما

الى قلب المرمى المشرع ارضية متهادية

مضيفًا لصلبة التعزيز ٢-٠٠

الموسم بلصلية.

الاتمارية ١–٠،

منتصف الملعب فجنح بها يمينا ولما شارف خط المنطقة مررها بالعرض الى ليلي برخو الذي استغلُّ "فنلكةً" عصلم قَبِيْسَي في تشتيتها فخطفها واخترق المنطقة ولرسلها الى المقص الايسر قنيفة لا ترد مسجلا اصابة رد الاعتبار لابناء القلعة البيضاء ومذاأهو الفوز الرقم ؟ للانصار وبه احتفظ بالصطرة وله ٦ نقلط والتعثر الثاني الراسينغ وبه نزل من المركز العاشر الى الثاني

عش بلانقلط. فأد المباراة الدكم السوري الدولي اسامة الشأمي وعاونه حكمآ التمأس الايراني الدولي محمد فنائي والدولي يزبك يزبك وراقبما مصود ألربعة واننر العكم عادل هيدوس ومحمد جسار ومحمد درويش. وطرد حمزة هَاديٌ مِن الراسينَّغُ لَمِثَّاشُنِتُهُ دَافَيْدُ ناكيد من الدَّلْف.

الهومنتمن 1 – الصقاء ٢ 🤻 طرابلس – من حسن التثير: على ملعب بلنية طرابلس التقى فريقا الهومنتمن والصفاء فأسفر لقَاؤُهما الذَّى احتشدُ له جمهور ناهزُ الاربعة آلاف متفرج عن فوز الصفاء ٢-١ (الشوط الاول (-٠).

قدم القريقان عرضا طيها حفل بالاصابات والفرص والانذارات ولم يذل من التارة ومتعة. ألعب الصفاويون للفوز فحققوه واستحقوه وكان اكثرهم تميزا، وكلهم برز في مركزه، حارسهم بلال هاشم

وقلب دفاعمم جاكوبس وساعد تفاعمم عثمان صالح. في حين بنا وارطان وحده هو كل شيءً في الْمُومِنتَمَنَ وَالْأَخْرُونَ "كُومِبْارِس" القرص: قرص الشوط الأول ست منما ثلآث للصفاء امدرها شادي كرنيب في الدقيقة الاولى، وكرنيب فيّ الدقيقة ٢٦. وثلاث مثلها للهومنتمن

وترو تكرارًا في الدقيقة ٢٦، ووارطان فَى لَابِقِيقَةَ ٢٩ اثر تمريرة من أرباك وَأُمُّدر فيرص النشوط البياني، وكلتاهما للمومنتمن، وارطان فر \_\_\_\_\_ مرحمهن، وبرهان في النقيقة ٢، ووارطان في النقيقة ٢٢ منفردًا اثر تمريزة من ارتاك. الاصابات: في الدقيقة ٢٠ من

الشوط الاول تبادل شادى كرنيب وعثمان صالح الكرة على طريقة "خذ وُهلت ولما شارف شادى "الصندوق" اتفرد بالدارس ساكو ثم تُخطأه وارسل الكُرِّةُ قَبْلِةٌ فَّي قَلْبُ الْعُرِمَى الْبِرِّتُقَالِيَّ مسجلا اصابة السبق الصفاء (--•.

وفى الدقيقة (آً من الشوط الثاني وصلَتُ الْكرةُ الى شاديُ الشَّامِي وهو في مركز الجناح الايسر، فأرسلُها مولاية ساقطة فوق نقطة الجزاء ليقابلها عثمان صالح بيمناه قنبلة الى الزاوية اليمنى امرمى سلكو مضيفا لمابة التعزيز للصفاء ٢-٠٠

وفي الدقيقة ١٤ تلقى روبير فرح (بنيل آرمين غازاريان) الكرة بعد لزوله بُدقيقة وأحدة فأرسلما طويلة من مُنتَصَفَ المُلعب الَّى رافِي جُولُفَاجِيّ الذي امما واخترق بما المنطقة الصفَّاوية وقبَّل أنْ يُتأبع طريقه ندو المرمى الاصفر تعرض للاعاقة من داقيال الاعور فُلم يترند الحكم في معاقبته بضرية جزاء "بنالتي" اتبري لمّا هو نفسه وارسل الكرة ذائعة الى الزاوية اليسرى لمرمى بلال هاشم للذي جنح يمينا مسجلا أصابة تقليص الفارق للمومنتمن ١-٦. وُمِدًا هو الفورُ الثاني للصفاء ويه

احتل مركز الوصيف وله ٦ نقاط (٥ اصابات له – ( فيه). والتعثر الاول للهومنتمن وبه حل تاسعا وله نقطة ولددة (٥ له – ٦ فيه).

قاد المباراة الدكم النولي عمار عمار وكلن موفقا وحازما وعآونه حكما التمآس الدوليان حسين صألح ومحمد علي سعد وراقبها المهندس أحمد قمر الدين، وأنذر الحكم ارتاك للاعتراض ورافي للخشونة ووارطان للاعتراض وليفون للاحتكاك من المومنتمن ووليد محروج للاحتكاك ودأنيال الاعور وحسن ليوب للخشونة المتعمدة حيال وارطان من الصفة.

شباب الساحل ٢– جركة الشباب٤

🖣 کتب مدمد زهیر، علي ملعب المُفَّاء التقى فريقًا شباب الساحل وحركة الشباب الطرابلسي فأسفر لقاؤهما الذي جاء سلَّمْنَا وغنيا بالاصابات عن فوز حركة الشباب ٤-٢ (الشوط الاول ٢-١).

استمل الدركيون الشوط الاول بتدركات واعية، فسأدوأ السلحة وقاءوا بطلعات على المرمى السلطي لم تـخل من خطر، ونجحوا في هز شبآك حارسه علي مهدي مرتين فَي النقيقتين ٢٥ طة فؤاد فهد وشعبان حُمادة، وُدُلْك قَبْلُ أَن يصحو الساحليونُ فى العقَّائق العشرَ آلاخيرة ويسجل

لمّم مراتش اصابة انتمى بما الشوط الاول حركياً ٢-١. وَّفِي ٱلشَّوط الثاني نشط الساحليون وكثفوا مجماتهم في محاولةحثيثة لادراك التعادل، وكان آهم ما لرادوا اذ نَجِحُ مِراتِشَ أَيضًا فَي تَعقيقَ الْاصَابَةِ التَعادليةِ للسامِلُ ١-٢. غير ان



التساجل بين الطرفين بلغ ذروته في ما تبقى من وقت باعتمادهما "اللعب المفتوح"، أذ بعدما سجل الدركة لصابته الثالثةٌ في النقيقة ٣١ من هُذَا الشوط بواسطة عسان اسعد، نُجح الساحّل بعُدها بنقيقتين في انراكُ التعانل مُجددا بواسطة فَوَّاد سّعد. وفيما ساد اعتقاد أن اللعبة ماضية لحو التعادل الايجابي ٣-٢؛ فجر تَاجِي أَلَّدَسَيَّنِيَّ المفلجاة في الْمقيقة القَاتِلة (٩٠) بتسديله الأصابة الرقم ٤-٣ لمفريقه

الحركة الذي عاد الى طرابلس بفوز غزير غنم فيه نقاط اللَّعبة الثلاث. الإصابات، في الدقيقة ٢٥ من الشوط الاول تلقّى فؤاد فمد الكرة عرضية من خضر المعمد فخطفها مبأشرة آلي يسار العارس السلماي علي ممدي مسجلا اصابة السبق احركة

وفي النقيقة T£ اقتحم غسان اسعد المنطقة الساطية متياسرا ومرر الكرة "مقشرة" الى شعبان حمادة البعيد عن الرقابة فلم يجد حرجا في تدويلها لرضية الى يسأر الدارس مهدي مسجلا لصابة التعزيز للحركة "-٠٠. وفي النقيقة ٢٩ لخطأ منافع المركة محمد سليم في تشتيت كرة سلحلية داخل المنطقة، فتهيأت امام

مراتش الذي لمما ثم خطفها بنكاء الى يمين أأحارش ياسر محجوب مسجلا الأصَّابِةُ الرَّقِمِ (٣٠٠ لُلسلدل، وفي النقيقة ٢٩ من الشوط الثاني احتسب الحكم ضربة حرة للساحل عند مشارف المنطقة الطرابلسية فانبرى مراتش للكرة وارسلها مواثية لتخترق المقص الايمن لمرمى المركة مسجلا

لصابة التعادل لشباب الساحل ٢-٢. وفي الدقيقة (٣ كسر غسان اسعد بصيتة التسلل وشق طريقه ندو المنطقة الساحلية ثم ارسل الكرة لولبية سلقطة في قلب ألشَّبكة مسجلًا اصابة التعزيز الرقم ٣-٦ للحركة. وفي الْمُقْمِقَةُ ٢٦ افْلَنْتُ قَنْمِفَةً قويةً لمراتش من يدي الدارس

الساحلي وتميأت امام فؤلد سعد دأخل "الصندوَّق"، فتطاول اليما ودخل فيما برأسه فلخترقت قلب الشبكة الدكية وكانت الاصابة الساهلية التعانلية

شعبان حمادة لضربة ركنية وارسل الكرة موائية ساقطة فوق "الصندوق": فأبعدها العارس البنيل حسن موس وامحاما عن غير قصد الى ناجي للمسينى الذى اطلقها قنيفة ارتطمت بالقائم وارتحت الى قلب المرمى الساحلي مسجلة لصابة القوز

للطراباسيين ٤-٢ وسط ذهول كل من وهذا مو الفوز الاول لحركة الشباب وبه صار رصيده ٢ نقاط، والتعثر الرقم اً للساحل وبه شارك الاملي صربا في قاع الجدول بلا نقلط وتقتَّمه يُفارقُ

نسبة الامابات ثالث عشر، قاد المبارلة الحكم للتولي السوري نزار وتى وعاونه هكما التماس زكريا العبد وزهير المصري وراقبها الزميل يوسف برجاوي، ولتذّر للحكم مصطفّى الميني من الدركة وفؤاد سعد من

شباب آلسادل، الحكمة • - الهومنمن ١ كتب شريف الشوآء على ملعب بلدية بيروث التقى فريقا الدكمة والمومنمن فأسفر لقاؤهما الذي حضره جمهور ملأ المدرجات عن آخرهاً عن فوز المومنمن ١–٠ (الشوط الاول ١–٠) بعد عرض سلخن في الشوط

الاول باهت في الثقي. ساد الدكمة ربع الساعة الاول؛ ثم نشط الهومنمن وفاق منافسه حيوية وحركة حتى سجل فيتالي اغاسيان لْصَابَّةُ لَلْقُوزُ ۖ فِي الْدَقْيَقَةَ ١ أَ. وَفِي رَبِعُ الساعة الاخير جهد الحكمأويون لآدراك التعلال عبر أتطلاقات سيرغي واحمد كريم بمولكية من فلانيمير وبسلم حبيب لكن وسآئط الدفاع ألممرة تكفئت هجملت الحكمة ومن حلفها احمد

صقر بحسن توقيته وانقضاضه على كل كرة وصلته. منّ الحكمة برز بسلم حبيب دفاعا وسيرغي هجوماء ومن الهومنمن كيفورك وكوركين نفاعاً و"المليسترو"

بابكين وسطا وفيتالي هجوما. الفرص: امدر فرص الشرط الاول فيتالى في الدقيقة ٥، وسيرغي منفردا في التقيقة ٧ وادمد كريم في الدقيقة الَّا، وفَالاسمِيرُ في الْتَفَيِّقَةَ ١٥، وكوركين في الدقيقة ٢٢، وفيتالي

منفردا في التقيقة ٢٦. أما الشُّوط ٱلثاني فقد خلا من أي خطر على المرميين الإنحصار التحركات وسط الملعب مع رجحان نسبي لكفة ر الحكماويين الاصابة، في الدقيقة ٢٦ من الشوط الاول تلاعب بابكين بأكثر من منافع

حكماوي ومرر الكرة "خالصة" الى فيتالي المتربص داخل "الصندوق" فخطفها بيمناه ارضية للى يسار الدارس معلصري مسجلا اصابة فريقه الوحيدة في المِبْارُلة ١ -٠٠. ومنا هو الفوز الاول المومنمن وبه احتل المركز الرابع بعدما كان ثامنا وله £ نقاط. والتعثر الاول للحكمة وبه نزل من المركز السايس للى التاسع ولَّه

نقطة ولحدة. قاد المباراة الحكم الدولي طالب رمضان وعاونه حكما التمأس الدولي نبيل عباد ومصباح الرميتي، وراقبها عبده خوري. وانذر الدكم سامي قليط وفاسكين وكيفورك وكوركين من المومنمن وسيرغي للكسندروف من



منارة الشيخ (كريم) فلازة بسمولة.





سعيد (فاروق) مجليا بعيدا.



ادهم (فخر) من الداخل ضاربا برقبة شبيب (فاروق).

الشوط الاول – ١٦٠٠ متر الفئة "ب" 11--19-

۳– مشمور (۵۱ کیلو) فارس ۱۳۰ اع- برویش (۱/۲ ۵۳ کیلو) واید. ربح برأس قضير وبعيدا. الوقت المالك، ادوار خليفة. المضمر، حسين

أَلْمَالُكُ، مَفِيدَ تَبَغَيْ. الْمَضْمَرِ، الْيَاسُ ملاحظة، حل مكمل (٨) وشجمان (٤)

والرابع أسبب مُطلِقتهماً بنت هند (٥). الشوط الثالث – ١٤٠٠ متر الفئة "أ" ۱- سمید (۵۶ کیلو) فاروق ۲- محبوبة تينا (۱/۶ ۵۶ كيلو) ۲۳۰ ٣- ريمان (٥٤ كيلو) اوزولكيّ. ٤- رمز الذيل (٥٤ كيلو) الطاف. ربح بعيدا وبعيدا. الوقت دقيقة و28

البياد المسحوبة، ابن الامير وبدرية وشعرورة قوادي. الشوط الرابع – ١٤٠٠ متر الفئة "أ"

کریم ۲۲۰ – ۱٤۰ ۱۸۰ مسلمم (۵۵ کیلو) خاروق ۱۸۰ ۳– دلال (۱/۴ ۵۲ کیلو) رشید. ٤– سعد الوادي (٥٦ كيلو) نيب. سف النين. الدياد المسحوبة، مكرم وهنادي.

عن البراميات.

٦- دانا (١/٢ ٥٣ كيلو) سعد ١٣٠ الجياد المسحوبة، مندوب لبنان وديوان

حبن. الشوط الثاني – ١٦٠٠ متر الفئة "أ" (- لطيف (٤٤ كيلو) زياد ١٠٠٠ –

1- منارة الشيح (١/٢ ٥٢ كيلو) ربحت بعيدا وبرأس، الوقت تقيقة المالك، زياد قنتيس، المضمر، حسين

١- مميوب (٥٣ كيلو) شدادة. أبعد اً - علم الزمان (٤٥ كيلو) فاروق ٣- عامر (٥٤ كيلو) ع. الواحد ٢٠٠ ٣- ابنُ العز (٤٩ كيلو) ابرميم

(YO.) .. ربح بغيدا وبطول وديدهيد. الوقت ىقىقة و9 توان وخسين. المالك، فطوان شمعون. المضمره

🤾 ئايلس متى.

١– شامخ الجبل (٥١ كيلو) أيمن

ىقىقة و20 تانية. سيف النين.

٤٥٠ -۲- بنت مند (۱/۲ ۵۶ کیلو) امین ۲- مگمل (٤٤ كيلو) جوزف ۲۵۰

 ٤- شجعان (٥٤ كيلو) كريم.
 ربح بنصف طول وبعيدا، الوقت · ثانيا وثلاثا ثم أبعدا إلى المقامين الثالث

31 -- 11: ثلثيةٌ وُّدْمَسِين. الماك، زياد قنتيس، قمضمر: حسين سيف النين.

الشوط الخامس – ١٠٠٠ متر الفئة "أ" (الثلاثية)

الشوط السادس – ۱۰۰۰ متر الفئة "أ" ۱- غجري (۵۲ کیلو) امین ۱۵۰ – و

٢- رامي النيل (٥٥ كيلو) غاروق ١٣٠ ٣- فتني (٥٥ كيلو) فازي ١٢٠ ٤- بطة (١/٢ ٤٨ كيلو) أبرهيم-ربح بعينا وبرأس قصير. الوقت يقبقة و9 ثوان. المالك، وفيق نصر الدين، المضجر، مسين سيف النين. سين سبد سين. الجياد السحوية، ممورة. الشوط السابع – ١٤٠٠ متر الفئة "إ" (الرباعية)

۱– شاه زمان (۸۵ کیلو) جوزف 17 .- 50. ۱۳۰ مسرور (۱۳ کیلو) کریم ۱۳۰ ٣- سبع (٥٦ كيلو) عطية ١٢٠ ٤- الدنون (٥٨ كيلو) ابرميم، ربح بعيدا وبطول. الوقت دقيقة و23 المالك، قوَّلُه عرموتي. المضمر، قوارٌ طالب.

البياد المستوبة، حبوب وشجاع. الشوط الشاهن – ١٣٠٠ متر الفئة "ب" ١- ادهم (٦٢ كيلو) فدر ١٣٠-١٢٠ ا- شبيب (٥٦ كيلو) فاروق ١٣٠ ٢- نور القمر (٦٠ كيلو) كريم. ٤- زافر (١/٢ ٥٣ كيلو) مرعى. ربح برتبة وبطولين. الوقت دَقيقة و20 ثانية وخمسين. المالك، شُوقي نَعيم. المضمر، اليس رزق. الحياد المسعوبة، بشار وحبيب الكل

ورانيا وقمور. الثنائية الشوط الاول – (فُوركاست) شامخ الديل (٩) على دانا (٢) ٨٥٠ الشوط الثاني – لطيف (٢) على بنت الشوط الثالث – (فوركاست) سعيد (٥) على محوبة ثينا (٧) ٦٥٠ الشوط الرابع – منارة الشيخ (٦) على مساهم (٤) - ٢٥٠ الشوط الفامس – علم الزمان (٧) علی علیر (۲) ۵۰۰ علم الزمان (٧) على ابن المز (١٠) الشوط السائس – غجري (٦) على رابي الخيل (۲) ۷۵۰ آلشوط السابع – شاء زمان (۲) على 🖫 مسرور (۱) ۵۰۰ الشوط الثامن – (فوركاست) أدهم (۱) علی شہیب (۲) ۲۰۰

للشوط الرابع على الخلبس منارة الشيح (٦) على علم الزمان 1 · · · (Y) – الشوط السادس على السابع، غبري (٦) على شاه زبان (٢) ٢٣٠٠ الثلاثية (تريو) بالترتيب (٤–٧–٢)، ٨٤٠٠٠ [. 1. من دون ترتیب، ۱۵۸۰۰ ل.ل. للمركبة، ١٦٢٠٠٠ ل.ل. بالترتيب (٤-٧-٠ )؛ ٥٩٠٠٠٠ إيل. ەن دون ترتىب: ١١٨٠٠٠ ل.ل.

للمركبة، ١١٨٠٠٠٠ ل.ل.

المزدوجة

وهذًا ترتَيْب فرق الطليعة: ( — متز ٢٥ نقطة من ١١ مباراة

۲ - باریس سان جیرمان ۲۲

٣ - انس ٢ (١٦ - ٩).

2 – اوسیر ۱۹ (۲۱ – ۲۱). ۵ – موناکو ۱۹ (۲۰ – ۱۵).

عاد الرينجرز الى صدارة لائحة

الدوري الأسكوتلندي بغوزه على غريمه التقليدي السلتيك ٢-٠ على ملعب الاخير "سلتيك بارك" في المرحلة الخامسة. وسجل إصابته الأولى

في الدقيقة ٤٣ برأس اليكس

حي التحديث المرابع المرابع بول كليلاند، وإضاف التلية في النقيقة غاسكوين الاصابة التلية في النقيقة 70 اثر تمريرة من آلي ملكويست،

وهي الأولى له مع فريقه الجديد.

وُمِنَّهُ المَّرةُ الثالثةُ يُسجِلُ غاسكوين

مع توتنهام هوتسير هدّ الارسنال في

أَبْرِبِي " العاصمة الانكليزية أندن، ومع

لازيُّو ُّ ضد آ. اس. روماً في "دريي

العلصمة الايطالية روماً. وسبق

للرينجرز أن فاز على السلتيك (-•

على ملعبه الجديد في الدور ربع النمائي من كأس النوادي الاسكوتلندية المترفة قبل ١١ يوما،

وهو افتقد الداتماركي بريان لاودروب

وقلب الدفاع ديفيد روبرتسون

وفَّـاز ابرہیـن عـلـی رایـث روفـرز ۲-- سجلها سکوت بوث اثر تمریرۃ

من بيلي دونز في الدقيقة السابعة وجو ميلر براسة في الدقيقة ٢٠

وَبُوتُ فَيَ الْدَقِيقَةَ \*٧ اثر مجمود

كذلك فاز مذرول على كيلمارتوك ٣-٠ سجلها طومي كوين (١) ولدي

لبيتر هيٺرستون.

وهنا النتافج

باريات (٩ـــ١).

ابردین ۲ – رایث ۰

السلتيك ، - الرينجرز ؟

مذرول ۲ – كيلمارنوك ٠

هيبرنيان ٢ - هارتس ٢

ومذا ترتيب فرق الطّليعة،

۲ - ابردین ۱۰ (۱۱ – ۲).

٢ - السلتيك ١٠ (٩ - ٥).

Tar James

ترغب مؤسسة كمرباه لبنا

استخراج مروض لشراه رافعة شوكيا

على الشركات التي ترغب الاشتراك فع

ملى الشركات التي ترغب الاشتراك في منا الاستدراج للمروض أن تكون مسجلة في السجل التجاري، وبالتاني بكنما الصول على دفتر الشروط الفاص، الموضوع لمنه الفاية، من نجوان المديرية العالمة الكائن في المبئي المركزي، الطابق الثلاث عشر، مقابل مبلغ ملة الف ليرة لبنقية ثمن السحفة من مغتر الشروط المنكور. وقد تغرر أخر موعد لقبول العروض يوم السجت الواقع في لكراء // 1/ 1940، قبل نهادة الدوام الرسمي، لن قبل الساعة الثانية عشرة والنصف.

بيروت في ١٩٩٥/٩/١٣

اي قبل الساعة الثانية عشرة والنصف

3 – ميبرنيان ٨ (٢-٢).

۵ – مذرول ۷ (۲–۲).

بارتيك تيسل ١ - فالكبرك ١

أ - الرينجرز ١٢ نقطة من ٥

لصابة في لقاءات "الدربي" بعد مباراته "

#### ◄ البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

٢٤٨ يوما وارتدى الفاتيالة الرقم ٧، في الدقيقة ٧٦، والفائز جان – غي سجل اصابة التعامل لـ الشياطين واليم وابو بكر كامارا وطوني فيريل المحر من شرية جزاء "بنالتي" في الدقائق ٧ و٠٥ و٨١. سجل أصابة التعادل لـ"الشياطين الدمر" من قرية جزاء "بثالتي" في البقيقة ٧٠ احتسبها الحكم بعدما وهنا التتأثج: کان ( - نیس ۲ خاشن جون بسكايلز البناح ريان غونيون • - نقت ١ غيفر آثر تمريرة من كلاتوناً داخل المافر ١ -- مارتيغ ٠ المنطقة. وبعدما سجل كاتتونا اصابته ليون ٢٠ - ساتت أتيان ١ خلاعا الدارس ديفيد جيمس، توجه متز ۲ – اوسیر ۱ نحو انمار فريقه النين كانوأ يقفون مونلكو ١ - غانغان خلف المرمى، فرحا. موتبلييه ، – ليل ، وهنا التنظيج، بولتون - كوينز بارك رينجرزا رين ۴ - بلستيا ، انس ۲ – باریس سان جیرمان (

-(0-17)

تُشلُسيا – لرسنالُ، كوفنتري سيتي، -- استون فيلا؟ ليدز يونايت ؟ - شيفيلد

مىدلسبره؟-- بلاكبيرن روفرژ• ميدلسبره؟-- بلاكبيرن روفرژ• نوتنفهام فوريست؟ ~ مانشستر

توتتمام موتسبرا- ويمبلدونا لفرتون أ- تيوكأسل يوثليتدا ملتشستر يونايتد؟ ليفربول؟ ومدًا ترتيب فرق الطليعة: آ- نیوکاسل یونلیتد ۲۱ نقطهٔ س ۸ مباریات (۱۲-٤). ؟- استون فُيلا ١٧ (١٢-٥).

۳- مقشستر یونایتد۱۷ .(1 -- 11) 3- ليفربول ١٦ (١٥-٧).

٥- لينز يونليتد ١٦ (١٦١-١١). صعد متز مساء السبت الى صدارة لائحة الدوري الفرنسي بعد فوزه على فيغه لوسير ٢- ( في المرحلة الـ ١ ١. وسجل المدافع المخضرم سيلفان كُلستندوتشّ (٣٢ عاماً) الاصلية الاولى لمتَّرَّ؛ ٱلفُريق الوحيد في الدوري الذي لم يخسر بعد وصلحب اقوى دفاع بين الفرق أذ لم تمتز شباك مرمله سوى خمس مرات، في النفيقة ١٢ - ثم طرد الدكم مدافع أوسير آلان غوما لارتكابه خطأ ضد مهاجم متز روبير بيريس. وعلى رغم النقص للعدديء سجل أوسير أصابة التعادل عبر صانع الالعاب الدولي كورنتان مارتنس في الدقيقة ٢٢. لكن بيريس سجل الاصابة الثانية امتز بعد خَمُس دقائق، قبل ان يصنع

الاصابة الثالثة الاحتياطي ستيفان ادم في الدقيقة ٨٢. وفاز تأنت بطل الموسم الماض على غونيون الصاعد من الدرجة الثانية ۱ - سجلها بدروس، ولیون وصیف
 نانت علی سانت اتیان ۱-۱ امام ۲۰ للف متفرج وسجل اصابتي ليون الذي خاض لقاءه الـ٧٥ مع سانت اتيان، اسادوريان والواعد فأوريان موريس، وهي الثامنة له هذا الموسم، في الحقيقتين ١٠ و١٢، فيما سجل سنجق أصابة سانت أتيان في الدقيقة

كذلك قاز موناكو الخامس على غاتفان (-- سَجِلُها مَادِلُو فِي ٱلْدَدِيْقَةُ

ولقي باريس سان جيرمان خسارته الثانية هذا البوسم اذ سقط امام أنس الثالث (-٢ أمام ٢٣٢١٧ متفرجاً. سجل للخاسر باسكال نوما

Lincoln continental speciale 966

تحفة فريحة شبه جديدة. الدكتور ىدروچ. ت 177¥£2 – 2£0411

Mercedes 500 SE, full, Grey,

end of 86, like new, \$ 14800.

Tel.: 01/446407 - 03/737228

للبيع بيلتو لتكليزي ممتاز لون موغانو \$١٢٠٠ مكفول ٥ سنوات. المزرعة

طلعة محمصة الدلبي محل عجوز للبيانو

— تتمة المنشور في الصفحة 12 — الاصابة المئلة لغربيغاند متما ٩٠ اصابة في ستة مواسم مع كوينز بارك رينجرز، قبل ان ينتقل آلى نيوْكلسُل. وفي الدقيقة ٥٩، خلاسن ديفيد أنسوورث مماجم نيوكلسل الفرئسي بيفيد جيثولا بأخل المنطقة، فكاتت فرية جزاء "يُنالتي" سَجل منها روبرت لي خلاما الاصلبة الثالية لرفيقه الذي اضاف له يول كيتسون بنيل جينولاً في النقيقة 10، الاصابة الثالثة يرأسه بعد نقيقة واحدة من

نزوله، اثر كرة رفعها وارن بارتون. وقَلُص الأسوجي انتجرس ليمبار الغارق بتسجيله اصابة الخرتون في النقيقة AT. سبيد ١٨٠ وتعادل ماتشستر يونايتد الثاني وليفربول الرابع ٢-٦ في لقاء قمة تألق فيه نجم ماتشستر يونايتد العلاد الفرنسي اربك كانتونا بعد غياب ثمانية اشهر لوقف، وصنع كأنتونا الاصابة الاولى لنيكي بات في الدقيقة الاولى. ورد ليفربول مرتين عبر روبي فاولر في الدقيقتين 32 بقنيفة من زاوية ضيقة و٥٢ بكرة

#### كآس خاملي الكؤوس العربية

ساقطة "لُوب" من فوق المارس

المتقدم الدلتماركي بيتر شمليكل. الأ

ان كانتونا الذي ابتعد عن فريقه

حقق ذريق النجم السلحلي التونسي خوزه النقي على التوالي في المرحلة الثانية من بسأبقة كأس حاملي الكؤوس العربية السادسة لكرة القدم ألتي ينظمها من ٢٩ الياول الى ١٢ تشرين الاول، اذ تغلب اس على فريق غزل العبلة المصري (--(الشوط الأول •-- ) في المبارأةُ الـتي لجريت بيتمما على طعب سوسة الاولمبر وعضرها نخو ٢٢ الف متفرج وانفرد بصدارة ترتيب فرق المجموعة الأولى بفارق ثلاث قلط عن اقرب متافسيه. وسجل اصابة الفوز للنجم الساحلي لاعبة البرازيلي سيسيرو داروشا في المقبقة ٢٤. وقاد العباراة الدكم وفي المباراة الثقية، تعادل الفيصلية

الاردني وعين مليلة الجزلاري سلبا --- اعلم نمو 10 الف متفرح، وقاد المباراة الدكم السعودي عبدالله الدخيل. يتصدر النجم الساحلي ترتيب فرق المجموعة وله ٦ نقاط من مباراتين (٢-٠٠). يليه المطلة ٢ (١-١)، الم الفيمالي (٠-٠)، وفين مليلة ١ (٠-١)، وكاظمة

اْلْكُويِتِي لَا شَيَّىَ ﴿ أَ-- ﴿ }. وكانت اقيمت السبت مبارقتان في افتعاح المجموعة الثانية، اسفرت اولاهما عن تعادل غريقي الاملي المصري حامل الكأس النامسة، والرياض السعودي ٢-٢ ( الشوط الاول ١٠٠٠). بسجل للرياض معمد الدمدان وخلاد السويلم في النقيقتين ٢٦ و٢١، وُالامِلي ابرميم حسَّن وعَمَرو الْدَينِدِيُ في التقيقتين ٤٧ و٨٤. وفاز ألنادي الافريقي التونسي على

النصر الاماراتيُّ ٢-١ (الشَّوط ألاول ١-١). سجل للفلاز سبير السليمي وعادل السليمي في الدقيقتين ٤٦ و٥٩، وللخاسر خالد سماعيل مبارك في النظيقة ٢٢. يتصدر للنادي الافريقي ترتيب غرق المجموعة وله ٢ نقاط من مباراة واحدة (٦-٢)؛ يليه الاملي ١ (٦-٢)، ثم الرياض ١ (٢-٢)، وقنصر لا شيء (١-٢).

#### ◄ المبعدون يقيمون بين العقارب

علىل امشكلتهم وتصافل إللى اين ينمبون؟ قد يكون الدل الأمثل مو ان يحفر العالم حفرة كبيرة لهم

وكانت السلطة الفلسطينية نددت وحمد المستحد المستحدية الحدد المبتد بكل من ليبيا التي تطرد الفلسطينيين واسرائيل التي ترفض الحداثهم وتجبرهم على البقة في مركز رفح المدودي بين مصر وغزة، هذا أذا تمكنوا من بلوغه وقال ممثل منظمة التحرير الفلسطينية لدى جامعة الدول العربية محمد صبيح لعس أن ليبياً ستطرد عشرة الإف فلسطيني أضافي الى العدود المصرية هذا الاسبوع في تصعيد لعملة الطرد بعدما لمهلت السلطات الليبية الفلسطينيين لديها ٤٨ ساعة لمغادرة اراضيها.

(و ص ف، رویتر، ۱ ب)

## ◄ مسقط تقيم علاقات تجارية

فتح ممثلية في اسرتائيل.

ومدًا الموضوع كأنّ منار بحث بين ورير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني في اقلاه ليل الجمعة وبيريز على هامش اجتماعات الامم المتحدة ليضا وهو لقاؤهما

وفيما اكتفت وكاثة الانباء القطرية بالاشارة الى ان الرجلين تطرقا الى عملية السلام في المنطقة، صرح نلطق باسم الوفد الأسرائيلي انهما الفقا على بدَّ محانثاتُ في شأن تبانل حقوق المبوط ادركة الطيران التجارية، اضافة الى اقامة خطوط طيران مباشرة بين البلدين، وناقشًا ليضا احتمال فتح مكاتب اتصال اقتصادية. وأضاف أن محادثات في منا الشأن ستبدأ قريبا وان مناقشات أذرى أمسألتي حقوق المبوط والطيران المباشر ستجرى اثناء مؤتمر القمة الاقتصادي الذي يعقد في العاصمة الارنفية اواخر

جيبوتي ايضا وفتدت جيبُوني خطُّوطا جديدة مع سرائيل. فبعد اجتماع عقد الجمعة مين بيريز ووزير خارجية جيبوتي محمد موسى، قال ناطق اسرائيلي ان موسى أبلغ الى بيريز ترحيب بلاده بأن تستخدم أسرائيل العجال الجوي لجيبوتي في الرحلات الجوية التجارية، فضلا عن مطارها وميتاكها. وأوضح ان بيريز لقترح لقلبة علاقات ديبلوماسية وألا تعذر ننك فورا فيمكن فتح

مكاتب اتمال.

ورأى وزير الخارجية الجيبوتي ان النظوة الاولي لا بد ان تكون اجتماعا بين ممثلين للفرفتين التجاريتين في البندين، وشكر لاسرائيل المساعدات التي قيمتها الى بلاية أثناه الفيضانات التيّ تعرضت لما في وقت سأبق من

ارقام تقيقة لعند المطروبين وُخْصُومًا لِلَّذِينَ لَا يِرْالُونَ عَالَقَيْنَ فَيَّ لُمنطقة العازلة أو في طُرق طيرق في الجلب الليبي ينتظرون ترحيلهم الى الددود المصرية. وقُالُت مصادر في القاُهرة السّبتُ لن عشراتُ منّ الفلسطينيين النين يحملون اوراقاً صالحة تمكننوا من اجتياز الددود ودخول مصر.

المتابعين لدملة الطرد الدصول على

ورفع الفلسطينيون المقيمون في المذيمات الحدودية التماسا خطباً الى الرئيس المصري حسني مبارك ليساعدهم على العودة الى قُطاع غزة والضفة الغربية. وقال خلاد أبو النيل لذي سلم الرسالة للى ضباط امن مصربين عبر الاسلاك الشائكة ان المبعدين يناشدون العللم ايجاد حل

تتمة المنشور في الصفحة ١ --

وقالت وزارة الخارجية الاسرائيلية

يدرسان مشاريع مشتركة في مجالات

وكأنت سأطنة عمان والدول

الذَّمُس الاذرى في مجلس الْتعاون الذليجي، المملكة العربية السعودية

وقطر والكويت والبحرين والامارات

العربية المتحدة، رفعت مقاطعتها

الاقتصادية لاسرائيل العام الماضي

من غیر ان تصل الی حد اقامة

علاقات تبارية رسمية معما، مؤكدة

ان هذا سيحصل بعد تحقيق السلام

غير أن سلطنة عمان وقطر اظهرتا

منذ البداية استعدادا عمليا الإنفتاح

على اسرائيل. فاستخافت السلطنة

في نيسان ١٩٩٤ وفودا رسمية

اسُّراكْيليةٌ في اطار المفَّاوضات المتعددة الطرف وعقد بن علوي

لقاءات عدة مع نائب وزير الذارجية

الاسرائيلي أنذاك يوسي بيلين، كذلك

كان السلطان قابوس اول زعيم

ذليجي يستقبل زعيما اسرائيليا عندما

زاره ركيس الوزراء اسحق رابين العام

وكأنت قطر الدولة الذليجية الاذرى

الوحيدة التي استقبلت مسؤولين

اسرائيليين جاؤوها للمشاركة في

أجتماعات للمفاوضات المتعددة في

حزيران ١٩٩٤. ومع ان أميرها الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني قال اخبرا ان "التطبيع" مع اسراكيل "سابق لأواته"،

فاته اكد استعجاد بلاده الشهر

الماضي لبيع اسرائيل الغاز. وقد

طلبت قطر من شركة "أترون"

الاميركية تطوير حقول احتيلط الفاز

لديما، وتدرس الشركة حاليًا احتمالُ

وفِّي الْوِقْتُ نَاتُهُ أُعْلَنْتُ قَطْر

رحي مرح المسا المتعدد للعرب التي المثلثة المواقع عزمها على فتح مشلية المسية لها في مناطق النكم الناتي الكنها لم تشر الى امكان

شتن الغاز الى اسرائيل.

لمياه والزراعة والانوية والاتصالات.

#### المتاحة". (و ص ف، رويتر، أ ش أ) في بيان لُصُدرته لَمْسَ ان الأَتْفَاق مي بيان حسرت يمنف الى "التعاون في الميادين التجارية والفنية"، وإن البلدين

◄ الشيخ عبد الرحمن - تتمة المنشور في الصفحة ١ --بِسخرية، في حين رُند آخر بالعربية،

نور الدين بوكروح.

واعلن حزب جبهة التحرير الوطنى

اتخاذ "سلسلة لجراءات" منها مقاطعة

الانتخابات الرئاسية في "بعض المناطق". واوضح الامين العام للحزب عبد المهيد

مهري في مؤتمر صحافي ان هذه الاجرالات ستشمل ليضا الامتناع عن

مبرر حسسيسهن ايضا الامتناع عن التصويت في بعض المناطق او وضع "ورقة بيضاء" في مناطق لخرى. ولكد مجددا أن الجبهة مقتنعة بـ"عدم

توافرعنصري حرية الاختيار والنزاهة في الانتخابات التي "ستغضي الى نتيجة واحدة ومي تكريس الحكم الحالي"

ودعت جبمة آلقوى الاشتّراكية

بزعاًمة حسين آيت احمدً، في بيانٌ مدر عن مجلسها الوطني، الى مقاطعة

الانتخابات الركاسية وطلبت من

المواطنين "في أي مكان وجدوا" الى المقاطعة بـ"كل الوسائل السلمية

وكان الشيخ عبد الرحمن محني الرأس طوال الجلسة كما في جلسات المداكمة السابقة. وكان يستمع الى مترجم عبر سماعتين. وقد بُكت محامية الشيخ لين ستبوارت التي اعلنت على الفور تيتها استئناف القرار. وهي ابلغت الي الصحافيين ان موكلها علق على القرار بقوله، "لست الأول يدخل السجن بسبب اقتداعاته (...) ولن اكون الاخبر".

ولنمى مذا القرار الذي اتخذ بعد مناكرة استمرت أسبوعاء محاكمة بدأت قبل تسعة اشمر، استمعت فيها الحكمة إلى أكثر من ٢٠٠ شآهد والى تسجيلات لمثات الساعات تضمنت حوارات سجلت سرا بين المرشد عماد سالم الشاهد الرئيسي للادعاء وعدد من المتهمين.

والنقطة المركزية في المؤامرة، بحسب المكومة، تتمثل في خمسة تفجيرات كان المتممون يتغططون لتنفيذها في عُشر بقائقٌ وتستهدفٌ مبتى الامم المتحدة وتفقي لنكولن وهولاند وجسر جورج واشنطن ومبنى يضم مقر مكتب التحقيقات الفينيرالي "اف بي أي". وقد اظمرت اشرطة فينيو علنا من المتممين يمزجون مواد متفجرة قبيل اعتقالهم

ويواجه عبد الرحمن، وهو رجل ىين مصري كفيف، احتمال عقوبة سجنه مدى الحياة، حين صدور الحكم في كانون الثاني، بينما يواجه الاخرون احتمال أأدكم فليهم بالسجن مددا تصل ألى ١٠ سنة بتممة التحريض على اعمال معادية للولايات المتحدّة. (أب، رويتر، وص ف)

## ◄ متطرفون هاجموا اوتوبيساً وقتلوا ١٨

جزائرية انه من اصل ٤٠ شخصا

يريدون ترشيح أقفسهم للرئاسة، لن

السابق رضا ءالك ورئيس حزب التجمع من اجل الثقافة والعيموقراطية سعيد البلاد وكذلك استعين بمعلمين آخرين سعدى ومرشحان من الاسلاميين الانتخابات الرئاسية المعتدلين هُما زعيم حزب "حملس" الشيخ معفوظ نعناح والمثقف المعتدل على صعيد آخر، رجحت صحف

> يتمكن سوى خمسة من تحقيق الشرط الاول لقبول الترشيح قبل الموعد النهائي اليوم. ويفَّترضُ ان يجمع كل من يرغب في الترشيح في موعد لقصاه ؟ تشرين الاول الجاري، ٧٥ الله، توقيع من ٢٥ ولاية من لصل ٤٤ في البلاد، ليتمكن من خوض الانتخابات الرئاسية للتي تَجريّ في ١٦ نشرين ألثانيّ

وقالت انه، الى الرئيس الجزائري الامين زروال، يتوقع أن يتمكن من جمع التواقيع الوؤيدة المطلوبة مرشدان مناهضان للاسلاميين هما رئيس الوزراء

– تتمة المنشور في الصفحة ( **–** ١٤٠ الف طالب بينمم ٥٩ الف طالب جديد الى الجلمعات الجزائرية وسط هذه

الاجواء المشحونة. ووحه الوزير المنتحب للجامعات والنَّدْث العلمِّيُّ أبو بكر بن بوزيد كلمة بكها التلفزيون مساء اول من أمس الى الخلاب والمعلمين وللى جميع العآملين في هدا القطاع آشاًر فيما ألَّى صعوباً الوضع واكد أن وزارته ستعمل على حل كلُّ المشكلاتُ التِّيُ قد تطرأ ولا سيما ... ----- سي حد سعر، ولا سيما في ما يحتص بالشؤون الجامعية. واضاف أن اصلاح التعليم العالي ستواصل من اعطاء الافضلية الابداث

وسط من بوريان الاجانب والجزائريين غادروا البلاد لاسباب امنية على آثر الاعتداءات التي شنها الاسلاميون على المثقفين، الا أن عددا من الاساتانة القدامي عند الي

#### LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY Beirut, Lebanon Office of Continuing Education (Extension Programs) Fall 1995-1996

The Office of Continuing Education Program (Extension Programs) at the Lebanese American University announces the following courses starting October 9, 1995.

#### **Business Computer**

Sports

- Tennis

- Accounting - Computer - Elementary Business

Intermediate

Marketing skills

Word processing

- Modern Dance

(Beginners and

(Beginners and

Principles

Business Principles

Advanced

Advanced

(Classical and Spoken)

Special English Beginners

Level I

Languages

Special Arabic

Level II Level III

French German

Spanish

Arts

 Drawing Adults Candle Making Flower Arrangement

(Ikebana & Occidental Style)

Jewelry Design Painting

Photography

Print Making on Glass - Potterv

English Entrance Exam Freshman Entrance Exam

- Swimming

Sophomore Entrance Exam

**Entrance Exams** 

 Home Decoration Preschool Training Registration starts on October 9 - October 23, 1995. For information contact the Office of Continuing Education Program (Extension Programs) Monday

المؤتمر الدولي الصحي

The Sixth

الإستشفائي السادس

Concurring with:

International Health &

Hospitalisation Congress

through Friday. Tel. 867618 / 867619 Ext. 390.

#### You are invited to visit ...

المعرض الدولى للصحة العامة و المعدات الطبية و مستلزمات المستشفيات The International Exhibition for Medical Equipment, Hospital Supplies, Optics and Pharmaceuticals.

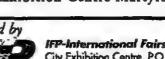
### ندعوكم لزيارة... معرض الرعاية الطبسة لينان 1990

يفتح من الساعة ٤٠٠٠ بعد الظهر حتى ١٠٠٠ مساء ١٠ - ١٤ تشرين الأول ١٩٩٥

مركز بيروت للمعارض، في وسط ساحة الشهداء

from 4.00 - 10.00 P.M. 10 - 14 October 1995

At City Exhibition Centre Martyrs' Square, Beirut



IFP-International Fairs & Promotions s.a.r.l.



City Exhibition Centre, P.O.Box: 55576, Beirut, Lebanon. Tel: 01-582083/4/5/6 Fox: 01-582326 Fox Via N.Y: 1 (212) 478 1528.

للبيع ارض في المنصورية ٥٠٠٠م. -+ ارض في المونتيفردي ١٠٠٠م. -١٩/٨٢٥٦٠٥ – ١٩/٨٢٥٦٠٥ - --T/1.44E.

للبيع ارض في الروشة 100م. + ارض في تدويطة الغنية 100م. 1/272114 - .4/972741

شقة دولوكس الرملة البيضاء

القُتَّالَ ؟ نُـومِ صَّالَـونَ وَسَفُّـرَهُ ٥ (م.م. المراجعة ٨٣٦٦٢٥ المقسم

70 أَمْم. جَاهِزةُ للسكن في الاشرقية قبالة أوتيل دينو، ٢ غرف دوم، صالون، غُرفة طَعام، حمامات، موقف، بٹر اُرتوازیة، مولد کھرباء، تعفئة وتکییف (۸۱۲۹۲ – ۸۱۲۹۳

شقة ٢٥٠مم. حرج تابت – سن الفيل، ٢ نوم ٢ حمامات، صالونان، سفرة، غرفة خابمة + موقف TIYETY = .5)0....

• • ؟ مِم. مُنظر رائع المنطقة الصفراء سوبردُولُکس سُعُر تَهلَّتِي ١٥٠٠٠ [3] ٢٠٤٧٢ – ٢٠٤٠٢

للبيع او للايجار مطعم مساحه ٠٠٠٥ مم

و منطقة المتن ولدلاا ت: ١٤٠٤٤ (١٠)

للبيع شقة منطقة الظريف جنينة طابق عاشر ۲ نوم صالون وسفرة تكييف وتدفئة بئر ماء مولد موقف سيارة، للمراجعة ٢٤٦٧٢٥ من

۲۵۲۸۹۲ من ۹-۵

للبيع بسعر مقر شقة فخمة ٥٠ مم. ط ٨، مدام كوري – قريطم مطلة على البحر والجبل ١٩/ ٨٦٧٢١٨

#### عقارات

ارض مفروزة اجمل موقع في الزعرور ضمن مشروع سياحي 55° المتر التلغون 87°17 (29°) فيلا برمانا بعبدات ٢٦٠ الـف ٥

التلَّفُونُ ٩٦١٣٤٦/٤٠٠ للبيع ارض ٢٢٠مج، مسطحة مار موسى الدوار منظر جميل التلفون ٤٩٩١٦٤٤٦ - ٤/٩٦١٣٤٦

ارض في عيون برمانا ٥٧٠ المتر. التلفون ٤/٩٦١٣٤١

خلو فندق بلقيدير منود للبيع اول برمانا الطريق العام، التلفون ١٩٦١١٠٢ع٠

## needs for its office in Beyrouth a

We are expanding our business in Beyrouth and

perience as a construction manager, highly motivated and goal achiever, pro-active decisionmaker, you are thorough computer literate and seek constant personal improvement French and MBA

We offer you a challenging mission, salary according to your qualifications + performance based

submit your resume via fax to the number: 09-937696. If you qualify, you will be called for an appointment within a week.

ĸ;

#### التكليف ٢٤٨٨ REQUIRE URGENTLY

FOR A LARGE GROUP IN OATAR MECHANICAL SALES ENGINEER

3-5 YEARS EXPERIENCE IN HEAVY DUTY SALES EQUIPMENT

COMMUNICATIONS, LEADERSHIP SKILLS AND SELF MOTIVATED

FLUENT IN ENGLISH AND ARABIC. FRENCH AN ADVANTAGE MOTIVATING TERMS AND CONDITIONS WILL BE

OFFERED TO THE RIGHT CANDIDATES ONLY CANDIDATES WHO HAVE THE ABOVE QUALIFICATIONS SHOULD APPLY

PLEASE DELIVER YOUR CV'S PERSONALLY WITH RECENT PHOTOGRAPH BEFORE 15TH OF OCTOBER 1995, TO:

> PROMO SERVICES ABDEL AZIZ STREET BRITISH BANK BLDG. - 6TH FLOOR TEL: 01-345823

شقة فخمة للايجار قرب مدرسة الشائفيل مساحة ١٠ أمم. مكيف. ت ٧٢٥٦٨٩ قظ (٠٠٨٦٩ بظ السيد سليم.

الايجار صالة عرض في الاشرفية ١١٠م. مع ٥ مواقف خلصة (امكان مستودع) ٢٢٢٩٢٩ ق.ظ. بلونة روف فخم ٥٠٠م. مغروش

مِنَاظَرِ خُلَايةَ صَالُونَانَ، ٢ نُوم، سَفْرة، تراس ١/٣٢٥٨٢١ الايجار محل ٨٥م، ممكن وصله مباشرة بطابق اول ٢٠٠م، فردان يولفار قريطم جمة فردان التلفون ١/٢٥٣٦٢٥

محل للاستثمار فردان سنتر عساف 23م م. ديكور كامل مع خط تلغون. تماتف ٥٨٧٧٠٨

مطلوب شقة لا تقل مسلحتها عن ١٢٥ م. في شارع مارالياس الطابق الاول. الانـــــــــال ٢٠٢٤١/٢ – ١٢٢ المقسم ٢٢٢

مطلوب محل ارضي للايجار او للاستثمار بلا وسيط نُحو ١٠٠مم. للاستعمال كمطعم، منطقة الجامعة الاميركية للحمراء الروشة، فرنان بلازا ت 33۲۲۰۲/۲۰

مطلوب ارض كاشفة على للبحر ۱۰ م. في المنصورية او انطياس او عين عار او مزرعة يشوع او غزير-السعر الاقصى ۱۰۰ دولار مم. ت ١/٢٦٢٤٩٦ من ٥ مساء

## سارات

Cadillac Fleetwood Haved Top لألا سوداء كلفة الزوائد ٢٠٠٠ السيد زُكريا ميقاتي قُطّ ١١١٠١٨ - ١٨٠



عيادتان جامزتان Polyclinique تلايجار في فرن الشباك الطريق العام قبالة سينما سكالا. التلفون

٤٩٠٦٥٧ - ٤٩١١١٦ قبل للظهر.

Location Nakache 3 appart

meublés tout confort vue im-

prenable. Tél.: 04/928247

Cherchons appl. à louer, Ach-

rafieh, bon standing, prix rai-

للايجار محل الدمر4 مطل على شارع

الكومودور طابق ارضي ٤٥مم. مع

تراس ١٠م. مع أمكان طابق تحت

الأرض نحو ُ ١٠٠مم. تبريد وشوفاج مستقل. للمراجعة السيد وجيه بين

للإيجار شقة في بيروت مطلة على البحر مساحة ٢٠٦مم. منطقة

الكارلتون، سوبردولوكس الطابق

الساس. الماتف ٢/٢١٠١٢٢

للإيجار مكتب ٥ غرف مع كامل

خليوي وهاتف عادي ١٦٢٣-٢١

۱۲–۵ بـظـ تـ ۱۸/۲ ۲۵۰۰۱۲

sonnable, 01/219160

03/666124 - 03/661845 Cell.

·4/ATTTT -للبيع او للايجار شقة دولوكس ٣٠ آمرم. طابق اول قرب تلفزيون

For rent or sale fully restored office (175m2), suitable for a lawyer, Sami-el-Solh. Kais bldg., 1st floor, with 2 tel. lines, armored door. Tél.: 01/

تجميزاته + خطي ماتف + موقف منطقة الدورة ٨٩٤٦٦٤ – ٨٩٤٢١٨

03/360562

Jounieh. Tél.: 910569 de 8h à

الايجار او البيع شقة قذمة ٤ نوم ٠ صَلَّوْنَانَ + سَعَرة، بولغَرُ الْمِدَيْدة سن الغيل. ت ١/٨٩٢٢١٥/١٠

المشرق. التلفون ٨٢٥٨٧٢

417690/1-402558 - 03/360562

Beaulieu Complex Close to Louise Vegman School 240m2 fully furnished appartment including 160m2 rez de jardin + 80m2 under ground service studio + 200m2 under ground service studio + 200m2 garden + telephone and access to swimming pool and tennis court. 01/417690/1- 402558 -

For rent or sale Broummana

\*T/F• A9E• -

٥٠ كوم، السعر مغره مطلة على البدر. الملتف ٢٠١٠٨ – ١٩٢٨٨ للبيع شقة حارة حريك قرب مدرسة

للبيع باسعار مغرية شقة جديدة فخمة

شقة جديدة جاهزة للسكن ادما

٨-١١ ظهرا. للبيع أرض ١٣١٠٠ مم مقابل المعمل الحراري الجيه على تلة تبعد ١٠٠٠ م. عن البحر صناعية/ سكنية. للمراجعة السيد احمد الماتف

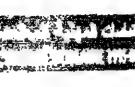
للبيع خلو محل ارضي السبتية ١٠٠م. قابل التقسيط ٨٨١٨٥٠ - 7117 AA & &.

JOB OPPORTUNITY CONSTRUCTION DEVELOPMENT COMPANY Construction Manager,

surroundings, starting an office building project in the immediate future. YOU ARE 28-35 years old, with 2-3 years of ex-

If you feel you respond to this description, please





🕏 اسیلس (ت: ۲۵۸۸(۹):

١ – "ىلي مارى..." (جزءُ ئالث من

مشمدية الدركة والتشويق والمؤثرات

القوية، مع بروس ويليس وجيريمي آيرونز وصمويل آل جلكسون، اخراج جون

٢ – "بوذا الصغير" (الأعير المتزهد

المؤسس لأعظم فكر تصوفي في الشرق

والمنعتق من اوهام العياة، يستعيد برتولوتشي القدير والشاعري سيرته في الاسلوب الذاص مع كيانو ريفز في

٣ – "الغارس الاول" (نسخة اخرى

حديثة لاسطورة الملك آرتر وفرسان للطاولة المستديرة، للحب والمغامرة في

شريط ترفيمي قظم على الفخامة

والجماليات، اخراج جيري زوكر، بطولة

شون كونري وريتشارد غير وجولها

٤ - "فتيان شقيان" (مارتن لورنس

ورفيقه ويل سميث، شرطيان اسودان لا

يقمران في مغامرة التشويق والدعابة

٥ – "ساڤيت" (مفامرة صغيرة مع

₹ استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥):

وفاي بقاولي مع الكبير مارلون براتدو

فى مناخلت آلمب والعواطف والمعالمات

التغسية نات الاطار الروملاسيء لخراج

🛎 الحمراء (ت: ١٤٤٠٤٤):

هاملن وليزيت الطوني، أضراج ألن

♣ إلمورامو (ت: ٢٤٢٧٢٢):

🗣 إليزيه (ت: ۲۲۰۱۵۲):

"دای هارد..." (راجع برنامج اسباس).

"باتمان آلى الابد" (المنقذ الليلى

الشهير في الشريط المرسوم ينتقل

دالثة الى للشاشة في اذراج صافب

ولامث وليقاعي لجويل شوملذر، مع فال

كيلمر الرجل الوطواط يواجه الشريرين

طومي لي جونز وجيم كاري، والجميلة

♣ اميير (ت: ٢٢٨٨٠٢):

٢ – " داي هارد..." (راهيع بـرنـامـج

٣- "بونا الصفير" (رامع برنامح

🗢 إيفوار (ت: ٤٩٠٣٨٠):

"كاسبر" (شبح الرسوم اللطيف صار

فيلمآ من انتلجات سبيلبرغ الترفيهية

لجمهور صغير وعاقليء حيث للمرح

☀ بریزیدانس (ت: ۸۲۱٤۲۰):

١ – "باتمان الى الابد" (راجع برنامج

٢ – "تـفـش" (فيـروس الايـبـولا

الدقيقة اليوم، بدأ قبل سنة خيلاً

سيتماثياً للعبرة والتشويق من المذرج

وولفغاتغ بيترسن، مع دفستين هوهمان،

٣ – "زواج مقنس" (كومينيا عواطف

وتشويق مع بالريسيا اركبت قلتي ارغبت

لدى الجماعة الدينية على الاقتران بالفتى

٤ – "حقيقة قاسية" (ثريار عاطفي

وتشويقي جيد قحبك مع اريك روبرتس

وكيلي بريستون، اذراج كريستين

🛎 بیکانیللی (ت: ۲۲۰۰۷۸):

"تفش (رلجع برنامج بريزيدانس).

₹ سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

🛎 فاتدوم (ت: ۱۹۹۲عع):

١- "رفقة سيئة" (جريمة وتشويق

بوليسي مع إلن باركن ولورنس

٣ – "الجميلة النائمة" (شريط الرسوم

🛎 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳):

ا "كاسير" (راجع برنامج ايقوار).

البديع من ديزني).

"باتمان ألى الإبد" (راجع برنامج

مورغان فريمان ودونالد سانرلاند).

الصغير، اخراج ليونارد نيموي).

والتشويق والمؤكرات الفزيرة).

ليكول كيدمان).

"انقنئي" (بوليسي علطفي مع هاري

"دون خوان دي مارکو" (جون ديپ

ماك تيرنان).

الشخصية العظيمة).

اورموند).

ويعض المؤثرات).

مارك سينجر).

جبريمي ليفن).

رويرتس).









في معرجان البندقية ١٩٩٤، نقه جورج كعدي بالمذرج برناردو برتولوتشي.

الحقيقية، النقية منْ تشوهاتها.

**الاسطوري** اتما البونية، اختصاراً، لنقارتما بما

ينقله برتولوتشي عنها في حسن نية،

طبعاً، بيد أنه يقع على ما يقول

بورخيس في دراسته القيمة "ما مي البونية؟" (وبورخيس الشاعر والقاص الارجنتيني العملاق كان مثقفا كبيراً ايضاً وبلحثاً عميق الغور في شتى

الموضوعات) – يقع برتولوتشي اذن

على بونا الاسطوري لا على بونا

التاريخي، وثمة فارق كبير بين الاثنين

يقول بُورخيس في دراسته العقيقة

الصادرة عن "غاليمار" في ١٩٧٩.

برتواوتشي بسط البوئية، قَسما في

"طَبِعَةُ مِبسُطَة" كما في نفة الكتب

المدرسية، ليدني الافكار البونية – او

مَكَذًا تُومِم - من العقل الغربي،

هخدا سوهم – من سعدي سعربي. الغني خاصة، على ما نكر لي في القائي السريع به في مهرجان البندقية العام الغائت. غير أنه أم يع كم ألحق بلقكار بوذا من الأذى مين تناولها من بلقكار بوذا من الأذى مين تناولها من

الزاوية الاسطورية والفولكلورية،

فاتقلبت الغاية السليمة أساءة غير

ما الأمام سكَّل بونا فاجلب: "أن تولد، ان نشیع: ان نعرض، ان نتحد بعن لا تحب، أن نفترق عمن نحب، إلا نحقق

البونية عمق ورحمة، ولست متيقنآ قها تعتمل تبسيطاً على طريقة برتولوتشي في "بونا للصفير"( ﴿) حيث سعية في تقريبها من فهم الصغار والعامة وجعلها في متناول ادراكهم المحدد للمسائل آلوجودية والفلسفية الصعبة والمعقدة. البونية فلسفة عيش وليست ديناً (خلافاً للشائع دولماً جملاً او تدريفاً) لأتما فى البانب الميتافيزيكي تسليم بالعدم حقيقة مطلقة، وعلى المستوى الدياتي – التطبيقي تفضيل للزمد والأنكفَّا؛ عن رغباتُ الدياة، في ما خص الغرد مي فلسفة الانعتاق ونوراتية العقل والمكمة، بلوغا الى النيرفانا (وكم شوهت هذه الطلة النورائية الارتقائية والنبيلة في قضايا عملية تلفمة وبلا معنى، وكم الصقت بما قتهم الباطلة التي تنم بالجمل المطبق!) وهي درجة التنوير القصوى ألتي يبلغها البونى المتأمل والمنعتقء منترقاً حجاب أأمايا الذي يفصله عن حقيقة الوجود، عن الرآحة النفسية التامة والارتقاء الكامل للوعي، فيمتلئ بقدكمة ويمحو الانا ليتوحد بباقي الكائنات تبعا لهبدأ "الت هو الأخر" الذي قد يفوق كلام المسيح على حب الأخَّر، اذ مَعْمُومِ الْحَبِ وَالْرَحْمَةَ فِي البونية مو الاعمق في سلار الديانات وَالْفُلْسَفَاتُ الشرقَيةَ، ولا يماثله شيَّ

سَفّاً ورهافة وسمواً بشرياً. وتدريف آخر او تشويه غير مقصود يروج له برتواوتشي في فيلمه ويركز

المتفوق على بأقي الفلسفات والنيخات، التي يميز البونية

وفق ما يعُلَّمنا بونًّا؛ فأنْ توالُدها وتكاثرها هما توالد واستمرار لذاك الالم، تشاسخ وتقمص لنه في الكائنات الجديدة المولودة، وتالياً في حال من الديمومة والاستمرار (عبر الانجاب – انجاب الألم – الذي تـؤثـر البونية توقفه ليتوقف ألم الموجود فنعود الى هناءة العدم) ما دام يمدد لوجوده بواسطة الكلائنات الجبيدة، وهين نشق ان البونية لا شوَّمن بالنفس او بخلودها لا نبقى قادرين على التسليم بالروح او بالنفس منتقلة من جسد للى آخُر او من كائن هي للى كائن آخر، لأن البونية فلسفة (فَكَر مَا وَرَائِي وَحَيِاتُيّ) الحادية لا تؤمن بالنفس اطلاقاً، بل بحقيقة اولى اساسية: أن الوجود ألم، وأثنا من العدم واليه، واننا لنخفف عنا آلام للوجود ينبغي ان نسمو بمشاعرنا الأنسانية وَنرتَّقَيَّ الى مرتبة رفضً الذات (الانا) والتخلي عن الرغيات التي تسبب - غير محققة - الألم، ونئبذ مشاعر الدسد والضغينة والاذى فُنَمْنَعُمَا فَيْ نُواتِنَا مَنَ الْآخَرِينَ، بِلُّ عن كل الكَلْنَاتِ الْمِيَّةِ، وَنِرِأَفُ بِعَضْنَا ببعض لأننا نحتاج توالياً لحننا الى

عليه من بلب الفهم الخاطئ للبونية،

يتعلق بفكرة التقمص، والمعنى

الجومري لفكرة التقمص في البونية

له صلة بذكرة التوالد (التناسخ) الألم

عبر استمرار الولادات؛ أي ما دامت الكائنات هي احداً في اشتراكها بالألم

الأُخر ونسأل في سأعات الوحدة والألم عزاء من الأخر ومشاركة في اوجاعنا. وذاك هو المعنى الاسمى،

متعمدة، وجاءت محصلتما تشويماً منا للقول ان ارضية الانطلاق

خاطئة في الأساس. مع زميليه في كتابة السيناريو رودي فورليتزر ومارك ييپلو حاول برتولوتشي اللعب

على ازدواجية الغرب والشرق (ذاك المَّادِّسُ الْقَدِيمُ وَالْزَلِيُّ وَعُلَى التِّنْاقِضَ فِي نَمَطِينِ لَلْعَيْشِ وفلسفتين، واحدّ قنيم (الشرق طبعاً)

مُبني عَلَى الروح (أليس مَّن أجل العودة اليه واحتجاجاً على الذروج منه



الإداري

أمينسة سسر تنفيذيسة

والمعلوماتيسة الإداريسية

#### الاختصاصات المهنية المعتمدة للعام الدراسي ١٩٩٥ - ١٩٩٦ SPECIALISATIONS PREVUES POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1995 - 1996

• البكالوريا المهنية - BT • التأهيلية المهنية الطيا - FPM • الامتياز الفني - TS

ائي الكستزوني الكستروني سنيارات کهریـــاثی عــــام التدفئسسة والتسبريد ميكسانيكي وكهربسائي السيارات

وتصميم وتنفيذ الآدمات • الكتروميكانيكي صناعي

Insured by: INCOME

Ь

7

د ز خ

اعداد: جورج الاسمر

💆 مو ايماً بسمم

الاحرآب الابجنية

الدروف في كل

نو∹ار عامان ب<sub>ه د</sub>ر ت

ق ث

3 4 7 6

ظ غ ع ظ و ن و ا

غ ف ق ك ل م ي

• متعهسد أشسغال البنسساء

ــويق العقـــارى

معهد بيبلوس أوتوستراد الدورة ـ نهر الموت مقابل بيرة ألماسة هاتف: ۸۹۹۲۸ – ۲۱۰۲۲۱ – ۱۱/۸۹۶۰ - خلیوي: ۲۳۲ – ۲۲۰۲۳ - ۲۲۲،۲۳۲

**Habitat Exhibition** 

14 - 22 October 1995

Al Jamila Center

لما – رفيس –

الجمهورية – الذي

– كىان – قىد –

لاما ً- وحضرً -عرضاً - فنياً -

الكلمة: دولة أوروبية سابقة

أعبر معرض للمفروشات والنجهيزات المنزلية يقام في بيوت، سنترابجياد السياسي ، البغاح قباله المركاد

Ets. ABI KHALIL

وَهِين يسمَّع كلمة شقَّة يُسأَل: "وَمَا الشقَاءَ لو ان كل شيَّ كامل لِمَ ه العلــــوم التجاريـــــة ينتابني الآن هذا الشعور؟ ولو كأن · الإدارة والتــــويق العالم جميلاً لم لا أراه ولا أرى ورئيسس محاسسية مدينتي؟ ومينما يرى الميت عند ضفة النمر، يسأل ليضا عن الموت، • آلــــة كاتبــــة يتأثر ويبكي للجثة تدرق وينرى رمادها في الماء، يشعر عميقاً مع ــة أنكليز بــــــة ذوي الميت؛ "كان هم، وكانوا هو" · دورات في الكومبيوتـــر فيكتشف لتوه معنى الشفقة

والقصور، وينطلق الى حياة الزهد في الزهد القاسي لم يتعلم

Tel.: 01-800026 800728

يكتشف بمعنى آخر قدره ورسالة

حياته، يترك أمجلا أبيه، الاتباع

البحث عن الطريق الوسطى. خُونه اتباعه النساك، لكته لجابهم "المعرفة هي التغيير". لن يشقِى بعنئذِ في الزهد الجسدي صوماً وحرماناً، بلَّ سيكون لجوَّؤه الَّى النَّامَل، الَّــ الفوص في باطن الذات واخراج القوة

ييل بولمان في "كاسير" لبراد سيلبرلينغ.

ابتدر ميشيما رفضاً للبابان العديثة؟)،

وآخر حديث (الولايات المتحدة مثاله)

قائم على المادة والآلة والجفاف

الروعي، فبنى جسرا مصطنعاً بين

الاثنين ليعبر عليه اللاما نوريو (يينغ

روشنع) بحثاً عن الفتى الاميركي

الصغير (أليكس فيزندنجر) العادي

والتقلِّدي في كنف والديمُ الشابينُ (بريدجيت فوندا وكريس ايزاك)

لللنين رفضا بدءآ فكرة ان يكون

الكاهن البوني المتوفي اللاما دورجي

تقمص جسد ولدهما جيسي، بقفزة

واحدة من ألفيهال الى سيأتل في

اميركاء فاستبدت بتلميذه اللاما نوربو

رغبّة في اللحاق به ولو للى لقلَّميّ القارة الجديدة. ومكنا يسير الفيلم

توازيآ بين الاطأر الاميركي والاطار

النييالي القديم حيث يشرع اللاما

نوربو في رواية حكاية بوذا على الندو

المبسط آلذي ذكرت، وليس ادل عليه

اكثر من كتاب الشريط المرسوم

(البدعة الاميركية حتماً) الذي كأن

طيلة الوقت بين يديه، واحياناً بين يدي اللاما نفسه كأنه عجوز أليف

امير شاب وسيم

الدقيقة التاريخية فيماء كان قبل

٢٥٠٠ عام (خمسة قرون قبل

للمسيح) لبيراً شاباً ووسيَّماً يدعى

سيحمارتاء ابنآ لملك مدينة

كاييلا أستو، جنوب النييال،

سونَّمُوناتَا، والمَلكة مأياً (هذا الأسم

يعنى ألقوة السحرية التى تخلق

الكونَ الوممي) التي تروي الأسطورة

قما حلىت حلما غريبا ووضعت ابنما

من غير ألم... والطفل الذي ولد

بالقدرات غير العادية وتدت قدميه

نبتت هين مشى زمرات اللوتس

(المؤثرات تسعف في التنفيذ الجميل

للفكرة) ولدى ظمور الناسك اشيتا

بعد غياب طويل لينبئ والديه بأن

ولدهما سيكون عظيمآء غضب الملك

وقال: "بل سيكون ملكا". امارة اولى

على آفة التعلق الانساني بأمجاد الارض الزائلة، اتي سيكتشفها الامير

المولود لأحقاً، لما أيسي شاياً محبوباً

منّ رُعيته (الممثل الاميركي الشاب

كياتو ريائز للشخصية التاريخية

لصعبة) وكان والده حبس عنه

مشامد البؤس والفقر والمرض

والموت، اي مشاهد الحياة الواقعية،

وابقاه داخل الاسوار (مكذا تروى

لْنُسخة الاسطورية) الزاهية والماتعة

المملكته... وذات يوم، يصمم الامير سيدهارتا على الذّروج من مدينته، وينا لمول ما يـرى: "رأى العـجزة

الناحلين والمرضى، المشومين

والمعدمين، الكادمين والمعذبين،

بونا، تقول الاسطورة وبعض

يروي لحفيده خرافة لينام.

من الداخل، ولدى قدوم بنات مارا الخمس لغوايته (ويمثلن الشر المترجح بين الجهل والرغبة) كان اكتساب مناعته الداخلية المحصنة ضد كل اغراكت للحياة، وفشلن، فحنق مارا وارسل جيشاً لقتله (الفخامة المشهدية الدقيقية هنا) هبطت نيران سممهم المشتعلة ورودا فوق رأس بونا المتنور (ولفظ "بونا" يعني "اليقظ")، الممتلك حقيقة الوجود،

مشاهد هزيلة يتوازى القص في الاثناء بين سيرة بوذا ومجتمع الصبي الاميركي، وصوب ألنهاية يتضائل حضور بونا لتتلاحق المشاهد في الجانب الآخر،

تبلغ ربع ساعة منه في ظُننا لأنه في كليشيمات اميركية سائجة، تشويق باهت، وكأن للمعالجة كانت ممنوعة

يرضي جمهوراً غير ملم وغير مستعد لحمل فلسفة بوذية بعمقها الانساني

القَالَى على عوالم سينمارتًا، لأن وراءً نظرته الاليمة المتشائمة كان يكمن نور وفرح عظيمان يلتقيان بذروة التفاؤل والحب للحياة، من طريق التصوف والنجاح من الامها، ويحسن

برتولوتشي، كسينمائي كبير مكرس المهنية والموهبة، صياغة الحلم مشمدياً (مشهد الأم تضع بونا،

بوذا بهيئته نفسهاء والمشهد العظيم سيدهارتا للكثير. لم يكن درب النور لَّجِيشُ الشر الزاحفُ اليهُ وكأنهُ من والخلاص، بل ينبغي له بعد سنوات عوالم كوروساوا الخاصة... الى مواكب الأمير سيندهارتا وسولها من المشاهد البالغة الفخامة والضخامة وغير الناكية من عوالم برتولُوتشي النّي يتذكر الجميعُ جُمأليتَهَا في "الأمبراطور الاخير" داخل الاطار الصيني القريب)، وحين ننكر الصورة عند برتولوتشي لا بد ان يقترن أسمه بمعلم الضوُّءُ والصورة فيتوريو ستورارو، احد أسياد المناخات والألوان (الفياترات)

بوذا أن يجعل منه، بتعاليمه وقُلسفته الرائعة، الوجه العام للانسانية.

هزیلهٔ بلا معنی (الله اذا کان موزع الفيلم محلياً اقتطع بضع دقائق قد ساعتين وربع ولم نشامد الّا الساعتين أيَّ، فَلَكْتُلُ الميزان وتمنا عن بعض الَّـتَـفاصيلَ في سَيِّرة بوذاً وحيقه وتعاليمه ومكثنا على عطشنا الى المزيد من أقواله الجميلة، والشَّمِيرَةُ، في الوجودُ الوهمي والألم والنواءُ. القسم الاخير من الخيلم على بردولوتشي الا في شكلُما السطحي والبِباشر الذي يمكن ان

ولكن، مل ظلال برتولوتشي عن المضمون والسيرة حتم ضلاله عن الشكل الجمالي والقوة المشمدية؟ كلا، ما فتئت معنيته حاضرة (تلك الاناقة الخفية القابعة خلف المشعد والدركة والقدرة البامرة على ادارة الجموع وتشكيلها في الكادر الذي ينزع للى الفخامة) ولقته السرية نستشعر فصاحتها ( في لحظة تقدم الكاميرا مع كريس أيزاك وتتراجع في لقيا خفيفة لم تعمدها قط) كمّاً تفتننا برايته ألغريزية بالمناذات الملائمة، فيتقن تمييزه المناخين (الصورتين) الاميركي والنيبالي، حيث يُطغَى الرَّمادي على الاول مَّن فوق الجسور والطرقات الإميركية الواسعة والشاهقات، تدليلاً على عصر ميت الروح، معدني واستملاكي وسريع لامث (القطار فوق البسور المعلقة كأنه يعبر الصمت والفراغ تكرارآ) فيما تغلب الالوان الزامية والاحمر

تكفي التقنية وحدها من غير مرح وطرأفة، يزدان الشريط بالمواقف وللقيات المُصْحكة التيَّ، لنقر بالواقع، تنتزع منا الضحك راشدين ايضاً.

جورج كعدي

(٩) "بوذا الصغير" (٩) اسباب وادبیر. (4) "کاسپر" (Casper) – کسلیك

والجماليات الراسخة في العين وهو رفيق برتولوتشي منذ إعوام طويلة، مَنذُ \* • • ٩١ أُ الرائع الى "الأمبراطور الاخير" البنيع. كَيْلُتُو رَيْقُزَ، بوذا برتولوتشي، له الكلام الخاص والمستقل، لكن يينغ روشينغ هو أكثر من لفتني في شخصية الاما نوربو، بالوجه الرضي والاحساس الصافي النقي، كأنه الراهب البوذي الحقيقي المستقدم للمخترق حجاب المايا نحو المعرفة تنور عابر ومركب، تكي يؤوب بعده الى حياة الزهد. اناس مثله يمبونك على الشاشة راحة النفس، يذكرونك بالوجه الانساني الغائب الذي حاول

البريئة، للصفار في وجه خلص، يأتينا الشيح اللطيف كاسير (\*) بدعة جديدة من لدن سبيلبرغ، أتناجأ وشركة "لايت أقد ماجيك" (ضوء وسحر) مؤثرات وتقنيات مميزة بينما لُّلاخراجُ برلَّد ُسيلبِّرلينَغُ، آخر يُدُورَ ۚ في فلك سييلبرغ صلتع الدهش والبهجة والعنان لصغّار العالم (في عيني ايتي" ثم "كاسير" يقيم هنان القالم كله). وكاسير الشيح المرسوم عرفنا اذيراً قصته – بحسب شيري ستونز وبينا اوليگر – فتى مُلَّتُ وحزن عليه والده المخترع اولخر القرن المأضى حزنآ شديدآ محاول بعثآ للحيأة فيه مجننأ بواسطة الآلة الشبيهة بألَّة فراتكنستاين، غير ان التجربة لم تكتمل، ولبث الفتى معلقاً بين الغياب المطلوب والدضور الناجزء شبحاً يهيم في ارجه القصر واعمامه والاشباح ألشريرة، ووهده شبح البراءة والخير والمضامة، في وحدة وعزلة، حُتى مُدِيَّ عالم نفس الاشباح المكتور مارقي (بيل يولمان) وابنته

في الضفة الثانية في المتِعة

بالتأمل، الدرب الوسطى، بلغ بوذا نور المقبيقة

المرامقة (كريستينا ريكي) التي سوف نمسي الصديقة المفضلة للشبح الصفير، رفيقها الدائم في المغامرةً ضد البطلمعين والاشرار، بشراً واشياحاً. طبعاً ما لنا ولما ترويه المغامرة وهو شريط معد للصغار واجمهور عَلَيْنِي. فَالْمِهِم لِنَهُ مِن الْمِتَعَاتُ الْبِرِيثُةُ البيتة التنفيذ بوآسطة التقنيات الرقمية والتراكبية، حيث يفتننا ادماج حضور الممثلين بالاشباح المرسومة المقدّمة في قلب المشهد، وإذَّ لا

٢ – "كونغو" (التشويق الخيالي في الادغال، من المذرج فراتك مارشال). ٣ – "كيلة الشيطان" (سينما الرعب والتشويق لمواتمماء مع بيلي زين). 🛎 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲):

"المضارس الاول" (راجع بـرنـامـج 🗣 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷):

"كانسير" (راجع برنامج اينفوار).

₽ لا ساجيس (ت: ٢٠١٤٥٣): 1 - "باتمان الى الابد" (راجع برنامج

٢ – "كاسبر" (راجع برنامج ايغوار) ٣ – "دون خوان دي ماركو" (راجع رتامج استرال).

🖷 لاسیتیه (ت: ۹۳۷۲۰۰): ا - "باتمان الى الابد" (راجع برنامج البزيد) ٢ – "دون خوان دي مـاركو" (رلجـع

برنامج استرال)۔ ٣- "يالكي زولو" (المزل الافريقي مستمر اسبوعاً اخيراً). ٤ - "إقالي دبليو" (تريار مع ميكي رورك بلسلوب الرود – موڤي).

🖛 مارینیان (ت: ۲٤٥٨٦٧): "شهية" (شريط فرنسي كوميدي

🗬 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹): "كتم رخيص" ~ (مصري مع فاروق الفيشاوي والمام شامين).

#### مشمد زهرات اللوتسء مشهد الافعى الكوبرا الضخمة اآتى تظلل رأس بوذا من المطر، مشهد ألشرير مارا يحاور وليقوار ولاسلجيس وكونكورت مركز للين غروب للمعارض والمؤتمرات

تتشرف فركة للين غروب لتنظيم المعارض اعلام السفارات العاملة في لبنان والراغبين اقامة المعارض و المؤتمرات المحلّية و الدولية في بيروت أن عركن الليس غروب المعارض ، مبنى الجميلة

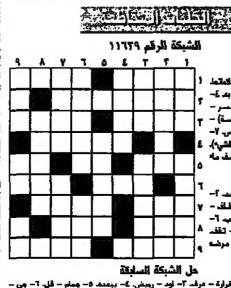
البيناح ، قبالة السمرلاند ، يستقبل حجوزاتكم لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ على مساحة ٢٠٠٠ لزيد من العلومات : **شركة لليين غروب** هاتف ATYSO - ASSETS - ASSYTA

#### فعث عن هذه للكلمات واشطيها في كل الاتواهات، تبقى لك احرف عدة تُؤلف بالتولي كلمة السر. ا- ساكن - متعليل. ٢- علاماتها. آ- اُڑری به - کل با پنتم به £-بستلين 6- استح – کسر – صبيق. ٦- قمة (معكوسة) -تطوف بالليل تدرس الناس. ٧-جدها في حوانيت – عزل (الشيء). قطعاً. ٤- يودي. ٥- وجيب ٢-ا-- معاون. ٩- عاد اليه مرضه

ل ل ي ك ي ي ا ا ي ان

ر إض إح

(معكومية) – خار – أنعم عل الشبكة السادقة ند. آ– قرارة – عرف، آ– لود – رميض. ٤-تتماون. ٧- بنت - وجيز. ٨- ظب - جال. ٩- رو٩ - تتبع. ٠ ا- تقليمه - فر. ٢- هروب - يبلو. ٦- وناعه - خبا. ٤- رر - نمنة. ٥- ترهات. ٦- معولة. ٧٠ــ



سعير – لطت ا– جرض – قوى. ٩– دف – النزوع.

♣ مسرح جـورج الخـامس، ادونیس (ت: ۱۹۱۱۵۸):

 "الانقلاب"، امروان وغدي الرحبائي. 🗢 مسرح اتینیه، جونیه (ت:

– "صخرة طائيوس"، روايـة امين معلوف في اخراج أجيرار اقينيسيان.

الغرون

البرنامجان الاول والثاتي

٧,٣٠ الاخبار بالعربية، ٨,٠٠ كيمبا، ٨,٢٠ اشبيار فيراتيس ٢، ٨،٤٥ إي ستريت، ۹٫۳۰ اذبار ای تی ان.، ۹٫٤٥ برسبکتیف، ۱۰٬۱۵ تمارا، ۱۱٬۰۰ نستور

بـورمـا، ١,٠٠ الـسجين، ٢,٠٠ اخبـار سيانان، ٢.٣٠ الافبار بالفرنسية، ۲٫۰۰ الیاس سمیث اند جونس، ۲٫۰۰ إي ستريت، ٥,٠٠ ابنتي العزيزة راوية، ٥,٢٠ يلينكي بيل، ١,٠٠ ووف، ٦,٢٠ بولد اند پيوتيفول، ٢٠٢٠ الاخبار بالعربية، ۸٫۳۰ تروبیکال میت، ۹٫۲۰ توب كوبس، ١٠,٢٠ فيلم عربي، فبطة

البرنامج الثالث

توقف من ۱۹۹۵/۱۰/۱.

🗢 مذه البرامج مصدرها "تلفزيون لبنان" ومي قابئة للتغيير.

Z P. PET

● العمل (٢٦ اذار – ٢٠ نيسان): لك العربة في المال ان تفعل تقريباً ما تشاء وان تكون لك القدرة على التحرك وسلوك بعض المجازفة هتى بلوغ المدود التي يرتجف لما النصوم. ولن يصعب عليك الأمر، بل الت حازم وفي سياق من الحظـ

🗣 الثور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایبار)، ربعا كانت نك لخطاه وهفوات على صعيد معين، لكنك لن تستسلم وتقع في نوع من الكتافة العشولاية. وتكون واعياً في ما هو الامر وما عليك أن تفعل وأن تنطلق له صوب الايلم والعلامات الجديدة والمختلفة.

ولا استقرار قبل الربح. الجوزاء (۲۲ ایبلر – ۲۱ حزیبران)، بعض الكآبة والغمامة الرمادية التي تعجب عنك النظر. ولا بأس لك، هذه هي النياة مرة تجيءُ منها الرؤى العلوة، ومرة تجيءُ منها الرؤى الحادة والعتمة، وعندك الطباع الك في خوضاه وبعض العشوالية ولا يهمك الأمر في ميزانك، بل تتجرأ على

المقبقة وتعملها دائماً تعويدة في جيبك أو معلقة في عنقك، ولا أحد يناقشك. ♦ المسرطنان (۲۶ هـزيـران – ۲۳ تموز): لعلك تخلف من كونك وقعت في الفلط، أو في نوع من التراجع، وتضع

الامور سريعاً في نصابها المكتمل، قبل ان تطل العلصفة، وقبل ان تعب الرياح شنك وتصل الى المافة، وتأمل أن تصل الى النقطة الكلملة التي معما تكون في اطارك 🗢 الاســـد (۱۶ تمـــوز – ۲۳ آب):

تومل الرسالة التي تعمك الى قاعنتما الى اونما الصالح والمتكيف. وتكون ملاثاً في وضعك ولا ما يوقفك عند حد، عند تخوم معينة. ولك السهل وان تكون فيه مرتلماً متى النقطة الاخيرة، حيث تقطف ما يممك وتكون لك القدرة على الدجب قبل الحقد، وعلى المسافة الطيبة، قبل الاقتراب المزعج والذائق.

 ◄ السفرة (٢٤ أب – ٢٢ أيالول): العلالة من حولك حزمة ولحدة، وهي في حنان ونعومة، وتعطي من ذاتك ما يعتبر قه الدد الخالص والذي يوصلك الى علامات جنيعة، ومواقع جنيعة ولكن لن تزيد العيار، وتبقى على توازنك، دونما انحراف الى جمات قصوى وخارج المألوف،

🛎 المينزان (٢٤ ايبلول – ٢٣ ٿـ()؛ 🖔 تعمد ألى الشراخت العفيدة والتي تصب في الاطار المحيح؛ حتى او لامك الشريك وعُتب على قفاقك هذا. وتكون الواعي دلاماً والذي يوصل كلمته الى الجمة للصائحة، إلى حيث الالتباه والسلام والعقبل والمدوء الساطع، ولك اصدقه وتروح تراعيهم وتعطيهم افكارآ وعلامات.

🗣 العقرب (٤٤ ت.١ – ٢٢ ت.٢)، لك الاصدقة من طوك وهم في بمجتمع وفي رونقهم الأسرء ويجنونك صلحب العلامة والثقة، وتصل الى النوع الذي تريد 🥎 ويحييك في اعماقك وتزداد به ثقة وحيوية. ولن تهرب من شيَّ، واتما لك الشجاعة هثما كان، وتروح تولجهما.

🗣 القوس (۲۲ ٿ؟ – ۲۱ ك:)، يوم من للطيبة والاخلاص والانحفاع الانساني. ولن تبقى في اطار واحد، ولن تتكلم لغة واددة، وأنما تنظر ألى البعيد ولك حسابك، ولك اسلوبك الذي يوصلك الى العاية، ويعطيك الاندخاج الديوي والثقة الكاملة.

🗣 الجــدي (۱۲ ك ( - ۱۰ ك۲): إن كنت علزباً أو لاء فالامر سواء لك، وعندك اللغة العاطفية التي ترحمك وتعطيك اللون والعب، وتشعر بالتوازن في كل حال، وتقطف من هذه الشجرة تمارك الناضجة، وتملآ السلة بما يرضيك ويشعك الى القاعدة دائماً.

€ العلو (٢١ ك٢ – ١٩ شباط)، اللقمة اثنتان عندك، وتزداد ثقة وتصل الى الديلة الناجحة، الى العمل الكنيف الذي يشنك اليد. ولا ارتجاف ابداً في ما تصنع وتنب أن تصلعه، بل اللفة والقوة في ازىياد، وثماً محتك من شتى الإطايب.

 الحـوت (۲۰ شــيــاط – ۲۰ آنار)، الاصدقاء يحبون أن يشاهدوك وأن يكونوا على مقربة منك، والتلفون شاغلك، وتروح تبغف منه طلبأ للإقتراب والوصول الى النات. ومكنا يتم التعارف وتكون الاشياء اوضح فلوضح.

ت المستشفيا Eleternational F

of the State St

كالقور لهدان

.. e2 mide119.

جور" الهدموء

معتودة بمدرات

والتوسود أأراب

والمحفد بأنب

Service SE

m ingi 100)

معول 💆 د عاد

1.7 - 11 - 41.

و السلسان

~ معرول د

A CAMPA

 $\omega_{m}=0.25\pm i \sqrt{(m^2)}$ 

فاورز كبيهان

10012

۔ احلانات ر اعلار واح مروش للشراء استحراح للعراء مهل المدارق

فتر الشروط أأ · 6. 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | أسروط العددا البساعة الألبيد FEAA .

REQUIR TOR A LARO VII CHANIC F2 / F / BC EXISERI FOURTH AT

COMPIL MICATIONS MALI MORIVATED HAFNT IN ENGLIS ADVANIAGE MOTO ATING TERR OFFERED TO THE I ONLY CANDIDATES QUALIFICATIONS ? PLEASE DELIVER 1

RECENT PHOTOGRA PR ABD BRITISH BA واعصار المدنية الحديثة.

تم ألى السيد عبد القادر علم الدين وقوله أن أبناء الميناء، دمـذا

عبر كومبيوتر أردناه شاهدا على

تحولٌ مستقبليّ لا يُرفض الماضي بل يحمله ويلطف حدة التطور ويجمله

كُما "أن الميناء مدينة مفتوحة اللفن

والتقافة وان مستديراتما وشوارعها

على استعداد دائم تقبول كل موهبة واثر وفن واطلالة حـضـارية" وأمل

أن يكون منا التصب منعطفا فنيا يقود أغرين الى منعطفات الميناء

ومستديراتها وساحاتها وشوارعها و المحادث وساحتها وشوارعها فتزدان بالانامل الفنية، فتتميز جميعا ونفــــر بأبناء هذه المدينة وبالذين يحبونها".

خوري، منير شركة نار كومبيوتر فقدم "هذا المجسم الفني المعاصر الذي يمثل عربون وفاه وتقدير لما

يقوم به الرئيس واعضاء مجلس بلدية المينة للمدينة التي تعتبرها

ملاذا سيأحيا لابناء الشمال والزلارين

وغتاما تكلم المهنيس عينان 🛊 🗄

نصب في الميناء سيسمع

عربات الخيل والناس الذين يشاهدونه

### زياد بيضون فارس الارز شاكراً وخائباً لما حصل له في وطنه

ومنعاء وأوكسفورد وفيرها في الحقل

وهسبي التفكير في المسؤوليات الرفيعة التي تسلمها استـشـارة

وتخطيطا واشراف في حظل الشروة المعدنية والتفطية في لبنان وسوريا وعمان وقطر وغيرها من البلدان العربية

الشقيقة فضلا عن المواقع المقررة التي

شفلها في لمهات الواسسات

تم قلده الوسلم فردّ بيضون ومما

بعد. وعندم اقابل هذا الواقع السلبي

مع رحلاتي الصغيرة الايجانية اللّ بريطانيا في جامعة اوكسفورد او

والشركات البُترولية العالمية (...)



الوزير لده بعلق الوسلم على صدر بيضون. (دالاتي ونمرا)

منح رئيس الجممورية البروقسور زياد وَفيق بيضون وسام الأرز الوطني من رتبة فارس قلده اياه وزير الثقافة والتعليم العللي ميشال اده خلال خفل في منزل الوزير السابق اسعد رزق في

سفيرة بريطانيا مايف جيرالدين فورت النشيد الوطني افتتاحا ثم القي اده

"يشرفني ان امثل فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية الاستباذ الياس المراوي في هذا اللقاء البهيج تكريما لعالمنأ اللبناتي زياد بيضون المرموق العضور والصبت والشهرة في الاوساط والمحسافل والمجسالس والمؤتمرات الاكلايمية والعلمية والبحثية وفي مراكز التقرير الرسمية، كذلك في حقل الدراسات النظرية والخطط التطبيقية البترولية والجيولوجية في دنيا العرب

زياد بيضون تحيات فخامته المارة وتقديره الكبير أعلمه ولعالميته ولكل هذا العمر من ألعطاء السخي الانساني

أما الكلام المنوء المعتز بهذا العمر وبمذا العطه بكل هذه المتجزات الفلاقة لأفنى المرتبطة باسم زياد بيهضون ونبوغه وعرقه وحيويته وأخلاقيته الرفيعة فلا يفي عالمنا حقّه. حسبي لدلتكم على الجامعة الاميركية في بيروت لآتي نعمت بريلاته ومحاضراته

### غانم ووضع الحجر في صغبين: شعبنا حي بثقافته العربية والمتطلعة



للوزير غائم ولضما حجر الاسلس التادي.

مغيين - "التهار": في رعاية وزير التربية روبير غلم وضع أول من أمس هـجـر الاســاس لَلْنَادِي الْتُـقَـلَغِي — الرياضي في بلدة مغبين في البقاع الغربي، في لحتفال

#### اول تشرين يوم عالمي للموثل

بهذا اليوم مركز الامم المتحدة للمستوطنات لبشرية وكتب الامين العام البساعد الامم البتحدة الدكتور والي الداو رسالة جه فيها: "تم اختيار نمياتنا السكنية موضوعا اليوم العالمي للموكل 1990 الموافق ( تشرين الاول ١٩٩٥ الني يحسنــفل به على نطاق علمي. ويطرح سوضوع هذه السنة فكرة 4 الى مكان منا وجعله سكتينا (...) فيمكننا من الشعور بلانا في بيئنا نحترم شُعُور المرَّ بالانتماءُ إلى هي ما هو أدراكه أنه المكان الذي يرحب به دلاما متوقعا التمتع

#### معهد الجنوب التقنى

الشركات أأبريطاقية تتملكني خيبة عَمَا رئيس "جمعية مبرة على الجمال الجمال الى مضور تنشين "معهد الجنوب التقنى الذي يفتتحه وزير التطيم المهني والتقني عبد الرحيم مراد في رعاية رئيس والتقني عبد الرحيم مراد في رعاية رئيس مهدي شمس الدين الساعة ٥٠٠٠ بعد ظهر السبت ١٤ تشرين الاول.

ياسين والمسؤول عن مؤسسة كمرباء

السيد نسيب مسعد خريطة الثادي مستقبلاء وعند الالسلم الثي

وتكلم الوزير غائم: "(...) ندن أي رحاب تاد ثقلفي رياضي، والثقلفة في أبنان تواجه تحديآت حاسمة، وجهود العدو منصبة على قبتل ثقافتنا

نادي مسفيين، نرى في هذا الانسار تصميما على اعلية اعمار ابنان بدء من الملاعب الرياضية مرورا بالمؤسسات التربوية لكي نمل ألى بناء الانسان

واغتتم هذه العناسية لادعو الى نقل الروح الرياضية الى الدلعب السياسي، والى مواجهة مشكلاتنا وقضايةا بروح الترفع والتجرد والدوار

#### حضره التلأب فيصل الداود والسيد ابرهيم زين الدينَ معثلا الوزير محمود ابو حـمـدان وقـلاد البيش الاسـبق العباد اسكندر غاتم والقائمقام عمر

لبتان في المنطقة المهندس نعيم حسين ورئيسة جمعية الانماء التربوي في البقاع السينة فيفيان غاتم وحشد من التربويين والمعتمين. النشيد الوطني، فتقديم السيد جورج صليغ، ثم رسم رئيس التادي

الاصيلة، اذ لا يمكنه أن يقتل شعبنا لا بقتل روحه. ولن يتمكن من نلك وندن نؤمن وتنشبث بثقافتنا الواحدة نلت البنور العربية العميقة، والعالمية في تطلعاتها (...). واذ نقوم اليوم بتعشين ملعب

الارز الوطنيّ وقا مـــا زلت ممارســـا لمهنتي، ولقت نظري ان العــديد من زملالي العلماء لشقاء لي اخذوا اوسمة وهم أموات وتهنيت الأ لحظى بالمصير ذاته اذا كبرمت أن الفيضل في هذا الفارق بيني وبعض زملائي يعود الى جمود الدكتور اسعد رزق. أن مندي هذا الوسام العُريق هو اعتراف لخدماتي العلمية التي كرستها لوطني لبنان منذ

واشكر أدى عودتي من اندن الوزير اسعد رزق، فهو الذي استعلم عني اختارت الامم الشعدة الاول من تشرين الاول يوما عالميا للموثل، وينسق الإحتمظلات وكلفني أن أكون مستشارا وكلفني عداد برنامج عصرى الاكتشافات النفطية واستخدام أتتقنيات العصرية واستقدام النبرات العالمية للمساعدة في هذا الامر، أن كل ما وضعناه من تقارير وابحاث الاسف وضع على الرف بعد رحيل وزير ومجيء آخر. وخيبة الامل هذه نكرتني بخيبة في المجلس الوطنى للبحوث ألعلمية، ومسؤوليه أيضا حال عودتي من لندن لذ وضعت خبراتي جميعها في عالم الارض تنت تصرفه، قما كل ما حصل لاهم عيثوني بقلامن والسكمة فيه (...)". عضوا في تدرير مجلة علمية لم تصدر

ولكني أواسي نفسي بالقول أن من الافضل أن يكون المرَّ حـاول وفـشل من ان لا يكون حاول. غير أنني لا اعترف بغشلي بسهولة، ولنا مصر على المواطبة(...)".

#### ٢٥٠ مهنياً ومهنية في المسيرة جب جنين -- "النهار": ــوازن وعن الموازنة ادتفات جمعية سيدات انماء الطمسوهسة يجب آلا يمسولا دون

جمعية سيدات انماء البقاع اطلقتهم

مراد وابو حمدان من منبر واحد

المهنى والاسكان اوضاع وحالات

ولوضح أن عدد الاسلتنة في الملاك لا يتجاوز ٤٨٦، وهذا العدد يتجاوز ١٢٨٠ منرسا انا اضفنا البتعاقدين.

اما الوزير ابو حمدان فاشار آلى

الانتقال من مرحلة الى مرحلة افضل في موضوع الأسكلن "وأن كنا لسنا على مشارف خطر لمل لزمة للسكن

في لبنان"، مـوحيّــا أن المئــات من طلبات قروض الاسكان ستنجز خلال

ما تبقى من هذه السنة، وأن توجه

الرئيس رفيق المريزي والمح في منا الشــأن. ومـوضــدـا أن منك ٢٠٠٠ طلب قرض وموافقة نمائية

وفي المجال السياسي قال: "أذا كـان التـمديد ارئيس الجمـمورية

الباس المراوي يمب في المصلجة

الوطنية والقُوميَّة فندن مع التمديد، لان المسألة ليست مسألة شخص.

ان المرحلة تتطلب حيا اقصى من

وحدة ألدولة وتماسكها مدعومة من

لأشقيقة سوريا بقيادة الرئيس

حافظ الاسد، حتى تتمكن من افشال

مخططات العدو الصهيوني الهادقة الى المطابعة، والطامعة بميامنا".

في محرسة حارة الشرفة المتوسطة في راشياء بدعوة منهاء ماذ كا

عاضر كل من وزير التعليم المعني

والتكني عبد الرحيم مراد حول "التسعليم المهني والتسقني واقع وأفاق"، ووزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان حول "الاسكان

والتعاونيات والذيمات العامة"، في حضور القائمقام محمد الطود

والمفتش التربوي عدنان مهناء

وُحشد من المواطنين... النشيد الوطني افتتلدا، وتقديم

للسيد فواز دلال، فالى الوزيرين كل في مجاله، فرأى الوزير مراد أن

للطرف المسوري في المفلوضات لن يستسلم الامر الواقع مهما تعرض

لضفوطات، ويحلول التخفيف من

الاضرار؛ بمماقطته على اوراق عدة

متما استمرار التنسيق مع لبنان،

واشار الى أن مناك عوامل داخليـة

للجمهورية وضرورة تقهم وجعة نظر

الأَخُوةُ السُورِييْنِ فِي هَذَا الشَّانُ حتى نمل الى نتلاج أيجابية. وفي

التعليم المعني الرسمي بثلاثين،

المجال التربوي حدد مؤس

وخارجية في معـركـة رئاس

البقاع تعاونا مع مركز وأدي التيم التبسط في موضوع هذه النورات التربوي بلطلاق ٥٥٠ طالبا وطالبة ألتي تجحت جمعية سيئات البقاع بلجرائما في اكثر من بلدة من راشيا والبقاع القربي مكملة بذلك الجمد في الحقل العلمي والمهني خضعوا لتورة صيفية استمرت ثلاثة اشهر. ورعى الاستقال النائب سامي الذي تُقوم به الدولة على صعيد النَّطيب في محلة عمرايا في جبّ جنينَ، في حضور رئيسَةَ الجَمَعَيةَ السيدة تسيمة النطيب وقالمقام البقاع الغربي وراشياً عمر ياسين ومحمد الداود، والقاضي الشيخ حمزة شكر ورثيس المنطقة التربوية اميل معكرون والمفتش التربوي عدثان مهناء والسيد منري شديد والمنفد العلم في الحزب السوري الَّقُومِي الاجتُماعِي عَبُدالله وَهُأَبُّ ووكيلُ داذلية البقاع الجنوبي في الدزب التقدمي الاشتراكي علي اسعد والاهل وحشد من المواطنين. النشيد الوطني، وكرتُ سبحة الكلمات، من فاتنة دلال باسم طلاب مركز وادي التيم التربوي، ورثى زلكي من تأدي كامد اللوز الثقافي،

التعليم المعني والتعليم بصورة علمة، فنصن لم ولن تكون بديلا من الدولة، فيلا امكاناتنا ولا قيدراتنا تكفّى لذلك، قما توقنا لرؤية شبابنا وشآباتناء وخلصة النين يعوقهم توافر الامكانات المانية لكسب المعرفة، في الشروج من سبين للجهل والتخلف الى رحاب العلم والمعرفة، وتاليا تعصين المرأة وتسليحها بالعلم والاخلاق، وبذلك تَصبح الفتاة المؤهلة عضوا تلجما في مجتمع ناجح متماسك قادر وطموح قلار على حسم خياراته السياسية والتي تأخذ منا اليوم كل الاهتمام، دون أرباك او ترند ودون اتكفاء عن أناء الولجب الديموقراطي في المشاركة في هذه النيارات، بما يؤَّدي الى الافضَّل والى التوحد لا التفرق، واضعين املم اعيننا استمرارا

مملحة الوطن العليا التابعة من

استراتيجيتنا الوطنية والقومية".

## تكريم آخر لمتفوقين في الامتحانات

النبطية – "النهار": رعى وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر حافل تكريم الطلاب البتفوقين في الابتدانات الرسمية ١٩٩٥ في المرحلتين البتــوسطة والثائوية ودعت اليه الميلة التربوية تكريما للمتـقـوقين في مـحـافظة النبطية في ثانوية حسن كامل المباح الرسبية.

الميناء – "النمار":

القاد على المينة عبد القادر علم الدين الستارة عن نصب يضم عشرات الشاشات ومفاتيح

الكومبيوتر في مندسة تشكيلية غرائبية ومودية في أن، واطلق على النصب اسم "الاعصار" من تصميم

الفتان ماريو سابا وقدمته شركة نأرأ

كــومــبـــوتر وركــزتـه في وسط

مستديرة متنجع الشاطئ الفصى

على كورنيش البحر في الميناء ف

حضور التائبين محمد عبد اللطيف

كبارة وصلاح الخير وممثلين لنوأب

وشخصيات دينينة ورومية وراعي

برشبية الطائفة الارثونكسي

المطرآن اليساس قسريان وممثلج

جمعيلت كشفية ورياضية واجتماعية

النشيد الوطني من الفرقة الموسيقية لكشافة الجراح، ثم كلمة

عضو مجلس بلدية الميته ورئيس اللجنة الثيقافية والسياحية في

المجلس السيد جان توما على أنّ

هذا التصب الحديث سيسمع يومياً طقطقة عربات الخيل التي اعادتها

بلدية البيئة كتراث سيادي على

الكورنيش، وهذا النصب سيكون

متواصلا بين اعصار البيناء القديم

حضر الاحتفال الوزير جابر ومدير التعليم الثانوي توفيق الممصي والمدير ألعلم للهيئة التربوية تكريبا ورعلية للمتفوقين السيد على الزين غندور والميئة التأسيسية والرائد في الامن العلم محمد الزميم وحشد من الاولياء ومحديرو المدارس الرسمية والذاحة وفاعليات تربوية وثقافية واجتماعية.

النشيد الوطني اقتتلما تلاه استعراض الطلاب المتفوقين. فتعريف لمصطفى رمال وقدم راعي الاحتفال الوزير يأسين جلبر الذي القى كلمة: تجتمع اليوم لنكرم لفيفًا من الطلاب المتفوقين، فلا شيء امتع من التفوق في حياة الطالب المجد

فكيف اذا برز هذا التفوق والإبداع في الشهادة اللبنانية الرسمية. أما هذَّه الوجوه الباسمة التي غمرها فرح النجاح يتسلل الى نفوسنا ضوء من الامل ويشع في عقولنا شماب من التفاؤل ( ...)". ثم تكلم المدير العلم للميشة التربوية ورعاية المتفوقين السيد

ولفيرا مدير التعليم التافوي

علي الزين غندور.

#### اليوم، الفوتوروسكوب يستقبلكم بطة جديدة مع معرض انفورماتيكا ٩٥ الاكبر والاضخم والاشمل

بعد عمل دؤوب استمر ليلاً ونماراً يكشف النقاب اليوم عن معرض الفوتوروسكوب بحلته الجديدة. الفوتوروسكوب الجديد هو معرض على مستوى المعارض العالمية المماثلة وليس مجرد دكان كبير يبيع

٩٥، معرض الكومبيوتر والتجميزات المكتبية الذي يعود في سنته الثانية لكبر واضخم واشمل من العام

الاقتماد والتجارة ياسين جاير وحضور منات المدعوين من امل الاختصاص ونخبة سياسية واجتماعية. وخلال الافتتاح ليضآ يحتفل العارضون بزؤارهم واصدقائهم فيدعونهم لموافاتهم الى الفوتوروسكوب ليشروبوا تخب الصالة الجنيدة ومعرض انفورماتيكا ٩٥.

مسلَّحات مخصصة للعرض، والباقي ممرات واستراحات كالتي نجمها في المعارض العالمية. صحيح أن المعرض قد السَّع لكن زيارته مرة وأحدة لا تكفي: ٢٥٥ منصة لشركات اختارت الفوتوروسكوب وانفورماتيكا ٩٥ لانما تحترم زبائنها وترد ان تعطي الزوار كل الوقت حتى يتعرفوا الى آخر ما توصلت اليه التكنولوجيا في عالم المعلوماتية سواء في عالم اجمرة الكومبيوتر أو البرامج الجامزة بالاضافة الى الشبكات والتدريب

وفي المعرض أيضا حيز كبير مخصص لتجهيزات المكاتب والاتصالات السلكية ولللاسلكية وانظمة للحمادة وللقرط اسية بالاضافة الى انظمة تكييف المواء الدقيقة وتقنيات النشر والغمرسة واجمزة الوقاية من تقلبات

خيبة الامل تنتظر من اشترى الكومبيوتر قبل هذا قمعرض لأنه سوف يكتشف أنه فقد الكثير أو بالاحرى أنه كان يمكنه ان يكسب اكثر لو اعتمد على نصلاح العارضين في انفورماتيكا ٩٥. وَلَمْنَ يَمِمُهُ الْأَمْرِ نَقُولَ أَنْ لِتَغُورِمُلْتِيكًا ٩٥ جَمْع كَبِرِياتَ الشَّركاتِ العالمية التي اختارته موقعاً وحيماً لتقدم

فيه احدث خدماتها في لبنان والمنطقة وسيكون حضور المندوبين الاجانب الدليل القاطع على ان اتفورماتيكا ٩٥ معرض لبناتي الموقع علمي الصفة وان الفوتوروسكوب ليس ولحدا من تلك الدكاكين الكبيرة. نذكركم أن المعرض يستقبل الزوار من الرابعة بعد الظهر حتى العاشرة ليلاً وفق روزنامة واضحة وصريحة، من ٢ تشرين الاول حتى ٧ تشرين الاول يحصر الدخول بالاختصاميين والتجار والصناعيين ورجال الاعمال ولمحلب بطلقات الدخول الخلصة. وللطلاب الجامعيين يوم خلص لزيارة المعرض ومو يوم السابع من تـشرين

وُختَاماً دُرجُو الجميع زيارة المعرض في المواعيد المخصصة لهم والتقيد بتعليمات رجال الامن تخفيفاً لازدحام السير وتلافياً للحوادث. واملاً بكم في الغوتوروسكوب بحلته الجديدة والى انفورماتيكا ٩٥ المعرض الذي سوف يوفر عليكم زيارة معارض عالمية كثيرة. (بيان)

3rd - 8th October

Organized by Promofair

It's A Small World.

OFFICIAL COUNSER & CARGO SEFFICES

· ABM

AL MASHREK INSURANCE

BMB - POWER COMPUTING

CBM (COMPUTER BUSINESS)

CHIP (CREATIVE HARDWARE)

MICROSOLUTIONS / MABEK

COMPUTER CONSULTING SYSTEMS

COMPUTER INFORMATION SYSTEMS SAL

COMPUTER & SOFTWARE SERVICES -

· BUSINESS EQUIPMENT CO. RICOH

- CAP COMPUTER AGE PRODUCTS

ARAB SCIENTIFIC PUBLISHERS

AUTOMATION & COMPUTER TECHNO-

AL ZAKIRA (MICRON)

ASTEC SARL

· B.M. CORP.

MACHINES)

- COMPUBASE COMPUMAR

CELLIS - FTML

BMOE

LOGIES (ACT)

#### "يا سينات انمه البقاع، اليوم يشع الفرح ابتسامة على الشفاة وأشراقة آمل تعلو للوجوه وترتفع عند مداخل المستقبل، رأيات الثقة بالنفس وبيارق الانتصار على الجمل والداجة. صحيح أن غيرنا يعمل على الحجر فيبني ويعلي البنيان اما نحن

هو عطية الله الاغلى على الارض. واليـوم تعلن المرأة اللبنانية في البقّاع كُسبها جولة في معركة القضاء على التخلف وتؤكد اصرارها على المشاركة في مواجمة مشاكل الحياة وتمسكها بحقما في التعليم والعمل. وتبدأ عملية أسـقـاط طرومات العجز والنقص. لا ليست المرأة عنصرا هامشيا في مسيرة الحياة وليست انسانا سلبته القوانين والنظم بعض لتساتيته او حرمته الانيان قسطا من قدرته ومواهبه. ان المرأة منذ خلقها الله. خلقها حياة كاملة وانسانا سويا ونصفا للمجتمع بل تتم مسيرة الخلق وفيما تكتمل السانية الانسان. وبدونما لا مجتمع ولا حياة، وتاليا لا قوانين ولا انظمة. ولكل من الرجل والمرأة دوره في الواجيات والمقوق ولا تقوم المجتمعات الا بالاداء الكامل لكل منهما ويقناعة وارتكاز الى النظام الطبيعي الذي سنه الخالق في خلقه

وسمر قرح بآسم طلاب چب جئین،

ومحمد العواض باسم المدرسين،

والشيخ رفيق ألطبي يأسم مركز

وُلدي التّيمُ الْتَريويَ، فَكَلَمَةُ رَقَيْسَةٌ الجمعية السيدة الخطيب وقولها:

وختاما قبل تسليم الشمادات كاتت كلمة راعي الاحتفال، ومما جاء فيها، "ان لانقاعنا بالحديث عن

#### الاخ ريجيس

زغرنا – "النمار": قطم الرئيس العطم الشوة العارس المسيحية انفظفة الشرق الاوسط الاخ ريجيس بزيارة الى معمد يولاسال – كَفْرِياشُيْتُ قَضَّاهُ زَغْرِتا فَاطْلَعَ عَلَى الْمِعِمِد واحتياجاته وعقد اجتماعا مع مدير المعهد ألاع أميل عقيقي وبحثا في سيلُ تطوير أساليب قعمل والتربية.

الثاس فيه ويشترون.

والحدث الابرز الذي سيسجله الفورتورسكوب اليوم، الاثنين ؟ تشرين الاول هو افتتاح معرض الفورماتيكا

فمسك اليوم، وتحديداً في الساعة السادسة سيكون الافتتاح الرسمي المعرض والصالة برعاية معالى وزير ُ رُوار اليوم سيجدون انفسهم في معرض ضخم ومريح في آن ولحد: ١٠ الاف عتر مربع تصفها فقط

وبلختصار فأن معرض القورماتيكا ٩٥ ضروري للجميع سواء دخلوا عالم الكومبيوتر او لم يدخلوه بعد لكن

شرط ان يكونوا مزودين يبطلقة تعريف جامعية.

تهر الموت ـ مفرق البيرة ـ تلفون وفاكس: ٨٨٨٨٣٣ ١٤٥٤٨ ـ ٢٦٠٦٦٤ /١٠ بيروت ـ لبنان

MANAGEMENT AND INFORMATION

MIDEAST DATA SYSTEMS LEBANON

MIDEAST POWER SYSTEMS SAL

• NOKIA MOBILE PHONES MEATEL

· LEMEC · LIT-OTUL

Made In Italy

تعلن مؤسسة أنطوان أبي خليل،

للتدفئة المركزية، الوكلاء

الحصريون لماركات:

(رادیاتور وشودیار) BIASI

(حراق) THERMOVUR

أنها كذلك الوكيل والموزع الحصري

في لبنان لرادياتورات:

(طلمبات) ASTER

 LOGOS · MAC - KAL

FANTONI LEBANON

INFOPLUS SARL

ETS ELIE D. CHAMMAS & CO.

IMPACT ELECTRONICS

• INTER - OFFICE

· COMSYS

HOUSE CENTER LTD.

INTERLINK

· LASER ART / ITP

FRIENDLY COMPUTER CO.

• HERTZ & BYTES (TRAINING CENTER)

• INTERNATIONAL PUBLISHERS

· LAYOUT LTD.

 460 BUSINESS STORE SAL. · ALIS TECHNOLOGIES INC.

 DESTINATION & ITX TELEPHONY DYNAMICS CONCEPT SARL · EASY SOFT

FIDUSMATIC GROUP

• GULF STARS FOR TECHNOLOGY

• INWALS SAL ISOL SAL K.B. COM

· CROWN HOUSE • DATA MANAGEMENT SAL

· GENIMEX CO.

· MIND LINK . MITRA PC MOUKHTARA SOFTWARE (RESIST)

> MY OFFICE. NATIONAL GROUP CONSULTANTS NGC

SYSTEM

SAL

 NATIONAL TECHNOLOGY CO. NBC COMPUTERS NCC SARL

MEGATEK SYSTEMS

MICRO SYSTEMS

OUTLINE S.A.R.L. .

 NPTC CANON OFFICE WORK CENTER

PC MAGAZINE

ERCOS Radiators

• PC PLUS SARL - ACCC - COMPURAM PIGIER formation & entreprise PRODUITS & SOLUTIONS INFORMATIQUES

**Norme UNI - 6514** 

 PROFILES SOFTWARE RADIO ONE

RCI / COMPUTER ASSOCIATES

• S & AS ( ERREPI - UPS ) SAMIATEL

· SATEL SOFTWARE

· SAUDI MICRO - TECH • SITE SPACE SAL

 SMART SYSTEMS SARL SOCIÉTÉ KASSAB SARL APLI

SOFTWARE DESIGN

 SOFTWARE RESEARCH CENTER • STAR STATIONERS SAL / THE HILAL

TRADING AGENCY

TECHNOREX CO.

 TEKTRONIX COLOUR PRINTERS TELETRADE COMMUNICATIONS

TETRACOM SAL

- THE RIGHT ANGLE

• STE LIB. DES TEL ERICSSON B/R DIVISION

1,0

زوجة الظيد عارسال سيعونيدس ابقه غادة زوجة سمير دبغي لذوته أأمرحوم ميشأل غريب وعقلته وسمير غريب وعاكلته والباس غربب شقيقإته ليقون لرملة المرحوم اسعد غريب

وناديا لرملة البرحوم لبيل عرمين واوديت أرملة البرهوم بيشآل ثلبنى وسابية زوجة غريد غريب والطواليت أرطة أمرحوم جورج حجار وليلى زوجة انطوان میکان ينعون ببزيد الاسى فقيدهم الفالى انطوان جرجس غريب البئتةل ألى رحمته تعالى ليس الأحد (

يحثظ بالملاة لراهة نفسه اليوم الاثنين آ منه الساعة الرابعة بعد الطمر في كنيسة مار تقبل التعازي قبل الدفن في مالون الكثيسة وبعد الدفن أمام الكنيسة ويرومي الثلثه والاربعه ٢ و٤ منه في منزله في عمشيت البحر.

بالو أثمو توسد مدر

..... . 1

\*\* 47

. .

\*\*\*\*\*

......

أ أفور

A 14 3 4 4 4

1 12

معالي

۾ آهن، اليا .

م مع الأرابين

فيتراطيق وي

هم اللم توسي

وخفاء فيديد تبدر

أحج وتسييموند

. . .

وأهست ست

فجور الددسي

جنبيدة

والاسد

· Ministra

11.01

لل واقت ١٠٠٠

ے رمال الاس

هو، دانستان و در الساوس النار

All Sales

. <u>Le</u>

ines l

التقل الى رحمته تعالى ليس الاحد اول تشرين الاول آلمأسوف عليه جورج نعمه الحداد يثقيقه البرحوم المكتور غريفورى نعمه الحداد شابقته هند ارماة المرحوم أنطون حلبي

ولنة عبه لبين ورياض قحنك وعلاكتهما يتعونه بعزيد من الاسي. يحتلل بالملاة لراحة نفسه السامة الثانية عشرة ظمر أليوم الاثنين ٢ منه في كنيسة مار يوهنا في منافن مار الياس بطيئا. تقبلُ التماري قبل الدفن ويعده في مقاون الرجاه أعتبار بعذه النشرة اشعارا خلصا.

لك ساعى نتيول.

اوجيني زوجة فوزي موايا وعائلتها تقبل التعازي في منزلما في غدراس ايلم منتمى زوجة الياس يعقوب وعلالتها ليلى زوجة اديب الشويري وعلالتها سيدة زوجة أتيس زيدلن وعاثلتها بنعون فقيدهم للفللي المرحوم ولحم أبرهيم عيد بحقل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر قيوم الاثنين ؟ تشرين الاول في كنيسة السيدة للروم الارتونكس في قب الياس. تقبل التعازي قبل الدفن في عالون الكنيسة وبعده ويوس الثلثة والاربعة ٢ و٤ منه في اولاد شقيقه المرحوم النوري بولس، تقولا منزله في قب الياس ويومي النميس والجمعة ٥

> السلاف فوق معمصة في علا. وسعاد زوجة جوزف في نصر انتقلت في رحبته تعلى فيأسوف عليما أنطوانيت برمفجي لنوری (فی المهجر) ارملة البرحوم ارتبرجنيكس لبئتها روزماري ارملة العرحوم سلعي دعبول حفينتاها ندى زوجة مصد شفيق غندور

> يسبى جثمانها للساعة الثالثة والنصف بعد في قرطبون - جيل ملك عزيز مراد. ظهر قيوم الاثنين ؟ تشرين الاول في كنيسة مدرسة الكرمل في الحازمية قرب بيسي كولا حيث يحتفل بالملاة لراحة ناسما الساعة قرابعة. عن ٢٩ علما المأسوف على شبايه تقبل التعاري قبل قصلاة في صالون فكنيسة ويومي الثلثاء والاربعاء ٣ وءً منه في منزل ابنتها روزماري دعبول أول طريق المطار الرب لاجيرادا وقده سمير أبرهيم الزغبي

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

وسمير وعائلته (في المهجر)

وهسن وعلالته

وابرهيم وعاثلته

وشفيق وعلالته

#### اعلان من جمعية اصدقاء لبراهيم عبدالعال

ان جمعية لصدقاء لبراهيم عدالمال المؤسسة بتساريخ ٧ تشــرين الثــاتي 1911 والتي تهدف الى تتنجيع الأبحاث والدراسات المتعلقة بالطلقة الماتيـة والكهزيكية في لينان والى المساهمة في وحنسع وتطوير وتتفيذ فيـة دراسسة تغيد للمصلحة للوطنية في ميلاين المياه والكهريساء والطاقة وضمن لتفلاها للمبلدئ والاهداف التي قامت عليها والتي تسمى في خدمة الوطن،

تطن عن استحدادها للمصاهمة في الأكلاف للمائية فللزمسة للقيام بدراسية مكتية (Desk Study) لتحضير:

مخطط وطنى توجيهى للإستثمار الماتى في لبنان (Indicative Countrywide Water Resources Master Plan) وذلك ايمقا من الجمعية بمسرورة التوفق على هذا المخطط العام قبل اغتيار المشاريع الإسائمارية الضخمة اللازمة المستقيل.

لذا، بُتُوجِه الجمعية بواسطة هذا الإعلان الى الأشخاص والمؤسسات المهتمة وذات الخبرة لتحضير مثل هذه الداسة، وتطلب منهم أن يقدموا طلبا للجمعية يشمل الإسم والمؤهلات وهيكلية الدرنسة سع المدة اللزمة والمبلغ المطاوب لتغطية كلفة تحضير وطباعة الخطبة والمخططات التأسمة لها باللُّغة العربية مع ملاحق فنية بلغة لجنبية، مع العلم لنه في هذه المرحلة الأولى سوف تحدد الدراسة على المطومات المتوفرة في لينان أدى الدواشر الرسمية وعند الأشخاص لو المكاتب الخاصة وان تشمل لية أعسال ميدنية طوبوغر لتمية أو قلياسات المجاري المائية أو سبر الأغوار أو ما شابهها، كما وأن ملكية الخطة الغنية والحصرية تبقى ملكا للمؤلف.

تقدم الطلبات في الجمعية في مركزها الكانن في جادة الإستقلال، البسطة لتَحَنَّا، بِنَايَةَ فِرِ أَهْيِمَ عَبِدَالُعَالَ، هَاتَكَ: ١١/٤٩٨ ص.ب.: ١١/٤٩٨ -بيروت، في مدة أقصاها الأول من تشرين الثاني ١٩٩٥، على أن يطن عـن ضُم الفائز بالتكليف بالدراسة قبل نهاية تشرين الثانى ١٩٩٥، علما بأنه يغترُض ألا تتعدى مدة الدراسة الثلاثة أشهر بما في ذلك فترة نتقيح المصودة بعد استلام الملاحظات عليها.

3rd - 8th October ormatica 95 TUESDAY, OCTOBER 3rd

> 16h. to 17h.45' **GULF STARS**

> > SUBJECTS - Progress V8:

A powerful 4GL / RDBMS with Object Oriented Features - MFG / PRO: A Complete Manufacturing Solution using MRP - II - A Summary of some locally developped applications:

 School Education System (NTC - EDUWARE) Advanced commercial application (Impact Electronics) Statistical and Research System (SRC) Feed mix and Dieting Analysis System (MIS)

SPEAKERS Mrs. Lynn BJORNTVEDT Progress Software Corp.

Regional Business Director - EMEA Mr. Alain GAUTIER QAD. Inc. Vice President EUROPE & ME Mr. Samy ARAJI GULF STARS' General Manager

> 18h. to 20h. **CHIP**

SUBJECT Security: The new age Mr. Hans J. KRUFT (Geutebruck) Mr. Hady NAHAS (Chip)

Organized by Promofair

فتقلت الى ردمته تعلى المأسوف عليما اولاد الفقيد منري وعلالته (في العمير) نبيهة مخايل عون لرملة للمرحوم جورج يوسف هومط اولادها تبيل وعلالته وجورج وعائلته بنقه لوريس لرملة المرحوم بطرس يعقوب وسلبية زوجة ايلي جرمانوس وغرازييلا زوجة انطوان داغر ينعولها بعزيد من الأسى

الاثنين والثلثاء والاربعاء ؟ و؟ وعَ تَشْرِينَ الْأُولُ. فتقل الى رحمته ثعالى المأسوف عليه اليلس بشارة ابي نصر أولامه النوري رزق الله أبي نصر خلام رعية

ويشارة ويطرس وأنطوان ونصر وعاثلاتهم ورشيده لرملة للعرجوم طليوس السخن وتوفيقه زوجة ليلي التنوري ونعلمه ومتنهى

وآ منه في منزل ولده ابرهيم في الدكوالة شارع ولعمون وقلعيا قفازن أرملة المرحوم جوزف

أولاد شقيقته قدرحومة رشيده عبدالله عقل أولاد شليكته العرحومة مريم نجيب بشارة كرم ينعونه بعزيد من آلاسي. تقبل التعازي لليوم الاتنين ؟ تشرين الاول لى منزله في العليري وغدا الثلثاء ٢ منه في منزله

أبنة حميها عليدة زوجة ليلي حاوي وعلالتما انتقل الى رهمته تعالى في جنيف – سويسرا أولاد ابئة هميما البرحومة اليس حبيب تصرقله وعلالاتهم جان بيار سمير الزغيي وعموم علالات لوفل وخولي وتيان وتلدروس وتنابت وبزاز محاوي ونصرالله وزلوتناك وبوغوسيان وشيظاي وزديل وانطاؤهم ينعونها والدته المرحومة ملي جورج غائم عمه نبيه ابرميم الزغبي علالة عمه المرحوم جميل ابرميم الزغبي

تغبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ؟ و٢ تشرين الاول في منزل الفقيدة في اخر بعبدات عمته مي زوجة المحلمي انطوان العاج وعاذلتها فيلا أنطوان نوفل قرب حلجز الجيش اللبناني. اخوقه بيار جورج غقم وعاقلته وشريل جورج غلتم وعلالته واليأس جورج غلتم وعلالته خالاته ماغي ارملة المرحوم المحامي جوزف لبو سليمان وعلالتها وميراي زوجة الشيخ حميد خوري الداج شعادة عبدالفتاح شعادة وعلالتها ولبليان زوجة مارسيل بوشديد وعلالتها (ايوعمر)

> يتعونه بوزيد من الاسى. تقبل التعازي اليوم الاتنين ؟ تشرين الاول لى منزل الفقيد في الرابية الشارع الرقم ٥.

وعموم عاقلات الزغبي وغاتم وكنعان والماج

وجانوس وابو سليعان وخوري وبوشديد

شركة سوكو فيتقس – جنيف تنص مديرها للعام المأسوف على شبابه جأن بيار سمير للزغبي البتوفي عن 19 علما في جنيف – مويسرا. تقبل التعازي اليوم الاتنين ؟ تشرين الاول ي منزل الفقيد في الرابية الشارع الرقم ٥.

شركة سوكو فينقس – أبوظبي لتعن قيأسوف على شبايه جان بيار سمير الزغبي التوفى عن 19 علما في جنيف – سويسرا. تقبل التعازي ليوم الاثنين ٢ تشرين الاول في منزل الفقيد في الرابية للشارع الرقم ٥.

شركة فينازا – جيف تنعى البأسوف على شبابه جان ييار سمير الزغبي للمتوفى عن ٢٩ علما في جنيف – سويس

تقبل التعازي اليوم الأثنين ؟ تشرين الاول ي منزل الفقيد في الرابية الشارع الرقم 0. شركة فينازا – ابوظبي تنعى المأسوف على شبابه

جان ييار سمير الزغبي البتوفى عن ٢٩ عليا في طيف – سويسرا تقبل التعازي اليوم الأثنين ؟ تشرين ألاول ني منزل الفقيد في الرابية الشارع الرقم ٥. شركة كاب عبشيت

جانُ بيلر سعيرِ الزّغبي التوفى عن ٢٩ علما في بنيف – سويسرا. تقبل التعازي قيوم الثنين ٢ تشرين الاول لي منزل الفقيد في الرابية الشارع الرقم 8. الشركة اللبنانية -- الخليجية شهل.

تعن التأسوف على شبابه جان يبار سمير الزغبي التوفى من ٢٩ علما في جليك – سويسرا. تقبل التعازي اليوم الاثنين ٢ تشرين الاول في مزل الغليد في الرابية الشارع الرام ٥. والد الفقيدة ميلاد يوسف الحكيم

وُقَادَتُهَا سَلَمِناً سَمَعَلَنَ الْحَكِيمَ شَقِيقَتَلُهَا كَريستَيلَنَ رُوجَةَ جَوْرجَ زيادَة جئتما أولغا أرملة قمرحوم يـوسف ميكل

لمكيم ولولاعها اعطيما هيكل وسمعان وبطرس وعلالاتهم عماتها أوبيت وماري وتبريز ومنتمى

جنها سبعان هيكل الحكيم واولادها لخوالما قطوان ومارون وميكل وعالالاتمم خلاتما لور وسيرة وليية وعلالاتمن ينعون فقينتهم الفالية البلسوف على مبلها عوزيان ميلاد الحكيم تقبل التعازي يومي الاثنين والثالثه ؟ و T تشرين الاول في منزل والنما في غيبه قبلة A B C لبمة الطريق القيم.

سليم جورج يزبك خزابي وعائلته الفرد يزبك خزابي وعائلته في المهجر بهيجة ارملة المرحوم امين يزبك خزامي وعلائتها في المعبر علالة المرحوم سعيد يزيك خزامي في المعجر وعموم علالات يزبك وخزامي وطلاب وكرم وشماس وتوما ينمون بيزيد من الأسى فقيدم. الفائي المأسوف على شبابه يشُّلُو جورج يزبك خزّلُهي تقبل التعازي ضا قثلثاء T تشرين الول في

منزله في يبروت الاشرفية عار نقولا شارع سليم

بسترس ملك الموراتي. انتقل الى رحيته تعلى المأسوف عليه المآج حسين محمود عامي اولاده كامل علمي (ملاب دار الفكر الابتائي) وعبد الكريم ومعمد عامي (صاحب دار الفكر مهره البرحوم الحاج على بحسون.

صبر مصري يوري مسين وسنند و و ا تشرين آلاول في منزل ولمه كامل عامي في المميطبة شارع يزرك يناية برج الدرية الطابق لاتفي قبل الظهر للسينات وبعده الرجال. اتتقل في رحبته تطي للفقيد محمد أمين السباعي اولامه الصحافي أمين وعلي والور ومختار

تقبل التعازي يوبي الاننين والثلثاء ؟ و؟

صمراه عبد البنعم عياش وعماد الرز. تقبل التعازي في منزل ألفقيد في حارة عريك شارع مدرسة القتال بناية وفيق العساس الطابق الاول أيدام الاتنين والشاشة والارسة ؟ و؟ وة الأسفون آل السباعي والسبع وعموم لمظي

للتقل ألى رحمته تعالى عبيد علالته المأسوف الماج محمد حسين ديوق

زوجته المرحومة الطجة عزيزة مصطفى عرب أولاكه حسين ورياض والمهندس العاج علي والممتدس مصطفى ولحمد وندوى لرملة الشعيد الحاج خلبل عطوي وضعى زوجة ألسيد هاني صفي تقبل التعازي طوال أيام الاسبوع في منزل

اولاد الفقينة المكتور لميل فزهيا سمادة وعاثلته والمهنبس لدعون قزحها سماعة وعاثلته والمهندس بولس قزحيا سمامة وعظلته والمعنس مغري قزحبا سملمة وناثلته والجال زوجة نقولا نعر سملدة وعثالتها تألألت اشقالها المرحوم نصري ولبيل وجوزف وماري الاشقر وعموم عائلات سماحة والاشقر والاعرج ولوسو وأبو داود والداح ولوني وضو وفتى ونديم

أَدَالَ (دلا) حُولي

وماريز توفل واولادها

سلغما يبار سليم نوقل وعلالته

سلفتها هدى لبيل نوفل ولولادها

وللد المكتور نزيه والعميد في الامن العام

لصهاره رشيق البلبل وكمال ودبدالفتاح ومدمد

أولاد اشقائه العامي عبدالفتاح والمعندس

عبدالنَّمَم والدكتور حبيبٌ والمطني كُمال والمقدم في الامن قاعام حاتم شحابة واسامة شحابة.

وصلي على جثمقه لمس الاحد اول تشرين

تكيل التعازي في الثقي والثلاث ؟ و؟ بنه

في منزل الفقيد في عزبود ويومي الذميس

والجمعة ٥ و٦ منه في المركز الاسلامي في

مُلْتُشَةَ بَكَارُ مِنْ لِلْتَالِّقَةِ الَّى السَّلَعَمَّةِ مِسَاءً. التِّصفُونِ آل شَخاطة ولَجالي مزبوب

– توظيفات فنية

– ابنية

- مشاركات

- الاصول الثابتة بعد الاستهلاك

- ذمم متداولة تحت الطلب

— الحسابات المالية

- احتياطي قانوني

– احتياطي نظامي

- حصة معيدي التأمين في المؤونات الفنية

- رأس المال ۱٬۵۰۰٬۰۰۰ سهم مدفوع بكامله

- ارياح الدورة المالية - ٢١/١٢/٩٤

- مؤونات لتعويض نهاية الخدمة

- احتیاطی فنی ۲۱/۲۱/۹۶

- ذمم دائنة خارج الاستثمار

- ذمم دائنة متداولة

المجموع :

مجموع الأموال الخاصة:

- سندات خزينة

الاول في مسجد مزبود تم ووري في جبلة

خير شحلاة وعبطاوماب يغمين ورشيد سيف

ورياشي وهدك وزوين وقاصوف وعموم عائلات التشارة ينعون فقيدتهم الغالية المأسوف عليها روز تعوم الاشقر زوجة للفقيد لوريس سليم الطوي أولامه لبيل وعائلته (في المهجر) ارملة العرحوم قزحيا سعاحة وسمير وعلثكته يحتفل بالعلاة لرادة نفسها اليوم الاثنين آ تشرين الأول الساعة الرابعة بعد الظمر في ورمزي وعلالته أبنته أميا ارملة العرحوم فؤاد توما صوايا كتيسة عام الياس في ثلنشاوة. تقبل التعازي في منزل الفقيعة في الفنشارة فيلا الرغاليل يومي الثلثة والاربعة ؟ ودَّ منه

انتقلت الى رحمته تعالن المأسوف عليما تشرين الأول. ارملة المرحوم انطوان سليم نوفل بنائها هدى زوجة هنري تيان وعلائتها ونائلة زوجة وديع تلدروس وعلائتها وزينة زوجة جورج تابت وعلائتها ويولس في قشوير. تقَمِلُ التَعَارُيُ في طَرَل الفقيد في ضمور للشوير يومي الثلثاه والاربعاء ٢ و٤ منه. شقيقتما لونا زوجة لوسكار بزاز وعاثلتما

ولنا الفقينة جورج رئيس المعاسبة في منيرية الاستثمار وجورجيت زوجة جوزف البيطار نعبة شقيقاها جوزف عرموني وعلالته والفرد عرموني وعلالته شقيقاتها جوليت ارماة العردوم طانيوس نمر وجانيت لرملة المرحوم فؤاد عبدالله واليس ارملة المرحوم ادوار نادر ينعون بمزيد من ألاسي فقينتهم الغالية

جُوزِڤين نقولا عرموني لرملة المرحوم اميل يوسف الخوري المنتقلة الى رحمته تعلى لمس الاحد ا تشرين الأول. يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الثالثة

بعد ظمر اليوم الاثنين ؟ منه في كليسة مارنمرا في فرن الشباك التحيطة. تقبل التعازي قبل الدفن في صالون الكنيسة ابتناء من الساعة العاشرة ويومّي الثلثة والاربعاء ٢ وءٌ منه في منزل ولدما في عَين الرمقة شارع البترال شمآب بناية ادمون عيد قبالة مدرسة سأنث تيريز الطابق الثالث

لتنقلت في رحمته تعالى العاسوف عليما ادال امين جريديني ارملة للمرحوم تقولا خليل زياد وكنة وبيه نقولا زيادة شقيقة علال وكتر وبيع جرينيني والمرحومين هنا وهيلانة أنيس شقير سلفما زيادة خليل زيلاه تقبل التعازي اليوم ألاتنين ٢ تشرين الاول

لتتقل الى رهبته تعللى فقيدنا الداج شفيق موسى جعفر ولناه المشيس علي ومسين صعره الداج منعود سليم تلصر الدين. وعلي على جثماته بعد ظمر السبت ٢٠ لتعزّية طوال ايام الاسبوع في منزل الفقيد

الأسفون ال جعفر وناصر الدين وعموم نمالي 4.64.38

ينعون فقيدهم الفالي المرحوم ً تُمليمٌ تَعُومٍ أَبُورِزُقُ مُولِياً المنتقل الى رحمته تعالى امن الاحد 1 يحتفل بالملاة لرلحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر لليوم الاتنين ؟ منه في كنيسة ماريطرس

في ملزل ابنها وجيه في المازمية -- مار تقلا

بنفيات الكفوري الطابق الثلاث

ميشال ابي غمن اولاده نبيل ولارأ وكارول مارون ابي غصن وعلالته الطوان أبي غصن وقريئته جاكلين مسابكى جورج آبي غصن ايلان ارملة ألمرعوم نصر ملفي ولولادها

للياس لي غصن

ليندا ابي غمن

ينعون فقيدتهم الفالية

كنيسة مارساسين في بيت مري.

ببطرس خطار وعلالاتهم ينعون فقيدتهم الفلية العردومة

لكارلتون.

علالتهما (في المهجر)

واولادهما وعلالاتهم

ار زخيا في عجلتون.

ينعونه بمزيد من آلاس

عفيفة زوجة جورج حبيب حداد

ماري أيوب فرنسيس ماضي

يحتفل بقصلاة لرلحة نفسها أأساعة الثالثة

بعد ظمر اليوم الاثنين ٢ تشرين الاول في

تقبل التعازي يوني الثلثاء والاربعاء ٢ وءً منه

اولاد الفقيدة جرجس وحتا ويوسف وبولس

أتيسة نعمة عساف

أرملة البرحوم عينو رشيد خطار

ظهر اليوم الاثنين ٢ تشرين الاول في منزلها في

تقام الملاة لراحة نفسها الساعة الثالثة بعد

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٤ مته

في منزل الفقيدة في بحمدون المعطة نزلة

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

يوسف عبدو ابي داغر صفير زوجه ليل يوسف خطر

وكلتيا زوجة ليلي ميشال رعد وعلالتهما

أولاده الياس ونجلة زوجة منير روكز صغير

ونيمة زوجة جورج يوسف معمي شقيقته مريم لرملة المرحوم لعمة الله زوين

واحتفل بالصلاة لراحة نفسه في كاتدرائية

تقبل التعازي في منزله في عجلتون تلة

العصافير بناية بعقليني نزلة الانطكو يومي

لتظت في رحته تعلى فأسوف عليما

ميليا يوسف الخوري

زوجة طانيوس مخايل صقر

اولادها جوزف وميشال وابلي وريمون

بنقتها دعد وعلادة زوجة جأن مارون وعلالتها

تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ؟ و؟

تشرين الاول في منزل للفقيدة في بيت حبّلق.

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

وفيوليت زوجة رباح قبريلوس وعلالتما ورينيه

الاتنين والثلثاء ؟ و؟ تشرين الاول.

زوجة فارس ابي حنا وعلالتها.

يتعونها بمزيد من الإسي.

في منزلها في عُين سطدة قرب مطرانية السيدة.

ارملة المرحوم يولس الياس ابي غم

وروجيه وعاثلاتهم أبناء عمه الغرد وأيلي وعلالاتلهما وغلاديس لرملة المرحوم سعد الله عطا الله واولادها ومنى زوجة المهندس الياس البطل وعلالتها ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفللي المأسوف على شبابه

المنتقل الى رحمته تعلى السبت ٢٠ ايلول. يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثالثة والنمف بعد ظهر غد الثلثة ٢ تشرين الاول في كنيسة مار يوسف الدكمة في الاشرفية تم يوارى في منفن العائلة في مأر مخايل طريق

تقبل التعازي قبل الدفن في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الاولى والنصف ويومي الاربعاء والفميس ٤ و٥ منه في منزل والنته في الاشرفية قبللة مأوى العجزة للروم الارتونكس، قرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما مرغريت نجيب جبأرة شقيقة ايليا وفيليب والمرحوم لبيب وفيكتوريا ارملة المرحوم وديع مازار ورينه

اسعد متری. يحتفل بقصلاة لرلحة نفسها فساعة الثانية عشرة ظمر اليوم الثنين ؟ تشرين الأول في كنيسة القنيس جاورجيوس الروم الارثونكس. تقبل التعلاي بعد الدخن وغداً التلثاء ٢ منه في طزاها في مرجعيون ويومي للسبت والاحد ٧ واً منه في منزل شقيقها فيليب جباره في منصورية المتن (أول المنصورية قبالة سنتر ماري

شقيقه اليكسي يوسف النوري وعلالته شقيقتاه لوسي ارملة المرحوم جان زرفوس ومرسال زوجة روجيه ابي راشد وعلالتما

وعموم علالات الذوري وعوده وقصير وعازار وسابا وزرفوس وابي راشد والطيه وكلير والحري ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الفالي الباسوف على شبابه أيلى يوسف الخوري

زوجته جوزيان كامل والنته جوزفين الدفوني لرملة المرحوم جبران

انتقل في رحمته تعالى في ٢٩ أيلول

ابن خلله سيادة العطران بشارة الراعي مطران

اولاده فــادي وآلان ومــاري كــريـــســــــين

اشقاؤه جرجس والمرحوم قزحها ونور كرملة

تُقبل التعازي اليوم الإثنين ؟ تشرين الإول

المرحوم نبي للراعي والمرحومة بدر زوجة مراد

دُکر*ی* ستة

تلسون الياس غرزوزي

عظلة الققيد تدعو كل من عرفه ولعبه ان

أشكر على تعزية

يتقنمون بالشكر من جميع الاصدقاء النين

جوزفين حيمر سليمان

يتوجه سماحة قشيخ صبحي الطغيلي من

بميع السانة العلماء والشفصيات الرسمية

ولأسياسية والاجتماعية وقتريوية وقوفود أأشعبية

ألحاجة وداد مظلوم

برجوهي ابرو أيرويان

تتقدم بالشكر من جميع النين شاركوما في

للغلاب عبدالله الأمين وعلاقته والسلاة آل

الامين وامالي بلدة الصوانة يتقدمون بجزيل

الشكر من جبيع النين أسومم في مصابهم

السبدة حسيبة الأمين

اللبنانية والقيادة العربية السورية ودولة رثيس

مجلس التواب ودولة رثيس مجلس الوزراء والعماد

قائد للبيش والسادة الوزراه والنواب والشخصيات

الرسمية والسياسية والثقابية والاعلامية سائلين

الله تعلى لا يفجعهم بعزيز.

ويخصون بالشكر فذامة رثيس الجمهورية

مصابها الاليم سواء بمضورهم شخصيا أو

بارسالهم برقيات او تبرعات او اكاليل.

سائلا المولى عز وجل ان يبعد عنهم كل

ربيع ووليد ووسام فؤلد سليمان

سأثلين الله الا يصيبهم مكروه.

لتى امت بارته التعزية بوفاة زوجته

سوهم في مصابهم بوالنتهم

في مرور سنة على وفلة للمأسوف عليه

فرح انيس الراعي

أزوجته جوزفين غاريوس الصابغ

في منزل الفقيد في حملتها.

واقتصر قطور على الأهل.

يذكره في علواته

المأسوف عليه

المحامي نبيه جبران جيور

أرملة المرحوم فشل الله داغر وفهى أرملة المرحوم ابرميم عزام واونبت ارملة المرحوم

ولكيم) ملك أبرهيم وجميل عزَّام. زوجة الفقيد مئى دلود عوده

تقبل التعازي يومي الاننين والثلثاء ٢ و٢

نقولا شارع نجيب طراد في ملكه.

الرجه اعتبار هذه التشرة اشعاراً خلصاً.

اشقاؤه الممندس عادل والدكتور اتطوان

ابنته غراسي زوجة النكتور غسان عازأر

تشرين الاول في منزله في الاشرفية هي مار

شركة ميدل ايست سكيورتي انشورنس اند رينشورانس كومباني ش.م.ل.

الميزانيّة العمُوميّة الموقوفة بتاريخ ١٩٩٤/١٢٥٢١

1994 1995 الموجودات ل.ل ل.ل 111.798.948 127.0.7.24 ودائع مصرفیة مجمدة Y9V,0 . . . . . - توظيفات غير فنية

1,719,492,010 VTT. 770, 771 740,4. 440.Y .. 077,077,777 YOA.YYE.AOY **4.744'9'9'9'** T. . 10.9AT. 0 . A

2.41-,- 71,410 7,070,172,779 14,447.474.44

140.011.475 7 . A. 9 V . . A & 9 70 - , 7 11.31 1.0 T. 99 . 197. TY A.945.44.754 VOT. A / A . TOV VV.T . . . 909 144.145.74. 14,174,47,470 17.477,774.71

- الانسة كارين نجيب بيطار

- السيدة سعاد الخورى سابا بيطار – السيد كارل نجيب بيطار

- مفوض المراقبة الاضافي

A. Y • 7. • 7 A. 1 A • 1.07 -. 777.299 14.174. 94.470 ل.ل ل.ل 0 . . . . . . . . . 1,0 . . , . . . . . . TA.777.0 . . 0 - , 978, 990 \*\*\*\*\*\*\*\*\* TTY. 1 TV. . 0 A 777.279.70 237.770.710 Y. £ . . , 77 A, 790

المجموع :

– السيد نجيب جورج بيطار

- مفوض المراقبة الاساسى

– السيد رالف نجيب بيطار

رئيس مجلس الادارة – المدير العام

عضو عضو

السادة كوكجيان وشركاهم ش.م.م. السيد بطرس انطون

... استحقاقان

لا يتسع لبنان لاستحقاقين. ولا مكان في صدور الناس لممين، ولمنا فكل يفني على استحقاقه في منا البلد الذي لم يعد قادرا على دفع الدولتير والكمبيالات.

تعق التوليز واستبيدات. وفي لبنان عرس ومناحة هذه الايام. العرس عنوانه "الاستحقاق الرئاسي"، وهو من الفموض الى درجة ان في الساحة طبولا تُقرع، من دون ظمور العرسان علنا على رغم ان

رَئاسَّة الجمهورية" ليست عيباً، وأنَّ الزواجُ بها، ولو تم خطيفة، يحتاج

رحسة مبمورية ميست عين، ولى مروح، بها، وبو مم حصيحة، يختج على سبيل الشكليات وما بقي من ماء الوجوه (هل بقي فعلا؟) الى عقد ينظمه المأذون النيلي ليصير الاقتران دستوريا.

اما المناحة فعنوانها "الاستحقاق الدراسي"، وهو اقرب فعلا للى مناهم الفواتير والكمبيالات، على اعتبار أن اكتر من ٩٠ في المئة من

اللبنانيين يضطرون إلى بيع حتى الحميم من مقتنياتهم لتسديد اقساط المدارس والجامعات، فكيف الامر بالنسبة إلى الكتب والقرطاسية

والمتير في هذا الواقع، ان لا علاقة لـ"جما الرئاسة" والتخاباتها

بيت خالته وما فيه من المناحات. ففي حين يقف الزمن وتنتمي هموم اهل السياسة امام "الاستحقاق الرئاسي"، تنتهي أمور السياسة والرئاسة والوزارة والنيابة، عند الناس امام حدود "المنجحة" المتكررة

لا الناس في عير "الاستحقاق الرئاسي"، وهو لا يطعم خبرًا ولا يحل

أزمة اقتصانيَّة أو معيشية ولا يضع دَّما لسرقة المواطنين في كلُّ

ولا السياسيون في نفير "الاستحقاق الدراسي" بعدما لرسلوا ابناءهم الى المعاهد الاميركية والاوروبية واستراحوا لينصرفوا الى "هموم"

التعديل والتمديد والانتخاب مع أن لا علاقة لمم تذكر بمنه الأمور

يوحي ان هذه الدولة تتحسس معاتاة الناس وهمومهم وترى عذابهم وهم "يبيعون لحم أكتافهم" ثمن تعليم اولادهم؟ وهل هناك ما يشير

الى أن هذا الشعب يهتم بما ينور من حوله من أشباح والفاز ومعميات

انطلاقًا من التخاب رئيس جديد للجممورية، وأيّ جممورية ولأي

والدولة التي "فلقتنا" ومي تتحدث عن حل الميليشيات وتوفير

الامن، مل حلت منذ خمس سنوات "ميليشيا التعليم" على كل مستوياته من الحضافة التي باتت تكلف العلايين الى الجامعة التي تكاد ان ترمن الامل إلى الأبد لقاء تغليم ولد واحد فكيف بالعائلات كان

ومل وفرت النبز ولو على سبيل "التحلية" وبعد الاكل، والناس عندنا صاروا مربوطين الى "معلف الامن" يقتاتون ويعيشون ولله الحمد؟ ومل كلف واحد من اهل هذه "الدولة العظيمة" نفسه عناء الاطلاع

على نسبة الارتفاع الجنوبي في اقساط المدارس والجامعات، حيث بلغت

الزيادات عشرة اضعاف في خُلال لربع سنولت، وهل حاول مقارنة هذه

"السَّرقات المشمودة" مع أزيادات الشَّح في الرواتب، ومل تذكر هذا

المسؤول بعد هذه العمليَّة المسابية البسيطَّة، أن مُناك في هذه

الجممورية السعيدة سكاكين كثيرة لنبح الذراف غير سكين التعليم، لا

بل مناك مسالخ حديثة تذبح الضدية وتقطعما وتوزعها بعناية ودقة

قبل شمرين اعتبرت هذه الزّاوية ان العودة الى المدرسة ستكون

بعِنوان "ايلول الدموعُ"، لكنها تُكَّاد أنْ تكون "ايلول الدماء" قياسًا

بأقساط الفُحش في بعض الجامعات تُحديدًا والقَليَلُ من المدارس،

فَجَانَا فَعَلَتَ الْمُولَةُ ٱلنِّي تَخْنَقُ الْجَامِعَةُ الْلَبْنَانِيةُ بِيدِيمًا، وتَتَعْلَضَى عَنَ أَخْطَرُ الْمِيلِشِياتَ أَي "مِيلِيشِيا التعليم؟" وهل هناك دولة في الاساس وقد بات البلد متاهة حيث يبكي كل على ليلاه"؟!

الأسبرين يقلل من سرطان المريء

اتلانتا (الولايات المتحدة) — و ص ف — في دراسة نشرتها مجلة "كانسر

الصادرة عن جُمِّية السرطان الاميركية امس الأحد أن تعاطي الاسبرين على نحو منتظم يمكن أن يقال من اخطار سرطان المريء بنسبة ٩٠٪.

وكان باحثون اشاروا قبل عامين الى دور محتمل الاسبرين في التخفيف من اخطار سرطان المريء الا ان باحثي دائرة الصحة في جلمعة الاباما ومستشفى الاطفال في سانت جود في تنيسي، بينوا من خلال الدراسة الجديدة، دور الاسبرين في التخفيف من هذه الاخطار.

وقول الطَّبيب هاروند فروخت مدير دائرة امراض الجماز المضمي في مركز

فوكُسُ تشيرُ للسرطان ان "النتائج الَّتي توصلت اليَّمَا الدراسة هيَّ اولُ نتألُجُ حاسمة تـؤكد، من وجهة نظري، أن للآسبرين دورا في التقليل من اخطارً

وُجا َ في تَتَيِّدَتُمَا تَرَاجُعَ الاصابَةَ بَهِذَا السَّرطان بنسبة ٩٠٪ لَدَى الذَيْن تعلطوا الاسبرين ولو عرضا خلال الاشهر السنة العاضية.

**BOUERI GROUP** 

Le Cerveau - Cargo

Tout un Réseau Pour vos expéditions et voyages contacter:

(01) 888 000 - (09) 914 107 - (03) 665 200

unch Menu

Starters Chicken Corn Scap Vegetable Spring Rolls

Main Course

Sweet and Sour Chicken

Beef with Ginger & Onion

Egg Fried or Steamed Rice

Lohan Vegetables

Dessert Toffee Banana and

Vanilla Jee Cream

Coffee

VERDUN ST. TEL.: 01-868322

mde: Lambe: Lambe:

وشملت البراسة اكثر من ١٤٠٠ مريض تعت متابعتهم خلال ١٢ علما.

راجح الذوري

تسديدا للفواتير الاخرى ولا داعي لتعدادها؟

ا هي العلاقة التي تربط بين اهل الاستحقاقين؟ هل هناك ما

في كل سنة عند دخول المدارس.

التي هي من صنع "القَضاء والقدر" أذاً، ما مي العلاقة التي التياط

شيء من لقمة الخبر الى كتاب المدرسة.

## تدمر في أوكسفورد مؤتمر واسع

صينية، لما الدكتور كلاوس بارلاسكا

من جامعة ميونيخ في الملتيا فقال ان

الفن التعمري هو فن سوري تعمري رغم بعض التأثيرات اليونانية

والرومانية. بعده الدكتورة فرنسوا

بريكيل – شاتونية من جامعة

السوربون في باريس عن نقوش

آرامية جديدة وجدتما على أحد الاجران المجرية الخاصة بالعبانة،

تعوينات دينية خاصة بمراسم الدفن.

اما البكتور سايتو كيوميد، رئيس

البعثة البلائنية في تدمر، فتكلم عن مكتشفات البعثة البابانية في تدمر منذ

١٩٩٠، ولجملها جناح من قصر بلغت

فيه مظاهر الفن التعمري ارقى

درجاتها. وبعده النكتور مارواد مير

مَنْ جَلِمِعَةً بِتَسَلِقَائِياً فِي الْمِيْرِكَا عَنْ

طرق التجارة التي كانت تربط تدمر بشتى مناطق العالم القديم، والى الدكتور ديلبرت ميللرز من جامعة

جون موبكينز في الولايات المتحدة واللغة الأرامية في تنمر، وتبعه النكتور محمد مرقط من فريبورغ في المليا عن بعض مفردات اللغة العربية

في النقوش التمرية. وتابع المكتور

هأتس دريجفيرز من جامعة غروفينفن

في مولندا الدديث عن النقوش

الْأَرَّامِيةَ ٱلْمُكْتَشَفَةَ فَي لحد مُعَابِد تَدُمر. وبدا واضحا من هذه الدراسات في لفة

تُدمر أن الأرامية كان دورها كبيراً في مد بعض الاسلاسات الاولية للفة

وتكلمت الدكتورة ستيفاني دلي من جامعة اوكسفورد عن اعياد البعل المشتركة بين تدمر ولفاميا وآشور. اما

الدكتورة الينور اكوسيي من جلمعة بولونيا في ايطاليا فتكلبت عن بعض

لوثائق أأقانونية المتعلقة يبيع الاملاك

في تنمر. وتوالت المعاضرات مع

الدكتورة فالنتينا كولوميو والدكتورة

بلميرا بيارسيموني والنكتور ماريق بارينسكى والنكتور أرنست فبل عن

المندسة التنمرية. وأجمعوا على ان الهندسة التدمرية بكل نواديها هي

LA TERRAZZA

ITALIAN SPECIALITIES

SEA VIEW

Morning Breakfast

Afternoon Tea

Tel: 01/362480 - 362481

A TRAVEL SIZE

PACK OF

COMPLETE

**ALL-IN-ONE** 

**SOLUTION** 

WITH A

LENS CASE!

Yes. Avail of our great offer! A free travel size pack of LOMPLETE all-in-one solution with a lens

case. COMPLETE is the latest and most advanced all-

in-one solution for soft contact lenses that cleans,

All you have to do is fill up the coupon, cut out the

advertisement and the top flap of the carton of

your current solution and exchange these for your free travel pack at any of the following outlets

OFFER VALID UNTIL STOCKS LAST

rinses, disinfects and lubricates.

العربية المكتوبة.

من تدمر. والواضح في ابنية تدمر مو قول روبرت وود اكثر وضوحًا مماً في روما أو في أثينا. من ناحية لخرى سُكُب التعمريون فنهم في قللب واحد هو الفن السوري التعمري رغم معرفتهم الواضحة بالفن اليونائي والروماني، حتى انهم كانوا على اطلاع على الفن المندي والميني لعلاقاتهم التجارية بالهند والصين. وتالبا تظهر ليضا تأثيرات هذا الانفتاح، على قول الدكتور مَالْكولم كوليدج، من جامعة

الدكتور شفيق ابو زيد

الدكتور مايكل كوليكوسكي، من جامعة ٌ فُرصوفيا في بُولونَيا، مدَّاضرة عن سير اعمال التُنقيب في تدمر، من ستين باحثًا وباحثة الوا من شتى جامعات اوروبا واميركا والشرق وتوالت المماضرات عن تعمرً لثلاثة إيام دون انـقـطـاع فـي جـامـعـة وكسفورد، ونذكر منا بعض النقاط الرئيسية في بعض المعاشرات المهمة.

بلارة الأثار في تيمر؛ عن اعمال الميلاة القائمة في تيمر لحفظ الميلاة القائمة في تيمر لحفظ آثاراتُها من التلفُّ والضيَّاع. ثم النكتور اندرياس شميدت – كولونية من جامعة برن في سويـسراً، عن الاقشمة التي كان اكتشافها في تدمر ومي تظهر نقة كبيرة في نسجها وتقدم كبير في استعمال الالوان المنتلفة. وعثر أيضا على اقمشة تمكّن كلتا الامبراطوريتين من الاستيلاء حريرية من الصين تعمل كتابات

> في آ*ن* واحد. ايو زيد

#### بلاد الشام وما بين النمرين مؤتمرها حول مدينة تنمر في جامعة اوكُسفورد في انكلترا، وتعضره اكثر

تدمر، مدينة القوافل والتجارة، ظمر اسمها مرارا في النقوش الاشورية منذ مطلع القرن التاسع عشر قبل الميلاد، ولكن ما أن بلغت عتبة القرن الاول للميلاد حتى بدأت شمرتها ألتجارية تكبر تدريجا في سماء المشرق. كالت تنمر تقوم بين امبراط وريتين عظيمتين، الامبراطورية الرومانية في الغرب ولمبراطورية بلاد ما بين النهرين في الشرق. وساعد موقعها المنعزل فيّ قلب الصدراء السورية، في عدم

بلغت تعمر اوج قوتها ولزدهارها فلال القرن الثالث الميلاد مع ملكتما الشهيرة زنوبيا التي ورثت الحكم بعد موت زوجها انينة، فحكمت باسم ولدها ألقاصر وهب اللات وجعلت تدمر أشبه بامبراطورية فانتزعت من الرومان سوريا وقسما من آسيا الصفري وامتدت في توسعها حتى مصر وشمال الجزيرة العربية. وسنة ٢٧٠ ميلانية سار أبنها زبدة على رأس جيش كبير لتأمين طريق التجارة الى المند بعدما أغلق الفرس طريق الظيج. وللسبب عينه توجمت زنوبيا بجيشها نحو آسيا الصغرى لفتح طريق البوسفور البحري الذي استولى الرومان عليه. ونتيجة هذه الانتصارات الكبيرة، مندت ابنها الحاكم لقب "ملك الملوك" ولقبته أيضا باوغسطس كما لقبت خلتها باوغسطا. وبعد فترة وجيزة من هذه الانتصارات المتنالية للمملكة التدمرية، تمكن الرومان من محاصرتها والاستيلاء على ترواتها كما سعوا تدريجا آلى مدو سيطرتها واهميتها من التاريخ. ومع طول القرن الرابع للميلاد بدأت تدمر تُدخُلُ علَّمُ الْنُسْيانُ تَدريجا، وفي نماية العصر الاموي زالت امميتما التجارية والسياسية كُلياً.

اشتهرت تعمر بتجارة الصوف والارجوان والحرير والاواني للزجاجية والعطور والروائح والزيوت والتين المجيفيف والجبوز والجبين والضمور وازدمرت في تدمر ايضا تجارة الذهب وَالْفَضَّةُ، كَمَّا لَن مِنَالَكُ ادلةُ أَلَى وجود بعض أهتمام بالزراعة من القنوات والسدود التي اكتشفت لري الاراضي. ويدل أيضا على غنى تدمر بيوتها للحجرية وشوارعها العريضة وقصورها

تدمر التي ناع صيت عظمتها في الشرق والفرب حتى غدت من اغنى مدنِ العالم القديم، أعبدت في وقتناً للطخر مرجعا مهما نقرأ فيه عظمة المعلَّصرة أن مساهمة تدمَّر في التاريخ المضاري السوري هي اكبر بكثير مما كتب عنها في المراجع التاريخية خلال مؤتمرها عن تدمر في المشاركة الفعالة في نشر التراث السوري الحضاري الكبير الذي هو تراث عالمي

تكلم اولا في حفّل الافتتاح الاب البكتور شفيق أبو زيدٍ، رئيس جمعية آرام على غلية جمعية آرام وهي السعي لنشر حضارات بآلاد الشام وما بين النهرين في شتى جامعات العالم من خلال الدراسات العلمية الجدية. كما اكد المكتور ابو زيـد أن جمعية آرام تؤمن بالاستمرارية المضارية في بلاد الشام وما بين النمرين ومدينة تدمر مي أحدى حلقاتها المممة. وتلا التكتور آبو زيد السيحة الوزيرة الدكتورة نجاح العطار، وزيرة الثقافة السورية، التي شكرها الدكتور ابو زيد على حضورها الخلص لافتتاح مؤتمر آرام، وهي أُلتي تجاهد بلا كلل ولا مللُ لرفع نواء الثقافة السورية في داخل

سوريا وخارجها على حد سواء. بدأت الدكتورة العطار كلمتما بذكر خلص لسوريا مُهُد العضارات، واعتبرت ذاتها سَفَيرة تعمر الى جِلمعة اوكسفورد، كما الى الننيا بأسرها. وتابعت "يقال، افتراضا، أن السماء فَىٰ كَالَ الَّـفَ عَامِ، تَجود بعَبقري كشكسبير مثلا، وبشاعر هخم كالمتنبي، وتجود بملكة جبارة مثل

زنوبيا.

رُحَيْنَا، في رأيي، زمن قصير، ان اسرة اذينة وزنوبيا التنمرية، حكمت، وشيعت، باتقان، امبراطورية تنمر العربية، التي اتسعت حدودها، حتى تَجَـاُوزَتْ، فَيَّ مَـدَى الرؤيـةَ، الرؤيـةَ البعيدة ذاتها، فكان لها حد في اقصى الشرق، وحد في اقصى الغرب، فبلغت ليبيا وتجاوزتما، وحققت من المجد، والقوة، والازَّدهار، ما لم تعرفُه تدمر سلبقا ولاحقا. ثم تلبعت السينة الوزيرة كلمتما عن عظمة تدمر خاصة خلال حكم ملكتما الشهيرة زنوبياء وشكرت في نهاية كلمتها جمعية آرام ورئيسهاء كما شكرت جميع الذين أتُوا من شتى اصقاع العلام لُلمشاركة في مؤتمر تدمر.

المحيسن، كوليكوسكي ثم تكلم الدكتور سلطان المحيسن، المدير العلم للأثنار والمتاحف في سوريةً، فذكر اعمالُ التنقيبات التيَّ تجري في سوريـا حاليـا، ورغم كلُ المكتشفات حتى الآن، ما برحت سوريـا التاريخ والعضارة ارضا بكرا يلزمها الوف العلماء من البلدثين سنويا كي يتمكنوا من كشف ترآثما الحضاري للكبير الذي ما زال معفونا تحت

## العطار والمتدخلون كشفا موقع العظمة

لندن، في بعض مراسم الدفّن التي تدمل بعض البصمات الفرعونية

كان المؤتمر ناجما جدا واعتبر اهم مؤتمر عن تُدمر حتى الآن، وفي حُتامه شكر تالب رئيس آرام الحكتور سبستيان بروك من جامعة لوكسفورد جميع النين شاركوا في المؤتمر. كما دعاً للنكتور سلطان محيسن ألى عقد مؤتمر آخر عن تحمر لتحرس فيه حالتما وتاريخما بعد ان لخضعما الرومان لحكمهم في نماية القرن

#### لورا عبس اللبنانية جائزة ثالثة الريف" وفاز بالجائزة الخامسة اسلمة الشريف من مصر لاغنية "الفارس يموت" وفاز نور الدين الوسلاتي من تونس بالجائزة السائسة لاغنية "تكلم وج لاغنية الحياة". • السابعة لشيرين زكي مصر، وفاز بالجوائز الثامنة والتاسعة

وقلز بالجلازة السابعة شادى جميل وسر بمبحره سمعيمه سادي جميل من سوريـا لاغنية "يـا سالباً جفني المنلم" وفاز بالجائزة الثامنة ابرميم عزام من فلسطين لاغنية "ع البينا" وبالجائزة التاسعة لحمد أبرهيم من مصر لاغنية وفازت بالجائزة العاشرة المغنية مالة

الممري من لبنان لاغنية "خصلة". وقررت لجنة التحكيم منح ثلاث جولَّنْزُ خَاصةً للمؤلفين حمدي هاشم وأحمد حجازي من مصر والمغنية ليلي علي من المغرب. تكونت أجنة التحكيم للمسابقة

العربية من كل من الكاتب الصحافي محمد مصطفى، امين اللجنة، ورتيبة الحفني والموسيقار سعد هيكل عميد معهد الكونسرفاتوار والموسيقار حسن فبو السعود والموسيقار عبد العظيم محمد والاناعي حمدي الكنيسي والموسيقار سامي تصير وكذلك الموسيقار اللبنائي منصور الرحباني وقائد الاوركسترا سليم سحاب والمعثل دريد لطم.

والعاشرة بلغاريا وسويسرا ومصر. وضمت لجنة المسابقة الدولية تسعة اعضًا؟ من مختلف دول العالم وهم: حمدية حمدي امينة اللجنة، ويوسف شريف رزق الله وسيد عوض (مصر) ونفشو اوسف (بلغاريا) وستيفان كُـوفــرس (اسـوج) وغــورين نـنــت (سُــويــُـســرا) والآن روي ســـَـــر (الــولايــات المـتــحدة) وكـريــســــ يسكي (بولونياً) وترويكي

مهرجان القاهرة للأغنية ظهرت نتائجه

وقررت لبنة للتحكيم حجب الجائزة الكبرى لهذه المسابقة بينما فاز بالجائزة الاولى المفني المصري محمد رؤوف لاغنية "في كل مكان في العلم" من كلمات حسن عمران والحان لحد النبراوي.

ومن المقرب فازت فريدة منع بالجلازة الثانية لاغنية البدر عاد لنا من كلّمات جمال النين بن شقرون والمان لممد عبدون، وفازت بالجاكرة الثلاثة مما للبدري من مصر الفنية "فين الطريق" من كلمات عماد حسن

والحان فاروق الشرنوبي. وفات بالجائزة الرابعة أبو الغيث الصيادي من تونس لاغنية "بنَّت قاز مفن شيلي هو لويس خارا بأكبر جائزة في مهرجان القاهرة العولي الأغنية أذ حصلت أغنيته "سأحيك" التي وضع موسيقاها رينالنو توماس مارتيز على الجائزة الكبرى في المسابقة النولية في المهرجان. وفي المسابقة العربية حجيت الجائزة الكنب عرفة الأخن المسرحة عجد عدد المسابقة المرازة المسرحة عدد المسابقة الكبرى وفاز المغني المصري محمد رؤوف بالطارة الاولى.

واعلن الان دوي سكوت مندوب منظمة الفيدوف العالمية نتلاج المسابقة الدولية في الممرجان الذي عقد في الفترة من ٢٦ الى ٢٩ ليلول. وجائت نتائج المسأبقة الدولية كالأُتي: ﴿ الْجَائِرَةِ الأُولَى لَلْمَغْنَى الْاِيطَالَي بِيتْرِيس دائي لأغنية "الْجَنَةُ الْتِي وضع \*\*-ا ....م كهذه.

مُوسَيْقَاهَا سِيْرُو كُوتُو. • التَّاسِيَّةُ مَارُا • التَّاسِةُ لَلْمُفْسِةُ الأميركيةُ مَارُا غوتز لاغنية "دع الوقت للمب" وضع عودر لاعليه بع هوفت المحاب وضع موسيقاما آلان روي سكوت. 

الثاثاثة للمفنية الأبنائية لورا عس الأغنية "ثمر الايلم" كلمات ايليا أبو شعيد والحان احسان المنذر. 

الرابعة لسلاو ديمتروف من مقدونيا لاغنية "العودة". 🖣 الخامسة اميلتيم تاسكيران من تركيا لاغنية "الفرصة الأخيرة". 🗣 السادسة أماريا دي جيرس من

محاضرون تكلم الدكتور خلاد الاسعد، مدير

الثالث بعد الميلاد.

RED SHOE

=2(0)

**Monday October 2 To Saturday October 7** 

● FOR ALL SOFT CONTACT LENS WEARERS ●FOR ALL SOFT CONTACT LENS WEARERS

FROM ALLERGAN INC., USA. WORLD LEADERS IN EYE CAR

1 am currently using.

2

تصدر عن التهارش ت م ل

النارة والتحرير الاعلانك برس ميشيا - تمام المطابع التعاونية الصحفية ش م ل. القركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات شدمل الحمراء شارع روما وتبالا ١٤٩٤٣ قلر قصرك لبنان - عن ب ١٢١ ـ ١٠ . الم ١٠٠١ -حبران توبئي الاشرطية العكاوي - تد المكالا TI-W . - PALLE.

BackTo Schoo